

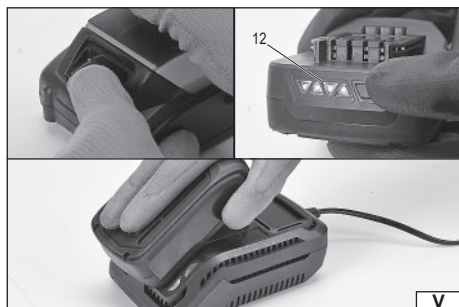
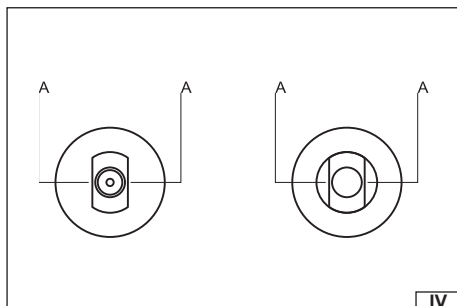
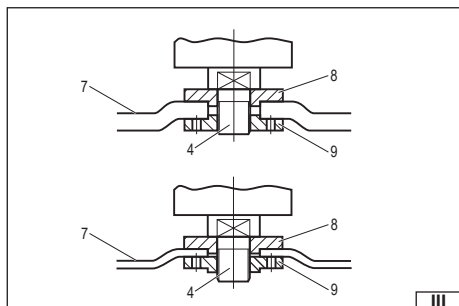
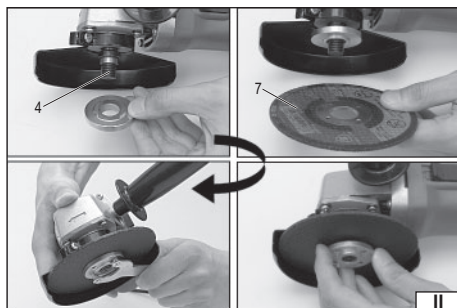
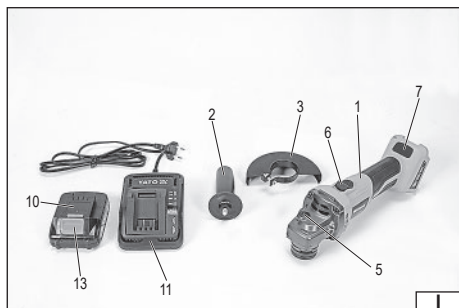
YATO



PL AKUMULATOROWA SZLIFIERKA KĄTOWA
EN CORDLESS ANGLE GRINDER
DE AKKU-WINKELSCHLEIFER
RU АККУМУЛЯТОРНАЯ УГЛОВАЯ ШЛИФМАШИНА
UA АКУМУЛЯТОРНА КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА МАШИНА
LT AKUMULIATORINIS KAMPINIS ŠLIFUOKLIS
LV AKUMULATORA LĒŅKA SLĪPMAŠĪNA
CZ AKUMULÁTOROVÁ ÚHLOVÁ BRUSKA
SK AKUMULÁTOROVÁ UHLOVÁ BRÚSKA
HU AKKUS SAROKCSISZOLÓ
RO POLIZOR UNGHIULAR CU ACUMULATOR
ES AMOLADORA ANGULAR A BATERÍA
FR MEULEUSE ANGULAIRE SANS-FIL
IT SMERIGLIATRICE ANGOLARE A BATTERIA
NL ACCU-HOEKSLIJPMACHINE
GR ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
BG АКУМУЛАТОРЕН ЪГЛОШЛАЙФ
PT REBARBADORA SEM FIO
HR AKUMULATORSKA KUTNA BRUSILICA
AR جلاخة زاوية لاسلكية

YT-828251
YT-828252
YT-828253





PL

1. korpus
2. uchwył dodatkowy
3. osłona tarczy ściernej
4. wrzeciono
5. blokada wrzeciona
6. włzcznik
7. tarcza ścierna
8. kolnierz mocujący dolny
9. kolnierz mocujący górny
10. akumulator
11. ładowarka akumulatora
12. wskaźnik ładowania akumulatora
13. zatrzask akumulatora

UA

1. корпус
2. додаткова ручка
3. кришка шліфувального диска
4. шпиндель
5. блокування шпинделя
6. перемикач
7. шліфувальний диск
8. нижній монтажний фланець
9. верхній монтажний фланець
10. акумулятор
11. зарядний пристрій
12. індикатор заряду акумулятора
13. фіксатор батареї

SK

1. zbor
2. prídavná rukoväť
3. kryt brúsneho kotúča
4. vreteno
5. aretácia vretena
6. prepínač
7. brúsny kotúč
8. spodná montážna príruka
9. horná montážna príruka
10. batéria
11. nabíjačka batérie
12. indikátor nabitia batérie
13. západka batérie

FR

1. corps
2. poignée supplémentaire
3. couvercle du disque de meulage
4. broche
5. blocage de la broche
6. interrupteur
7. disque de meulage
8. bride de montage inférieure
9. bride de montage supérieure
10. batterie
11. chargeur de batterie
12. indicateur de charge de la batterie
13. loquet de la batterie

BG

1. корпус
2. допълнителна дръжка
3. капак на шліфувачния диск
4. вретено
5. заключване на шпиндела
6. превключател
7. шліфувачен диск
8. долен монтажн фланец
9. горен монтажн фланец
10. батерия
11. зарядно устройство за батерия
12. индикатор за зареждане на батерията
13. фиксатор на батерията

EN

1. body
2. additional handle
3. grinding disc cover
4. spindle
5. spindle lock
6. switch
7. grinding disc
8. lower mounting flange
9. upper mounting flange
10. battery
11. battery charger
12. battery charge indicator
13. battery latch

LT

1. korpusas
2. papildoma rankena
3. šlifavimo disko dangtelis
4. verpstė
5. veleno užraktas
6. jungiklis
7. šlifavimo diskas
8. apatinis tvirtinimo flanšas
9. viršutinis tvirtinimo flanšas
10. baterija
11. akumuliatorius įkroviklis
12. baterijos įkrovos indikatorius
13. akumuliatoriaus fiksatorius

HU

1. hadtest
2. kiegészítő fogantyú
3. csiszolókorong-burkolat
4. orsó
5. orsózárl
6. kapcsoló
7. csiszolókorong
8. alsó rögzítőperem
9. felső rögzítőperem
10. akkumulátor
11. akkumulátortöltő
12. akkumulátor töltésszélző
13. akkumulátor retesz

IT

1. corpo
2. maniglia aggiuntiva
3. copertura del disco abrasivo
4. fuso
5. blocco del mandrino
6. interruttore
7. disco abrasivo
8. flangia di montaggio inferiore
9. flangia di montaggio superiore
10. batteria
11. caricabatteria
12. indicatore di carica della batteria
13. fermo della batteria

PT

1. corpo
2. punho adicional
3. tampa do disco abrasivo
4. eixo
5. bloqueio do eixo
6. interruptor
7. disco abrasivo
8. flange de fixação inferior
9. flange de fixação superior
10. bateria
11. carregador de bateria
12. indicador de carga da bateria
13. fecho da bateria

DE

1. Korps
2. zusätzlicher Griff
3. Schleifscheibenabdeckung
4. Spindel
5. Spindelarretierung
6. Schalter
7. Schleifscheibe
8. unterer Befestigungsflansch
9. Oberer Befestigungsflansch
10. Batterie
11. Batterieladegerät
12. Batterieladeanzeige
13. Batterieverregelung

LV

1. korpus
2. papildu rokturis
3. šļīpšanas diska pārseg
4. vārpsta
5. vārpstas bloķēšana
6. slēdzis
7. šļīpšanas disks
8. apakšējā montāžas atloka
9. augšējā montāžas atloka
10. akumulators
11. akumulatora lādētājs
12. akumulatora uzlādes indikatora
13. akumulatora aizbīdnis

RO

1. corpul
2. mâner suplimentar
3. capacul discului de șlefuit
4. ax
5. blocarea axului
6. comutator
7. disc de șlefuit
8. flanșă inferioară de montare
9. flanșă de montare superioară
10. baterie
11. încărcător de baterii
12. indicator de încărcare a bateriei
13. zăvorul bateriei

NL

1. corps
2. extra handgreep
3. slijpschijfkap
4. spindel
5. spindelvergrendeling
6. schakelaar
7. slijpschijf
8. onderste montageflens
9. bovenste montageflens
10. batterij
11. batterijlader
12. batterijlaadindicator
13. batterijvergrendeling

HR

1. korpus
2. dodatna ručka
3. poklopac brusnog diska
4. vreteno
5. blokada vretena
6. prekidač
7. brusni disk
8. donja montažna priрубica
9. gornja montažna priрубica
10. baterija
11. punjač baterija
12. indikator napunjenosti baterije
13. zasun baterije

RU

1. корпус
2. дополнительная ручка
3. крышка шлифовального диска
4. шпиндель
5. блокировка шпинделя
6. переключатель
7. шлифовальный диск
8. нижний монтажный фланец
9. верхний монтажный фланец
10. аккумулятор
11. зарядное устройство
12. индикатор заряда аккумулятора
13. защелка аккумулятора

CZ

1. sbor
2. prídavná rukojet'
3. kryt brusného kotouče
4. vřeteno
5. aretace vřetena
6. přepínač
7. brusný kotouč
8. spodní montážní příruka
9. horní montážní příruka
10. baterie
11. nabíječka baterií
12. indikátor nabití baterie
13. západka baterie

ES

1. cuerpo
2. asa adicional
3. cubierta del disco de amolado
4. husillo
5. bloqueo del husillo
6. interruptor
7. disco de amolar
8. brida de montaje inferior
9. brida de montaje superior
10. batería
11. cargador de batería
12. indicador de carga de la batería
13. pestillo de la batería

GR

1. σώμα
2. πρόσθετη λαβή
3. κάλυμμα δίσκου λείανσης
4. άξονας
5. κλείδωμα άξονα
6. διακόπτης
7. δίσκος λείανσης
8. κάτω φλάντζα στήριξης
9. άνω φλάντζα στήριξης
10. μπαταρία
11. φορτιστής μπαταρίας
12. ένδειξη φόρτισης μπαταρίας
13. ασφάλεια μπαταρίας

AR

1. القليل
2. مقبض إضافي
3. غطاء قرص الطحن
4. المزل
5. قفل المزل
6. التبديل
7. قرص الطحن
8. شفة التثبيت السفلية
9. شفة التثبيت العلوية
10. البطارية
11. شاحن البطارية
12. مؤشر شحن البطارية
13. مزلاج البطارية



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитати інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jálása instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucció
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ التليل



Używaj gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Κοιτξυτξίτεξ ζαχιστξνιμι οκυλαριμι
Vartok apsauginius akinius
Jälieto drošibas brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuințează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйайте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Κοιτξυτξίτεξ ζαξοβαμι ζαχιστξ σλυxu
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jälieto dzirdes drošibas līdzekļu
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuințează antifoaie
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις σπαστιδές
Используйайте средства за защита на слуха
Use protecção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم باستخدام واقى السمع



Stosować ochronę dróg oddechowych
Use respiratory protection
Atemwege schützen!
Применять защиту дыхательных путей
Κοιτξυτξίτεξ ζαχιστξμ διχαλιηνι σλυxηβ
Taikyti kvėpavimo takų apsauga
Lietojiet elpošanas traktu aizsardzību
Používejte prostředky na ochranu dýchacích cest
Používejte prostředky na ochranu dýchacích ciest
Használjon légzésvédő álcot
Utilizajl aparáturi ale căilor respiratorii
Proteja las vías respiratorias
Utiliser une protection respiratoire
Utilizzare la protezione respiratoria
Gebruik ademhalingsbescherming
Χρησιμοποιήστε αναπνευστική προστασία
Используйайте респираторна защита
Usar protecção respiratória
Koristite zaštitu za disanje
استخدم حماية الجهاز التنفسي



Nie stosować do cięcia
Do not use for cutting
Nicht zum Schneiden verwenden
Не используйте для рези
Не використовуйте для різання
Nenaudokite pjūvimui
Neizmantojiet to griešanai
Nepoužívejte k řezání
Nepoužívejte na plienen/rezanie
Ne használja vágásra
Nu îl folosiți pentru tăiere
No use la amoladora para cortar
Ne pas l'utiliser pour couper
Non utilizzarla per tagliare
Niet gebruiken om te snijden
Μην το χρησιμοποιείτε για κοπή
Не используйте инструмента за рязане
Não utilizar para corte
Ne koristiti za rezanje
لا تستخدم للتقطيع



Zawsze pracuj szlifierka trzymając ją dwiema rękami
Always work the grinder holding it with two hands
Arbeiten Sie immer mit zwei Händen an der Schleifmaschine
Всегда работайте шлифовальной машиной двумя руками
Ζαυδιμι πραιοιτεξ ζι σλιφωβαλιηου μασινηου δυομα ρυκαμι
Siituoikulu visada dirkīte diviem rankomis
Vienmēr strādājiet ar slīpmašīnu, turot to ar abām rokām
Brusku při práci vždy obsluhujte oběma rukama
Brúsku při práci vždy držbe oboma rukami
Mindig két kézzel fogja a csiszológépet munka közben
Folositiți întodeauna polizorul ținându-l cu ambele mâini
Use siempre la amoladora con las dos manos
Utiliser toujours la meuleuse en la tenant à deux mains
Lavorare con la smerigliatrice afferrandola sempre con entrambe le mani
Werk altijd met de slijper terwijl u deze met twee handen vasthoudt
Να εργαζοτεξ πάντα κρατξνιτξ το τριβείο και με τα δύο χέρια
Винаги работете с ъглошлайфа с две ръце
Trabalhar sempre a afiadora com as duas mãos
Sa brusilicom uvijek radite držeći nju objema rukama
قم دائما بتشغيل آلة الصنفرة عن طريق إمساكها بكلا يديك



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити спільну використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirkimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontriuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbią vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirkimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirkimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojē pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětvnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zakaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmeňuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék meniségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartás fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. A biztonságos kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect adverse asupra mediului. Gospodăria joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.



Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електронското и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домкинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Szlifierka kątowa jest elektronarzędziem przeznaczonym do szlifowania i cięcia metali oraz mineralnych materiałów budowlanych takich jak cegła, kamień naturalny i sztuczny, beton, glazura itp., za pomocą tarcz ściernych i ściernic dobranych odpowiednio dla danego materiału. W żadnym wypadku narzędzia nie wolno używać do obróbki materiałów innych niż wymienione wyżej, np. do szlifowania i cięcia drewna czy polerowania. Dzięki zasilaniu akumulatorowemu zapewnia dużą mobilność i swobodę pracy bez konieczności podłączenia do sieci elektrycznej. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca szlifierki jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego przed przystąpieniem do użytkowania szlifierki:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Zawsze stosować osłonę wzroku, słuchu i dróg oddechowych. Zaleca się stosowanie odpowiedniej odzieży roboczej.

Nie stosować ściernic o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obwodowej mniejszej niż 80 m/s!

Nie stosować ściernic o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej mniejszej niż prędkość obrotowa szlifierki.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga przeprowadzenia czynności montażowych przed rozpoczęciem pracy. Wraz z produktem są dostarczane: akumulator, stacja ładowająca (ładowarka), osłona tarczy ścierniej, klucz do mocowania ściernicy oraz rękojeść dodatkowa. W skład wyposażenia nie wchodzi tarcze ściernie.

Uwaga! Produkt o numerze katalogowym YT-828251 jest dostarczany z jednym akumulatorem oraz stacją ładowającą. Produkt YT-828252 jest dostarczany z dwoma akumulatorami oraz stacją ładowającą. Produkt YT-828253 nie został wyposażony w akumulator i stację ładowającą.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Napięcie znamionowe	[V DC]	18
Obroty znamionowe	[min ⁻¹]	8500
Średnica tarczy ścierniej	[mm]	125
Średnica otworu tarczy ścierniej	[mm]	22,2
Końcówka wrzeciona		M14
Masa	[kg]	1,7
Poziom hałasu		
- Ciśnienie akustyczne $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Moc akustyczna $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Poziom drgań $a_{wAG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Stożek ochrony		IPX0
Akumulator*		
- Rodzaj akumulatora		Li-Ion
- Pojemność	[Ah]	4
- Czas ładowania**	[h]	2
Ładowarka*		
- Napięcie wejściowe	[V~]	220 - 240
- Częstotliwość sieci	[Hz]	50 / 60
- Napięcie wyjściowe	[V DC]	21
- Prąd wyjściowy	[A]	2,4
- Moc znamionowa	[W]	60

* tylko w modelach wyposażonych w akumulator i ładowarkę

** podany czas ładowania dotyczy tylko akumulatora o pojemności wymienionej w tabeli

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia

narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała. Pojęcie „narzędzie elektryczne” użyte w instrukcjach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych jak i bezprzewodowych.

PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

Miejsce pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować narzędziami elektrycznymi w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować pożar w kontakcie z palnymi gazami lub oparami.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Przystępuj do pracy w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. Zwracaj uwagę na to, co robisz. Nie pracuj będąc zmęczonym lub pod wpływem leków lub alkoholu. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj gogle ochronne. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Unikaj przypadkowego włączenia narzędzia. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem narzędzia do sieci elektroenergetycznej. Trzymanie narzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Utrzymuj równowagę. Przez cały czas utrzymuj odpowiednią postawę. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad narzędziem elektrycznym w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Stosuj odzież ochronną. Nie zakładaj luźnej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia elektrycznego. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić o ruchome części narzędzia.

Stosuj odciąg pyłu lub pojemniki na pył, jeśli narzędzie jest w takie wyposażone. Zadbaj o to, aby je poprawnie podłączyć. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Ostrożność w używaniu elektronarzędzia

Przed włożeniem baterii akumulatorów należy się upewnić, czy włącznik jest w pozycji „wyłączony”. Wkładanie baterii akumulatorów do elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „załączony,” może spowodować wypadek.

Należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do jednego typu baterii

akumulatorów, do ładowania innego typu baterii akumulatorów może być przyczyną pożaru.

Należy używać elektronarzędzi wyłącznie z baterią akumulatorów określoną przez producenta. Użycie innej baterii akumulatorów może być przyczyną obrażeń lub pożaru.

W czasie, gdy bateria akumulatorów nie jest używana, należy ją przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich, jak spinacze do papieru, monety, gwóźdź, śruby, lub inne małe metalowe elementy, które mogą zewrzeć zaciski. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

W niekorzystnych warunkach, z akumulatora może wydostać się ciecz; należy unikać z nią kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie się z cieczą, należy przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oczu, należy szukać pomocy medycznej. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

Podczas wykonywania pracy, w której narzędzie wstawiane może zetknąć się z ukrytym przewodem pod napięciem trzymać narzędzie elektryczne za pomocą izolowanych uchwytów. Narzędzie wstawiane podczas kontaktu z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy narzędzia mogą się znaleźć pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora narzędzia.

Naprawy

Narzędzie należy naprawiać tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy narzędzia elektrycznego. Nie wykonywać samodzielnych napraw lub modyfikacji narzędzia, szczególnie systemów bezpieczeństwa i osłon.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA SZLIFIEREK I POLEREK DYSKOWYCH

Narzędzie jest przeznaczone tylko do szlifowania, szlifowania za pomocą papieru ściernego, szlifowania za pomocą szcetek drucianych oraz przecinania. Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi wraz z elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji zamieszczonych poniżej może prowadzić porażeniem elektrycznym, pożarem i / lub poważnymi obrażeniami.

Nie przekształcaj tego narzędzia do pracy, do której nie zostało zaprojektowane i wyszczególnione przez producenta. Taka konwersja skutkować utratą kontroli i spowodować poważne obrażenia.

Posługiwanie się narzędziem jako polerka lub w inny sposób niż opisany w instrukcji jest zabronione. Praca narzędziem, do której nie jest przeznaczone może stworzyć ryzyko i skutkować obrażeniami ciała.

Nie modyfikować urządzenia. Nie należy stosować akcesoriów, które nie zostały zaprojektowane i nie są przeznaczone przez producenta. To, że akcesoria można zamontować do narzędzia nie oznacza, że gwarantują bezpieczną pracę.

Maksymalna prędkość obrotowa akcesoriów musi być równa lub większa od maksymalnej prędkości obrotowej narzędzia. Akcesoria o mniejszej prędkości obrotowej niż prędkość narzędzia mogą, podczas pracy rozpaść się na kawałki.

Zewnętrzna średnica oraz grubość akcesoriów musi się zawierać w przedziale rozmiarów określonym dla narzędzia. Akcesoria o niewłaściwych rozmiarach nie mogą być właściwie osłaniane i obsługiwane.

Rozmiar otworu mocującego kół, tarcz, kołnierzy oraz innych akcesoriów musi pasować do rozmiaru wrzeciona narzędzia. Akcesoria, których rozmiar otworu mocującego nie odpowiada rozmiarowi wrzeciona narzędzia, po uruchomieniu wpadną w wibracje i może to spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Nie stosować uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem zbadać stan akcesoriów na obecność, odprysków, pęknięć, przetarć i nadmierne zużycia. W przypadku upuszczenia akcesoriów należy sprawdzić je pod kątem uszkodzeń albo zamontować nowe, nieuszkodzone akcesoria. Po oględzinach i zainstalowaniu akcesoriów należy umieścić siebie oraz osoby postronne poza płaszczyznę obrotu akcesoriów, następnie uruchomić narzędzie na jedną minutę przy maksymalnej prędkości obrotowej. Podczas testu uszkodzone akcesoria ulegną zniszczeniu.

Stosować środki ochrony osobistej. W zależności od zastosowania stosować osłony twarzy, gogle lub okulary ochronne. Jeżeli jest wymagane, stosować maski przeciwpyłowe, ochronę słuchu, rękawice oraz fartuchy chroniące przed niewielkimi fragmentami akcesoriów lub materiałów powstających podczas pracy. Ochrona oczu musi być zdolna do zatrzymania lecących odłamków powstających podczas pracy. Maski przeciwpyłowa musi być zdolna do filtracji pyłu powstającego podczas pracy. Zbyt długie wystawienie na działanie hałasu może skutkować utratą słuchu.

Utrzymywać bezpieczny dystans pomiędzy miejscem pracy, a osobami postronnymi. Osoby wchodzące do miejsca pracy muszą stosować środki ochrony osobistej. Odłamki powstające podczas pracy lub odłamki uszkodzonych akcesoriów mogą wylecieć poza najbliższe otoczenie miejsca pracy.

Podczas wykonywania pracy, w której narzędzie może zetknąć się z ukrytym przewodem elektrycznym pod napięciem lub przewodem zasilającym trzymać szlifierkę tylko za pomocą izolowanych uchwytów. Tarcza podczas kontaktu z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy narzędzia mogą się znaleźć pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora narzędzia.

Umieszczać przewód zasilający z dala od obracających się elementów narzędzia. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód może zostać przecięty lub pochwycony, a dłoń lub ramię operatora może zostać wciągnięte w obracające się elementy maszyny.

Nigdy nie odkładać narzędzia do momentu całkowitego zatrzymania się obracających elementów. Obracające się elementy mogą „pochwytać” podłogę i wyrwać narzędzie spod kontroli.

Nie uruchamiać narzędzia podczas przenoszenia. Przypadkowy kontakt z obracającymi się elementami może spowodować

pochwycenie i wciągnięcie odzieży i kontakt narzędzia z ciałem operatora.

Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne narzędzia. Wentylator silnika wciąga kurz i pył powstający podczas pracy, do środka narzędzia. Nadmierne nagromadzenie drobin metalu zawartych w kurzu zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.

Nie pracować narzędziem w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry powstające podczas pracy mogą spowodować pożar.

Nie stosować akcesoriów wymagających chłodzenia cieczą. Woda lub płyn chłodzący mogą powodować porażenie prądem elektrycznym.

Rozmiar gwintu akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeciona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych za pomocą kołnierzy, otwór montażowy akcesoriów musi pasować do rozmiaru mocującego kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do mocowania elektronarzędzia spowodują brak równowagi, nadmierne wibracje oraz mogą powodować utratę kontroli.

Ostrzeżenia związane z odbiciem narzędzia w stronę operatora

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest nagłą reakcją na zablokowane lub zaciśnięte: tarczę obrotową, taśmę polerującą szczołkę lub inne akcesorium. Zablokowanie lub zaciśnięcie powoduje gwałtowne zatrzymanie się obracającego się akcesorium, co skutkuje obrotem elektronarzędzia w stronę przeciwną do obrotu akcesorium.

Na przykład, jeżeli tarcza ścierna jest zablokowana lub zaciśnięta przez obrabiany przedmiot, krawędź tarczy, która wchodzi do punktu zaciśnięcia może się zagłębić w powierzchni materiału powodując, że tarcza wydostanie się lub zostanie wyrzucona.

Tarcza może także wydostać się w kierunku do lub od operatora, w zależności od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zaciśnięcia. Tarcze ściernie mogą także pęknąć w tych warunkach.

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest wynikiem niewłaściwego użycia i / lub niezastosowania się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Zjawiska można uniknąć przestrzegając poniższe zalecenia.

Stosować pewny chwyt narzędzia oraz odpowiednią pozycję ciała i rąk, pozwoli to oprzeć się siłom powstającym podczas odbicia. Zawsze stosować dodatkowy uchwyt, jeżeli został dostarczony wraz z narzędziem, zapewni to maksymalną kontrolę podczas odbicia lub niespodziewanego obrotu podczas uruchamiania narzędzia. Operator jest w stanie kontrolować obrót lub odbicie narzędzia, jeżeli zastosuje odpowiednio środki ostrożności.

Nigdy nie umieszczać dloni w pobliżu obracających się elementów narzędzia. Obracające się elementy mogą, podczas odbicia, wejść w kontakt z dłońmi.

Nie ustawić się w strefie, w którą narzędzie przemieści się podczas odbicia. Odbicie skieruje narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu tarczy ścierniej, w miejscu jej zakleszczenia się.

Zachować szczególną uwagę podczas pracy w pobliżu narożników, ostrych krawędzi itp. Unikać podbijania i zakleszczania się tarczy ścierniej. Podczas obróbki narożników lub krawędzie występuje zwiększone ryzyko zakleszczenia się tarczy ścierniej, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem lub odbiciem narzędzia.

Nie stosować tarcz z łańcuchem tnącym do obróbki drewna, segmentowych tarcz diamentowych z obwodowym odstępem między segmentami większym niż 10 mm lub pił zębatach. Takie tarcze powodują częste odbicia i utratę kontroli nad narzędziem.

Ostrzeżenia związane ze szlifowaniem i cięciem

Stosować tylko tarcze przystosowane do pracy z narzędziem oraz osłony zaprojektowane do danego rodzaju tarczy. Tarcze, do których narzędzie nie zostało zaprojektowane nie mogą być właściwie osłaniane i nie są bezpieczne.

Tarcza wypukła musi być zamontowana w taki sposób, aby jej powierzchnia szlifująca musi nie wystawała poza płaszczyznę kołnierza ochronnego osłony. Nieprawidłowo zamontowana tarcza, która wystaje ponad osłonę stanowi zagrożenie bezpieczeństwa w trakcie pracy.

Osłona musi być bezpiecznie przymocowana do narzędzia i ustawiona w pozycji zapewniającej maksimum bezpieczeństwa, tak aby jak najmniejszy obszar tarczy był odsłonięty w kierunku operatora. Osłona pomaga ochronić operatora przed połamanymi fragmentami tarczy oraz zapobiega przypadkowemu zetknięciu się z tarczą.

Tarcza musi być stosowana zgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie szlifować tarczą przeznaczoną do cięcia. Tarcze ściernie do cięcia są przeznaczone do obciążenia obwodowego, siły boczne przyłożone do takiej tarczy mogą spowodować jej rozpadnięcie się.

Zawsze stosować nieuszkodzone tarcze mocujące, które są we właściwym rozmiarze dostosowanym do tarczy ścierniej. Właściwe tarcze mocujące tarczę ścierną zmniejszają możliwość uszkodzenia tarczy ścierniej. Tarcze mocujące do tarcz tnących mogą być inne od tarcz mocujących do tarcz szlifierskich.

Nie stosować zużytych tarcz ściernych z większych narzędzi. Tarcza ścierna o większej średnicy nie jest przystosowana do większej prędkości obrotowej mniejszych narzędzi i może pęknąć.

Jeżeli stosujesz tarcze podwójnego przeznaczenia zawsze stosuj osłonę właściwą dla danego rodzaju pracy. Zastosowanie niewłaściwej osłony może prowadzić do tego, że nie zostanie zapewniony pożądany stopień zabezpieczenia, co może prowadzić do poważnego urazu.

Ostrzeżenia związane z cięciem

Nie należy „zacinać” tarczy lub przykładać zbyt dużego nacisku. Nie należy podejmować prób zbyt głębokiego cięcia. Nadmierne napięcie tarczy ścierniej zwiększa obciążenie i podatność na skręcenie lub pochwylenie tarczy w przecinanej szczelinie co zwiększa ryzyko odbicia w stronę operatora lub zniszczenia tarczy.

Nie umieszczać swojego ciała w linii cięcia oraz za obracającą się tarczą ścierną. Jeżeli podczas pracy tarcza ścierna

porusza się oddalając od ciała operatora, odbicie w kierunku operatora może skierować wirującą tarczę oraz narzędzie w stronę operatora.

Jeżeli tarcza zostanie pochwyciona lub nastąpi przerwanie cięcia z jakiegokolwiek powodu, należy wyłączyć narzędzie i przytrzymać je w bezruchu do czasu całkowitego zatrzymania obrotu tarczy. Nigdy nie należy podejmować prób wyrowadzenia wirującej tarczy tnącej ze szczeliny, ponieważ może to skutkować odbiciem w stronę operatora. Należy znaleźć przyczynę oraz podjąć właściwe kroki w celu wykluczenia pochwycenia tarczy.

Nie wznawiać cięcia w materiale. Należy pozwolić tarczy osiągnąć znamionowe obroty i dopiero ostrożnie wprowadzić ją w szczelinę cięcia. Tarcza może zostać zaciśnięta, wyciągnięta lub odbita w stronę operatora jeżeli cięcie jest wznawiane w materiale. **Należy podierać panele oraz inne ponadwymiarowe materiały w celu zminimalizowania ryzyka zaciśnięcia i odbicia w stronę operatora.** Ponad wymiarami materiały wykazują tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpórki muszą być umieszczone pod materiałem w pobliżu linii cięcia oraz w pobliżu krawędzi materiału, po obu stronach linii cięcia.

Zachować szczególną ostrożność w przypadku wykonywania cięć wgłębnych w ścianach oraz innych nieznanach powierzchniach. Wystająca tarcza może przeciąć przewody gazowe, elektryczne lub inne obiekty, które mogą spowodować odbicie w stronę operatora.

Nie podejmować prób cięcia po łuku. Przeciążenie tarczy zwiększa jej obciążenie i podatność na skręcanie lub zakleszczanie w szczelinie cięcia oraz prawdopodobieństwo odbicia w stronę operatora lub pęknięcia tarczy, co może prowadzić do poważnego urazu.

Ostrzeżenia związane ze szlifowaniem papierem ściernym

Stosuj papier ścierny we właściwym rozmiarze. Podczas doboru ściernicy, należy kierować się zaleceniami producenta. Znacznie wystający poza tarczą papier ścierny może spowodować skałeczenie, a także zwiększa ryzyko zakleszczenia, rozdarcia lub wystąpienia zjawiska odbicia wstecznego w stronę operatora.

Ostrzeżenia związane z pracą szczotką drucianą

Zachowaj ostrożność, ponieważ odłamki drutów są wyrzucane ze szczotki także podczas normalnej pracy. Nie przeciążać drutów przez przykładanie zbyt dużej siły do szczotki. Druty z łatwością mogą przebić lekkie ubranie i/ lub skórę.

Jeżeli jest zalecane użycie osłon podczas pracy szczotką drucianą należy zapobiec jakimkolwiek kontaktowi szczotki z osłoną. Szczotka druciana może zwiększyć średnicę pod wpływem obciążenia oraz siły odśrodkowej.

Ostrzeżenia związane z polerowaniem

Nie pozwalaj aby jakakolwiek luźna część krążka polerskiego lub sznurka mocującego wirowała swobodnie. Luźne i wirujące sznurki mogą zaplątać się w palce lub zostać pochwycione przez obrabiany przedmiot.

MONTAŻ ELEMENTÓW WYPOSAŻENIA

Montaż osłony tarczy ścierniej

W tym celu należy nałożyć osłonę tarczy na cylindryczną część korpusu wokół wrzeciona i przy pomocy śruby lub zacisku obejmij osłonę, zamocować ją prosto, mocno i pewnie. Osłonę tarczy ścierniej należy ustawić tak, aby nieosłonięta część tarczy była możliwie jak najdalej od dłoni użytkownika szlifierki.

Uwaga! Nigdy nie pracować szlifierką bez prawidłowo zamontowanej osłony tarczy!

Wraz ze szlifierką jest dostarczana osłona zapewniająca właściwą ochronę tylko podczas szlifowania za pomocą tarcz ściernych i tarcz wykorzystujących papier ścierny oraz niektórych szczotek drucianych. Tarcza po zamontowaniu na wrzecionie nie może wystawać poza boczną krawędź osłony. W przypadku wykonywania innego rodzaju dozwolonej pracy należy skontaktować się z producentem w celu nabycia osłony przeznaczonej do tego rodzaju pracy.

W przypadku użycia osłony Typu A (do cięcia) do szlifowania powierzchni bocznej, osłona może kolidować z obrabianym przedmiotem powodując słabą kontrolę nad narzędziem. W przypadku użycia osłony Typu B (do szlifowania) do przecinania za pomocą ściernicy wzrasta ryzyko ekspozycji na iskry oraz cząstek oraz także na części tarczy w przypadku pęknięcia jej. Podczas użycia osłony Typu A (do cięcia), Typu B (do szlifowania) lub Typu C (kombinowanej) do cięcia lub szlifowania powierzchnią boczną betonu lub kamienia, wzrasta ryzyko ekspozycji na pył oraz utratę kontroli na skutek odbicia w stronę operatora. Podczas użycia osłony Typu A (do cięcia), Typu B (do szlifowania) lub Typu C (kombinowanej) z tarczową szczotką drucianą o grubości, która spowoduje, że szczotka będzie wystawała poza kołnierz osłony może spowodować, że druty mogą pochwycić osłonę co doprowadzi do pękania drutów.

Montaż rękojeści dodatkowej

Zamontować rękojeść przez jej pewne przykręcenie do korpusu narzędzia.

OBSŁUGA TARCZ ŚCIERNYCH

Usytuowanie kołnierzy mocujących

Należy zwrócić uwagę, że tarcze w miejscu mocowania do wrzeciona mogą mieć różną grubość. W zależności od używanych tarcz ściernych cienkich (grubość do 3,2 mm), bądź grubych (grubość powyżej 3,2 mm) inne jest usytuowanie kołnierzy mocujących (III). Maksymalna grubość tarczy ścierniej, którą można zamocować do szlifierki wynosi 6 mm.

Montaż tarcz ściernych

UWAGA! Montaż tarcz ściernych może być dokonywany tylko przy odłączonym napięciu zasilającym. Zdemontować akumulator z gniazda narzędzia!

Odłączyć napięcie zasilające od narzędzia. Zdemontować akumulator z gniazda narzędzia!

Podczas montażu należy zwrócić uwagę, by krawędzie A (IV) na dole trzpienia wrzeciona i kołnierzy mocujących dokładnie się nakładały.

Osadzić górny kołnierz mocujący na wrzecionie. Osadzić tarczę ścierną na wrzecionie i górnym kołnierzu mocującym.

Nakręcić dolny kołnierz mocujący na wrzeciono.

Wcisnąć blokadę wrzeciona i dokręcić dolny kołnierz mocujący za pomocą klucza, a następnie zwolnić nacisk na przycisk blokady.

Zamontować akumulator, włączyć szlifierkę i obserwować jej pracę bez żadnego obciążenia przez czas około 1 minuty.

Zdemontować akumulator i sprawdzić zamocowanie tarcz.

Demontaż tarcz ściernych

Wyłączyć szlifierkę i zdemontować akumulator z gniazda narzędzia.

Wcisnąć blokadę wrzeciona i odkręcić dolny kołnierz mocujących przy pomocy klucza do mocowania, a następnie zdjąć tarczę ścierną z wrzeciona. Oczyszczyć wrzeciono oraz kołnierze mocujące z pyłu oraz innych zanieczyszczeń powstałych w trakcie pracy.

Rodzaje tarcz ściernych

Do pracy szlifierką można stosować każdą ściernicę wzmocnioną opłotem, przeznaczoną do stosowania ze szlifierkami kątowymi o dopuszczalnej prędkości obwodowej co najmniej 80 m/s oraz średnicach mocowania i zewnętrznych określonych w tabeli z danymi technicznymi.

Jeżeli tarcza ścierna jest wyposażona w otwór niegwintowany do jej montażu należy użyć kołnierzy mocujących.

Możliwy jest także montaż tarcz o średnicy zewnętrznej określonej w tabeli z danymi technicznymi, wyposażonych w otwór gwintowany M14. W takim wypadku nie należy stosować kołnierzy mocujących, a tarczę przykręcić bezpośrednio do wrzeciona, blokując go przyciskiem, a tarczę dokręcając mocno i pewnie za pomocą klucza płaskiego (nie będącego na wyposażeniu szlifierki). W przypadku tarcz umożliwiających montaż krawędzi papieru ściernego za pomocą rzepu, należy stosować tylko krawędzi papieru ściernego o średnicy określonej w tabeli z danymi technicznymi. Krawędzi należy umieszczać koncentrycznie na tarczy. Krawędź krawędzi nie może wystawać poza krawędź tarczy.

Możliwe jest także stosowanie ściernych tarcz diamentowych o wymiarach określonych w tabeli z danymi technicznymi, przeznaczonych do cięcia i szlifowania na sucho. Montaż należy przeprowadzić tak samo jak w przypadku tarcz ściernych. Jeżeli wykorzystywane są diamentowe tarcze segmentowe, odstęp między segmentami nie może przekraczać 10 mm, mierzony na obwodzie tarczy, a segmenty muszą mieć ujemny kąt natarcia.

Do obróbki metali zaleca się stosować tarcze ścierne wykonane z materiałów przeznaczonych do obróbki danego rodzaju metalu. Należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do tarczy ścierniej.

Do obróbki materiałów ceramicznych można stosować tarcze ścierne przeznaczone do obróbki kamienia lub tarcze diamentowe, przeznaczone do pracy na sucho.

Szczotki druciane i tarcze z papierem ściernym zaleca się wykorzystywać do usuwania starych powłok lakierniczych z elementów metalowych.

Zabronione jest przerabianie otworu mocującego, wrzeciona lub stosowanie pierścieni redukcyjnych w celu dostosowania średnicy otworu mocującego do średnicy wrzeciona. Zabronione jest stosowanie tarcz ściernych o średnicy mocowania innej niż określona w tabeli z danymi technicznymi. Zabronione jest stosowanie tarcz z łańcuchem tnącym lub pił tarczowych, ze względu na to, że zwiększają ryzyko wystąpienia odbicia narzędzia w stronę operatora.

Uwaga! Zabronione jest stosowanie innych tarcz niż dopuszczone do użytku w tej instrukcji. Nawet jeżeli da się je zamontować do wrzeciona szlifierki. Niewłaściwe tarcze mogą nie wytrzymać obciążeń generowanych w trakcie pracy szlifierką kątową. Uszkodzone, rozpadające się tarcze ścierne stanowią zagrożenie poważnymi urazami ciała lub śmierci.

Uwaga! Wszystkie czynności wymienione w niniejszym rozdziale należy wykonywać przy odłączonym napięciu zasilającym - akumulator musi zostać odłączony od narzędzia!

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania akumulatora

Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, czy korpus zasilacza, przewód i wtyczka nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się używania niesprawnej lub uszkodzonej stacji ładującej i zasilacza! Do ładowania akumulatorów wolno używać jedynie stacji ładującej i zasilacza dostarczonych w zestawie. Używanie innego zasilacza może spowodować powstanie pożaru lub zniszczenie narzędzia. Ładowanie akumulatora może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. Nie wolno używać stacji ładującej i zasilacza bez stałego dozoru osoby dorosłej! W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w której odbywa się ładowanie, należy odłączyć ładowarkę od sieci elektrycznej przez wyjęcie zasilacza z gniazda sieci elektrycznej. W przypadku wydobywania się z ładowarki dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda sieci elektrycznej!

Narzędzie dostarczane jest z akumulatorem nie naładowanym, dlatego przed rozpoczęciem pracy należy go ładować zgodnie z procedurą opisaną poniżej za pomocą znajdujących się w zestawie zasilacza i stacji ładującej. Akumulatory typu Li-Ion (litowo-jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je dolaadowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście

cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora, przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.

Przechowywanie akumulatora

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli „ładowanie - rozładowanie”. Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0 do 30 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 50%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do ok 70% pojemności. W przypadku dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skracca to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie.

W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samoistnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. **Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem.**

W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo - jonowe wg przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować narzędzie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach.

Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Na czas transportu demontowane akumulatory należy usunąć z narzędzia, odsłonięte styki zabezpieczyć, np. zakleić taśmą izolacyjną. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

Ładowanie akumulatora

Uwaga! Przed ładowaniem należy odłączyć kabel zasilający stacji ładującej od sieci elektrycznej przez wyciągnięcie wtyczki z gniazda sieci elektrycznej. Ponadto należy oczyścić akumulator i jego zaciski z brudu i pyłu za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Akumulator posiada wbudowany wskaźnik naładowania. Naciskając przycisk zaświecą się diody (V), im więcej, tym bardziej naładowany akumulator. Jeżeli po naciśnięciu przycisku diody się nie świecą oznacza to rozładowany akumulator.

Odłączyć akumulator od narzędzia. Wsunąć akumulator w gniazdo ładowarki (V). Podłączyć ładowarkę do gniazda sieci elektrycznej. Na ładowarce znajduje się kontrolka sygnalizująca pracę, którą opisano w tabeli poniżej. Po zakończeniu ładowania należy wyciągnąć wtyczkę kabla ładowarki z gniazda sieci elektrycznej. Wysunąć akumulator ze stacji ładującej, naciskając i przytrzymując przycisk zatrzaśku akumulatora, a następnie wysunąć akumulator z gniazda ładowarki.

Uwaga! Jeżeli po podłączeniu ładowarki do sieci elektrycznej zaświeci się zielona dioda oznacza to w pełni naładowany akumulator. W takim wypadku ładowarka nie rozpocznie procesu ładowania.

SYGNALIZACJA PRACY ŁADOWARKI

YT-828498, YT-828499

Kolor zielony	Kolor czerwony	Status pracy
światło ciągłe		oczekiwanie na ładowanie
	światło ciągłe	ładowanie
światło ciągłe		akumulator naładowany

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Kolor zielony	Kolor żółty*	Kolor czerwony	Status pracy
			oczekiwanie na ładowanie
pulsowanie			ładowanie
światło ciągłe			akumulator naładowany
		pulsowanie	przegrzanie akumulatora
		światło ciągłe	akumulator uszkodzony
	pulsowanie		przegrzanie ładowarki
	światło ciągłe		ładownica uszkodzona

* tylko w modelu o nr katalogowym YT-828502

Akumulator zasilający

Do zasilania można użyć tylko jednego z wymienionych akumulatorów Li-Ion YATO 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, które można ładować tylko za pomocą ładowarek YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i nie pasujących do gniazda akumulatora urządzenia. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora, aby je dopasować do siebie.

Akumulator wsunąć w gniazdo zasilania stykami skierowanymi do wnętrza narzędzia, aż do momentu działania zatrasku akumulatora. Upewnić się, że akumulator nie wysunie się podczas pracy. Odłączyć akumulator należy przez naciśnięcie i przytrzymanie zatrasku, a następnie wysunięcie akumulatora z obudowy narzędzia.

OBSŁUGA PRODUKTU

Zdemontować akumulator z gniazda narzędzia!

Przed przystąpieniem do pracy narzędziem należy sprawdzić czy korpus obudowy i akumulatora nie są uszkodzone. Jeżeli widoczne są jakiegokolwiek uszkodzenia zabrania się podłączania akumulatora do narzędzia!

Zamocować osłonę tarczy ścierniej i rękojeść. Nigdy nie pracować szlifierką bez zamontowanej osłony tarczy ścierniej! Dobrac odpowiedni do rodzaju pracy typ tarczy ścierniej i zamontować tarczę na wrzecionie szlifierki.

Obrabiany materiał zamontować w odpowiedni sposób tak, aby nie przemieszczał się w trakcie obróbki, na przykład za pomocą imadła lub zacisków. Tarcza szlifierki wiruje z wysoką prędkością i niewłaściwe zamocowanie obrabianego materiału może spowodować jego niekontrolowane przemieszczenie się w trakcie pracy, co zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

W przypadku cięcia należy podparać przecinany materiał po obu stronach linii cięcia, ale w taki sposób, aby w trakcie przecinania nie spowodował zakleszczenia tarczy tnącej. Podpory należy umiejscowić w pobliżu krawędzi przecinanego materiału oraz w pobliżu linii cięcia.

Założyć ochronę oczu, ochronnik słuchu i rękawice ochronne.

Sprawdzić, czy włącznik znajduje się w pozycji wyłączony (0). Następnie podłączyć akumulator do narzędzia.

Przyjąć odpowiednią pozycję gwarantującą zachowanie równowagi i uruchomić szlifierkę włącznikiem.

Jeżeli włącznik jest umiejscowiony w górnej lub bocznej ścianie korpusu szlifierki, to w celu włączenia, należy nacisnąć włącznik w tylnej jego części, a następnie, nie zwalniając nacisku przesunąć go do przodu w kierunku oznaczonym symbolem (I). Włącznik może posiadać zaczep, który pozwala na zablokowanie go w tej pozycji, co ułatwia długotrwałą pracę. Aby wyłączyć szlifierkę należy nacisnąć włącznik w jego tylnej części i pozwolić mu się wycofać. W przypadku utraty zasilania w trakcie pracy z zablokowanym włącznikiem, podjęcie pracy po przywróceniu zasilania będzie możliwe dopiero po odblokowaniu i ponownym załączeniu włącznika.

Jeżeli szlifierka jest wyposażona we włącznik umieszczony w dolnej części rękojeści, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady, a następnie wcisnąć włącznik. Wciśnięty włącznik należy trzymać podczas wykonywania pracy, ale nie jest konieczne przytrzymywanie przycisku blokady. Zwolnienie nacisku na włącznik spowoduje wyłączenie szlifierki. Taki włącznik nie posiada możliwości zablokowania go na czas pracy.

Przystąpić do pracy przykładając właściwą powierzchnię tarczy do obrabianego materiału:

- w przypadku tarcz ściernych do szlifowania należy szlifować powierzchnią boczną i / lub czołową,
- w przypadku ścierni listkowych należy szlifować powierzchnią boczną tak, aby listki papieru ściernego poruszały się równolegle do obrabianego materiału,
- w przypadku tarcz z rzepem umożliwiającym zamocowanie papieru ściernego, szlifowanie należy przeprowadzić powierzchnią boczną,
- w przypadku szczotek drucianych należy dokonywać obróbki zakończeniem drutów, a nie ich powierzchnią boczną,
- w przypadku tarcz do cięcia, należy ciąć powierzchnią czołową, nie szlifować powierzchnią czołową tarcz przeznaczonych do cięcia.

Podczas szlifowania powierzchnią boczną utrzymywać szlifierkę pod kątem nie większym niż 30 stopni względem obrabianej powierzchni (VI). Przesuwać szlifierkę płynnymi ruchami do siebie i od siebie.

Podczas cięcia, tarcza tnąca powinna się znajdować pod kątem prostym względem ciętej powierzchni. Nie należy dokonywać cięcia pod innym kątem. Zabronione jest zmienianie kąta tarczy tnącej względem obrabianego materiału w trakcie samego cięcia. Należy dokonywać cięcia tylko w linii prostej. Nie zastosowanie się do powyższych zaleceń zwiększa ryzyko zakleszczenia tarczy tnącej w obrabianym materiale, co może spowodować zjawisko odbicia narzędzia w stronę operatora, pęknięcie tarczy lub jej rozpadnięcie się.

Podczas cięcia należy prowadzić szlifierkę w kierunku obrotów tarczy (VII).

W czasie pracy szlifierką nie wywierać zbyt dużego nacisku na obrabiany materiał i nie wykonywać gwałtownych ruchów, aby nie spowodować zakleszczenia lub pęknięcia i rozerwania tarczy ścierniej.

Nie wolno dopuścić do przeciążenia szlifierki, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60°C.

Po zakończonej pracy wyłączyć szlifierkę, zdemontować akumulator i dokonać przeglądu.

Uwaga! Tarcza może wrować jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu szlifierki. Przed przystąpieniem do przeglądu należy odczekać do ostygnięcia tarczy. Podczas pracy zarówno tarcza jak i obrabiany materiał mogą się nagrzać do wysokiej temperatury.

Pamiętaj! Przy pracy szlifierką kątową:

Zawsze stosować osłonę wzroku, słuchu i dróg oddechowych. Zaleca się stosowanie odpowiedniej odzieży roboczej.

Nie stosować tarcz ściernych o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obwodowej mniejszej niż 80 m/s.

Nie stosować tarcz ściernych o maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej mniejszej niż prędkość obrotowa szlifierki.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej lub odłącz akumulator od narzędzia. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką lub obudowy akumulatora, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może domontować elektronarzędzi, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

PRODUCT CHARACTERISTICS

An angle grinder is a power tool designed for grinding and cutting metals and mineral building materials such as brick, natural and artificial stone, concrete, tile, etc., using abrasive discs and grinding wheels appropriate for the material. Under no circumstances should the tool be used for processing materials other than those listed above, such as grinding, cutting, or polishing wood. Its battery-powered operation provides high mobility and freedom of operation without the need for a power outlet. Correct, reliable, and safe operation of the grinder depends on proper operation. Therefore, before using the grinder:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.

Always wear eye, ear, and respiratory protection. Appropriate work clothing is recommended.

Do not use grinding wheels with a maximum permissible peripheral speed of less than 80 m/s!

Do not use grinding wheels with a maximum permissible speed lower than the speed of the grinder.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

EQUIPMENT

The product is delivered complete but requires assembly before use. The following accessories are included: a battery, charging station (charger), grinding wheel guard, grinding wheel key, and auxiliary handle. Grinding wheels are not included.

Please note: Product number YT-828251 comes with one battery and a charging station. Product YT-828252 comes with two batteries and a charging station. Product YT-828253 does not come with a battery or charging station.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nominal voltage	[V DC]	18
Rated speed	[min ⁻¹]	8500
Grinding wheel diameter	[mm]	125
Abrasive disc bore diameter	[mm]	22,2
Spindle tip		M14
Mass	[kg]	1,7
Noise level		
- Sound pressure $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Sound power $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Vibration level $a_{hAG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Degree of protection		IPX0
Battery*		
- Battery type		Li-Ion
- Capacity	[Ah]	4
- Charging time**	[h]	2
Charger*		
- Input voltage	[V~]	220 - 240
- Network frequency	[Hz]	50 / 60
- Output voltage	[V DC]	21
- Output current	[A]	2,4
- Rated power	[W]	60

* only on models equipped with a battery and charger

** the charging time given applies only to the battery capacity listed in the table

The declared noise emission value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared noise emission value can be used in a preliminary exposure assessment.

The declared vibration total value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared vibration total value can be used in a preliminary exposure assessment.

Note: Vibration emission during tool operation may differ from the declared value depending on how the tool is used.

Note: Safety measures to protect the operator must be established and are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the operating cycle, such as the time when the tool is switched off or idling, and the time of activation).

GENERAL SAFETY CONDITIONS

WARNING! Read all instructions below. Failure to follow them may result in electric shock, fire, or personal injury. The term „power tool“ used in these instructions refers to all electric power tools, both corded and cordless.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

Workplace

Keep your work area well lit and clean. Clutter and poor lighting can cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres containing flammable liquids, gases, or vapors. Power tools create sparks that may cause a fire when exposed to flammable gases or vapors.

Keep children and bystanders away from the work area. Loss of concentration can result in loss of control of the tool.

Electrical safety

The electrical cord's plug must match the outlet. Do not modify the plug. Do not use any adapter to adapt the plug to the outlet. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators. Grounding your body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to precipitation or moisture. Water or moisture entering a power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cord. Do not use the power cord for carrying or for connecting or disconnecting the plug from the wall outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged power cord increases the risk of electric shock.

When working outdoors, use extension cords designed for outdoor use. Using an appropriate extension cord reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Come to work in good physical and mental condition. Pay attention to what you are doing. Do not work when tired or under the influence of drugs or alcohol. Even a moment of inattention while working can lead to serious injury.

Use personal protective equipment. Always wear safety goggles. Using personal protective equipment such as dust masks, safety shoes, hard hats, and hearing protection reduces the risk of serious injury.

Avoid accidentally turning on the tool. Ensure the power switch is in the „off“ position before connecting the tool to the power source. Holding the tool with your finger on the switch or connecting the power tool while the switch is in the „on“ position may result in serious personal injury.

Remove any adjusting key or wrench before turning on the power tool. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in serious personal injury.

Maintain your balance. Maintain proper posture at all times. This will allow you to more easily control the power tool in unexpected situations while working.

Wear protective clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, and work gloves away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry, or long hair can get caught in moving parts.

Use dust extraction or dust collection containers if the tool is equipped with them. Make sure they are connected properly. Using dust extraction reduces the risk of serious personal injury.

Be careful when using power tools

Before inserting the battery pack, make sure the switch is in the „off“ position. Inserting the battery pack into a power tool with the switch in the „on“ position can cause accidents.

Only use the charger recommended by the manufacturer. Using a charger designed for one type of battery to charge another type of battery may cause a fire.

Use power tools only with the battery pack specified by the manufacturer. Use of another battery pack may result in injury or fire.

When not in use, keep the battery away from metal objects such as paper clips, coins, nails, screws, or other small metal objects that can short circuit the terminals. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under unfavorable conditions, liquid may leak from the battery; avoid contact with it. If accidental contact occurs, rinse with water. If the liquid gets into your eyes, seek medical attention. Liquid leaking from the battery may cause irritation or burns.

When performing an operation where the inserted tool may contact a hidden live wire, hold the power tool by insulated gripping surfaces. An inserted tool contacting a live wire may cause metal parts of the tool to become live, which could give the tool operator an electric shock.

Repairs

Only have the tool repaired by authorized repair shops using only original spare parts. This will ensure the proper operation of the power tool. Do not attempt to repair or modify the tool yourself, especially safety systems and guards.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR DISC SANDERS AND POLISHERS

This tool is intended for grinding, sanding, wire brushing, and cutting applications only. Read all warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with the power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

Do not convert this tool to perform a job for which it was not designed and specified by the manufacturer. Such conversion could result in loss of control and cause serious injury.

Using the tool as a polisher or in any other way than described in the instructions is prohibited. Using the tool for purposes for which it was not intended may create a risk of injury.

Do not modify the device. Do not use accessories that have not been designed and intended by the manufacturer. Just because an accessory can be attached to the tool does not guarantee safe operation.

The maximum speed of the accessory must be equal to or greater than the maximum speed of the tool. Accessories with a lower speed than the tool may break into pieces during operation.

The outside diameter and thickness of accessories must be within the size range specified for the tool. Accessories of incorrect size cannot be properly guarded and operated.

The mounting hole size of wheels, discs, flanges, and other accessories must match the tool's spindle size. Accessories whose mounting hole size does not match the tool's spindle size will vibrate when activated, potentially causing loss of tool control.

Do not use damaged accessories. Before each use, inspect accessories for chips, cracks, abrasions, and excessive wear. If accessories are dropped, inspect them for damage or install new, undamaged accessories. After inspecting and installing the accessories, position yourself and any bystanders outside the plane of the accessory's rotation, then run the tool at maximum speed for one minute. Damaged accessories will be destroyed during the test.

Wear personal protective equipment. Depending on the application, use face shields, goggles, or safety glasses. If necessary, wear dust masks, hearing protection, gloves, and aprons to protect against small pieces of equipment or materials generated during work. Eye protection must be capable of stopping flying debris generated during work. A dust mask must be capable of filtering dust generated during work. Prolonged exposure to noise can result in hearing loss.

Maintain a safe distance between the work area and bystanders. People entering the work area must wear personal protective equipment. Debris generated during work or fragments of damaged accessories may fly beyond the immediate work area.

When performing an operation where the wheel may contact a hidden live wire or the power cord, hold the grinder only by insulated gripping surfaces. Contacting a live wire with the wheel may cause metal parts of the tool to become live and could give the operator an electric shock.

Keep the power cord away from rotating parts of the tool. If you lose control of the tool, the cord can be cut or snagged, and your hand or arm can be pulled into the rotating parts of the machine.

Never lay the tool down until the rotating parts have come to a complete stop. The rotating parts may grab the ground and pull the tool out of control.

Do not operate the tool while carrying it. Accidental contact with rotating parts can cause clothing to become entangled and drawn in, and the tool to contact the operator's body.

Clean the tool's ventilation openings regularly. The motor fan draws dust and debris generated during operation into the tool. Excessive accumulation of metal particles contained in the dust increases the risk of electric shock.

Do not operate the tool near flammable materials. Sparks generated during operation may cause a fire.

Do not use accessories that require liquid cooling. Water or coolant may cause electric shock.

The thread size of the accessory must match the spindle thread of the grinder. For accessories mounted with flanges, the accessory's mounting hole must match the size of the mounting flange. Accessories that do not match the mounting of the power tool will cause imbalance, excessive vibration, and may cause loss of control.

Warnings related to tool kickback towards the operator

Kickback is a sudden reaction to a pinched or jammed disc, polishing belt, brush, or other accessory. Pinching or snagging causes the rotating accessory to suddenly stop, causing the power tool to rotate in the opposite direction of the accessory's rotation.

For example, if an abrasive wheel is pinched or jammed by the workpiece, the edge of the wheel that enters the pinch point may dig into the surface of the material causing the wheel to come loose or be thrown.

The wheel may also move toward or away from the operator, depending on the direction of movement of the wheel at the point of pinch. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of improper use and/or failure to follow the instructions in the operating manual. This can be avoided by following the recommendations below.

Maintain a firm grip on the tool and proper body and arm positioning to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if supplied, for maximum control in the event of kickback or unexpected rotation when starting the tool. The operator is able to control rotation or kickback of the tool if proper precautions are taken.

Never place your hand near rotating parts of the tool. Rotating parts may contact your hand during kickback.
Do not position yourself in the area where the tool will move during a kickback. Kickback will propel the tool in the opposite direction of the grinding wheel's rotation, causing it to pinch.
Use extreme caution when working near corners, sharp edges, etc. Avoid jolting or jamming the grinding wheel. When working around corners or edges, there is an increased risk of the wheel jamming, abrasive, leading to loss of control over the tool or tool kickback.
Do not use chain saw blades for woodworking, segmented diamond blades with a circumferential gap between segments greater than 10 mm, or toothed saw blades. These blades cause frequent kickback and loss of control.

Grinding and Cutting Warnings

Only use blades that are suitable for the tool and guards designed for that type of blade. Blades for which the tool was not designed cannot be properly guarded and are unsafe.
The convex disc must be mounted so that its grinding surface does not protrude beyond the protective flange of the guard. An incorrectly mounted disc that protrudes beyond the guard poses a safety hazard during operation.
The guard must be securely attached to the tool and positioned for maximum safety, with as little of the disc exposed to the operator as possible. The guard helps protect the operator from broken disc fragments and prevents accidental contact with the disc.
The disc must be used for its intended purpose. For example, do not grind with a cutting disc. Abrasive cutting discs are designed for circumferential loading; lateral forces applied to such a disc can cause it to shatter.
Always use undamaged backing pads that are the correct size for the abrasive wheel. Using the correct backing pads for the abrasive wheel reduces the risk of damage to the abrasive wheel. Backing pads for cutting wheels may be different from those for grinding wheels.
Do not use worn grinding wheels from larger tools. A larger diameter grinding wheel is not designed for the higher speeds of smaller tools and may break.
When using dual-purpose blades, always use the appropriate guard for the job. Using the wrong guard can result in a lack of protection, potentially resulting in serious injury.

Cutting Warnings

Do not „bind“ the blade or apply excessive pressure. Do not attempt to cut too deeply. Excessive tension on the abrasive wheel increases the load and susceptibility to twisting or snagging the blade in the cut, increasing the risk of kickback or damaging the blade.
Do not place your body in the line of cut or behind the rotating abrasive wheel. If the abrasive wheel moves away from your body during operation, kickback toward the operator may propel the spinning wheel and tool back toward you.
If the wheel becomes pinched or when interrupting a cut for any reason, switch off the tool and hold it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove a spinning wheel from the cut, as this may cause kickback toward the operator. Investigate the cause and take appropriate steps to prevent the wheel from becoming pinched.
Do not restart the cut in the material. Allow the blade to reach rated speed before carefully inserting it into the cut. The blade may bind, pull, or kick back toward the operator if the cut is restarted in the material.
Support panels and other oversized materials to minimize the risk of pinching and kickback. Oversized materials tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the material near the cut line and near the edges of the material on both sides of the cut line.
Use extreme caution when making plunge cuts into walls and other unfamiliar surfaces. The protruding blade may cut gas lines, electrical lines, or other objects, which could cause kickback back toward the operator.
Do not attempt to cut in a curve. Overloading the blade increases its load and susceptibility to twisting or binding in the cut, and the likelihood of kickback or blade breakage, which could result in serious injury.

Warnings related to sanding with sandpaper

Use the correct size sandpaper. When selecting a sanding wheel, follow the manufacturer's recommendations. Sandpaper that protrudes significantly beyond the wheel can cause cuts and increases the risk of jamming, tearing, or kickback.

Warnings related to working with a wire brush

Be careful, as wire fragments are thrown from the brush during normal operation. Do not overload the wires by applying excessive force to the brush. The wires can easily penetrate light clothing and/or skin.
If guards are recommended when using a wire brush, avoid any contact between the brush and the guard. The wire brush can expand in diameter under load and centrifugal force.

Polishing Warnings

Do not allow any loose part of the polishing disc or cord to spin freely. Loose and spinning cords can become entangled in your fingers or caught in the workpiece.

INSTALLATION OF EQUIPMENT ELEMENTS

Installing the grinding wheel cover

To do this, place the disc guard over the cylindrical part of the body around the spindle and secure it straight, tight, and secure using the guard clamp or screw. Adjust the disc guard so that the exposed part of the disc is as far away from the user's hands as possible.

Warning! Never operate a grinder without a properly installed disc guard!

The grinder comes with a guard that provides adequate protection only when grinding with abrasive and sandpaper discs and some wire brushes. The disc, when mounted on the spindle, must not protrude beyond the side of the guard. If you are performing other permitted applications, contact the manufacturer to obtain a guard specifically designed for this type of work.

When using a Type A (cutting) guard for side grinding, the guard may interfere with the workpiece, causing poor control. When using a Type B (grinding) guard for cutting-off with a grinding wheel, the risk of exposure to sparks and particles increases, as well as to parts of the wheel if the wheel breaks. When using a Type A (cutting), Type B (grinding), or Type C (combination) guard for side grinding or cutting on concrete or stone, the risk of exposure to dust increases and loss of control due to kickback toward the operator increases. When using a Type A (cutting), Type B (grinding), or Type C (combination) guard with a wire brush disc of such thickness that the brush extends beyond the guard flange, the wires may catch on the guard, causing the wires to break.

Installing the additional handle

Install the handle by screwing it securely to the tool body.

OPERATION OF ABRASIVE DISCS

Location of mounting flanges

Note that discs can vary in thickness where they are attached to the spindle. Depending on the thin (up to 3.2 mm thick) or thick (over 3.2 mm thick) grinding discs used, the mounting flanges (III) are positioned differently. The maximum grinding disc thickness that can be attached to the grinder is 6 mm.

Mounting abrasive discs

CAUTION! Grinding discs may only be installed with the power supply disconnected. Remove the battery from the tool socket!

Disconnect the power supply from the tool. Remove the battery from the tool socket!

During assembly, ensure that the edges A (IV) at the bottom of the spindle shank and the mounting flanges line up exactly.

Place the upper mounting flange on the spindle. Place the grinding disc on the spindle and upper mounting flange.

Screw the lower mounting flange onto the spindle.

Press the spindle lock and tighten the lower mounting collar with the key, then release the pressure on the lock button.

Install the battery, turn on the grinder and observe its operation without any load for approximately 1 minute.

Remove the battery and check the mounting of the discs.

Dismantling the grinding discs

Turn off the grinder and remove the battery from the tool socket.

Press the spindle lock and unscrew the lower mounting flange using the mounting key. Then, remove the grinding disc from the spindle. Clean the spindle and mounting flanges of any dust or other debris accumulated during operation.

Types of grinding wheels

Any braided reinforced grinding wheel designed for use with angle grinders with a permissible peripheral speed of at least 80 m/s and with the mounting and external diameters specified in the technical data table can be used for grinding.

If the grinding disc has an unthreaded hole, mounting flanges must be used to mount it.

It is also possible to mount discs with an outer diameter specified in the technical data table, equipped with an M14 threaded hole. In this case, do not use mounting flanges. Instead, screw the disc directly onto the spindle, locking it with a button and tightening the disc firmly and securely with an open-end wrench (not included with the grinder).

For discs that accept Velcro sanding discs, use only sanding discs with the diameter specified in the technical data table. The discs should be placed concentrically on the disc. The edge of the disc should not protrude beyond the edge of the disc.

Diamond abrasive discs with the dimensions specified in the technical data table, designed for dry cutting and grinding, can also be used. Mounting should be performed in the same manner as for abrasive discs. If segmented diamond discs are used, the gap between the segments must not exceed 10 mm, measured around the circumference of the disc, and the segments must have a negative rake angle.

For metalworking, it is recommended to use grinding wheels made of materials designed for the specific type of metal. Please refer to the documentation included with the grinding wheel.

For processing ceramic materials, abrasive discs designed for stone processing or diamond discs designed for dry operation can be used.

Wire brushes and sandpaper discs are recommended for removing old paint coatings from metal parts.

It is prohibited to modify the mounting hole or spindle, or use reduction rings to adapt the mounting hole diameter to the spindle diameter. It is prohibited to use grinding wheels with a mounting diameter other than that specified in the technical data table. It is

prohibited to use chain saw blades or circular saws, as they increase the risk of tool kickback towards the operator.

Warning! Do not use any grinding wheels other than those approved in this manual, even if they can be mounted on the grinder spindle. Unsuitable grinding wheels may not withstand the loads generated during angle grinder operation. Damaged, shattering grinding wheels pose a risk of serious injury or death.

Note! All activities listed in this chapter must be performed with the power supply disconnected - the battery must be disconnected from the tool!

Battery Charging Safety Instructions

Warning! Before charging, make sure the power supply body, cable, and plug are not cracked or damaged. Do not use a faulty or damaged charging station or power supply! Only use the charging station and power supply included in the kit to charge batteries. Using a different power supply may cause a fire or damage the tool. Charging the battery must only take place in a closed, dry room, protected from unauthorized access, especially children. Do not use the charging station or power supply without constant adult supervision! If you need to leave the charging room, disconnect the charger from the mains by unplugging the power supply from the wall outlet. If you notice smoke, a suspicious odor, etc., coming from the charger, immediately unplug the charger from the wall outlet! The tool is delivered with an uncharged battery; therefore, before starting work, it must be charged according to the procedure described below using the power adapter and charging station included in the set. Li-ion batteries do not exhibit the „memory effect,“ allowing them to be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If the nature of the work makes this impossible, it should be charged at least every few or a dozen cycles. Never short-circuit the batteries, as this causes irreversible damage! Also, do not check the battery's charge by short-circuiting the electrodes and checking for sparks.

Battery storage

To extend the battery's lifespan, ensure proper storage conditions. The battery can withstand approximately 500 charge-discharge cycles. The battery should be stored in a temperature range of 0 to 30 degrees Celsius, with a relative humidity of 50%. For long-term storage, charge the battery to approximately 70% capacity. For longer-term storage, recharge the battery periodically, approximately once a year. Avoid excessive discharge, as this will shorten its lifespan and may cause irreversible damage.

During storage, the battery will gradually discharge due to leakage. The self-discharge process depends on the storage temperature; the higher the temperature, the faster the discharge. Improper storage of batteries can result in electrolyte leakage. In the event of a leak, contain the leak with a neutralizing agent. If the electrolyte comes into contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek immediate medical attention. **Do not use a tool with a damaged battery.**

When the battery is completely worn out, it should be taken to a specialist waste disposal facility.

Battery transportation

Lithium-ion batteries are legally considered hazardous materials. The user of the tool can transport the tool with the battery, or the batteries themselves, by road. No additional requirements are required. If transport is outsourced to third parties (e.g., by courier), regulations regarding the transport of hazardous materials must be followed. Before shipping, please consult a qualified person. Transporting damaged batteries is prohibited. During transport, removed batteries must be removed from the tool and exposed contacts must be protected, for example, with insulating tape. Secure batteries in the packaging so that they do not shift within the packaging during transport. National regulations regarding the transport of hazardous materials must also be observed.

Charging the battery

Note: Before charging, disconnect the charging station's power cable from the mains by unplugging it from the mains socket. Also, clean the battery and its terminals of any dirt or dust with a soft, dry cloth.

The battery has a built-in charge indicator. Pressing the button will light up the LEDs (V); the higher the number, the more charged the battery. If the LEDs do not light up after pressing the button, it means the battery is discharged.

Disconnect the battery from the tool. Insert the battery into the charger socket (V). Plug the charger into a power outlet.

The charger has an operating indicator light, which is described in the table below. When charging is complete, unplug the charger from the wall outlet. Remove the battery from the charging station by pressing and holding the battery latch button, then slide the battery out of the charger slot.

Note: If the green LED lights up after connecting the charger to the mains, it indicates the battery is fully charged. In this case, the charger will not begin charging.

CHARGER OPERATION INDICATION

YT-828498, YT-828499

Green color	Red color	Work status
continuous light		waiting for loading
	continuous light	landing
continuous light		battery charged

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Green color	Yellow color*	Red color	Work status
			waiting for loading
pulsating			landing
continuous light			battery charged
		pulsating	battery overheating
		continuous light	battery damaged
	pulsating		charger overheating
	continuous light		charger damaged

* only in model with catalog number YT-828502

Power battery

Only one of the following YATO 18 V Li-Ion batteries can be used for power: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, which can only be charged using YATO chargers: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. The use of other batteries with a different rated voltage and that do not fit the device's battery socket is prohibited. Modifying the socket and/or battery to make them fit is prohibited.

Insert the battery into the power socket with the contacts facing the tool until the battery latch engages. Make sure the battery does not slide out during operation. Disconnect the battery by pressing and holding the latch, then sliding the battery out of the tool housing.

PRODUCT SERVICE

Remove the battery from the tool socket!

Before using the tool, inspect the housing and battery for damage. If any damage is visible, do not connect the battery to the tool! Attach the grinding wheel guard and handle. Never operate the grinder without the grinding wheel guard installed! Select the appropriate grinding wheel type for the job and mount the wheel on the grinder spindle.

Secure the workpiece securely to prevent it from moving during processing, for example, using a vice or clamp. The grinding wheel rotates at high speeds, and improperly securing the workpiece can cause it to move uncontrollably during operation, increasing the risk of serious injury.

When cutting, support the material being cut on both sides of the cutting line, but do not pinch the saw blade during cutting. Supports should be placed near the edges of the material being cut and near the cutting line.

Wear eye protection, hearing protection and protective gloves.

Make sure the switch is in the „off“ position (0). Then connect the battery to the tool.

Take a suitable position to ensure balance and turn the grinder on using the switch.

If the switch is located on the top or side of the grinder body, to turn it on, press the switch at the rear and then, without releasing the pressure, slide it forward in the direction marked (I) The switch may have a latch that allows it to be locked in this position, making prolonged operation easier. To turn the grinder off, press the switch at the rear and allow it to retract. If power is lost while working with the switch locked, work can only be resumed after power is restored by unlocking and reactivating the switch.

If your grinder is equipped with a switch located on the bottom of the handle, press and hold the lock-on button, then press the switch. The switch should be held down while working, but it is not necessary to hold the lock-on button. Releasing the switch will turn the grinder off. This type of switch does not have a lock-on feature.

Start working by applying the appropriate surface of the disc to the material being processed:

- in the case of abrasive grinding discs, grinding should be done on the side and/or front surface,
- in the case of flap grinding wheels, the side surface should be ground so that the sandpaper flaps move parallel to the material being processed,
- in the case of discs with Velcro enabling the attachment of sandpaper, sanding should be carried out using the side surface,
- in the case of wire brushes, the processing should be carried out on the ends of the wires, not on their side surfaces,
- in the case of cutting discs, cut with the front surface, do not grind with the front surface of the discs intended for cutting.

When sanding with the side surface, hold the sander at an angle of no more than 30 degrees to the surface being worked (VI). Move the sander in smooth, forward and backward motions.

When cutting, the cutting disc should be at a right angle to the surface being cut. Do not cut at any other angle. Do not change the angle of the cutting disc relative to the workpiece during the cut. Cut only in a straight line. Failure to follow these recommendations increases the risk of the cutting disc jamming in the workpiece, which may cause the tool to kick back toward the operator, cause the disc to break, or cause it to shatter.

When cutting, guide the grinder in the direction of rotation of the disc (VII).

When working with a grinder, do not exert too much pressure on the material being processed and do not make sudden movements to avoid jamming or cracking and tearing the grinding disc.

The grinder must not be overloaded, the temperature of the external surfaces must never exceed 60°C.

After finishing work, turn off the grinder, remove the battery and inspect it.

Caution! The wheel may continue to rotate for some time after the grinder is turned off. Allow the wheel to cool before inspecting it. Both the wheel and the workpiece can become very hot during operation.

Remember! When working with an angle grinder:

Always wear eye, ear, and respiratory protection. Appropriate work clothing is recommended.

Do not use grinding wheels with a maximum permissible peripheral speed of less than 80 m/s.

Do not use grinding discs with a maximum permissible speed lower than the grinder's speed.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

CAUTION! Before performing any adjustments, servicing, or maintenance, unplug the tool from the electrical outlet or disconnect the battery from the tool. After finishing work, check the technical condition of the power tool by visually inspecting the body and handle, the electric cord with the plug and strain relief, or the battery housing, the operation of the electric switch, unclogging of ventilation slots, sparking of brushes, noise from bearings and gears, starting, and smooth operation. During the warranty period, the user may not add any components or parts to the power tool or replace them, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or during operation are a signal for repairs to be carried out at a service center. After finishing work, clean the housing, ventilation slots, switches, auxiliary handle, and guards, for example, with an air jet (pressure not exceeding 0,3 MPa), a brush, or a dry cloth without using chemicals or cleaning fluids. Clean tools and handles with a dry, clean cloth.

PRODUKTMERKMALE

Ein Winkelschleifer ist ein Elektrowerkzeug zum Schleifen und Trennen von Metallen und mineralischen Baustoffen wie Ziegel, Natur- und Kunststein, Beton, Fliesen usw. mit den für das jeweilige Material geeigneten Schleifscheiben und Schleifrädern. Das Gerät darf unter keinen Umständen zum Bearbeiten anderer Materialien als der oben genannten verwendet werden, z. B. zum Schleifen, Trennen oder Polieren von Holz. Der Akkubetrieb ermöglicht hohe Mobilität und Flexibilität ohne Steckdose. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Winkelschleifers hängt von der ordnungsgemäßen Bedienung ab. Daher vor der Inbetriebnahme:

Lesen Sie vor der Verwendung des Werkzeugs das gesamte Handbuch durch und bewahren Sie es auf.

Tragen Sie immer Augen-, Ohren- und Atemschutz. Geeignete Arbeitskleidung wird empfohlen.

Keine Schleifscheiben mit einer maximal zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von weniger als 80 m/s verwenden!

Verwenden Sie keine Schleifscheiben, deren maximal zulässige Drehzahl niedriger ist als die Drehzahl des Schleifgeräts. Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen dieser Anleitung entstehen.

AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird komplett geliefert, muss aber vor Gebrauch zusammengebaut werden. Im Lieferumfang sind folgende Zubehörteile enthalten: Akku, Ladestation (Ladegerät), Schleifscheibenschutz, Schleifscheibenschlüssel und Zusatzhandgriff. Schleifscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Bitte beachten Sie: Produktnummer YT-828251 wird mit einem Akku und einer Ladestation geliefert. Produkt YT-828252 wird mit zwei Akkus und einer Ladestation geliefert. Produkt YT-828253 wird ohne Akku und Ladestation geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nennspannung	[V DC]	18
Nennndrehzahl	[min ⁻¹]	8500
Schleifscheibendurchmesser	[mm]	125
Bohrungsdurchmesser der Schleifscheibe	[mm]	22,2
Spindelspitze		M14
Masse	[kg]	1,7
Geräuschpegel		
- Schalldruck $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Schalleistung $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Schwingungspegel $a_{n,dG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Schutzart		IPX0
Batterie*		
- Akku-Typ		Li-Ion
-Kapazität	[Ah]	4
-Ladezeit**	[h]	2
Ladegerät*		
Eingangsspannung	[V~]	220 - 240
- Netzfrequenz	[Hz]	50 / 60
-Ausgangsspannung	[V DC]	21
-Ausgangsstrom	[A]	2,4
-Nennleistung	[W]	60

* nur bei Modellen mit Akku und Ladegerät

** die angegebene Ladezeit gilt nur für die in der Tabelle angegebene Akkukapazität

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde mit einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge verwendet werden. Der angegebene Geräuschemissionswert kann für eine vorläufige Expositionsbeurteilung verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde mit einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge verwendet werden. Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann für eine vorläufige Expositionsbeurteilung verwendet werden.

Hinweis: Die Vibrationsemission während des Werkzeugbetriebs kann je nach Verwendung des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.

Hinweis: Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners müssen festgelegt werden und basieren auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Verwendungsbedingungen (einschließlich aller Teile des Betriebszyklus, wie z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft, und der Zeit der Aktivierung).

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

WARNUNG! Lesen Sie alle folgenden Anweisungen. Bei Nichtbeachtung besteht Stromschlag-, Brand- oder Verletzungsgefahr. Der in dieser Anleitung verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf alle Elektrowerkzeuge, sowohl mit als auch ohne Kabel.

BEFOLGEN SIE DIE UNTENSTEHENDEN ANWEISUNGEN

Arbeitsplatz

Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung und Sauberkeit am Arbeitsplatz. Unordnung und schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen.

Arbeiten Sie mit Elektrowerkzeugen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, die brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Dämpfe enthalten. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die bei Kontakt mit brennbaren Gasen oder Dämpfen einen Brand verursachen können.

Halten Sie Kinder und umstehende Personen vom Arbeitsbereich fern. Konzentrationsverlust kann zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keinen Adapter, um den Stecker an die Steckdose anzupassen. Ein unveränderter, in die Steckdose passender Stecker verringert das Risiko eines Stromschlags.

Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken. Durch die Erdung Ihres Körpers erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.

Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Niederschlag oder Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser oder Feuchtigkeit in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen oder zum Anschließen oder Abziehen des Steckers an die Steckdose. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes Netzkabel erhöht das Risiko eines Stromschlags.

Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) zum Schutz vor der Netzspannung. Der Einsatz eines RCD verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

Kommen Sie in guter körperlicher und geistiger Verfassung zur Arbeit. Achten Sie auf Ihre Arbeit. Arbeiten Sie nicht, wenn Sie müde sind oder unter Drogen- oder Alkoholeinfluss stehen. Schon ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringert das Risiko schwerer Verletzungen.

Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Werkzeugs. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf „Aus“ steht, bevor Sie das Werkzeug an die Stromquelle anschließen. Wenn Sie das Werkzeug mit dem Finger am Schalter festhalten oder das Werkzeug anschließen, während der Schalter auf „Ein“ steht, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein in einem rotierenden Werkzeugteil steckender Schraubenschlüssel kann zu schweren Verletzungen führen.

Halten Sie das Gleichgewicht. Achten Sie stets auf eine korrekte Körperhaltung. So können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen während der Arbeit leichter kontrollieren.

Tragen Sie Schutzkleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Arbeitshandschuhe von beweglichen Teilen des Elektrowerkzeugs fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

Verwenden Sie eine Staubabsaugung oder einen Staubauffangbehälter, falls das Gerät damit ausgestattet ist. Stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen sind. Die Verwendung einer Staubabsaugung verringert das Risiko schwerer Verletzungen.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Elektrowerkzeugen

Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet. Das Einsetzen des Akkus in ein Elektrowerkzeug bei eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.

Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Die Verwendung eines für einen bestimmten Batterietyp vorgesehenen Ladegeräts zum Laden eines anderen Batterietyps kann einen Brand verursachen.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit dem vom Hersteller angegebenen Akku. Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.

Halten Sie den Akku bei Nichtgebrauch von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die die Anschlüsse kurzschließen können. Ein Kurzschluss der Akkupole kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.

Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie daher den Kontakt damit. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Sollte die Flüssigkeit in die Augen gelangen, suchen Sie einen Arzt auf. Austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

Wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das eingesetzte Werkzeug mit einer verborgenen stromführenden Leitung in Berührung kommen kann, halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen. Der Kontakt eines eingesetzten Werkzeugs mit einer stromführenden Leitung kann dazu führen, dass Metallteile des Werkzeugs unter Spannung stehen, was zu einem Stromschlag für den Werkzeugbediener führen kann.

Reparaturen

Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Fachwerkstätten und nur mit Original-Ersatzteilen durchführen. Dadurch wird die einwandfreie Funktion des Elektrowerkzeugs gewährleistet. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu verändern, insbesondere keine Sicherheitseinrichtungen und Schutzvorrichtungen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR TELLERSCHLEIFER UND -POLIERER

Dieses Werkzeug ist ausschließlich zum Schleifen, Sandstrahlen, Drahtbürsten und Schneiden vorgesehen. Lesen Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die dem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht für Arbeiten, für die es nicht vom Hersteller vorgesehen und spezifiziert ist. Ein solcher Umbau kann zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug und zu schweren Verletzungen führen.

Die Verwendung des Werkzeugs als Polierer oder auf andere als die in der Anleitung beschriebene Weise ist verboten. Die Verwendung des Werkzeugs für nicht vorgesehene Zwecke kann zu Verletzungsgefahr führen.

Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller vorgesehen ist. Die Möglichkeit, Zubehör am Gerät anzubringen, garantiert noch keinen sicheren Betrieb.

Die maximale Drehzahl des Zubehörs muss gleich oder größer als die maximale Drehzahl des Werkzeugs sein. Zubehör mit einer niedrigeren Drehzahl als das Werkzeug kann während des Betriebs zerbrechen.

Außendurchmesser und Dicke des Zubehörs müssen innerhalb des für das Werkzeug angegebenen Größenbereichs liegen. Zubehör mit falscher Größe kann nicht ordnungsgemäß geschützt und betrieben werden.

Die Größe der Befestigungsbohrung von Rädern, Scheiben, Flanschen und anderem Zubehör muss mit der Spindelgröße des Werkzeugs übereinstimmen. Zubehör, dessen Befestigungsbohrung nicht mit der Spindelgröße des Werkzeugs übereinstimmt, vibriert bei Aktivierung und kann zum Verlust der Werkzeugkontrolle führen.

Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Überprüfen Sie das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Absplitterungen, Risse, Abschürfungen und übermäßigen Verschleiß. Wenn Zubehör herunterfällt, überprüfen Sie es auf Beschädigungen oder installieren Sie ein neues, unbeschädigtes Zubehör. Positionieren Sie sich und alle umstehenden Personen nach der Überprüfung und Installation des Zubehörs außerhalb der Rotationsebene des Zubehörs und lassen Sie das Werkzeug eine Minute lang mit maximaler Geschwindigkeit laufen. Beschädigtes Zubehör wird während des Tests zerstört.

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Anwendung können Sie Gesichtsschutz, Schutzbrille oder Schutzbrille verwenden. Tragen Sie bei Bedarf Staubmasken, Gehörschutz, Handschuhe und Schürzen zum Schutz vor kleinen Teilen von Geräten oder Materialien, die bei der Arbeit entstehen. Der Augenschutz muss in der Lage sein, herumfliegende Teile, die bei der Arbeit entstehen, aufzuhalten. Eine Staubmaske muss den bei der Arbeit entstehenden Staub filtern können. Länger anhaltende Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.

Halten Sie einen Sicherheitsabstand zwischen dem Arbeitsbereich und umstehenden Personen ein. Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen persönliche Schutzausrüstung tragen. Während der Arbeit entstehende Abfälle oder Teile von beschädigtem Zubehör können über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinausfliegen.

Wenn die Schleifscheibe mit einem verborgenen stromführenden Kabel oder dem Netzkabel in Berührung kommen kann, halten Sie die Schleifmaschine nur an den isolierten Griffflächen. Der Kontakt der Schleifscheibe mit einem stromführenden Kabel kann dazu führen, dass Metallteile des Werkzeugs unter Spannung stehen und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.

Halten Sie das Netzkabel von rotierenden Teilen des Werkzeugs fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, kann das Kabel durchtrennt oder eingeklemmt werden, und Ihre Hand oder Ihr Arm können in die rotierenden Teile der Maschine gezogen werden.

Legen Sie das Werkzeug niemals ab, bevor die rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind. Die rotierenden Teile könnten am Boden hängen bleiben und das Werkzeug außer Kontrolle geraten lassen.

Tragen Sie das Werkzeug nicht beim Bedienen. Bei versehentlichem Kontakt mit rotierenden Teilen kann es zum Einziehen

und Verfangen von Kleidungsstücken kommen und das Werkzeug kann mit dem Körper des Bedieners in Berührung kommen. **Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Werkzeugs regelmäßig.** Der Motorlüfter saugt beim Betrieb entstehenden Staub und Schmutz in das Werkzeug. Eine übermäßige Ansammlung von Metallpartikeln im Staub erhöht das Risiko eines Stromschlags. **Betreiben Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Beim Betrieb entstehende Funken können einen Brand verursachen.

Verwenden Sie kein Zubehör, das eine Flüssigkeitskühlung erfordert. Wasser oder Kühlmittel können einen Stromschlag verursachen.

Die Gewindegröße des Zubehörs muss mit dem Spindelgewinde des Schleifers übereinstimmen. Bei Zubehör mit Flanschmontage muss die Befestigungsbohrung des Zubehörs mit der Größe des Befestigungsflansches übereinstimmen. Zubehör, das nicht zur Befestigung des Elektrowerkzeugs passt, verursacht Unwucht, übermäßige Vibrationen und kann zum Kontrollverlust führen.

Warnungen im Zusammenhang mit einem Rückschlag des Werkzeugs in Richtung des Bedieners

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf das Einklemmen oder Verkleben einer Scheibe, eines Polierbandes, einer Bürste oder eines anderen Zubehörs. Ein Einklemmen oder Verhaken führt zum plötzlichen Stoppen des rotierenden Zubehörs, wodurch sich das Elektrowerkzeug in die entgegengesetzte Drehrichtung des Zubehörs dreht.

Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe durch das Werkstück eingeklemmt oder blockiert wird, kann sich die Kante der Scheibe, die in die Klemmstelle eintritt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch sich die Scheibe lösen oder weggeschleudert werden kann.

Je nach Bewegungsrichtung der Scheibe an der Klemmstelle kann sich die Scheibe auch auf den Bediener zu oder von ihm weg bewegen. Unter diesen Bedingungen können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung. Mit den folgenden Empfehlungen lässt sich dieser vermeiden.

Halten Sie das Werkzeug fest und achten Sie auf die richtige Körper- und Armhaltung, um Rückschlagkräften entgegenzuwirken. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff (falls vorhanden), um bei Rückschlag oder unerwarteter Drehung beim Starten des Werkzeugs maximale Kontrolle zu gewährleisten. Der Bediener kann Rotation oder Rückschlag des Werkzeugs, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe rotierender Teile des Werkzeugs. Bei einem Rückschlag kann es passieren, dass Ihre Hand mit rotierenden Teilen in Berührung kommt.

Halten Sie sich nicht im Bereich auf, in dem sich das Werkzeug bei einem Rückschlag bewegt. Durch den Rückschlag wird das Werkzeug in die entgegengesetzte Drehrichtung der Schleifscheibe geschleudert und kann eingeklemmt werden.

Seien Sie beim Arbeiten in der Nähe von Ecken, scharfen Kanten usw. äußerst vorsichtig. Vermeiden Sie Stöße oder ein Verkleben der Schleifscheibe. Beim Arbeiten um Ecken oder Kanten besteht erhöhte Gefahr des Verklebens der Scheibe. Schleifmittel, was zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug oder zum Rückschlag des Werkzeugs führen kann.

Verwenden Sie keine Kettensägeblätter für die Holzbearbeitung, segmentierte Diamantblätter mit einem Umfangsabstand zwischen den Segmenten von mehr als 10 mm oder gezahnte Sägeblätter. Diese Blätter verursachen häufig Rückschläge und Kontrollverlust.

Warnhinweise zum Schleifen und Schneiden

Verwenden Sie nur für das Werkzeug geeignete Sägeblätter und dafür vorgesehene Schutzvorrichtungen. Sägeblätter, für die das Werkzeug nicht vorgesehen ist, können nicht ordnungsgemäß geschützt werden und sind unsicher.

Die konvexe Scheibe muss so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über den Schutzflansch der Schutzhaube hinausragt. Eine falsch montierte Scheibe, die über die Schutzhaube hinausragt, stellt während des Betriebs ein Sicherheitsrisiko dar.

Der Schutz muss sicher am Werkzeug befestigt und so positioniert sein, dass maximale Sicherheit gewährleistet ist. Der Bediener darf dabei möglichst wenig von der Scheibe freilegen. Der Schutz schützt den Bediener vor abgebrochenen Scheibenfragmenten und verhindert versehentlichen Kontakt mit der Scheibe.

Die Scheibe muss bestimmungsgemäß verwendet werden. Schleifen Sie beispielsweise nicht mit einer Trennscheibe. Trennscheiben sind für Umfangsbelastungen ausgelegt. Seitenkräfte können zu deren Bruch führen.

Verwenden Sie immer unbeschädigte Stützteller in der richtigen Größe für die Schleifscheibe. Die Verwendung der richtigen Stützteller für die Schleifscheibe verringert das Risiko einer Beschädigung der Schleifscheibe. Stützteller für Trennscheiben können sich von denen für Schruppscheiben unterscheiden.

Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Werkzeugen. Eine Schleifscheibe mit größerem Durchmesser ist nicht für die höheren Geschwindigkeiten kleinerer Werkzeuge ausgelegt und kann brechen.

Verwenden Sie bei der Verwendung von Mehrzweckklingen immer den passenden Schutz. Die Verwendung des falschen Schutzes kann zu mangelndem Schutz und möglicherweise zu schweren Verletzungen führen.

Warnungen vor Schnittverletzungen

Das Sägeblatt nicht blockieren oder übermäßigen Druck ausüben. Versuchen Sie nicht, zu tief zu schneiden. Übermäßige Spannung der Schleifscheibe erhöht die Belastung und die Gefahr, dass sich das Sägeblatt beim Schneiden verdreht oder verhackt. Dies erhöht das Risiko eines Rückschlags oder einer Beschädigung des Sägeblatts.

Bewegen Sie sich nicht in die Schnittlinie oder hinter die rotierende Trennscheibe. Wenn sich die Trennscheibe während des Betriebs von Ihrem Körper wegbewegt, kann ein Rückschlag in Richtung des Bedieners die rotierende Scheibe und das Werkzeug auf Sie zurückschleudern.

Wenn die Scheibe eingeklemmt wird oder Sie einen Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrechen, schalten Sie das Werkzeug aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, eine sich drehende Scheibe aus dem Schnitt zu entfernen, da dies zu einem Rückschlag in Richtung des Bedieners führen kann. Untersuchen Sie die Ursache und ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um ein Einklemmen der Scheibe zu verhindern.

Starten Sie den Schnitt im Material nicht erneut. Lassen Sie das Sägeblatt die Nenndrehzahl erreichen, bevor Sie es vorsichtig in den Schnitt einführen. Das Sägeblatt kann sich verklemmen, ziehen oder in Richtung des Bedieners zurückschlagen, wenn der Schnitt im Material erneut gestartet wird.

Stützen Sie Platten und andere übergroße Materialien ab, um das Risiko von Quetschungen und Rückschlägen zu minimieren. Übergroße Materialien neigen dazu, unter ihrem eigenen Gewicht durchzuhängen. Stützen müssen unter dem Material in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Materialkanten auf beiden Seiten der Schnittlinie platziert werden.

Seien Sie bei Tauchschnitten in Wände und andere unbekannte Oberflächen äußerst vorsichtig. Das hervorstehende Sägeblatt kann Gasleitungen, Stromleitungen oder andere Gegenstände durchschneiden, was zu einem Rückschlag zum Bediener führen kann.

Versuchen Sie nicht, in Kurven zu schneiden. Eine Überlastung des Sägeblatts erhöht dessen Belastung und die Gefahr, dass es sich beim Schneiden verdreht oder verklemmt. Dies erhöht die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags oder Sägeblattbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Warnhinweise zum Schleifen mit Schleifpapier

Verwenden Sie Schleifpapier der richtigen Größe. Beachten Sie bei der Auswahl einer Schleifscheibe die Empfehlungen des Herstellers. Schleifpapier, das deutlich über die Scheibe hinausragt, kann Schnitte verursachen und das Risiko von Verklemmen, Reißen oder Rückschlägen erhöhen.

Warnhinweise zum Arbeiten mit einer Drahtbürste

Seien Sie vorsichtig, da bei normalem Betrieb Drahtfragmente aus der Bürste geschleudert werden. Überlasten Sie die Drähte nicht durch übermäßige Kraftereinwirkung auf die Bürste. Die Drähte können leicht leichte Kleidung und/oder Haut durchdringen.

Wenn bei der Verwendung einer Drahtbürste Schutzvorrichtungen empfohlen werden, vermeiden Sie jeglichen Kontakt zwischen Bürste und Schutzvorrichtung. Der Durchmesser der Drahtbürste kann sich unter Belastung und Zentrifugalkraft ausdehnen.

Polierwarnungen

Lassen Sie keine losen Teile der Polierscheibe oder des Kabels frei herumlaufen. Lose und sich drehende Kabel können sich in Ihren Fingern verfangen oder im Werkstück verfangen.

INSTALLATION VON AUSRÜSTUNGSELEMENTEN

Montage der Schleifscheibenabdeckung

Legen Sie dazu den Scheibenschutz über den zylindrischen Körperteil um die Spindel und befestigen Sie ihn gerade, fest und sicher mit der Schutzklammer oder Schraube. Stellen Sie den Scheibenschutz so ein, dass der freiliegende Teil der Scheibe möglichst weit von den Händen des Benutzers entfernt ist.

Achtung! Betreiben Sie eine Schleifmaschine niemals ohne ordnungsgemäß installierten Scheibenschutz!

Die Schleifmaschine wird mit einer Schutzhaube geliefert, die nur beim Schleifen mit Schleif- und Schmirgelpapierscheiben sowie einigen Drahtbürsten ausreichenden Schutz bietet. Die auf der Spindel montierte Scheibe darf nicht über die Schutzhaube hinausragen. Für andere zulässige Anwendungen wenden Sie sich bitte an den Hersteller, um eine speziell für diese Arbeiten entwickelte Schutzhaube zu erhalten.

Bei Verwendung einer Schutzvorrichtung vom Typ A (Schneiden) zum Seitenschleifen kann die Schutzvorrichtung das Werkstück behindern und so eine schlechte Kontrolle verursachen. Bei Verwendung einer Schutzvorrichtung vom Typ B (Schleifen) zum Trennen mit einer Schleifscheibe steigt das Risiko der Funken- und Partikelbelastung sowie das Risiko des Kontakts mit Scheibenteilen, falls die Scheibe bricht. Bei Verwendung einer Schutzvorrichtung vom Typ A (Schneiden), Typ B (Schleifen) oder Typ C (Kombination) zum Seitenschleifen oder -schneiden auf Beton oder Stein steigt das Risiko der Staubbelastung und der Kontrollverlust durch Rückschlag zum Bediener hin. Bei Verwendung einer Schutzvorrichtung vom Typ A (Schneiden), Typ B (Schleifen) oder Typ C (Kombination) mit einer Drahtbürstenscheibe, die so dick ist, dass die Bürste über den Schutzflansch hinausragt, können sich die Drähte an der Schutzvorrichtung verfangen und brechen.

Montage des Zusatzhandgriffs

Installieren Sie den Griff, indem Sie ihn fest am Werkzeugkörper festschrauben.

BETRIEB VON SCHLEIFSCHEIBEN

Lage der Montageflansche

Beachten Sie, dass die Scheibendicke an der Spindel variieren kann. Je nachdem, ob dünne (bis 3,2 mm Dicke) oder dicke (über 3,2 mm Dicke) Schleifscheiben verwendet werden, sind die Befestigungsflansche (III) unterschiedlich positioniert. Die maximale Schleifscheibendicke, die an der Schleifmaschine befestigt werden kann, beträgt 6 mm.

Montage von Schleifscheiben

VORSICHT! Schleifscheiben dürfen nur bei ausgeschalteter Stromversorgung montiert werden. Akku aus der Werkzeugaufnahme nehmen!

Trennen Sie die Stromversorgung des Werkzeugs. Entfernen Sie den Akku aus der Werkzeugbuchse!

Achten Sie bei der Montage darauf, dass die Kanten A (IV) an der Unterseite des Spindelschaftes und der Befestigungsflansche genau aufeinander liegen.

Setzen Sie den oberen Befestigungsflansch auf die Spindel. Setzen Sie die Schleifscheibe auf die Spindel und den oberen Befestigungsflansch.

Schrauben Sie den unteren Befestigungsflansch auf die Spindel.

Drücken Sie die Spindelarretierung und ziehen Sie den unteren Befestigungsring mit dem Schlüssel fest, dann lassen Sie den Druck auf den Arretierungsknopf los.

Setzen Sie die Batterie ein, schalten Sie die Mühle ein und beobachten Sie ihren Betrieb ohne Belastung etwa 1 Minute lang.

Entfernen Sie die Batterie und überprüfen Sie die Befestigung der Scheiben.

Demontage der Mahlscheiben

Schalten Sie die Schleifmaschine aus und entfernen Sie den Akku aus der Werkzeugbuchse.

Drücken Sie die Spindelarretierung und schrauben Sie den unteren Befestigungsflansch mit dem Montageschlüssel ab. Entfernen Sie anschließend die Schleifscheibe von der Spindel. Reinigen Sie Spindel und Befestigungsflansche von Staub und anderen Ablagerungen, die sich während des Betriebs angesammelt haben.

Arten von Schleifscheiben

Zum Schleifen können alle für den Einsatz auf Winkelschleifern vorgesehenen geflochtenen Schleifscheiben mit einer zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von mindestens 80 m/s und den in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Aufnahme- und Außendurchmessern verwendet werden.

Wenn die Schleifscheibe über eine Bohrung ohne Gewinde verfügt, müssen zur Befestigung Befestigungsflansche verwendet werden.

Es ist auch möglich, Scheiben mit einem in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Außendurchmesser und einem M14-Gewindeloch zu montieren. Verwenden Sie in diesem Fall keine Montageflansche. Schrauben Sie die Scheibe stattdessen direkt auf die Spindel, verriegeln Sie sie mit einem Knopf und ziehen Sie die Scheibe mit einem Gabelschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) fest und sicher an.

Verwenden Sie für Scheiben, die Klett-Schleifscheiben aufnehmen, nur Schleifscheiben mit dem in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Durchmesser. Die Scheiben sollten konzentrisch auf der Scheibe platziert werden. Der Rand der Scheibe sollte nicht über den Rand der Scheibe hinausragen.

Es können auch Diamant-Schleifscheiben mit den in der Tabelle „Technische Daten“ angegebenen Abmessungen verwendet werden, die für Trockenschnitt und -schleifen vorgesehen sind. Die Montage erfolgt analog zu den Schleifscheiben. Bei segmentierten Diamantscheiben darf der Abstand zwischen den Segmenten maximal 10 mm (gemessen am Scheibenumfang) betragen und die Segmente müssen einen negativen Spanwinkel aufweisen.

Für die Metallbearbeitung empfiehlt sich die Verwendung von Schleifscheiben aus metallspezifischen Werkstoffen. Beachten Sie hierzu die der Schleifscheibe beiliegende Dokumentation.

Zur Bearbeitung keramischer Werkstoffe können Schleifscheiben für die Steinbearbeitung oder Diamantscheiben für den Trockenbetrieb verwendet werden.

Zum Entfernen alter Lackschichten von Metallteilen empfehlen sich Drahtbürsten und Schleifpapierscheiben.

Es ist verboten, die Aufnahmebohrung oder Spindel zu verändern oder Reduzierringe zu verwenden, um den Durchmesser der Aufnahmebohrung an den Spindeldurchmesser anzupassen. Es ist verboten, Schleifscheiben mit einem anderen Aufnahmehdurchmesser als dem in der Tabelle der technischen Daten angegebenen zu verwenden. Die Verwendung von Kettensägeblättern oder Kreissägen ist verboten, da diese das Risiko eines Werkzeugrückschlags in Richtung des Bedieners erhöhen.

Warnung! Verwenden Sie keine anderen als die in dieser Anleitung empfohlenen Schleifscheiben, auch wenn diese auf die Schleifspindel montiert werden können. Ungeeignete Schleifscheiben halten den Belastungen beim Betrieb des Winkelschleifers möglicherweise nicht stand. Beschädigte, zersplitternde Schleifscheiben können schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben.

Hinweis! Alle in diesem Kapitel aufgeführten Tätigkeiten müssen bei unterbrochener Stromversorgung durchgeführt werden – der Akku muss vom Werkzeug getrennt sein!

Sicherheitshinweise zum Laden des Akkus

Achtung! Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass Gehäuse, Kabel und Stecker des Netzteils keine Risse oder Beschädigungen aufweisen. Verwenden Sie keine defekte oder beschädigte Ladestation oder kein defektes Netzteil! Verwenden Sie zum Laden von Akkus ausschließlich die im Lieferumfang enthaltene Ladestation und das Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu Bränden oder Schäden am Werkzeug führen. Das Laden des Akkus darf nur in geschlossenen, trockenen Räumen erfolgen und ist vor unbefugtem Zugriff, insbesondere vor Kindern, geschützt. Verwenden Sie die Ladestation oder das Netzteil nicht ohne ständige Aufsicht eines Erwachsenen! Wenn Sie den Laderaum verlassen müssen, trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, indem Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose ziehen. Wenn Sie Rauch, einen verdächtigen Geruch usw. aus dem Ladegerät bemerken, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose!

Das Werkzeug wird mit einem nicht geladenen Akku geliefert; daher muss dieser vor Arbeitsbeginn gemäß dem unten beschriebenen Verfahren mit dem im Set enthaltenen Netzteil und der Ladestation aufgeladen werden. Lithium-Ionen-Akkus weisen keinen Memory-Effekt auf und können daher jederzeit wieder aufgeladen werden. Es wird jedoch empfohlen, den Akku im Normalbetrieb zu entladen und anschließend vollständig aufzuladen. Ist dies aufgrund der Arbeitssituation nicht möglich, sollte er mindestens alle paar bis zwölf Zyklen geladen werden. Schließen Sie den Akku niemals kurz, da dies zu irreversiblen Schäden führt! Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus auch nicht durch Kurzschließen der Elektroden und anschließendes Prüfen auf Funkenbildung.

Batteriespeicher

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, achten Sie auf geeignete Lagerbedingungen. Der Akku hält ca. 500 Lade-/Entladezyklen stand. Die Lagerung sollte bei einer Temperatur von 0 bis 30 Grad Celsius und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50 % erfolgen. Bei längerer Lagerung laden Sie den Akku auf ca. 70 % seiner Kapazität auf. Bei längerer Lagerung laden Sie den Akku regelmäßig, etwa einmal im Jahr, auf. Vermeiden Sie eine übermäßige Entladung, da dies die Lebensdauer verkürzt und zu irreversiblen Schäden führen kann.

Während der Lagerung entlädt sich der Akku durch Auslaufen allmählich. Die Selbstentladung hängt von der Lagertemperatur ab; je höher die Temperatur, desto schneller die Entladung. Unsachgemäße Lagerung von Batterien kann zum Auslaufen von Elektrolyt führen. Im Falle eines Auslaufens das Leck mit einem Neutralisationsmittel eindämmen. Bei Kontakt mit dem Elektrolyt in die Augen gründlich mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen. **Verwenden Sie kein Werkzeug mit einem beschädigten Akku.**

Wenn die Batterie vollständig verbraucht ist, sollte sie zu einer spezialisierten Entsorgungseinrichtung gebracht werden.

Batterietransport

Lithium-Ionen-Akkus gelten rechtlich als Gefahrgut. Der Anwender des Gerätes kann das Gerät mit Akku oder die Akkus selbst im Straßenverkehr transportieren. Es sind keine weiteren Anforderungen erforderlich. Wird der Transport an Dritte ausgelagert (z. B. per Kurierdienst), sind die Vorschriften zum Transport gefährlicher Güter zu beachten. Bitte wenden Sie sich vor dem Versand an eine qualifizierte Person.

Der Transport beschädigter Akkus ist verboten. Beim Transport müssen ausgebaute Akkus aus dem Gerät entfernt und freiliegende Kontakte z. B. mit Isolierband geschützt werden. Sichern Sie die Akkus in der Verpackung, damit sie sich während des Transports nicht darin verschieben. Beachten Sie außerdem die nationalen Vorschriften zum Transport gefährlicher Güter.

Laden des Akkus

Hinweis: Trennen Sie vor dem Laden das Netzkabel der Ladestation vom Stromnetz, indem Sie es aus der Steckdose ziehen. Reinigen Sie außerdem den Akku und seine Anschlüsse mit einem weichen, trockenen Tuch von Schmutz und Staub.

Der Akku verfügt über eine integrierte Ladestandsanzeige. Durch Drücken der Taste leuchten die LEDs (V) auf; je höher die Zahl, desto geladener ist der Akku. Leuchten die LEDs nach dem Drücken der Taste nicht auf, ist der Akku entladen.

Trennen Sie den Akku vom Gerät. Stecken Sie den Akku in die Ladebuchse (V). Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an. Das Ladegerät verfügt über eine Betriebsanzeige, die in der folgenden Tabelle beschrieben wird. Ziehen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den Stecker aus der Steckdose. Nehmen Sie den Akku aus der Ladestation, indem Sie die Akkuverriegelungstaste gedrückt halten und den Akku anschließend aus dem Ladeschacht schieben.

Hinweis: Leuchtet die grüne LED nach dem Anschließen des Ladegeräts an das Stromnetz, ist der Akku vollständig geladen. In diesem Fall startet das Ladegerät den Ladevorgang nicht.

LADEGERÄT-BETRIEBSANZEIGE

YT-828498, YT-828499

Grüne Farbe	Rote Farbe	Arbeitsstatus
Dauerlicht		Warten auf das Laden
	Dauerlicht	Landung
Dauerlicht		Batterie geladen

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Grüne Farbe	Gelbe Farbe*	Rote Farbe	Arbeitsstatus
			Warten auf das Laden
pulsierend			Landung
Dauerlicht			Batterie geladen
		pulsierend	Überhitzung der Batterie
		Dauerlicht	Batterie beschädigt
	pulsierend		Überhitzung des Ladegeräts
	Dauerlicht		Ladegerät beschädigt

* nur im Modell mit der Katalognummer YT-828502

Power-Batterie

Zur Stromversorgung kann ausschließlich einer der folgenden YATO 18 V Li-Ion Akkus verwendet werden: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, die ausschließlich mit den YATO Ladegeräten geladen werden können: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Die Verwendung anderer Akkus mit abweichender Nennspannung, die nicht in den Akkusockel des Gerätes passen, ist verboten. Das Anpassen des Sockels und/oder des Akkus ist verboten.

Stecken Sie den Akku mit den Kontakten zum Gerät in die Steckdose, bis die Akkuverriegelung einrastet. Achten Sie darauf, dass der Akku während des Betriebs nicht herausrutscht. Trennen Sie den Akku, indem Sie die Verriegelung gedrückt halten und den Akku anschließend aus dem Gerätegehäuse schieben.

PRODUKTSERVICE

Entfernen Sie den Akku aus der Werkzeugaufnahme!

Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gehäuse und den Akku auf Beschädigungen. Sollten Beschädigungen sichtbar sein, schließen Sie den Akku nicht an das Gerät an!

Montieren Sie den Schleifscheibenschutz und den Griff. Betreiben Sie die Schleifmaschine niemals ohne montierten Schleifscheibenschutz! Wählen Sie den passenden Schleifscheibentyp für die jeweilige Arbeit und montieren Sie die Scheibe auf die Schleifspindel.

Sichern Sie das Werkstück sicher, damit es sich während der Bearbeitung nicht bewegt, z. B. mit einem Schraubstock oder einer Klemme. Die Schleifscheibe rotiert mit hoher Geschwindigkeit. Eine unsachgemäße Sicherung des Werkstücks kann dazu führen, dass es sich während des Betriebs unkontrolliert bewegt und so die Gefahr schwerer Verletzungen besteht.

Stützen Sie das zu schneidende Material beim Schneiden auf beiden Seiten der Schnittlinie ab, ohne das Sägeblatt während des Schneidens einzuklemmen. Die Stützen sollten in der Nähe der Kanten des zu schneidenden Materials und in der Nähe der Schnittlinie angebracht werden.

Tragen Sie Augenschutz, Gehörschutz und Schutzhandschuhe.

Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf Aus (0) steht. Schließen Sie dann den Akku an das Werkzeug an.

Nehmen Sie eine geeignete Position ein, um das Gleichgewicht zu halten, und schalten Sie die Mühle mit dem Schalter ein.

Befindet sich der Schalter oben oder seitlich am Schleifkörper, drücken Sie zum Einschalten den Schalter an der Rückseite und schieben Sie ihn dann, ohne den Druck zu lösen, nach vorne in Richtung (I). Der Schalter kann mit einer Verriegelung in dieser Position verriegelt werden, was den Betrieb über einen längeren Zeitraum erleichtert. Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter an der Rückseite und lassen ihn einfahren. Kommt es während der Arbeit mit verriegeltem Schalter zu einem Stromausfall, kann die Arbeit erst nach Wiederherstellung der Stromversorgung durch Entriegeln und erneutes Betätigen des Schalters fortgesetzt werden.

Wenn Ihre Schleifmaschine mit einem Schalter an der Unterseite des Griffs ausgestattet ist, halten Sie die Feststelltaste gedrückt und drücken Sie anschließend den Schalter. Der Schalter sollte während der Arbeit gedrückt gehalten werden, es ist jedoch nicht notwendig, die Feststelltaste gedrückt zu halten. Durch Loslassen des Schalters wird die Schleifmaschine ausgeschaltet. Dieser Schaltertyp verfügt nicht über eine Feststellfunktion.

Beginnen Sie mit der Arbeit, indem Sie die entsprechende Oberfläche der Scheibe auf das zu bearbeitende Material auftragen:

- bei Schleifscheiben sollte das Schleifen auf der Seiten- und/oder Stirnfläche erfolgen,
- bei Lamellenschleifscheiben sollte die Seitenfläche so geschliffen werden, dass sich die Schleifpapierlamellen parallel zum zu bearbeitenden Material bewegen,
- bei Scheiben mit Klettverschluss zum Anbringen von Schleifpapier sollte das Schleifen mit der Seitenfläche erfolgen,
- bei Drahtbürsten sollte die Bearbeitung an den Enden der Drähte und nicht an ihren Seitenflächen erfolgen.
- bei Trennscheiben mit der Stirnfläche schneiden, nicht mit der zum Trennen vorgesehenen Stirnfläche der Scheiben schleifen.

Beim Schleifen mit der Seitenfläche den Schleifer in einem Winkel von maximal 30 Grad zur zu bearbeitenden Oberfläche halten (VI). Den Schleifer in gleichmäßigen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen bewegen.

Beim Schneiden sollte die Trennscheibe im rechten Winkel zur zu schneidenden Oberfläche stehen. Schneiden Sie nicht in einem

anderen Winkel. Verändern Sie den Winkel der Trennscheibe zum Werkstück während des Schneidens nicht. Schneiden Sie nur geradlinig. Bei Nichtbeachtung dieser Empfehlungen besteht die Gefahr, dass die Trennscheibe im Werkstück verklemt, was zu einem Rückschlag des Werkzeugs zum Bediener, einem Bruch oder einer Zersplitterung der Scheibe führen kann.

Führen Sie den Schleifer beim Trennen in Drehrichtung der Scheibe (VII).

Üben Sie beim Arbeiten mit einem Schleifgerät keinen zu großen Druck auf das zu bearbeitende Material aus und machen Sie keine ruckartigen Bewegungen, um ein Verklemmen oder Reißen und Zerreißen der Schleifscheibe zu vermeiden.

Die Mühle darf nicht überlastet werden, die Temperatur der Außenflächen darf 60°C nicht überschreiten.

Nach Beendigung der Arbeit schalten Sie die Schleifmaschine aus, entnehmen den Akku und überprüfen ihn.

Achtung! Die Scheibe kann sich nach dem Ausschalten des Schleifgeräts noch einige Zeit weiterdrehen. Lassen Sie die Scheibe abkühlen, bevor Sie sie überprüfen. Sowohl die Scheibe als auch das Werkstück können während des Betriebs sehr heiß werden.

Merken! Beim Arbeiten mit einem Winkelschleifer:

Tragen Sie immer Augen-, Ohren- und Atemschutz. Geeignete Arbeitskleidung wird empfohlen.

Verwenden Sie keine Schleifscheiben mit einer maximal zulässigen Umfangsgeschwindigkeit von weniger als 80 m/s.

Verwenden Sie keine Schleifscheiben, deren maximal zulässige Drehzahl niedriger ist als die Drehzahl des Schleifers.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

VORSICHT! Vor allen Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten das Gerät aus der Steckdose ziehen oder den Akku vom Gerät trennen. Nach Arbeitsende den technischen Zustand des Elektrowerkzeugs überprüfen. Dazu Gehäuse und Griff, Netzkabel mit Stecker und Zugentlastung bzw. Akkugehäuse, Funktion des Schalters, freie Lüftungsschlitze, Funkenbildung an den Bürsten, Lager- und Getriebegeräusche, Startverhalten und Laufruhe visuell prüfen. Während der Garantiezeit darf der Benutzer keine Komponenten oder Teile am Elektrowerkzeug anbringen oder austauschen, da sonst die Garantie erlischt. Bei der Inspektion oder im Betrieb festgestellte Unregelmäßigkeiten sind Reparaturen in einer Servicewerkstatt erforderlich. Nach Arbeitsende Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzgriff und Schutzvorrichtungen z. B. mit einem Luftstrahl (Druck max. 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch ohne Verwendung von Chemikalien oder Reinigungsmitteln reinigen. Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Угловая шлифовальная машина (УШМ) - это электроинструмент, предназначенный для шлифования и резки металлов и минеральных строительных материалов, таких как кирпич, натуральный и искусственный камень, бетон, плитка и т.д., с использованием абразивных дисков и шлифовальных кругов, соответствующих материалу. Ни при каких обстоятельствах не используйте инструмент для обработки материалов, отличных от перечисленных выше, например, для шлифования, резки или полировки древесины. Работа от аккумулятора обеспечивает высокую мобильность и свободу действий без подключения к электросети. Правильная, надежная и безопасная работа шлифовальной машины зависит от правильной эксплуатации. Поэтому перед использованием шлифовальной машины:

Перед использованием инструмента прочтите всю инструкцию и сохраните ее.

Всегда используйте средства защиты глаз, ушей и органов дыхания. Рекомендуется использовать соответствующую рабочую одежду.

Не используйте шлифовальные круги с максимально допустимой окружной скоростью менее 80 м/с!

Не используйте шлифовальные круги, максимально допустимая скорость которых ниже скорости шлифовальной машины.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ОБОРУДОВАНИЕ

Изделие поставляется в полной комплектации, но перед использованием его необходимо собрать. В комплект входят следующие аксессуары: аккумулятор, зарядное устройство, защитный кожух шлифовального круга, ключ для шлифовального круга и дополнительная рукоятка. Шлифовальные круги в комплект не входят.

Обратите внимание: модель УТ-828251 поставляется с одним аккумулятором и зарядной станцией. Модель УТ-828252 поставляется с двумя аккумуляторами и зарядной станцией. Модель УТ-828253 не комплектуется ни аккумулятором, ни зарядной станцией.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Номер по каталогу		УТ-828251, УТ-828252, УТ-828253
Номинальное напряжение	[В постоянного тока]	18
Номинальная скорость	[ммн ⁻¹]	8500
Диаметр шлифовального круга	[мм]	125
Диаметр отверстия абразивного диска	[мм]	22,2
Наконечник шпинделя		M14
Масса	[кг]	1,7
Уровень шума		
- Звуковое давление $L_{WA} \pm K_{WA}$	[дБ(A)]	88 ± 3,0
- Звуковая мощность $L_{WA} \pm K_{WA}$	[дБ(A)]	96 ± 3,0
Уровень вибрации $a_{hAG} \pm K$	[м/с ²]	7,28 ± 1,5
Степень защиты		IPX0
Аккумулятор*		
- Тип батареи		Литий-ионный
- Емкость	[Ах]	4
- Время зарядки**	[час]	2
Зарядное устройство*		
- Входное напряжение	[В]	220 - 240
- Частота сети	[Гц]	50 / 60
- Выходное напряжение	[В постоянного тока]	21
- Выходной ток	[И]	2,4
- Номинальная мощность	[В]	60

* только на моделях, оснащенных аккумулятором и зарядным устройством

** указанное время зарядки относится только к емкости аккумулятора, указанной в таблице

Заявленное значение уровня шума измерено стандартным методом и может быть использовано для сравнения различных инструментов. Заявленное значение уровня шума может быть использовано для предварительной оценки воздействия.

Заявленное значение общего уровня вибрации измерено стандартным методом и может быть использовано для сравнения различных инструментов. Заявленное значение общего уровня вибрации может быть использовано для предварительной оценки воздействия.

Примечание: Уровень вибрации во время работы инструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Примечание: Меры безопасности для защиты оператора должны быть установлены и основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все этапы рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен или находится в режиме холостого хода, а также время активации).

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми инструкциями ниже. Несоблюдение их может привести к поражению электрическим током, пожару или травме. Термин «электроинструмент», используемый в данной инструкции, относится ко всем электроинструментам, как сетевым, так и беспроводным.

СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НИЖЕ

Рабочее место

Поддерживайте рабочее место в хорошем освещении и чистоте. Беспорядок и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, содержащей легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пары. Электроинструменты создают искры, которые могут стать причиной пожара при воздействии легковоспламеняющихся газов или паров.

Не допускайте детей и посторонних лиц в рабочую зону. Потеря концентрации может привести к потере контроля над инструментом.

Электробезопасность

Вилка электрического шнура должна соответствовать розетке. Не модифицируйте вилку. Не используйте адаптеры для адаптации вилки к розетке. Немодифицированная вилка, подходящая к розетке, снижает риск поражения электрическим током.

Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не подвергайте электроинструменты воздействию осадков или влаги. Попадание воды или влаги в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Не перегружайте шнур питания. Не используйте его для переноски, а также для подключения или отключения вилки от розетки. Держите шнур питания вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Повреждённый шнур питания увеличивает риск поражения электрическим током.

При работе на открытом воздухе используйте удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе. Использование подходящего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.

Если работа электроинструмента во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от напряжения питания. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Приходите на работу в хорошем физическом и психологическом состоянии. Будьте внимательны к своим действиям. Не работайте в состоянии усталости, под воздействием наркотиков или алкоголя. Даже минутная невнимательность во время работы может привести к серьёзной травме.

Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как респираторы, защитная обувь, каски и средства защиты органов слуха, снижает риск серьёзных травм.

Избегайте случайного включения инструмента. Перед подключением инструмента к источнику питания убедитесь, что выключатель питания находится в положении «выкл». Удержание инструмента пальцем на выключателе или подключение инструмента к сети при выключателе в положении «вкл» может привести к серьёзным травмам.

Перед включением электроинструмента снимите все регулировочные или гаечные ключи. Гаечный или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к серьёзной травме.

Сохраняйте равновесие. Всегда сохраняйте правильную осанку. Это позволит вам легче контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях во время работы.

Используйте защитную одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и рабочие перчатки подальше от движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

Используйте систему пылеудаления или пылесборники, если инструмент ими оснащён. Убедитесь, что они правильно подключены. Использование системы пылеудаления снижает риск серьёзных травм.

Будьте осторожны при использовании электроинструментов

Перед установкой аккумулятора убедитесь, что переключатель находится в положении «выкл». Установка аккумулятора в электроинструмент, когда переключатель находится в положении «вкл», может привести к несчастным случаям. **Используйте только зарядное устройство, рекомендованное производителем.** Использование зарядного устройства, предназначенного для одного типа аккумуляторов, для зарядки другого типа аккумуляторов может привести к пожару.

Используйте электроинструменты только с аккумулятором, рекомендованным производителем. Использование другого аккумулятора может привести к травме или пожару.

Когда аккумулятор не используется, держите его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, гвозди, шурупы и другие мелкие металлические предметы, которые могут вызвать короткое замыкание. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

При неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с ней. При случайном попадании жидкости промойте её водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекающая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение или ожоги.

При выполнении работ, во время которых вставленный инструмент может коснуться скрытого провода под напряжением, держите электроинструмент за изолированные рукоятки. Контакт вставленного инструмента с проводом под напряжением может привести к тому, что металлические части инструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.

Ремонт

Ремонтируйте инструмент только в авторизованных мастерских с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит правильную работу электроинструмента. Не пытайтесь ремонтировать или модифицировать инструмент самостоятельно, особенно системы безопасности и защитные ограждения.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДИСКОВЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ И ПОЛИРОВАЛЬНЫХ МАШИН

Этот инструмент предназначен только для шлифования, зачистки, зачистки металлической щёткой и резки. **Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к электроинструменту.** Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьёзной травме.

Не переоборудуйте этот инструмент для выполнения работ, для которых он не предназначен и не указан производителем. Такое переоборудование может привести к потере управления и серьёзным травмам.

Запрещается использовать инструмент для полировки или каким-либо другим способом, не описанным в инструкции. Использование инструмента не по назначению может привести к травме.

Не модифицируйте устройство. Не используйте принадлежности, не предназначенные для этой цели производителем. Возможность установки принадлежности на инструмент не гарантирует его безопасную работу.

Максимальная скорость насадки должна быть равна или превышать максимальную скорость инструмента. Насадки, скорость которых ниже скорости инструмента, могут развалиться во время работы.

Внешний диаметр и толщина принадлежностей должны соответствовать размерам, указанным для инструмента. Принадлежности неподходящего размера не могут быть надёжно защищены и эксплуатироваться.

Размер монтажного отверстия колёс, дисков, фланцев и других принадлежностей должен соответствовать размеру шпинделя инструмента. Принадлежности, размер монтажного отверстия которых не соответствует размеру шпинделя инструмента, будут вибрировать при активации, что может привести к потере контроля над инструментом.

Не используйте повреждённые принадлежности. Перед каждым использованием проверяйте принадлежности на наличие сколов, трещин, потёртостей и чрезмерного износа. В случае падения принадлежностей осмотрите их на наличие повреждений или установите новые, неповреждённые. После осмотра и установки принадлежностей расположитесь вместе со всеми посторонними лицами вне плоскости вращения принадлежности, а затем включите инструмент на максимальной скорости на одну минуту. Повреждённые принадлежности будут уничтожены во время испытания.

Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от области применения используйте защитные щитки, очки или защитные очки. При необходимости используйте респираторы, средства защиты органов слуха, перчатки и фартуки для защиты от мелких деталей оборудования или материалов, образующихся во время работы. Средства защиты глаз должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся во время работы. Противопылевой респиратор должен фильтровать пыль, образующуюся во время работы. Длительное воздействие шума может привести к потере слуха.

Соблюдайте безопасную дистанцию между рабочей зоной и окружающими. Входя в рабочую зону, обязательно используйте средства индивидуальной защиты. Мусор, образующийся в процессе работы, или фрагменты повреждённых принадлежностей могут разлетаться за пределы рабочей зоны.

При выполнении работ, при которых диск может соприкоснуться со скрытым токоведущим проводом или кабелем питания, держите шлифовальную машину только за изолированные рукоятки. Соприкосновение диска с токоведущим проводом может привести к тому, что металлические части инструмента окажутся под напряжением и могут

стать причиной поражения оператора электрическим током.

Держите шнур питания подальше от вращающихся частей инструмента. Если вы потеряете контроль над инструментом, шнур может быть перерезан или зацеплен, а ваша рука может быть затянута вращающимися частями инструмента. **Никогда не оставляйте инструмент до полной остановки вращающихся частей.** Вращающиеся части могут зацепиться за землю и вывести инструмент из-под контроля.

Не работайте с инструментом во время переноски. Случайный контакт с вращающимися частями может привести к запутыванию и затягиванию одежды, а также к соприкосновению инструмента с телом оператора.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента. Вентилятор двигателя затягивает в инструмент пыль и мусор, образующиеся во время работы. Чрезмерное скопление металлических частиц, содержащихся в пыли, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не работайте с инструментом вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры, возникающие во время работы, могут стать причиной пожара.

Не используйте аксессуары, требующие жидкостного охлаждения. Вода или охлаждающая жидкость могут вызвать поражение электрическим током.

Размер резбы насадки должен соответствовать резбе шпинделя шлифовальной машины. Для насадок, устанавливаемых с помощью фланцев, монтажное отверстие насадки должно соответствовать размеру монтажного фланца. Насадки, не соответствующие креплению электроинструмента, могут привести к дисбалансу, чрезмерной вибрации и потере управления.

Предупреждения, связанные с отдачей инструмента в сторону оператора

Отдача - это внезапная реакция на защемление или заклинивание диска, полировальной ленты, щётки или другой насадки. Защемление или заклинивание приводит к внезапной остановке вращающейся насадки, заставляя электроинструмент вращаться в направлении, противоположном направлению вращения насадки.

Например, если абразивный круг зажат или застрял в заготовке, край круга, входящий в точку защемления, может врезаться в поверхность материала, что приведет к ослаблению крепления круга или его отбрасыванию.

Круг может также двигаться к оператору или от него, в зависимости от направления движения круга в точке защемления. Абразивные круги также могут сломаться в таких условиях.

Отдача возникает в результате неправильного использования и/или несоблюдения инструкций руководства по эксплуатации. Этого можно избежать, следуя приведенным ниже рекомендациям.

Крепко держите инструмент и правильно расположите тело и руки, чтобы противостоять отдаче. Всегда используйте дополнительную рукоятку (если она предусмотрена) для максимального контроля в случае отдачи или непреднамеренного вращения при запуске инструмента. Оператор может контролировать вращение или отдачу инструмента, если приняты надлежащие меры предосторожности.

Никогда не подносите руки к вращающимся частям инструмента. Вращающиеся части могут коснуться вашей руки при отдаче.

Не стойте в зоне, куда может сместиться инструмент при отдаче. Отдача направит инструмент в сторону, противоположную вращению шлифовального круга, что приведёт к его защемлению.

Будьте предельно осторожны при работе вблизи углов, острых кромок и т. д. Избегайте тряски и заклинивания шлифовального круга. При работе вблизи углов и кромок существует повышенный риск заклинивания круга. абразивность, приводящая к потере контроля над инструментом или отдаче инструмента.

Не используйте пыльные полотна для цепных пил, предназначенные для деревообработки, сегментированные алмазные полотна с зазором между сегментами по окружности более 10 мм или зубчатые пыльные полотна. Такие полотна часто вызывают отдачу и потерю контроля.

Предупреждения о шлифовке и резке

Используйте только подходящие для инструмента лезвия и защитные кожухи, предназначенные для данного типа лезвий. Лезвия, для которых инструмент не предназначен, не могут быть надежно защищены и небезопасны.

Выпуклый диск должен быть установлен таким образом, чтобы его шлифовальная поверхность не выступала за защитный фланец защитного кожуха. Неправильно установленный диск, выступающий за защитный фланец, представляет опасность при работе.

Защитный кожух должен быть надёжно закреплён на инструменте и расположен таким образом, чтобы обеспечить максимальную безопасность, оставляя как можно меньше места контакта диска с оператором. Защитный кожух защищает оператора от осколков диска и предотвращает случайный контакт с диском.

Диск необходимо использовать по назначению. Например, не шлифуйте отрезным диском. Абразивные отрезные диски рассчитаны на окружающую нагрузку; боковые нагрузки, приложенные к такому диску, могут привести к его разрушению.

Всегда используйте неповреждённые опорные диски подходящего размера для абразивного круга. Использование подходящих опорных дисков снижает риск повреждения абразивного круга. Опорные диски для отрезных кругов могут отличаться от опорных дисков для шлифовальных кругов.

Не используйте изношенные шлифовальные круги от более крупных инструментов. Шлифовальный круг большего диаметра не рассчитан на более высокие скорости, характерные для инструментов меньшего диаметра, и может сломаться.

При использовании лезвий двойного назначения всегда используйте соответствующий защитный кожух. Использование неправильного защитного кожуха может привести к недостаточной защите и, как следствие, к серьёзной травме.

Предупреждения о резке

Не пережимайте лезвие и не прилагайте чрезмерного давления. Не пытайтесь резать слишком глубоко. Чрезмерное натяжение абразивного круга увеличивает нагрузку и вероятность скручивания или зацепления лезвия в пропиле, что повышает риск отдачи или повреждения лезвия.

Не находитесь на линии реза или за вращающимся абразивным диском. Если абразивный диск отходит от вас во время работы, отдача в сторону оператора может отбросить вращающийся диск и инструмент обратно к вам.

В случае защемления диска или прерывания резки по какой-либо причине выключите инструмент и удерживайте его неподвижно до полной остановки диска. Никогда не пытайтесь извлечь вращающийся диск из реза, так как это может вызвать отдачу в сторону оператора. Выясните причину и примите соответствующие меры для предотвращения защемления диска.

Не возобновляйте резку материала. Дайте лезвию достичь номинальной скорости, прежде чем осторожно ввести его в разрез. При возобновлении резки материала лезвие может заклинить, потянуться или отскочить назад в сторону оператора.

Поддерживайте панели и другие крупногабаритные материалы, чтобы минимизировать риск защемления и отдачи. Крупногабаритные материалы имеют тенденцию провисать под собственным весом. Подкладки необходимо устанавливать под материал вблизи линии реза и по краям материала по обе стороны от линии реза.

Будьте предельно осторожны при выполнении врезных пропилов в стены и другие незнакомые поверхности. Выступающее лезвие может перерезать газопроводы, электропровода или другие предметы, что может вызвать отдачу в сторону оператора.

Не пытайтесь резать по кривой. Перегрузка лезвия увеличивает его нагрузку и вероятность скручивания или заклинивания в пропиле, а также вероятность отдачи или поломки лезвия, что может привести к серьёзной травме.

Предупреждения, связанные со шлифованием наждачной бумагой

Используйте наждачную бумагу подходящего размера. При выборе шлифовального круга следуйте рекомендациям производителя. Наждачная бумага, значительно выступающая за пределы круга, может привести к порезам и увеличить риск застревания, разрыва или отдачи.

Предупреждения, связанные с работой с металлической щёткой

Будьте осторожны: во время нормальной работы щётки от неё отлетают фрагменты проволоки. Не перегружайте проволоку, прилагая к ней чрезмерные усилия. Проволока может легко проткнуть лёгкую одежду и/или кожу.

Если при использовании металлической щётки рекомендуется использовать защитные ограждения, избегайте контакта щётки с ограждением. Щётка может расширяться в диаметре под действием нагрузки и центробежной силы.

Предупреждения при полировке

Не допускайте свободного вращения незакреплённых частей полировального диска или шнура. Свободно вращающиеся шнуры могут запутаться в пальцах или застрять в обрабатываемой детали.

МОНТАЖ ЭЛЕМЕНТОВ ОБОРУДОВАНИЯ

Установка крышки шлифовального круга

Для этого наденьте защитный кожух диска на цилиндрическую часть корпуса вокруг шпинделя и закрепите его прямо, плотно и надёжно с помощью зажима или винта. Отрегулируйте защитный кожух диска так, чтобы открытая часть диска находилась как можно дальше от рук пользователя.

Внимание! Никогда не работайте на шлифовальной машине без правильно установленного защитного кожуха диска! Шлифовальная машина оснащена защитным кожухом, который обеспечивает достаточную защиту только при шлифовании абразивными дисками, наждачной бумагой и некоторыми металлическими щётками. Диск, установленный на шпинделе, не должен выступать за пределы защитного кожуха. Если вы выполняете другие разрешённые виды работ, обратитесь к производителю, чтобы получить защитный кожух, специально предназначенный для этого типа работ.

При использовании защитного кожуха типа А (резка) для боковой шлифовки, защитный кожух может задевать заготовку, что приведет к ухудшению контроля. При использовании защитного кожуха типа В (шлифовка) для резки шлифовальным кругом увеличивается риск воздействия искр и частиц, а также частей круга в случае его поломки. При использовании защитного кожуха типа А (резка), типа В (шлифовка) или типа С (комбинированный) для боковой шлифовки или резки бетона или камня увеличивается риск воздействия пыли и потери контроля из-за отдачи в сторону оператора. При использовании защитного кожуха типа А (резка), типа В (шлифовка) или типа С (комбинированный) с диском проволочной щетки такой толщины, что щетка выступает за фланец защитного кожуха, проволока может зацепиться за защитный кожух, что приведет к ее поломке.

Установка дополнительной ручки

Установите ручку, надежно прикрутив ее к корпусу инструмента.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АБРАЗИВНЫХ ДИСКОВ

Расположение монтажных фланцев

Обратите внимание, что толщина дисков в месте крепления к шпинделю может различаться. В зависимости от используемых тонких (до 3,2 мм) или толстых (более 3,2 мм) шлифовальных дисков, монтажные фланцы (III) располагаются по-разному. Максимальная толщина шлифовального диска, устанавливаемого на шлифовальную машину, составляет 6 мм.

Монтаж абразивных дисков

ВНИМАНИЕ! Установка шлифовальных дисков допускается только при отключенном питании. Извлеките аккумулятор из гнезда инструмента!

Отключите инструмент от сети. Выньте аккумулятор из гнезда инструмента!

Во время сборки следите за тем, чтобы края А (IV) в нижней части хвостовика шпинделя и монтажные фланцы точно совпадали.

Установите верхний монтажный фланец на шпиндель. Установите шлифовальный круг на шпиндель и верхний монтажный фланец.

Прикрутите нижний монтажный фланец к шпинделю.

Нажмите на фиксатор шпинделя и затяните нижний монтажный хомут ключом, затем отпустите кнопку фиксатора.

Установите аккумулятор, включите шлифовальную машину и наблюдайте за ее работой без нагрузки в течение примерно 1 минуты.

Извлеките аккумулятор и проверьте крепление дисков.

Демонтаж шлифовальных дисков

Выключите шлифовальную машину и извлеките аккумулятор из гнезда инструмента.

Нажмите на фиксатор шпинделя и открутите нижний монтажный фланец с помощью монтажного ключа. Затем снимите шлифовальный круг со шпинделя. Очистите шпиндель и монтажные фланцы от пыли и других загрязнений, скопившихся во время работы.

Типы шлифовальных кругов

Для шлифования можно использовать любой плетеный армированный шлифовальный круг, предназначенный для использования на угловых шлифовальных машинах с допустимой окружной скоростью не менее 80 м/с и с присоединительными и наружными диаметрами, указанными в таблице технических данных.

Если шлифовальный диск имеет нерезьбовое отверстие, для его крепления необходимо использовать монтажные фланцы. Также возможна установка дисков с наружным диаметром, указанным в таблице технических характеристик, с резьбовым отверстием М14. В этом случае не используйте монтажные фланцы. Вместо этого навинтите диск непосредственно на шпиндель, зафиксировав его кнопкой и надёжно затянув рожковым ключом (не входит в комплект поставки шлифовальной машины).

Для дисков, совместимых с шлифовальными дисками на липучке, используйте только шлифовальные диски, диаметр которых указан в таблице технических характеристик. Диски должны располагаться на диске концентрично. Край диска не должен выступать за его край.

Допускается использование алмазных абразивных дисков, размеры которых указаны в таблице технических характеристик и предназначены для сухой резки и шлифования. Монтаж производится аналогично монтажу абразивных дисков. При использовании сегментных алмазных дисков зазор между сегментами не должен превышать 10 мм по окружности диска, а передний угол сегментов должен быть отрицательным.

Для металлообработки рекомендуется использовать шлифовальные круги из материалов, предназначенных для данного типа металла. См. документацию, прилагаемую к шлифовальному кругу.

Для обработки керамических материалов можно использовать абразивные диски, предназначенные для обработки камня, или алмазные диски, предназначенные для сухой работы.

Для удаления старых лакокрасочных покрытий с металлических деталей рекомендуется использовать проволочные щетки и диски с наждачной бумагой.

Запрещается изменять диаметр посадочного отверстия или шпинделя, а также использовать переходные кольца для адаптации диаметра посадочного отверстия к диаметру шпинделя. Запрещается использовать шлифовальные круги с посадочным диаметром, отличным от указанного в таблице технических характеристик. Запрещается использовать полотна цепных пил или дисковые пилы, так как это увеличивает риск отдачи инструмента в сторону оператора.

Внимание! Не используйте шлифовальные круги, не указанные в настоящем руководстве, даже если их можно установить на шпиндель шлифовальной машины. Неподходящие шлифовальные круги могут не выдержать нагрузки, возникающие при работе угловой алмазной машины. Поврежденные, растрескивающиеся шлифовальные круги представляют опасность серьезных травм или смерти.

Примечание! Все действия, перечисленные в этой главе, должны выполняться при отключенном питании - аккумулятор

должен быть отсоединен от инструмента!

Инструкции по безопасности при зарядке аккумулятора

Внимание! Перед зарядкой убедитесь, что корпус блока питания, кабель и вилка не имеют трещин и повреждений. Не используйте неисправную или поврежденную зарядную станцию или блок питания! Для зарядки аккумуляторов используйте только зарядную станцию и блок питания, входящие в комплект. Использование другого блока питания может привести к возгоранию или повреждению инструмента. Зарядку аккумулятора следует производить только в закрытом, сухом помещении, защищенном от несанкционированного доступа, особенно детей. Не используйте зарядную станцию или блок питания без постоянного присмотра взрослых! Если вам необходимо покинуть помещение для зарядки, отключите зарядное устройство от сети, вынув вилку блока питания из розетки. Если вы заметили дым, подозрительный запах и т. п., исходящий от зарядного устройства, немедленно отключите зарядное устройство от розетки!

Инструмент поставляется с незаряженным аккумулятором, поэтому перед началом работы его необходимо зарядить в соответствии с процедурой, описанной ниже, с использованием входящих в комплект адаптера питания и зарядной станции. Литий-ионные аккумуляторы не обладают «эффектом памяти», что позволяет заряжать их в любое время. Тем не менее, рекомендуется разрядить аккумулятор в процессе нормальной работы, а затем полностью зарядить. Если характер работы не позволяет это сделать, заряжайте его не реже одного раза в несколько или двенадцать циклов. Никогда не замыкайте аккумуляторы накоротко, так как это может привести к необратимым повреждениям! Также не проверяйте заряд аккумулятора, замыкая электроды и проверяя наличие искр.

Аккумуляторная батарея

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, обеспечьте надлежащие условия хранения. Аккумулятор выдерживает около 500 циклов зарядки-разрядки. Хранить аккумулятор следует при температуре от 0 до 30 градусов Цельсия и относительной влажности 50%. При длительном хранении заряжайте аккумулятор примерно до 70% ёмкости. При длительном хранении периодически перезаряжайте аккумулятор, примерно раз в год. Избегайте чрезмерной разрядки, так как это сократит срок его службы и может привести к необратимым повреждениям.

Во время хранения аккумулятора постепенно разряжается из-за протечки. Процесс саморазряда зависит от температуры хранения: чем выше температура, тем быстрее происходит разрядка. Неправильное хранение аккумуляторов может привести к утечке электролита. В случае протечки закройте её нейтрализующим средством. При попадании электролита в глаза тщательно промойте их водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. **Не используйте инструмент с повреждённым аккумулятором.**

Если аккумулятор полностью изношен, его следует сдать на специализированный пункт утилизации отходов.

Транспортировка аккумулятора

Литий-ионные аккумуляторы юридически считаются опасными материалами. Пользователь инструмента может перевозить инструмент вместе с аккумулятором или сами аккумуляторы автомобильным транспортом. Дополнительных требований не требуется. Если транспортировка осуществляется сторонними организациями (например, курьерской службой), необходимо соблюдать правила перевозки опасных материалов. Перед отправкой проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.

Транспортировка повреждённых аккумуляторов запрещена. Во время транспортировки извлечённые аккумуляторы необходимо извлечь из инструмента, а открытые контакты защитить, например, изоляционной лентой. Закрепите аккумуляторы в упаковке так, чтобы они не сместились внутри неё во время транспортировки. Также необходимо соблюдать национальные правила перевозки опасных материалов.

Зарядка аккумулятора

Примечание: Перед зарядкой отсоедините кабель питания зарядной станции от сети, вынув вилку из розетки. Также очистите аккумулятор и его клеммы от грязи и пыли мягкой сухой тканью.

Аккумулятор оснащён встроенным индикатором заряда. При нажатии кнопки загораются светодиоды (V); чем выше значение, тем сильнее заряжен аккумулятор. Если после нажатия кнопки светодиоды не загораются, аккумулятор разряжен. Отсоедините аккумулятор от инструмента. Вставьте аккумулятор в гнездо зарядного устройства (V). Подключите зарядное устройство к розетке.

Зарядное устройство оснащено индикатором работы, описание которого приведено в таблице ниже. После завершения зарядки отключите зарядное устройство от розетки. Извлеките аккумулятор из зарядной станции, нажав и удерживая кнопку защёлки, затем выдвиньте аккумулятор из гнезда зарядного устройства.

Примечание: Если после подключения зарядного устройства к сети загорается зелёный светодиод, это означает, что аккумулятор полностью заряжен. В этом случае зарядное устройство не начнёт зарядку.

ИНДИКАЦИЯ РАБОТЫ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

УТ-828498, УТ-828499

Зеленый цвет	Красный цвет	Статус работы
непрерывный свет		ожидание загрузки
	непрерывный свет	посадка
непрерывный свет		батарея заряжена

УТ-828500, УТ-828501, УТ-828502, УТ-828503, УТ-828504

Зеленый цвет	Желтый цвет*	Красный цвет	Статус работы
			ожидание загрузки
пульсирующий			посадка
непрерывный свет			батарея заряжена
		пульсирующий	перегрев батареи
		непрерывный свет	батарея повреждена
	пульсирующий		перегрев зарядного устройства
	непрерывный свет		зарядное устройство повреждено

* только в модели с каталожным номером УТ-828502

Аккумуляторная батарея

Для питания устройства можно использовать только один из следующих литий-ионных аккумуляторов YATO 18 В: УТ-828461, УТ-828462, УТ-828463, УТ-828464, УТ-828465. Зарядка этих аккумуляторов возможна только с помощью зарядных устройств YATO: УТ-828498, УТ-828499, УТ-828500, УТ-828501, УТ-828502, УТ-828503, УТ-828504. Использование других аккумуляторов с другим номинальным напряжением, не подходящих к гнезду устройства, запрещено. Запрещается модифицировать гнездо и/или аккумулятор для их подгонки.

Вставьте аккумулятор в гнездо питания контактами к инструменту до щелчка защёлки. Убедитесь, что аккумулятор не выскользнет во время работы. Отсоедините аккумулятор, нажав и удерживая защёлку, а затем выдвиньте аккумулятор из корпуса инструмента.

СЕРВИС ПРОДУКЦИИ

Извлеките аккумулятор из гнезда инструмента!

Перед использованием инструмента осмотрите корпус и аккумулятор на предмет повреждений. При наличии видимых повреждений не подключайте аккумулятор к инструменту!

Установите защитный кожух и рукоятку шлифовального круга. Никогда не работайте на шлифовальной машине без установленного защитного кожуха! Выберите подходящий тип шлифовального круга и установите его на шпиндель шлифовальной машины.

Надёжно закрепите заготовку, чтобы предотвратить её смещение во время обработки, например, с помощью тисков или струбцины. Шлифовальный круг вращается с высокой скоростью, и неправильное закрепление заготовки может привести к её неконтролируемому смещению во время работы, что повышает риск серьёзной травмы.

При резке поддерживайте разрезаемый материал по обе стороны от линии реза, а не пережимайте полотно пилы. Подпорки следует размещать вблизи краёв разрезаемого материала и линии реза.

Используйте средства защиты глаз, слуха и защитные перчатки.

Убедитесь, что переключатель находится в положении выкл (0). Затем подключите аккумулятор к инструменту.

Займите удобное положение, обеспечивающее равновесие, и включите кофемолку с помощью переключателя.

Если выключатель расположен на верхней или боковой стороне корпуса кофемолки, чтобы включить её, нажмите на выключатель сзади, а затем, не отпуская, сдвиньте его вперёд в направлении, обозначенном буквой (I). Выключатель может иметь фиксатор, позволяющий зафиксировать его в этом положении, что облегчает длительную работу. Чтобы выключить кофемолку, нажмите на выключатель сзади и дайте ему втянуться. Если во время работы с заблокированным выключателем отключится электропитание, работу можно возобновить только после его восстановления, разблокировав и снова включив выключатель.

Если ваша кофемолка оснащена выключателем, расположенным в нижней части ручки, нажмите и удерживайте кнопку фиксации, а затем нажмите сам выключатель. Выключатель следует удерживать во время работы, но удерживать кнопку фиксации необязательно. Отпускание выключателя выключит кофемолку. Этот тип выключателя не имеет функции фиксации.

Начните работу, прикладывая соответствующую поверхность диска к обрабатываемому материалу:

- в случае абразивных шлифовальных дисков шлифование следует производить по боковой и/или лицевой поверхности,
- в случае лепестковых шлифовальных кругов боковая поверхность должна быть отшлифована таким образом, чтобы лепестки шлифовальной бумаги двигались параллельно обрабатываемому материалу,

- в случае дисков с липучкой, позволяющей крепить наждачную бумагу, шлифование следует производить боковой поверхностью,
- в случае проволочных щеток обработка должна производиться на концах проволоки, а не на их боковых поверхностях,
- в случае отрезных дисков, режущих передней поверхностью, не шлифовать передней поверхностью дисков, предназначенных для резки.

При шлифовании боковой поверхностью держите шлифовальную машинку под углом не более 30 градусов к обрабатываемой поверхности (VI). Перемещайте шлифовальную машинку плавными движениями вперед и назад.

При резке отрезной диск должен располагаться под прямым углом к обрабатываемой поверхности. Не режьте под каким-либо другим углом. Не изменяйте угол наклона отрезного диска относительно заготовки во время резки. Резайте только по прямой линии. Несоблюдение этих рекомендаций увеличивает риск заклинивания отрезного диска в заготовке, что может привести к отскоку инструмента в сторону оператора, поломке или растрескиванию диска.

При резке направляйте шлифовальную машину по направлению вращения диска (VII).

При работе со шлифовальной машиной не оказывайте чрезмерного давления на обрабатываемый материал и не делайте резких движений, чтобы избежать заклинивания, растрескивания и разрыва шлифовального диска.

Нельзя перегружать шлифовальную машину, температура внешних поверхностей не должна превышать 60°C.

После окончания работы выключите шлифовальную машину, извлеките аккумулятор и осмотрите его.

Внимание! Диск может продолжать вращаться ещё некоторое время после выключения шлифовальной машины. Дайте диску остыть, прежде чем осматривать его. Во время работы и диск, и заготовка могут сильно нагреваться.

Помните! При работе с угловой шлифовальной машиной:

Всегда используйте средства защиты глаз, ушей и органов дыхания. Рекомендуется использовать соответствующую рабочую одежду.

Не используйте шлифовальные круги с максимальной допустимой окружной скоростью менее 80 м/с.

Не используйте шлифовальные диски, максимальная допустимая скорость которых ниже скорости шлифовальной машины.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКИ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта отключите инструмент от электросети или отсоедините аккумулятор. После окончания работы проверьте техническое состояние электроинструмента, осматривая корпус и рукоятку, электрический шнур с вилкой и фиксатором, корпус аккумулятора, исправность электрического выключателя, очистку вентиляционных отверстий, наличие искры на щетках, шум подшипников и шестерен, запуск и плавность работы. В течение гарантийного срока пользователю запрещается добавлять или заменять какие-либо детали или узлы, так как это приведет к аннулированию гарантии. Любые неисправности, обнаруженные при осмотре или в процессе эксплуатации, являются сигналом для проведения ремонта в сервисном центре. После окончания работы очистите корпус, вентиляционные отверстия, переключатели, дополнительную рукоятку и защитные кожухи, например, струей воздуха (давление не более 0,3 МПа), щеткой или сухой тканью без использования химических средств и чистящих жидкостей. Протрите инструменты и рукоятки сухой чистой тканью.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Кутова шліфувальна машина - це електроінструмент, призначений для шліфування та різання металів і мінеральних будівельних матеріалів, таких як цегла, натуральний та штучний камінь, бетон, плитка тощо, з використанням абразивних дисків та шліфувальних кругів, що відповідають матеріалу. За жодних обставин інструмент не можна використовувати для обробки матеріалів, відмінних від перелічених вище, таких як шліфування, різання або полірування деревини. Його робота від акумулятора забезпечує високу мобільність та свободу роботи без необхідності підключення до розетки. Правильна, надійна та безпечна робота шліфувальної машини залежить від її належної експлуатації. Тому перед використанням шліфувальної машини:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Завжди використовуйте засоби захисту очей, вух та дихальних шляхів. Рекомендується відповідний робочий одяг.

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою окружною швидкістю менше 80 м/с!

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою швидкістю, нижчою за швидкість шліфувальної машини.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ

Виріб постачається у комплекті, але перед використанням потребує складання. У комплект входять такі аксесуари: акумулятор, зарядна станція (зарядний пристрій), захисний кожух для шліфувального круга, ключ для шліфувального круга та допоміжна ручка. Шліфувальні круги не входять до комплекту.

Зверніть увагу: Артикул YТ-828251 постачається з одним акумулятором та зарядною станцією. Артикул YТ-828252 постачається з двома акумуляторами та зарядною станцією. Артикул YТ-828253 не постачається з акумулятором або зарядною станцією.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		YТ-828251, YТ-828252, YТ-828253
Номінальна напруга	[В постійного струму]	18
Номінальна швидкість	[хв ⁻¹]	8500
Діаметр шліфувального круга	[мм]	125
Діаметр отвору абразивного диска	[мм]	22,2
Наконечник шпинделя		M14
Маса	[кг]	1,7
Рівень шуму		
- Звуковий тиск $L_{p,d} \pm K_{сд}$	[дБ(A)]	88 ± 3,0
- Звукова потужність $L_{w,d} \pm K_{сд}$	[дБ(A)]	96 ± 3,0
Рівень вібрації $a_{h,Ad} \pm K$	[м/с ²]	7,28 ± 1,5
Ступінь захисту		IPX0
Батарея*		
- Тип батареї		Літій-йонний
- Місткість	[А]	4
- Час заряджання**	[год]	2
Зарядний пристрій*		
- Вхідна напруга	[В~]	220 - 240
- Частота мережі	[Гц]	50 / 60
- Вихідна напруга	[В постійного струму]	21
- Вихідний струм	[I]	2,4
- Номінальна потужність	[В]	60

* лише для моделей, оснащених акумулятором та зарядним пристроєм

** вказаний час заряджання стосується лише ємності акумулятора, зазначеної в таблиці

Заявлене значення шумового випромінювання було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення шумового випромінювання може бути використано для попередньої оцінки впливу.

Заявлене загальне значення вібрації було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене загальне значення вібрації може бути використано для попередньої оцінки впливу.

Примітка: Вібрація під час роботи інструменту може відрізнятись від заявленого значення залежно від способу використання інструменту.

Примітка: Заходи безпеки для захисту оператора повинні бути встановлені та базуватися на оцінці впливу за фактичних умов використання (включаючи всі частини робочого циклу, такі як час вимкнення або роботи інструменту на холостому ходу та час активації).

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі інструкції нижче. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або травмування. Термін «електроінструмент», що використовується в цих інструкціях, стосується всіх електричних інструментів, як дротових, так і бездротових.

ДОТРИМУЙТЕСЯ ІНСТРУКЦІЙ НИЖЧЕ

Робоче місце

Тримайте своє робоче місце добре освітленим і чистим. Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.

Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, що містять легкозаймисті рідини, газу або пари. Електроінструменти створюють іскри, які можуть спричинити пожежу під час контакту з легкозаймистими газами або парами.

Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі від робочої зони. Втрата концентрації може призвести до втрати контролю над інструментом.

Електробезпека

Вилка електричного шнура повинна відповідати розетці. **Не модифікуйте вилку. Не використовуйте адаптери для адаптації вилки до розетки.** Немодифікована вилка, яка підходить до розетки, зменшує ризик ураження електричним струмом.

Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори та холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не надавайте електроінструменти впливу опадів або вологи. Попадання води або вологи всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення або для підключення чи відключення вилки від розетки. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджений шнур живлення збільшує ризик ураження електричним струмом.

Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, призначені для використання на відкритому повітрі. Використання відповідного подовжувача зменшує ризик ураження електричним струмом.

Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому середовищі, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення. Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Приходьте на роботу у хорошому фізичному та психічному стані. Звертайте увагу на те, що ви робите. **Не працюйте, коли ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків чи алкоголю.** Навіть мить неувважності під час роботи може призвести до серйозної травми.

Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди одягайте захисні окуляри. Використання засобів індивідуального захисту, таких як пилозахисні маски, захисне взуття, каски та засоби захисту слуху, знижує ризик серйозних травм.

Уникайте випадкового ввімкнення інструменту. Перед підключенням інструменту до джерела живлення переконайтеся, що вимикач живлення знаходиться у положенні «вимкнено». Тримання інструменту пальцем на вимикачі або підключення електроінструменту, коли вимикач знаходиться у положенні «увімкнено», може призвести до серйозних травм.

Вийміть будь-який регулювальний ключ або гайковий ключ перед увімкненням електроінструменту. Гайковий ключ або ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до серйозних травм.

Підтримуйте рівновагу. Завжди дотримуйтесь правильної постави. Це дозволить вам легше керувати електроінструментом у непередбачених ситуаціях під час роботи.

Одягайте захисний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та робочі рукавички подалі від рухомих частин електроінструменту. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини. **Використовуйте пилозбірник або контейнери для збору пилу, якщо інструмент ними оснащений. Переконайтеся, що вони правильно підключені.** Використання пилососмоктувача знижує ризик серйозних травм.

Будьте обережні під час використання електроінструментів
Перш ніж вставляти акумуляторний блок, переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні «вимкнено». Вставлення акумуляторного блоку в електроінструмент, коли перемикач знаходиться в положенні «увімкнено», може призвести до нещасних випадків.

Використовуйте лише зарядний пристрій, рекомендований виробником. Використання зарядного пристрою, призначеного для одного типу акумулятора, для заряджання іншого типу акумулятора може спричинити пожежу.

Використовуйте електроінструменти лише з акумуляторним блоком, зазначеним виробником. Використання іншого акумуляторного блоку може призвести до травмування або пожежі.

Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть призвести до короткого замикання клем акумулятора. Замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

За несприятливих умов з акумулятора може витікати рідина; уникайте контакту з нею. У разі випадкового контакту промийте її водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за медичною допомогою. Витік рідини з акумулятора може спричинити подразнення або опіки.

Під час виконання роботи, де вставлений інструмент може торкнутися прихованого проводу під напругою, тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні захвату. Контакт вставленого інструменту з проводом під напругою може призвести до того, що металеві частини інструменту стануть під напругою, що може спричинити ураження оператора електричним струмом.

Ремонт

Ремонт інструменту здійснювати лише в авторизованих ремонтних майстернях, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить належну роботу електроінструменту. Не намагайтеся самостійно ремонтувати або модифікувати інструмент, особливо системи безпеки та захисні кожухи.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ДИСКОВИХ ШЛІФОВАЛЬНИХ ТА ПОЛІРУВАЛЬНИХ МАШИН

Цей інструмент призначений лише для шліфування, полірування, обробки дротяними щітками та різання. Уважно прочитайте всі попередження, інструкції, ілюстрації та технічні характеристики, що додаються до електроінструменту. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Не переобладнайте цей інструмент для виконання роботи, для якої він не був розроблений та не зазначений виробником. Таке переобладнання може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

Використання інструменту як полірувального засобу або будь-яким іншим способом, ніж описано в інструкції, заборонено. Використання інструменту не за призначенням може створити ризик травмування.

Не модифікуйте пристрій. Не використовуйте аксесуари, які не були розроблені та не призначені виробником. Те, що аксесуар можна прикріпити до інструменту, не гарантує безпечної роботи.

Максимальна швидкість насадки має бути рівною або більшою за максимальну швидкість інструмента. Насадки зі швидкістю, нижчою за швидкість інструмента, можуть розламати на шматки під час роботи.

Зовнішній діаметр і товщина аксесуарів повинні відповідати діапазону розмірів, зазначеному для інструмента. Аксесуари неправильного розміру не можуть бути належним чином захищені та експлуатуватися.

Розмір монтажного отвору коліс, дисків, фланців та інших аксесуарів має відповідати розміру шпинделя інструменту. Аксесуари, розмір монтажного отвору яких не відповідає розміру шпинделя інструменту, вібруватимуть під час активації, що може призвести до втрати контролю над інструментом.

Не використовуйте пошкоджені аксесуари. Перед кожним використанням перевіряйте аксесуари на наявність сколів, тріщин, потертостей та надмірного зносу. Якщо аксесуари впали, огляньте їх на наявність пошкоджень або встановіть нові, неушкоджені аксесуари. Після перевірки та встановлення аксесуарів розташуйте себе та будь-яких сторонніх осіб поза площиною обертання аксесуара, потім запустіть інструмент на максимальній швидкості протягом однієї хвилини. Пошкоджені аксесуари будуть знищені під час випробування.

Використовуйте засоби індивідуального захисту. Залежно від застосування, використовуйте захисні щитки для обличчя, захисні окуляри або захисні окуляри. За необхідності використовуйте пілозахисні маски, засоби захисту слуху, рукавички та фартухи для захисту від дрібних частин обладнання або матеріалів, що утворюються під час роботи. Захист очей повинен бути здатним зупиняти легкі предмети, що утворюються під час роботи. Пілозахисна маска повинна бути здатною фільтрувати пил, що утворюється під час роботи. Тривалий вплив шуму може призвести до втрати слуху.

Дотримуйтеся безпечної дистанції між робочою зоною та сторонніми особами. Люди, які входять у робочу зону, повинні носити засоби індивідуального захисту. Сміття, що утворюється під час роботи, або фрагменти пошкодженого обладнання можуть розлетітися за межі безпосередньої робочої зони.

Під час виконання роботи, де диск може торкнутися прихованого дроту під напругою або шнура живлення, тримайте шліфувальну машину лише за ізольовані поверхні захвату. Контакт диска з дротом під напругою може призвести до того, що металеві частини інструменту стануть під напругою та можуть спричинити ураження оператора електричним струмом.

Тримайте шнур живлення подалі від обертових частин інструменту. Якщо ви втратите контроль над інструментом, шнур може бути перерізаний або зачеплений, а ваша рука чи плече можуть потрапити в обертові частини машини.

Ніколи не кладіть інструмент, доки обертові частини повністю не зупиняться. Обертові частини можуть зачепитися за землю та вивести інструмент з-під контролю.

Не використовуйте інструмент під час перенесення. Випадковий контакт з обертовими частинами може призвести до заплутування та затягування одягу, а також до контакту інструменту з тілом оператора.

Регулярно очищуйте вентиляційні отвори інструменту. Вентилятор двигуна втягує пил та сміття, що утворюються під час роботи, в інструмент. Надмірне накопичення металевих частинок, що містяться в пилу, збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не використовуйте інструмент поблизу легкозаймистих матеріалів. Іскри, що утворюються під час роботи, можуть спричинити пожежу.

Не використовуйте аксесуари, що потребують рідинного охолодження. Вода або охолоджувальна рідина можуть спричинити ураження електричним струмом.

Розмір різьби насадки повинен відповідати різьбі шпинделя шліфувальної машини. Для насадок, встановлених за допомогою фланців, монтажний отвір насадки повинен відповідати розміру монтажного фланця. Насадки, які не відповідають кріпленню електроінструменту, спричиняють дисбаланс, надмірну вібрацію та можуть призвести до втрати контролю.

Попередження щодо віддачі інструменту в бік оператора

Віддача - це раптова реакція на защемлення або блокування диска, полірувальної стрічки, шітки чи іншого аксесуара. Защемлення або заклинювання призводить до раптової зупинки обертового аксесуара, що призводить до обертання електроінструменту в напрямку, протилежному напрямку обертання аксесуара.

Наприклад, якщо абразивний круг защемлюється або застрягає в заготовці, край круга, який потрапляє в точку защемлення, може врізатися в поверхню матеріалу, що призведе до його відхилення або викидання.

Коло також може рухатися до оператора або від нього, залежно від напрямку руху кола в точці защемлення. Абразивні круги також можуть зламатися за цих умов.

Віддача є результатом неправильного використання та/або недотримання інструкцій, наведених у посібнику з експлуатації. Цього можна уникнути, дотримуючись наведених нижче рекомендацій.

Міцно тримайте інструмент і правильно розташовуйте тіло та руки, щоб протистояти силам зворотного удару.

Завжди використовуйте допоміжну ручку, якщо вона є, для максимального контролю у разі зворотного удару або несподіваного обертання під час запуску інструменту. Оператор може контролювати обертання або віддачу інструменту, якщо вжито належних запобіжних заходів.

Ніколи не підносьте руку до обертових частин інструменту. Обертові частини можуть торкнутися вашої руки під час віддачі.

Не стійте в зоні, де інструмент рухатиметься під час віддачі. Віддача зрушить інструмент у напрямку, протилежному обертанню шліфувального круга, що призведе до його защемлення.

Будьте вкрай обережні під час роботи поблизу кутів, гострих країв тощо. Уникайте трясіння або заклинювання шліфувального круга. Під час роботи навколо кутів або країв існує підвищений ризик заклинювання круга, абразив, що призводить до втрати контролю над інструментом або віддачі інструменту.

Не використовуйте для обробки деревини леза ланцюгової пилки, сегментовані алмазні леза з окружним зазором між сегментами більше 10 мм або зубчасті леза пилки. Ці леза часто спричиняють віддачу та втрату контролю.

Попередження щодо шліфування та різання

Використовуйте лише леза, що підходять для інструменту, та захисні кожухи, призначені для цього типу лез. Леза, для яких інструмент не призначений, не можуть бути належним чином захищені та є небезпечними.

Опуклий диск необхідно встановити таким чином, щоб його шліфувальна поверхня не виступала за захисний фланець кожуха. Неправильно встановлений диск, який виступає за межі кожуха, створює загрозу безпеці під час роботи. **Захист має бути надійно закріплений на інструменті та розташований для максимальної безпеки, при цьому якомога менша частина диска має бути відкрита для оператора.** Захист допомагає захистити оператора від фрагментів диска та запобігає випадковому контакту з диском.

Диск слід використовувати за призначенням. Наприклад, не шліфуйте його відрізним диском. Абразивні відрізні диски призначені для окружного навантаження; бічні сили, що прикладаються до такого диска, можуть призвести до його руйнування.

Завжди використовуйте непошкоджені опорні диски правильного розміру для абразивного круга. Використання правильних опорних дисків для абразивного круга зменшує ризик його пошкодження. Опорні диски для відрізнних кругів можуть відрізнитися від опорних дисків для шліфувальних кругів.

Не використовуйте зношені шліфувальні круги від більших інструментів. Шліфувальний круг більшого діаметра не розрахований на вищі швидкості менших інструментів і може зламатися.

Під час використання лез подвійного призначення завжди використовуйте відповідний захисний кожух для роботи. Використання неправильного захисного кожуха може призвести до недостатнього захисту та потенційно серйозних травм.

Попередження щодо різання

Не «заклинюйте» лезо та не застосовуйте надмірного тиску. Не намагайтеся різати занадто глибоко. Надмірний натяг абразивного круга збільшує навантаження та схильність до скручування або зачіпання леза під час розрізу, що збільшує ризик віддачі або пошкодження леза.

Не розташовуйте своє тіло на лінії різу або позаду обертового абразивного круга. Якщо абразивний круг віддаляється від вашого тіла під час роботи, віддана в бік оператора може відкинути обертовий круг та інструмент назад до вас. **Якщо диск защемлюється або під час переривання різання з будь-якої причини, вимкніть інструмент і тримайте його нерухомо, доки диск повністю не зупиниться. Ніколи не намагайтеся вийняти диск, що обертається, з розрізу, оскільки це може спричинити віддачу в бік оператора.** З'ясуйте причину та вживіть відповідних заходів, щоб запобігти защемленню диска.

Не починайте різання матеріалу знову. Дайте диску досягти номінальної швидкості, перш ніж обережно вставляти його в розріз. Диск може застрягти, потягнутися або відскочити назад до оператора, якщо різання матеріалу буде перезапущено.

Підтримуйте панелі та інші матеріали великого розміру, щоб мінімізувати ризик защемлення та віддачі. Матеріали великого розміру мають тенденцію прогинатися під власною вагою. Під матеріалом поблизу лінії розрізу та біля країв матеріалу з обох боків лінії розрізу необхідно розміщувати опори.

Будьте вкрай обережні, роблячи занурювальні розрізи в стінах та інших незнайомих поверхнях. Виступаючий диск може перерізати газові лінії, електричні лінії або інші предмети, що може спричинити віддачу в бік оператора.

Не намагайтеся різати по кривій. Перевантаження леза збільшує його навантаження та схильність до скручування або заклинювання під час розрізу, а також ймовірність віддачі або поломки леза, що може призвести до серйозних травм.

Застереження щодо шліфування наждачним папером

Використовуйте наждачний папір правильного розміру. Вибираючи шліфувальний круг, дотримуйтесь рекомендацій виробника. Наждачний папір, який значно виступає за межі круга, може призвести до порізів і збільшити ризик заклинювання, розриву або віддачі.

Застереження щодо роботи з дротяною щіткою

Будьте обережні, оскільки фрагменти дроту викидаються зі щітки під час нормальної роботи. Не перевантажуйте дроти, докладаючи надмірних зусиль до щітки. Дроти можуть легко пробити легкий одяг та/або шкіру.

Якщо під час використання дротяної щітки рекомендується використовувати захисні кожухи, уникайте будь-якого контакту між щіткою та захисним кожухом. Дротяна щітка може розширюватися в діаметрі під навантаженням та відцентровою силою.

Попередження щодо полірування

Не допускайте вільного обертання жодної вільно закріпленої частини полірувального диска або шнура. Вільні та обертаючі шнури можуть заплутатися у ваших пальцях або потрапити в заготовку.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕМЕНТІВ ОБЛАДНАННЯ

Встановлення кришки шліфувального круга

Для цього розмістіть захист диска на циліндричній частині корпусу навколо шпинделя та закріпіть його прямо, щільно та надійно за допомогою затискача або гвинта. Відрегулюйте захист диска так, щоб відкрита частина диска була якомога далі від рук користувача.

Увага! Ніколи не використовуйте шліфувальну машину без належним чином встановленого захисного кожуха диска!

Шліфувальна машина постачається із захисним кожухом, який забезпечує належний захист лише під час шліфування абразивними та наждачними дисками, а також деякими дротяними щітками. Диск, встановлений на шпинделі, не повинен виступати за межі захисного кожуха. Якщо ви виконуєте інші дозволені роботи, зверніться до виробника, щоб отримати захисний кожух, спеціально розроблений для цього типу робіт.

Під час використання захисного кожуха типу А (різання) для бокового шліфування, він може заважати заготовці, що призводить до погіршення контролю. Під час використання захисного кожуха типу В (шліфування) для відрізання шліфувальним кругом зростає ризик контакту з іскрами та частинками, а також з частинами круга, якщо круг зламається. Під час використання захисного кожуха типу А (різання), типу В (шліфування) або типу С (комбінованого) для бокового шліфування або різання бетону чи каменю зростає ризик контакту з пилом та втрати контролю через віддачу в бік оператора. Під час використання захисного кожуха типу А (різання), типу В (шліфування) або типу С (комбінованого) з дротяною щіткою такої товщини, що щітка виступає за фланець захисного кожуха, дроти можуть зачепитися за захисний кожух, що призведе до їх обриву.

Встановлення додаткової ручки

Встановіть ручку, надійно прикріпивши її до корпусу інструменту.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ АБРАЗИВНИХ ДИСКІВ

Розташування монтажних фланців

Зверніть увагу, що товщина дисків може відрізнятись в місцях кріплення до шпинделя. Залежно від використовуваних тонких (товщиною до 3,2 мм) або товстих (товщиною понад 3,2 мм) шліфувальних дисків, монтажні фланці (III) розташовуються по-різному. Максимальна товщина шліфувального диска, який можна прикріпити до шліфувальної машини, становить 6 мм.

Монтаж абразивних дисків

УВАГА! Шліфувальні диски можна встановлювати лише при відключеному живленні. Вийміть акумулятор з гнізда інструмента!

Від'єднайте інструмент від джерела живлення. Вийміть акумулятор з гнізда інструмента!

Під час складання переконайтеся, що край А (IV) внизу хвостовика шпинделя та монтажні фланці точно збігаються.

Встановіть верхній монтажний фланець на шпиндель. Встановіть шліфувальний диск на шпиндель та верхній монтажний фланець.

Прикрутіть нижній монтажний фланець до шпинделя.

Натисніть на фіксатор шпинделя та затягніть нижню монтажну муфту ключем, потім відпустіть кнопку блокування.

Встановіть акумулятор, увімкніть шліфувальну машину та спостерігайте за її роботою без навантаження протягом приблизно 1 хвилини.

Вийміть акумулятор і перевірте кріплення дисків.

Демонтаж шліфувальних дисків

Вимкніть шліфувальну машину та вийміть акумулятор з гнізда інструменту.

Натисніть на фіксатор шпинделя та відкрутіть нижній монтажний фланець за допомогою монтажного ключа. Потім зніміть шліфувальний диск зі шпинделя. Очистіть шпиндель та монтажні фланці від пилу та інших забруднень, що накопичилися під час роботи.

Типи шліфувальних кругів

Для шліфування можна використовувати будь-який плетений армований шліфувальний круг, призначений для використання з кутувими шліфувальними машинами з допустимою окружною швидкістю не менше 80 м/с та з кріпильним та зовнішнім діаметрами, зазначеними в таблиці технічних даних.

Якщо шліфувальний диск має нерізьбовий отвір, для його кріплення необхідно використовувати монтажні фланці.

Також можна встановити диски із зовнішнім діаметром, зазначеним у таблиці технічних даних, оснащені різьбовим отвором M14. У цьому випадку не використовуйте монтажні фланці. Натомість накрутіть диск безпосередньо на шпиндель, зафіксувавши його кнопкою, та міцно та надійно затягніть диск ріжковим ключем (не входить до комплекту шліфувальної машини).

Для дисків, що підходять для шліфувальних дисків на липучках, використовуйте лише шліфувальні диски діаметром, зазначеним у таблиці технічних даних. Диски слід розміщувати концентрично на диску. Край диска не повинен виступати за його край.

Також можна використовувати алмазні абразивні диски з розмірами, зазначеними в таблиці технічних даних, призначені для сухого різання та шліфування. Кріплення слід виконувати так само, як і для абразивних дисків. Якщо використовуються сегментовані алмазні диски, зазор між сегментами не повинен перевищувати 10 мм, вимірний по колу диска, а сегменти повинні мати негативний передній кут.

Для обробки металу рекомендується використовувати шліфувальні круги, виготовлені з матеріалів, призначених для конкретного типу металу. Будь ласка, зверніться до документації, що додається до шліфувального круга.

Для обробки керамічних матеріалів можна використовувати абразивні диски, призначені для обробки каменю, або алмазні диски, призначені для сухої роботи.

Для видалення старих лакофарбових покриттів з металевих деталей рекомендуються дротяні щітки та наждачні диски.

Забороняється змінювати монтажний отвір або шпиндель, а також використовувати редукційні кільця для адаптації діаметра монтажного отвору до діаметра шпинделя. Забороняється використовувати шліфувальні круги з монтажним діаметром, відмінним від зазначеного в таблиці технічних даних. Забороняється використовувати полотна ланцюгових пилок або дискові пилки, оскільки вони збільшують ризик віддачі інструменту в бік оператора.

Увага! Не використовуйте жодних шліфувальних кругів, окрім тих, що схвалені в цьому посібнику, навіть якщо їх можна встановити на шпиндель шліфувальної машини. Непридатні шліфувальні круги можуть не витримувати навантаження, що виникають під час роботи кутової шліфувальної машини. Пошкоджені, розбиті шліфувальні круги становлять ризик серйозних травм або смерті.

Примітка! Усі дії, перелічені в цьому розділі, необхідно виконувати при відключеному джерелі живлення – акумулятор має бути від'єднаний від інструменту!

Інструкції з безпеки заряджання акумулятора

Увага! Перед заряджанням переконайтеся, що корпус блока живлення, кабель та штекер не тріснути та не пошкоджені.

Не використовуйте несправну або пошкоджену зарядну станцію чи блок живлення! Для заряджання акумуляторів використовуйте лише зарядну станцію та блок живлення, що входять до комплекту. Використання іншого блоку живлення може призвести до пожежі або пошкодження інструменту. Заряджання акумулятора повинно відбуватися лише в закритому, сухому приміщенні, захищеному від несанкціонованого доступу, особливо дітей. Не використовуйте зарядну станцію чи блок живлення без постійного нагляду дорослих! Якщо вам потрібно залишити приміщення для заряджання, від'єднайте зарядний пристрій від мережі, витягнувши вилку блоку живлення з розетки. Якщо ви помітили дим, підозрілий запах тощо, що виходить із зарядного пристрою, негайно від'єднайте зарядний пристрій від розетки!

Інструмент постачається з незарядженим акумулятором, тому перед початком роботи його слід зарядити відповідно до процедури, описаної нижче, за допомогою адаптера живлення та зарядної станції, що входять до комплекту. Літій-іонні акумулятори не мають «ефекту пам'яті», що дозволяє їх заряджати в будь-який час. Однак рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім заряджати його до повної ємності. Якщо характер роботи робить це неможливим, його слід заряджати принаймні кожні кілька або десятків циклів. Ніколи не закорачуйте акумулятори, оскільки це призводить до незворотних пошкоджень! Також не перевіряйте заряд акумулятора, закорачуючи електроди та перевіряючи наявність іскер.

Зберігання акумулятора

Щоб продовжити термін служби акумулятора, забезпечте належні умови зберігання. Акумулятор витримує приблизно 500 циклів заряджання-розряджання. Акумулятор слід зберігати в діапазоні температур від 0 до 30 градусів Цельсія з відносною вологістю 50%. Для тривалого зберігання заряджайте акумулятор приблизно до 70% ємності. Для тривалішого зберігання періодично заряджайте акумулятор, приблизно раз на рік. Уникайте надмірного розряджання, оскільки це скоротить термін його служби та може спричинити незворотні пошкодження.

Під час зберігання акумулятор поступово розряджатиметься через витік. Процес саморозряду залежить від температури зберігання; чим вища температура, тим швидше відбувається розряд. Неправильне зберігання акумуляторів може призвести до витoku електроліту. У разі витoku обробіть витік нейтралізуючим засобом. Якщо електроліт потрапив в очі, ретельно промийте їх водою та негайно зверніться за медичною допомогою. **Не використовуйте інструмент з пошкодженим акумулятором.**

Коли акумулятор повністю розрядиться, його слід віднести до спеціалізованого пункту утилізації відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори юридично вважаються небезпечними матеріалами. Користувач інструменту може транспортувати інструмент разом з акумулятором або самі акумулятори автомобільним транспортом. Додаткових вимог не потрібно. Якщо транспортування здійснюється третім особам (наприклад, кур'єрською службою), необхідно дотримуватися правил щодо перевезення небезпечних матеріалів. Перед транспортуванням проконсультуйтеся з кваліфікованою особою.

Транспортування пошкоджених акумуляторів заборонено. Під час транспортування вийняті акумулятори необхідно вийняти з інструмента, а відкриті контакти захистити, наприклад, ізоляційною стрічкою. Закріпіть акумулятори в упаковці, щоб вони не зміщувалися всередині упаковки під час транспортування. Також слід дотримуватися національних правил щодо перевезення небезпечних матеріалів.

Заряджання акумулятора

Примітка: Перед заряджанням від'єднайте кабель живлення зарядної станції від мережі, витягнувши його з розетки. Також очистіть акумулятор та його клеми від бруду та пилу м'якою сухою тканиною.

Акумулятор має вбудований індикатор заряду. Натискання кнопки призведе до засвітлення світлодіодів (V); чим більше число, тим сильніше заряджений акумулятор. Якщо світлодіоди не засвіяться після натискання кнопки, це означає, що акумулятор розряджений.

Від'єднайте акумулятор від інструменту. Вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою (V). Підключіть зарядний пристрій до розетки.

Зарядний пристрій має індикатор роботи, опис якого наведено в таблиці нижче. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій від розетки. Вийміть акумулятор із зарядної станції, натиснувши та утримуючи кнопку фіксатора акумулятора, а потім витягніть акумулятор із гнізда зарядного пристрою.

Примітка: Якщо зелений світлодіодний індикатор загоряється після підключення зарядного пристрою до мережі, це свідчить про повну зарядку акумулятора. У цьому випадку зарядний пристрій не почне заряджатися.

ІНДИКАЦІЯ РОБОТИ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ

YT-828498, YT-828499

Зелений колір	Червоний колір	Робочий статус
безперервне світло		очікування завантаження
	безперервне світло	посадка
безперервне світло		акумулятор заряджений

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Зелений копір	Жовтий копір*	Червоний копір	Робочий статус
			очікування завантаження
пульсуючий			посадка
безперервне світло			акумулятор заряджений
		пульсуючий	перегрів акумулятора
		безперервне світло	пошкодження акумулятора
	пульсуючий		перегрів зарядного пристрою
	безперервне світло		пошкоджений зарядний пристрій

* лише в моделі з каталожним номером YT-828502

Акумулятор

Для живлення можна використовувати лише один з наступних літій-іонних акумуляторів YATO 18 В: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, які можна заряджати лише за допомогою зарядних пристроїв YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Використання інших акумуляторів з іншою номінальною напругою, які не підходять до гнізда акумулятора пристрою, заборонено. Модифікація гнізда та/або акумулятора для їх сумісності заборонена.

Вставте акумулятор у розетку контактами до інструменту, доки не зафіксується фіксатор. Переконайтеся, що акумулятор не вислизає під час роботи. Від'єднайте акумулятор, натиснувши та утримуючи фіксатор, а потім висунувши акумулятор з корпусу інструменту.

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Вийміть акумулятор з гнізда інструменту!

Перед використанням інструменту перевірте корпус та акумулятор на наявність пошкоджень. Якщо видно будь-які пошкодження, не підключайте акумулятор до інструменту!

Встановіть захисний кожух та ручку шліфувального круга. Ніколи не використовуйте шліфувальну машину без встановленого захисного кожуха шліфувального круга! Виберіть відповідний тип шліфувального круга для роботи та встановіть круг на шпіндель шліфувальної машини.

Надійно закріпіть заготовку, щоб запобігти її руху під час обробки, наприклад, за допомогою лецат або затискача. Шліфувальний круг обертається з високою швидкістю, і неправильне закріплення заготовки може призвести до її неконтрольованого руху під час роботи, що збільшує ризик серйозних травм.

Під час різання підтримуйте матеріал, що ріжеться, з обох боків лінії різі, але не затискайте пильне полотно під час різання. Опори слід розміщувати поблизу країв матеріалу, що ріжеться, та поблизу лінії різі.

Використовуйте засоби захисту очей, засоби захисту слуху та захисні рукавички.

Переконайтеся, що перемикач знаходиться у положенні вимкнено (0). Потім підключіть акумулятор до інструменту.

Займіть відповідне положення для забезпечення рівноваги та увімкніть кавомолку за допомогою вимикача.

Якщо вимикач розташований зверху або збоку корпусу шліфувальної машини, щоб увімкнути її, натисніть на вимикач ззаду, а потім, не відпускаючи тиску, посуньте його вперед у напрямку, позначеному (I). Вимикач може мати фіксатор, який дозволяє зафіксувати його в цьому положенні, що полегшує тривалу роботу. Щоб вимкнути шліфувальну машину, натисніть на вимикач ззаду та дайте йому втягнутися. Якщо під час роботи із заблокованим вимикачем живлення втрачається, роботу можна відновити лише після відновлення живлення шляхом розблокування та повторної активації вимикача.

Якщо ваша шліфувальна машина оснащена вимикачем, розташованим на нижній частині ручки, натисніть і утримуйте кнопку блокування, а потім натисніть вимикач. Вимикач слід утримувати натиснутим під час роботи, але не обов'язково утримувати кнопку блокування. Відпускання вимикача вимкне шліфувальну машину. Цей тип вимикача не має функції блокування.

Почніть роботу, прикладаючи відповідну поверхню диска до оброблюваного матеріалу:

- у випадку абразивних шліфувальних дисків, шліфування слід проводити на бічній та/або передній поверхні,
- у випадку пелюсткових шліфувальних кругів бічну поверхню слід шліфувати так, щоб пелюстки наждачного паперу рухалися паралельно оброблюваному матеріалу,
- у випадку дисків із липучкою, що дозволяє кріпити наждачний папір, шліфування слід виконувати за допомогою бічної поверхні,
- у випадку дротяних щіток обробку слід проводити на кінцях дров'яних, а не на їх бічних поверхнях,
- у випадку використання відрізних дисків, що ріжуться лицьовою поверхнею, не шліфуйте лицьовою поверхнею дисків, призначених для різання.

Під час шліфування бічною поверхнею тримайте шліфувальну машинку під кутом не більше 30 градусів до оброблюваної поверхні (VI). Рухайте шліфувальну машинку плавними рухами вперед і назад.

Під час різання відрізний диск повинен бути під прямим кутом до поверхні, що ріжеться. Не ріжте під жодним іншим кутом.

Не змінюйте кут відрізного диска відносно заготовки під час різання. Ріжте лише по прямій лінії. Недотримання цих рекомендацій збільшує ризик заклинювання відрізного диска в заготовці, що може призвести до відскоку інструменту назад до оператора, поломки диска або його розбиття.

Під час різання керуйте шліфувальною машиною у напрямку обертання диска (VII).

Під час роботи шліфувальною машиною не слід надмірно тиснути на оброблюваний матеріал і не робити різких рухів, щоб уникнути заклинювання або розтріскування та розриву шліфувального диска.

Шліфувальну машину не можна перевантажувати, температура зовнішніх поверхонь ніколи не повинна перевищувати 60°C.

Після завершення роботи вимкніть шліфувальну машину, вийміть акумулятор та огляньте його.

Увага! Колесо може продовжувати обертатися ще деякий час після вимкнення шліфувальної машини. Дайте диску охолонути, перш ніж перевіряти його. Як колесо, так і заготовка можуть сильно нагрітися під час роботи.

Пам'ятайте! Під час роботи з кутовою шліфувальною машиною:

Завжди використовуйте засоби захисту очей, вух та дихальних шляхів. Рекомендується відповідний робочий одяг.

Не використовуйте шліфувальні круги з максимально допустимою окружною швидкістю менше 80 м/с.

Не використовуйте шліфувальні диски з максимально допустимою швидкістю, нижчою за швидкість шліфувальної машини.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

УВАГА! Перед виконанням будь-яких налаштувань, обслуговування або ремонту від'єднайте інструмент від електричної розетки або від'єднайте акумулятор від інструменту. Після завершення роботи перевірте технічний стан електроінструменту, візуально оглянувши корпус та ручку, електричний шнур з вилокю та розвантажувачем натягу або корпус акумулятора, роботу електричного вимикача, прочищення вентиляційних отворів, іскріння щіток, шум від підшипників та шестерень, запуск та плавність роботи. Протягом гарантійного терміну користувачеві забороняється додавати будь-які компоненти чи деталі до електроінструменту або замінювати їх, оскільки це призведе до анулювання гарантії. Будь-які несправності, виявлені під час огляду або експлуатації, є сигналом для проведення ремонту в сервісному центрі. Після завершення роботи очистіть корпус, вентиляційні отвори, вимикачі, допоміжну ручку та захисні кожухи, наприклад, струменем повітря (тиск не перевищує 0,3 МПа), щіткою або сухою тканиною без використання хімікатів або м'яких засобів. Очистіть інструменти та ручки сухою чистою тканиною.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Kampinis šlifuoklus yra elektrinis įrankis, skirtas metalams ir mineralinėms statybinėms medžiagoms, tokioms kaip plytos, natūralus ir dirbtinis akmuo, betonas, plytelės ir kt., šlifuoti ir pjauti, naudojant medžiagai tinkamus abrazyvinius diskus ir šlifavimo diskus. Jokiomis aplinkybėmis įrankio negalima naudoti kitoms medžiagoms, išskyrus aukščiau išvardytas, apdirbti, pavyzdžiui, šlifuoti, pjauti ar poliuruoti medieną. Jo veikimas su baterija užtikrina didelį mobilumą ir naudojimo laisvę, nereikalaujant elektros lizdo. Teisingas, patikimas ir saugus šlifuoكلio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo. Todėl prieš naudodami šlifuoكلį:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Visada dėvėkite akių, ausų ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Rekomenduojama dėvėti tinkamus darbo drabužius.

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas periferinis greitis yra mažesnis nei 80 m/s!

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas greitis yra mažesnis už šlifuoكلio greitį.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šiamo vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

ĮRANGA

Produktas pristatomas pilnai sukomplektuotas, tačiau prieš naudojimą jį reikia surinkti. Į komplektą įeina šie priedai: akumuliatorius, įkrovimo stotelė (įkroviklis), šlifavimo disko apsauga, šlifavimo disko raktas ir pagalbinių rankena. Šlifavimo diskai į komplektą neįeina.

Pastaba: gaminytis YT-828251 tiekiamas su viena baterija ir įkrovimo stotele. Gaminytis YT-828252 tiekiamas su dviem baterijomis ir įkrovimo stotele. Gaminytis YT-828253 tiekiamas be baterijos ir įkrovimo stotelės.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nominali įtampa	[V DC]	18
Nominalus greitis	[min ⁻¹]	8500
Šlifavimo disko skersmuo	[mm]	125
Abrazyvinio disko angos skersmuo	[mm]	22,2
Veleno galas		M14
Mišios	[kg]	1,7
Triukšmo lygis		
- Garso slėgis $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Garso galia $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Vibracijos lygis $a_{h,AG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Apsaugos laipsnis		IPX0
Baterija*		
- Baterijos tipas		Li-Ion
- Talpa	[Ah]	4
- Įkrovimo laikas**	[h]	2
Įkroviklis*		
- Įėjimo įtampa	[V~]	220 - 240
- Tinklo dažnis	[Hz]	50 / 60
- Išėjimo įtampa	[V DC]	21
- Išėjimo srovė	[A]	2,4
- Nominali galia	[W]	60

* tik modeliuose su baterija ir įkrovikliu

** nurodytas įkrovimo laikas taikomas tik lentelėje nurodytai akumuliatoriaus talpai

Deklaruota triukšmo emisijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą triukšmo emisijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą bendrą vibracijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

Pastaba: Vibracijos emisija įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruotos vertės, priklausomai nuo to, kaip įrankis naudojamas.

Pastaba: Turi būti nustatytos operatoriaus apsaugos saugos priemonės, kurios yra pagrįstos poveikio vertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įskaitant visas darbo ciklo dalis, pvz., įrankio išjungimo arba veikimo tuščiaja eiga laiką ir įjungimo laiką).

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visas toliau pateiktas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba kūno sužalojimą. Šiose instrukcijose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia visus elektrinius įrankius, tiek su laidiniais, tiek su akumuliatoriais.

LAIKYKITĖS ŽEMIAU PATEIKTŲ INSTRUKCIJŲ

Darbo vieta

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Tinkama ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar garų. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios, veikiami degių dujų ar garų, gali sukelti gaisrą.

Laikykitės vaikus ir pašalinius asmenis atokiau nuo darbo zonos. Dėl susikaupimo praradimo galite prarasti įrankio kontrolę.

Elektros sauga

Elektros laido kištukas turi atitikti lizdą. Nekeiskite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių, kad pritaikytumėte kištuką prie lizdo. Nemodifikuotas, bet prie lizdo tinkantis kištukas sumažina elektros smūgio riziką.

Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai ir šaldytuvai. Kūno įžeminimas padidina elektros smūgio riziką.

Saugokite elektrinius įrankius nuo kritulių ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo ar drėgmė padidina elektros smūgio riziką.

Neperkraukite maitinimo laido. Nenaudokite maitinimo laido nešiojimui, kištuko prijungimui prie elektros lizdo ir atjungimui nuo jo. Laikykitės maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeistas maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką.

Dirbdami lauke, naudokite ilgutuvus, skirtus naudoti lauke. Tinkamo ilgintuvo naudojimas sumažina elektros smūgio riziką. **Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos.** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Į darbą ateikite geros fizinės ir psichinės būklės. Atkreipkite dėmesį į tai, ką darote. Nedirbkite pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio. Net ir akimirksnis neatidumas darbo metu gali sukelti rimtą traumą.

Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite apsauginius akinius. Naudojant asmenines apsaugos priemones, tokias kaip dulkių kaukės, apsauginiai batai, šalmai ir klausos apsaugos priemonės, sumažėja sunkių sužalojimų rizika.

Venkite netyčia įjungti įrankį. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra „išjungta“ padėtyje. Laikydami įrankį pirštu ant jungiklio arba prijungdami elektrinį įrankį, kai jungiklis yra „įjungta“ padėtyje, galite sunkiai susižaloti.

Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą ar veržliaraktį. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis ar raktas gali sukelti rimtus kūno sužalojimus.

Išlaikykitės pusiausvyrą. Visada laikykitės taisyklingos laikysenos. Tai leis jums lengviau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose dirbant.

Dėvėkite apsauginius drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykitės plaukus, drabužius ir darbinės pirštines atokiau nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

Jei įrankis turi dulkių ištraukimo arba surinkimo talpyklas, naudokite jas. Įsitikinkite, kad jos tinkamai prijungtos. Dulkių ištraukimo naudojimas sumažina sunkių kūno sužalojimų riziką.

Būkite atsargūs naudodami elektrinius įrankius

Prieš įdėdami akumuliatorių bloką, įsitikinkite, kad jungiklis yra „išjungta“ padėtyje. Įdėjus akumuliatorių bloką į elektrinį įrankį, kai jungiklis yra „įjungta“, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamą įkroviklį. Naudojant vieno tipo akumuliatoriams skirtą įkroviklį kito tipo akumuliatoriams įkrauti, gali kilti gaisras.

Elektrinius įrankius naudokite tik su gamintojo nurodytu akumuliatorių bloku. Naudojant kitą akumuliatorių bloką, galite susižaloti arba sukelti gaisrą.

Kai nenaudojate, laikykite bateriją atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, vinys, varžtai ar kiti maži metaliniai daiktai, kurie gali sukelti trumpąjį jungimą tarp gnybtų. Trumpasis jungimas tarp baterijos gnybtų gali nudeginti arba sukelti gaisrą.

Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali ištekti skystis; venkite jo patekimo. Atsitiktinai patekus į akis, praplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudegimus.

Atliekant darbus, kurių metu įkištas įrankis gali liesti paslėptą laidą, kuriuo teka srovė, laikykite elektrinį įrankį už izoliuotų paviršių. Įkištam įrankiui liečiantis laidą, įtampa gali kilti metalinėms įrankio dalims, o tai gali sukelti elektros smūgį įrankio naudotojui.

Remontas

Įrankį remontuokite tik įgaliotose remonto dirbtuvėse, naudodamos tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins tinkamą elektrinio įrankio veikimą. Nebandykite patys remontuoti ar modifikuoti įrankio, ypač saugos sistemų ir apsaugų.

PAPILDOMI SAUGOS INSTRUKCIJOS DISKINIAMS ŠLIFAVIMO IR POLIRAVIMO ĮRANKIAMS

Šis įrankis skirtas tik šlifavimui, švitriniam popieriui valyti, vieliniu šepetėliu valyti ir pjauti. **Perskaitykite visus įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateiktas kartu su elektriniu įrankiu.** Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgis, gaisras ir (arba) sunkūs sužalojimai.

Neperdarykite šio įrankio darbu, kuriam jis nebuvo skirtas ir nurodytas gamintojo. Dėl tokio perdarymo galite prarasti kontrolę ir sunkiai susižaloti.

Draudžiama naudoti įrankį kaip poliruoklį ar kitaip, nei aprašyta instrukcijoje. Įrankio naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti sužalojimo pavojų.

Nekeiskite įrenginio konstrukcijos. Nenaudokite priedų, kurie nėra skirti ir numatyti gamintojo. Vien tai, kad priedą galima pritvirtinti prie įrankio, negarantuoja saugaus veikimo.

Priedo maksimalus greitis turi būti lygus arba didesnis už maksimalų įrankio greitį. Priedai, kurių greitis yra mažesnis nei įrankio, veikimo metu gali sulūžti.

Priedų išorinis skersmuo ir storis turi atitikti įrankiui nurodytą dydžių diapazoną. Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti ir naudoti.

Diskų, flanšų ir kitų priedų tvirtinimo angų dydis turi atitikti įrankio veleno dydį. Priedai, kurių tvirtinimo angos dydis neatitinka įrankio veleno dydžio, aktyvuojami vibruos, todėl galite prarasti įrankio valdymą.

Nenaudokite pažeistų priedų. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar prieduose nėra įskilimų, įtrūkimų, įbrėžimų ir per didelio susidėvėjimo. Jei priedai nukrito, patikrinkite, ar jie nepažeisti, arba įdėkite naujus, nepažeistus priedus. Apžiūrėję ir įdėję priedus, atsistokite patys ir atsistokite už priedo sukimosi plokštumos ribų, tada vieną minutę paleiskite įrankį maksimaliu greičiu. Pažeisti priedai bandymo metu bus sunaikinti.

Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Priklausomai nuo naudojimo būdo, naudokite veido skydelius, akinius arba apsauginius akinius. Jei reikia, dėvėkite dulkių kaukes, klausos apsaugos priemones, pirštines ir prijuostes, kad apsi-saugotumėte nuo smulkių įrangos dalių ar medžiagų, susidarančių darbo metu. Akių apsauga turi būti pajėgi sustabdyti darbo metu susidarancias skraidancias daleles. Dulkių kaukė turi gebėti filtruoti darbo metu susidarancias dulkes. Įgalaikis triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.

Laikykitės saugaus atstumo tarp darbo zonos ir pašalinių asmenų. Į darbo zoną įeinantys asmenys privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones. Darbo metu susidariusios šiukšlės arba pažeistų priedų skeveldros gali išskristi už tiesioginės darbo zonos ribų.

Atliekant darbus, kurių metu diskas gali liesti paslėptą laidą arba maitinimo laidą, šlifuoکلj laikykite tik už izoliuotų paviršių. Diskui palietus laidą, įrankio metalinės dalys gali tapti įjungtos, o operatorius gali patirti elektros smūgį.

Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo besisukančių įrankio dalių. Jei prarasite įrankio kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba už jo užkliuvęs, o jūsų ranka ar dilbis gali būti įtraukti į besisukančias įrenginio dalis.

Niekada nepadėkite įrankio, kol besisukančios dalys visiškai nesustos. Besisukančios dalys gali užkliudyti už žemės ir išmušti įrankį iš kontrolės.

Nenaudokite įrankio jį nešdami. Atsitiktinis kontaktas su besisukančiomis dalimis gali sukelti drabužių įsipainiojimą ir įtraukimą, o įrankis gali liestis su naudotojo kūnu.

Reguliariai valykite įrankio ventiliacijos angas. Variklio ventiliatorius įtraukia į įrankį darbo metu susidariusias dulkes ir šiukšles. Per didelis metalo dalelių, esančių dulksėse, susikaupimas padidina elektros smūgio riziką.

Nenaudokite įrankio šalia degių medžiagų. Darbo metu susidariusios kibirkštys gali sukelti gaisrą.

Nenaudokite priedų, kuriems reikalingas aušinimas skysčiu. Vanduo arba aušinimo skystis gali sukelti elektros smūgį.

Priedo sriegio dydis turi atitikti šlifuoکلj veleno sriegį. Priedų, tvirtinamų su flanšais, tvirtinimo anga turi atitikti tvirtinimo flanšo dydį. Priedai, kurie neatitinka elektrinio įrankio tvirtinimo, sukels disbalansą, per didelę vibraciją ir gali būti prarasta kontrolė.

Įspėjimai dėl įrankio atatranks operatoriaus link

Atatranka yra staigi reakcija į suspaustą ar užstrigusį diską, poliravimo juostą, šepetį ar kitą priedą. Suspaudus ar užkliuvus besisukančias priedas staiga sustoja, todėl elektrinis įrankis pradeda sukintis priešinga priedo sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas užstringa ruošinyje, disko kraštas, patekęs į suspaudimo vietą, gali įsmigti į medžiagos paviršius, todėl diskas gali atslaisvinti arba būti išmestas.

Diskas taip pat gali judėti link operatoriaus arba tolyn nuo jo, priklausomai nuo disko judėjimo krypties suspaudimo taške. Tokiomis sąlygomis abrazyviniai diskai taip pat gali sulūžti.

Atatranka atsiranda dėl netinkamo naudojimo ir (arba) nesilaikymo naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. To galima išvengti laikantis toliau pateiktų rekomendacijų.

Tvirtai laikykite įrankį ir tinkamai laikykite kūną bei rankas, kad atsispirtumėte atatranks jėgoms. Visada naudokite pagalbines rankenas, jei ji yra, kad užtikrintumėte maksimalią kontrolę atatranks ar netikėto sukimosi atveju užvedant įrankį. Operatorius gali kontroliuoti įrankio sukimąsi arba atatranką, jei imtasi tinkamų atsargumo priemonių.

Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančių įrankio dalių. Besisukančios dalys atatranks metu gali liesti jūsų ranką. **Nebūkite toje vietoje, kur įrankis judės atatranks metu.** Atatranka stums įrankį priešinga šlifavimo disko sukimosi kryptimi, todėl jis užspaudžiamas.

Dirbdami šalia kampu, aštrių briaunų ir pan., būkite itin atsargūs. Venkite šlifavimo disko kratymo ar užstrigimo. Dirbant aplink kampus ar kraštus, padidėja disko užstrigimo rizika. abrazyvą, dėl kurio galite prarasti įrankio kontrolę arba įrankio atatranka.

Nenaudokite grandinių pjūklų diskų medienos apdirbimui, segmentuotų deimantinių diskų, kurių tarpas tarp segmentų yra didesnis nei 10 mm, arba dantytų pjūklų diskų. Šie diskai dažnai sukelia atatranką ir kontrolės praradimą.

Įspėjimai dėl šlifavimo ir pjovimo

Naudokite tik įrankiui tinkamus peilius ir to tipo peiliams skirtas apsaugas. Peiliai, kuriems įrankis nebuvo skirtas, negali būti tinkamai apsaugoti ir yra nesaugūs.

Išgaubtas diskas turi būti sumontuotas taip, kad jo šlifavimo paviršius neišsikištų už apsauginio gaubto briaunos. Neteisingai sumontuotas diskas, išsikišęs už apsauginio gaubto, kelia pavojų saugai darbo metu.

Apsauginis gaubtas turi būti tvirtai pritvirtintas prie įrankio ir nustatytas taip, kad būtų užtikrintas maksimalus saugumas, kuo mažiau disko būtų atidengta operatoriui. Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti operatorių nuo sudužusio disko skeveldrų ir neleidžia atsitiktinai prisiliesti prie disko.

Diskas turi būti naudojamas pagal paskirtį. Pavyzdžiui, **nešlifukite pjovimo disku.** Abrazyviniai pjovimo diskai yra skirti apskritiminių apkrovimui; šoninės jėgos, veikiančios tokį diską, gali jį sudužti.

Visada naudokite nepažeistus, abrazyviniams diskui tinkamo dydžio pagalvėles. Naudojant tinkamus pagalvėles abrazyviniams diskui, sumažėja abrazyvinio disko pažeidimo rizika. Pjovimo diskų pagalvėlės gali skirtis nuo šlifavimo diskų pagalvėlių.

Nenaudokite susidėvėjusių šlifavimo diskų iš didesnių įrankių. Didesnio skersmens šlifavimo diskas nėra skirtas didesniams mažesnių įrankių greičiui ir gali sulūžti.

Naudodami dvigubos paskirties peilius, visada naudokite tinkamą apsaugą darbui. Naudojant netinkamą apsaugą, galite netekti pakankamai apsaugos ir rimtai susižaloti.

Įspėjimai dėl pjovimo

Nespauskite disko per stipriai ir nespaukite per stipriai. Nebandykite pjauti per giliai. Per didelis abrazyvinio disko įtempimas padidina apkrovą ir disko susisukimo ar užstrigimo pavojų tikimybę, todėl padidėja atatranks smūgio ar disko pažeidimo rizika.

Nelaikykite savo kūno pjovimo linijoje arba už besisukančio abrazyvinio disko. Jei abrazyvinis diskas darbo metu pajuda tolyn nuo jūsų kūno, atatranka į operatorių gali stumti besisukančią diską ir įrankį atgal link jūsų.

Jei diskas užstringa arba dėl kokios nors priežasties nutraukiate pjovimą, išjunkite įrankį ir laikykite jį nejudėdami, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite ištraukti besisukančio disko iš pjūvio, nes tai gali sukelti atatranką operatoriaus link. Ištrinkite priežastį ir imkitės atitinkamų priemonių, kad diskas neužstrigtų.

Nepjunkite medžiagos iš naujo. Prieš atsargiai įkišdami diską į pjūvį, leiskite jam pasiekti vardinį greitį. Jei pjūvis medžiagoje bus atnaujintas, diskas gali užstrigti, patraukti arba smogti atgal link operatoriaus.

Atremkite plokštes ir kitas per dideles medžiagas, kad sumažintumėte suspaudimo ir atatranks riziką. Per didelės medžiagos linkusios įlįkti dėl savo svorio. Atramos turi būti dedamos po medžiaga šalia pjovimo linijos ir šalia medžiagos kraštų abiejose pjovimo linijos pusėse.

Pjudami sienas ir kitus nepažįstamus paviršius, būkite itin atsargūs. Išsikišęs pjūklelis gali perpjauti dujų linijas, elektros linijas ar kitus objektus, o tai gali sukelti atatranką operatoriaus link.

Nebandykite pjauti kreivai. Perkrovus diską, padidėja jo apkrova ir tikimybė susisukti ar įstrigti pjūvio metu, taip pat atatranks ar disko lūžio tikimybė, dėl kurios galite sunkiai susižaloti.

Įspėjimai, susiję su šlifavimu švitriniu popieriumi

Naudokite tinkamo dydžio švitrinį popierių. Rinkdamiesi šlifavimo ratą, laikykitės gamintojo rekomendacijų. Švitrinis popierius, kuris gerokai išsikiša už disko, gali įpjauti ir padidinti užstrigimo, plyšimo ar atatranks riziką.

Įspėjimai, susiję su darbu su vielinio šepetėlio

Būkite atsargūs, nes įprasto veikimo metu nuo šepetėlio gali būti svaidomos vielos atplaišos. Neperkraukite vielos per didelę jėga. Vielos gali lengvai pradurti plonus drabužius ir (arba) odą.

Jei naudojant vielinį šepetį rekomenduojama naudoti apsaugas, venkite bet kokio šepetėlio ir apsaugos sąlyčio. Vielinis šepetys gali išsiplėsti veikiant apkrovai ir išcentrinei jėgai.

Poliravimo įspėjimai

Neleiskite laisvai suktais jokiai palaidai poliravimo disko ar virvelės daliai. Palaidos ir besisukančios virvelės gali įsipainioti į pirštus arba įstrigti ruošinyje.

ĮRANGOS ELEMENTŲ MONTAVIMAS

Šlifavimo disko dangtelio montavimas

Norėdami tai padaryti, uždėkite disko apsaugą ant cilindrinės korpuso dalies aplink veleną ir pritvirtinkite ją tiesiai, tvirtai ir tvirtai, naudodami apsauginį spaustuką arba varžtą. Sureguliuokite disko apsaugą taip, kad atvira disko dalis būtų kuo toliau nuo naudotojo rankų.

Įspėjimas! Niekada nenaudokite šliuoklio be tinkamai sumontuotos disko apsaugos!

Šliuoklis turi apsauginį dangtelį, kuris užtikrina pakankamą apsaugą tik šliuojant abrazyviniais ir švitrinio popieriaus diskais bei kai kuriais vieliniais šepėčiais. Diskas, sumontuotas ant veleno, neturi išsikšti už apsauginio dangtelio šonų. Jei atliekate kitus leidžiamus darbus, susisiekite su gamintoju, kad gautumėte specialiai tokio tipo darbams skirtą apsauginį dangtelį.

Kai šoniniam šlifavimui naudojamas A tipo (pjovimo) apsauginis dangtis, jis gali kliudyti ruošinį ir dėl to pablogėti valdymas. Kai pjovimui šlifavimo disku naudojamas B tipo (šlifavimo) apsauginis dangtis, padidėja kibirkščių ir dalelių poveikio rizika, taip pat disko dalių pažeidimo rizika, jei diskas sulūžta. Kai šoniniam šlifavimui arba betono ar akmens pjovimui naudojamas A tipo (pjovimo), B tipo (šlifavimo) arba C tipo (kombinuotas) apsauginis dangtis, padidėja dulkių poveikio rizika ir padidėja kontrolės praradimo dėl atatrąkos smūgio į operatorių rizika. Kai naudojamas A tipo (pjovimo), B tipo (šlifavimo) arba C tipo (kombinuotas) apsauginis dangtis su tokio storio vielinio šepėčio disku, kad šepetys išsikšia už apsauginio dangčio flanšo, vielos gali užkliūti už apsauginio dangčio ir jos gali nutrūkti.

Papildomos rankenos montavimas

Tvirtai pritvirtinkite rankeną, prisukdami ją prie įrankio korpuso.

ŠLIFAVIMO DISKŲ VEIKIMAS

Tvirtinimo flanšų vieta

Atkreipkite dėmesį, kad diskų storis ten, kur jie tvirtinami prie veleno, gali skirtis. Priklausomai nuo to, ar naudojami ploni (iki 3,2 mm storio), ar stori (daugiau nei 3,2 mm storio) šlifavimo diskai, tvirtinimo flanšai (III) yra išdėstyti skirtingai. Didžiausias šlifavimo disko storis, kurį galima pritvirtinti prie šliuoklio, yra 6 mm.

Abrazyvinių diskų montavimas

ATSARGIAI! Šlifavimo diskus galima montuoti tik atjungus elektros tiekimą. Išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo!

Atjunkite įrankio maitinimo šaltinį. Išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo!

Surinkimo metu įsitikinkite, kad ašies koto apačioje esantys kraštai A (IV) ir tvirtinimo flanšai tiksliai sutampa.

Uždėkite viršutinę tvirtinimo flanšą ant veleno. Uždėkite šlifavimo diską ant veleno ir viršutinės tvirtinimo flanšo.

Prisukite apatinį tvirtinimo flanšą prie veleno.

Paspauskite veleno fiksatorių ir raktu priveržkite apatinį tvirtinimo žiedą, tada atleiskite spaudimą nuo fiksavimo mygtuko.

Įdėkite akumuliatorių, įjunkite šliuoklį ir maždaug 1 minutę stebėkite jo veikimą be apkrovos.

Išimkite bateriją ir patikrinkite diskų tvirtinimą.

Šlifavimo diskų išardymas

Išjunkite šliuoklį ir išimkite akumuliatorių iš įrankio lizdo.

Paspauskite veleno fiksatorių ir atsukite apatinę tvirtinimo flanšą naudodami tvirtinimo raktą. Tada nuimkite šlifavimo diską nuo veleno. Nuvalykite veleną ir tvirtinimo flanšus nuo dulkių ar kitų darbo metu susikaupusių šiukšlių.

Šlifavimo diskų tipai

Šlifavimui gali būti naudojamas bet koks pintas armuotas šlifavimo diskas, skirtas naudoti su kampiniais šliuokliais, kurių leistas periferinis greitis yra ne mažesnis kaip 80 m/s, o tvirtinimo detalės ir išoriniai skersmenys nurodyti techninių duomenų lentelėje.

Jei šlifavimo diskas turi nesriegtą skylę, jam pritvirtinti reikia naudoti tvirtinimo flanšus.

Taip pat galima montuoti diskus, kurių išorinis skersmuo nurodytas techninių duomenų lentelėje, su M14 sriegine skylė. Tokiu atveju nenaudokite tvirtinimo flanšų. Vietoj to, diską užsukite tiesiai ant veleno, užfiksuokite jį mygtuku ir tvirtai bei patikimai priveržkite atviru raktu (nepriedamas prie šliuoklio).

Šlifavimo diskams, kuriems tinka „Velcro“ šlifavimo diskai, naudokite tik techninių duomenų lentelėje nurodyto skersmens šlifavimo diskus. Diskai ant disko turi būti dedami koncentriškai. Disko kraštas neturi išsikšti už disko krašto.

Taip pat galima naudoti deimantinius abrazyvinius diskus, kurių matmenys nurodyti techninių duomenų lentelėje, skirtus sausam pjovimui ir šlifavimui. Tvirtinimas turi būti atliekamas taip pat, kaip ir abrazyvinių diskų atveju. Jei naudojami segmentiniai deimantiniai diskai, tarpas tarp segmentų neturi viršyti 10 mm, matuojant aplink disko perimetrą, o segmentai turi turėti neigiamą nuolydžio kampą.

Metalo apdirbimui rekomenduojama naudoti šlifavimo diskus, pagamintus iš konkrečiam metalo tipui skirtų medžiagų. Žr. prie šlifavimo disko pridėtą dokumentaciją.

Keraminėms medžiagoms apdirbti galima naudoti abrazyvinius diskus, skirtus akmenų apdirbimui, arba deimantinius diskus, skirtus sausam darbui.

Senų dažų dangų šalinimui nuo metalinių dalių rekomenduojami vieliniai šepėčiai ir švitrinio popieriaus diskai.

Draudžiama modifikuoti tvirtinimo angą arba veleną, taip pat naudoti redukcinius žiedus, kad tvirtinimo angos skersmuo būtų pritaikytas prie veleno skersmens. Draudžiama naudoti šlifavimo diskus, kurių tvirtinimo skersmuo kitoks nei nurodytas techninių duomenų lentelėje. Draudžiama naudoti grandininį pjūklų diskus arba diskinius pjūklus, nes jie padidina įrankio atatranksos riziką operatoriaus kryptimi. **Įspėjimas!** Nenaudokite jokių kitų šlifavimo diskų, išskyrus tuos, kurie patvirtinti šiame vadove, net jei juos galima montuoti ant šlifuoekli veleno. Netinkami šlifavimo diskai gali neatlaikyti apkrovų, susidarancių dirbant kampiniu šlifuoekliu. Pažeisti, dužtantys šlifavimo diskai kelia rimtų sužalojimų ar mirties pavojų.

Pastaba! Visi šiame skyriuje išvardyti veiksmai turi būti atliekami atjungus maitinimo šaltinį - akumulatorius turi būti atjungtas nuo įrankio!

Baterijos įkrovimo saugos instrukcijos

Įspėjimas! Prieš įkraudami įsitinkinkite, kad maitinimo šaltinio korpusas, laidas ir kištukas nėra įtrūkę ar pažeisti. Nenaudokite sugedusios ar pažeistos įkrovimo stotelės ar maitinimo šaltinio! Baterijoms įkrauti naudokite tik komplekte esančią įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį. Naudojant kitą maitinimo šaltinį, galite sukelti gaisrą arba sugadinti įrankį. Bateriją galima įkrauti tik uždaroje, sausoje patalpoje, apsaugotoje nuo neteisėtos prieigos, ypač nuo vaikų. Nenaudokite įkrovimo stotelės ar maitinimo šaltinio be nuolatinės suaugusiųjų priežiūros! Jei reikia išeiti iš įkrovimo patalpos, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo, ištraukdami maitinimo šaltinį iš sieninio lizdo. Jei pastebite iš įkroviklio sklindančius dūmus, įtartiną kvapą ar pan., nedelsdami atjunkite įkroviklį nuo sieninio lizdo! Įrankis tiekiamas su neišsikrovusia baterija, todėl prieš pradėdant darbą ją reikia įkrauti pagal aprašytą procedūrą, naudojant rinkinyje esantį maitinimo adapterį ir įkrovimo stotelę. Ličio jonų baterijos neturi „atminties efekto“, todėl jas galima įkrauti bet kuriuo metu. Tačiau rekomenduojama bateriją įkrauti įprasto darbo metu, o tada įkrauti iki pilnos talpos. Jei dėl darbo pobūdžio tai neįmanoma, bateriją reikia įkrauti bent kas kelis ar keliolika ciklų. Niekada netrupinkite baterijų, nes tai gali sukelti negrįžtamą žalą! Taip pat netikrinkite baterijos įkrovos trumpai sujungdami elektrodus ir tikrindami, ar nėra kibirkščių.

Baterijos laikymas

Norėdami paliginti akumulatoriaus tarnavimo laiką, užtikrinkite tinkamas laikymo sąlygas. Baterija gali atlaikyti maždaug 500 įkrovimo-iškrovimo ciklų. Bateriją reikia laikyti 0 - 30 laipsnių Celsijaus temperatūroje, o santykinė oro drėgmė - 50%. Ilgalaikiam laikymui įkraukite bateriją maždaug iki 70% talpos. Ilgesniam laikymui periodiškai, maždaug kartą per metus, įkraukite bateriją. Venkite per didelio iškrovimo, nes tai sutrumpins jos tarnavimo laiką ir gali padaryti negrįžtamą žalą. Laikymo metu akumulatorius palaipsniui išsikraus dėl nuotėkio. Savaiminio išsikrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros; kuo aukštesnė temperatūra, tuo greitesnis išsikrovimas. Netinkamas akumuliatorių laikymas gali sukelti elektrolito nuotėkį. Nuotėkio atveju jį sustabdykite neutralizuojančia medžiaga. Patekus elektrolitui į akis, kruopščiai praplaukite vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. **Nenaudokite įrankio su pažeista baterija.** Kai baterija visiškai išsikrauna, ją reikia pristatyti į specializuotą atliekų surinkimo įmonę.

Baterijų transportavimas

Ličio jonų akumulatoriai teisiškai laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio naudotojas gali transportuoti įrankį su akumuliatoriumi arba pačius akumulatorius keliais. Jokių papildomų reikalavimų nereikia. Jei transportavimas patikėtas trečiosioms šalims (pvz., kurjeriui), reikia laikytis pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių. Prieš siunčiant, pasitarkite su kvalifikuotu asmeniu. Draudžiama transportuoti pažeistus akumulatorius. Transportavimo metu išimtus akumulatorius reikia išimti iš įrankio, o atvirus kontaktus apsaugoti, pavyzdžiui, izoliacine juosta. Baterijas pritvirtinkite pakuoėje taip, kad transportavimo metu jos pakotės viduje nejudėtų. Taip pat reikia laikytis nacionalinių pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių.

Baterijos įkrovimas

Pastaba: Prieš įkrovimą atjunkite įkrovimo stotelės maitinimo laidą nuo elektros tinklo, ištraukdami jį iš elektros lizdo. Taip pat nuvalykite akumuliatorių ir jo gnybtus nuo nešvarumų ar dulkių minkštu, sausu skudurėliu. Baterijoje yra įmontuotas įkrovimo indikatorius. Paspaudus mygtuką, užsidegs šviesos diodai (V); kuo didesnis skaičius, tuo labiau įkrauta baterija. Jei paspaudus mygtuką šviesos diodai neužsidega, tai reiškia, kad baterija išsikrovusi. Atjunkite akumuliatorių nuo įrankio. Įdėkite akumuliatorių į įkrovimo lizdą (V). Prijunkite įkroviklį prie elektros tinklo. Įkroviklis turi veikimo indikatorius lempučių, aprašytą toliau pateiktoje lentelėje. Kai įkrovimas baigtas, atjunkite įkroviklį nuo sieninio lizdo. Išimkite akumuliatorių iš įkrovimo stoties paspausdami ir laikydami akumulatoriaus fiksatoriaus mygtuką, tada išstumkite akumuliatorių iš įkroviklio angos.

Pastaba: Jei prijungus įkroviklį prie elektros tinklo užsidega žalias šviesos diodas, tai reiškia, kad akumulatorius yra visiškai įkrautas. Tokiu atveju įkroviklis nepraėdės krauti.

ĮKROVIKLIO VEIKIMO INDIKACIJA

YT-828498, YT-828499

Žalia spalva	Raudona spalva	Darbo statusas
nuolatinė šviesa		laukiama pakrovimo
	nuolatinė šviesa	nusileidimas
nuolatinė šviesa		akumulatorius įkrautas

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Žalia spalva	Geltona spalva*	Raudona spalva	Darbo statusas
			laukiama pakrovimo
pulsuojantis			nusileidimas
nuolatinė šviesa			akumulatorius įkrautas
		pulsuojantis	akumulatoriaus perkaitimas
		nuolatinė šviesa	akumulatorius pažeistas
	pulsuojantis		įkroviklio perkaitimas
	nuolatinė šviesa		įkroviklis pažeistas

* tik modelyje, kurio katalogo numeris YT-828502

Maitinimo baterija

Maitinimui galima naudoti tik vieną iš šių YATO 18 V ličio jonų akumuliatorių: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, kuriuos galima įkrauti tik YATO įkrovikliais: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Draudžiama naudoti kitas akumuliatorių su skirtinga vardine įtampa, kurie netinka įrenginio akumulatoriaus lizdui. Draudžiama modifikuoti lizdą ir (arba) akumuliatorių, kad jie tiktų. Įkiškite akumuliatorių į maitinimo lizdą kontaktais nukreipę į įrankį, kol užsifiksuos akumulatoriaus fiksatorius. Įsitinkite, kad akumuliatorius veikimo metu neišslystų. Atjunkite akumuliatorių paspausdami ir laikydami fiksatorių, tada išstumdami akumuliatorių iš įrankio korpuso.

PRODUKTO APTARNAVIMAS

Ištraukite akumuliatorių iš įrankio lizdo!

Prieš naudodami įrankį, patikrinkite, ar korpusas ir akumuliatorius nėra pažeisti. Jei matote kokių nors pažeidimų, nejunkite akumulatoriaus prie įrankio!

Privirtinkite šlifavimo disko apsaugą ir rankeną. Niekada nenaudokite šlifuko be sumontuotos šlifavimo disko apsaugos! Pasirinkite tinkamą šlifavimo disko tipą darbui ir sumontuokite diską ant šlifuko veleno.

Tvirtai pritvirtinkite ruošinį, kad jis nejudėtų apdorojimo metu, pavyzdžiui, naudodami spaustuvą arba spaustuvą. Šlifavimo diskas sukasi dideliu greičiu, todėl netinkamai pritvirtinus ruošinį, jis gali nevaldomai judėti darbo metu, todėl padidėja rimtų sužalojimų rizika.

Pjaudami, prilaikykite pjaunamą medžiagą iš abiejų pjovimo linijos pusių, tačiau pjovimo metu nespauskite pjūklo disko. Atramos turėtų būti dedamos prie pjaunamos medžiagos kraštų ir prie pjovimo linijos.

Mūvėkite akių apsaugos priemones, klausos apsaugos priemones ir apsaugines pirštines.

Įsitinkinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje (0). Tada prijunkite akumuliatorių prie įrankio.

Užimkite tinkamą padėtį, kad išlaikytumėte pusiausvyrą, ir įjunkite malūnėlį jungikliu.

Jei jungiklis yra šlifuko korpuso viršuje arba šone, norėdami jį įjungti, paspauskite jungiklį gale ir, neatleisdami slėgio, stumkite jį į priekį kryptimi, pažymėta (I). Jungiklis gali turėti skląstį, kuris leidžia jį užfiksuoti šioje padėtyje, taip palengvinant ilgesnį darbą. Norėdami išjungti šlifuką, paspauskite jungiklį gale ir leiskite jam susitraukti. Jei dirbant su užrakinu jungikliu nutrūksta elektra, darbą galima tęsti tik atkūrus maitinimą atrakinant ir vėl įjungiant jungiklį.

Jei jūsų šlifukis turi jungiklį, esantį rankenos apačioje, paspauskite ir laikykite nuspaude fiksavimo mygtuką, tada paspauskite jungiklį. Dirbant jungiklį reikia laikyti nuspauštą, bet nebūtina laikyti fiksavimo mygtuko. Atleidus jungiklį, šlifukis išsijungs. Šio tipo jungiklis neturi fiksavimo funkcijos.

Pradėkite darbą, pritaikydami atitinkamą disko paviršių apdorojamai medžiagai:

- šlifuojant abrazyvinius šlifavimo diskus, šlifuoti reikia šoninį ir (arba) priekinį paviršių,
- šlifuojant sklendėmis, šoninis paviršius turi būti šlifuojamas taip, kad švitrinio popieriaus sklendės judėtų lygiaagrečiai apdorojamai medžiagai,
- jei diskai yra su „Velcro“ juosta, prie kurios galima pritvirtinti švitrinį popierių, šlifuoti reikia šoniniu paviršiumi,
- vielinių šepetėjų atveju apdorojimas turėtų būti atliekamas vielų galuose, o ne jų šoniniuose paviršiuose,
- pjovimo diskų atveju pjaukite priekiniu paviršiumi, nešlifukite pjovimui skirtų diskų priekiniu paviršiumi.

Šlifuojant šonine puse, laikykite šlifuką ne didesniu kaip 30 laipsnių kampu apdirbamo paviršiaus atžvilgiu (VI). Šlifuką judinkite sklandžiais judesiais pirmyn ir atgal.

Pjaunant, pjovimo diskas turi būti stačiu kampu pjaunamo paviršiaus atžvilgiu. Nepjaukite jokių kitų kampu. Pjovimo metu nekeiskite pjovimo disko kampo ruošinio atžvilgiu. Pjaukite tik tiesia linija. Nesilaikant šių rekomendacijų, padidėja pjovimo disko užstrigimo ruošinyje rizika, dėl ko įrankis gali atšokti link operatoriaus, diskas gali sulūžti arba subyrėti.

Pjaudami, šlifuką nukreipkite disko (VII) sukimosi kryptimi.

Dirbdami su šlifukliu, nespauskite per stipriai apdorojamos medžiagos ir nedarykite staigių judesių, kad šlifavimo diskas neužstrigtų, neiškūtytų ir nesuplyštų.

Smulkintuvo negalima perkrauti, išorinių paviršių temperatūra niekada neturi viršyti 60°C.

Baigę darbą, išjunkite šlifuoeklį, išimkite akumuliatorių ir patikrinkite.

Dėmesio! Išjungus šlifuoeklį, diskas gali dar kurį laiką sukintis. Prieš apžiūrėdami diską, leiskite jam atvėsti. Darbo metu ir diskas, ir ruošinys gali labai įkaisti.

Atminkite! Dirbant su kampiniu šlifuoekliu:

Visada dėvėkite akių, ausų ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Rekomenduojama dėvėti tinkamus darbo drabužius.

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas periferinis greitis yra mažesnis nei 80 m/s.

Nenaudokite šlifavimo diskų, kurių didžiausias leistinas greitis yra mažesnis nei šlifuoeklio greitis.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

ATSARGIAI! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, atjunkite įrankį nuo elektros lizdo arba atjunkite akumuliatorių nuo įrankio. Baigę darbą, patikrinkite elektrinio įrankio techninę būklę vizualiai apžiūrėdami korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir įtėpimo mažinimo įtaisų arba akumuliatoriaus korpusą, elektros jungiklio veikimą, ventilacijos angų atkimšimą, šepėčių kibirkščiavimą, guolių ir krumpliaraičių keliamą triukšmą, užvedimą ir sklاندų veikimą. Garantiniu laikotarpiu naudotojas negali prie elektrinio įrankio montuoti jokių komponentų ar dalių arba jų keisti, nes tai panaikins garantiją. Bet kokie pažeidimai, pastebėti apžiūros ar naudojimo metu, yra signalas, kad reikia atlikti remontą techninės priežiūros centre. Baigę darbą, išvalykite korpusą, ventilacijos angas, jungiklius, pagalbinę rankeną ir apsaugas, pavyzdžiui, oro srove (slėgis neviršija 0,3 MPa), šepėčiu arba sausa šluoste, nenaudodami cheminių medžiagų ar valymo skysčių. Įrankius ir rankenas valykite sausa, švaria šluoste.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Leņķa slīpmašīna ir elektroinstruments, kas paredzēts metālu un minerālu būvmateriālu, piemēram, ķieģeļu, dabīgā un mākslīgā akmens, betona, flīžu u.c., slīpēšanai un griešanai, izmantojot materiālam atbilstošus abrazīvus diskus un slīpripas. Nekādā gadījumā instrumentu nedrīkst izmantot citu materiālu apstrādei, izņemot iepriekš minētos, piemēram, koksnes slīpēšanai, griešanai vai pulēšanai. Tā darbība ar akumulatoru nodrošina augstu mobilitāti un darbības brīvību bez nepieciešamības pieslēgties strāvas kontaktligzdai. Pareiza, uzticama un droša slīpmašīnas darbība ir atkarīga no pareizas darbības. Tāpēc pirms slīpmašīnas lietošanas:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Vienmēr valkājiet acu, ausu un elpceļu aizsargus. Ieteicams valkāt atbilstošu darba apģērbu.

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais perifēriskais ātrums ir mazāks par 80 m/s!

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais ātrums ir mazāks par slīpmašīnas ātrumu.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

APRĪKOJUMS

Produkts tiek piegādāts pilnīgs, bet pirms lietošanas tas ir jāsamontē. Komplektā ietilpst šādi piederumi: akumulators, uzlādes stacija (lādētājs), slīpripas aizsargs, slīpripas atslēga un paļīgokuris. Slīpripas nav iekļautas.

Lūdzu, ņemiet vērā: produkta numurs YT-828251 tiek piegādāts ar vienu akumulatoru un uzlādes staciju. Produktam YT-828252 ir pievienoti divi akumulatori un uzlādes stacija. Produktam YT-828253 nav pievienots akumulators vai uzlādes stacija.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nominālais spriegums	[V DC]	18
Nominālais ātrums	[min ⁻¹]	8500
Slīpripas diametrs	[mm]	125
Abrazīvā diska urbuma diametrs	[mm]	22,2
Vārpstas gals		M14
Masa	[kg]	1,7
Trokšņa līmenis		
- Skaņas spiediens $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Skaņas jauda $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Vibrācijas līmenis $a_{h,AC} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Akumulators*		
- Akumulatora tips		Li-Ion
- Ietilpība	[Ah]	4
- Uzlādes laiks**	[h]	2
Lādētājs*		
- Ieejas spriegums	[V~]	220 - 240
- Tīkla frekvence	[Hz]	50 / 60
- Izejas spriegums	[V DC]	21
- Izejas strāva	[A]	2,4
- Nominālā jauda	[W]	60

* tikai modeļiem, kas aprīkoti ar akumulatoru un lādētāju

** norādītais uzlādes laiks attiecas tikai uz tabulā norādīto akumulatora ietilpību

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto trokšņa emisijas vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto vibrācijas kopējo vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.

Piezīme: Vibrācijas emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida. Piezīme: Jānosaka drošības pasākumi operatora aizsardzībai, un to pamatā ir iedarbības novērtējums faktiskajos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darbības cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus tālāk sniegtos norādījumus. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai miesas bojājumus. Šajās instrukcijās lietotais termins „elektroinstrumenti” attiecas uz visiem elektriskajiem instrumentiem - gan ar vadu, gan bezvada.

IZPILDIET TĀLĀK REDZAMĀS INSTRUKCIJAS

Darbavieta

Uzturiet savu darba zonu labi apgaismotu un tīru. Nekārība un slikts apgaismojums var izraisīt negadījumus.

Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, kurā ir viegli uzliesmojoši šķidrums, gāzes vai tvaiki. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas, nonākot saskarē ar viegli uzliesmojošām gāzēm vai tvaikiem, var izraisīt ugunsgrēku.

Turiet bērņus un garāmgājējus prom no darba zonas. Koncentrēšanās zudums var izraisīt instrumenta kontroles zaudēšanu.

Elektrodrošība

Elektriskā vada kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktlīdžai. Nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus, lai pielāgotu kontaktdakšu kontaktlīdžai. Nemodificēta kontaktdakša, kas atbilst kontaktlīdžai, samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem un ledusskapjiem. Ķermeņa iezemēšana palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepakļaujiet elektroinstrumentus nokrišņiem vai mitrumam. Ūdens vai mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepārslodojiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu ierīces pārnēsāšanai vai kontaktdakšas pievienošanai vai atvienošanai no sienas kontaktlīdžas. Sargājiet strāvas vadu no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāts strāvas vads palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Strādājot ārpus telpām, izmantojiet pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. Piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD) kā aizsardzību pret barošanas spriegumu. RCD izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personīgā drošība

Ierodieties darbā labā fiziskā un garīgā stāvoklī. Pievērsiet uzmanību tam, ko darāt. Nestrādājiet, ja esat noguris vai narkotiku vai alkohola reibumā. Pat mirklis neuzmanības darba laikā var izraisīt nopietnus savainojumus.

Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu masku, drošības apavu, cieto ķiveru un dzirdes aizsargu, lietošana samazina nopietnu traumu risku.

Izvairieties no instrumenta nejausas ieslēgšanas. Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam pārliecinieties, vai ieslēgšanas slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Instrumenta turēšana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta pievienošana, kamēr slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt nopietnus savainojumus.

Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu. Uzgriežņu atslēga vai uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Saglabājiet līdzsvaru. Vienmēr saglabājiet pareizu stāju. Tas ļaus jums vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās darba laikā.

Valkājiet aizsargapģērbu. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un darba cimds tālāk no elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās daļās.

Izmantojiet putekļu nosūkšanas vai savākšanas konteinerus, ja instruments ar tiem ir aprīkots. Pārliecinieties, vai tie ir pareizi pievienoti. Putekļu nosūkšanas izmantošana samazina nopietnu miesas bojājumu risku.

Esiet uzmanīgi, lietojot elektroinstrumentus

Pirms akumulatora bloka ievietošanas pārliecinieties, vai slēdzis ir pozīcijā “izslēgts”. Akumulatora bloka ievietošana elektroinstrumentā, kad slēdzis ir pozīcijā “ieslēgts”, var izraisīt negadījumus.

Izmantojiet tikai ražotāja ieteikto lādētāju. Izmantojot lādētāju, kas paredzēts viena veida akumulatoram, cita veida akumulatora uzlādēšanai, var izcelties ugunsgrēks.

Elektroinstrumentus drīkst lietot tikai ar ražotāja norādīto akumulatoru bloku. Cita akumulatora bloka lietošana var izraisīt traumas vai ugunsgrēku.

Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var izraisīt īssavienojumu starp spailēm. Īssavienojums starp akumulatora spailēm var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.

Nelabvēlīgos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejausi nokļūst acīs, skalot ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, meklēt medicīnisko palīdzību. No akumulatora noplūde var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

Veicot darbību, kuras laikā ievietotais instruments varētu saskarties ar slēptu strāvas vadu, turiet elektroinstrumentu aiz

izolētajām satveršanas virsmām. Ievietotā instrumenta saskare ar strāvas vadu var izraisīt instrumenta metāla daļu nonākšanu strāvā, kas var izraisīt instrumenta operatoram elektriskās strāvas triecienu.

Remonts

Instrumentu remontējiet tikai pilnvarotās remontdarbnīcās, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās elektroinstrumenta pareizu darbību. Nemēģiniet pats remontēt vai modificēt instrumentu, it īpaši drošības sistēmas un aizsargus.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS DISKU Slīpmašīnām un pulēšanas mašīnām

Šis instruments ir paredzēts tikai slīpēšanai, smilšpapīra apstrādei, tīrīšanai ar stieple birsti un griešanas darbiem. IZLASIET VISUS BRĪDINĀJUMUS, INSTRUKCIJAS, ATTĒLUS UN SPECIFIKĀCIJAS, KAS PIEVIENOTAS ELEKTROINSTRUMENTAM. Neievērojot visus tālāk norādītos norādījumus, var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks un/vai nopietni savainojumi.

Nepārveidojiet šo instrumentu darbam, kam tas nav paredzēts un norādījais ražotājs. Šāda pārveidošana var izraisīt kontroles zaudēšanu un nopietnus savainojumus.

Instrumenta izmantošana kā pulētājs vai jebkādā citā veidā, kā aprakstīts instrukcijā, ir aizliegta. Instrumenta izmantošana mērķiem, kuriem tas nav paredzēts, var radīt traumu risku.

Nepārveidojiet ierīci. Nelietojiet piederumus, ko nav izstrādājis un paredzējis ražotājs. Tas, ka piederumu var piestiprināt pie instrumenta, negarantē drošu darbību.

Piederuma maksimālajam ātrumam jābūt vienādam ar vai lielākam par instrumenta maksimālo ātrumu. Piederumi ar mazāku ātrumu nekā instrumenta ātrums darbības laikā var saplīst gabalos.

Piederumu ārējam diametram un biežumam jāatbilst instrumentam norādītajam izmēru diapazonam. Nepareiza izmēra piederumus nevar pareizi aizsargāt un darbināt.

Rīteņu, disku, atloku un citu piederumu stiprinājuma atveres izmēram jāatbilst instrumenta vārpstas izmēram. Piederumi, kuru stiprinājuma atveres izmērs neatbilst instrumenta vārpstas izmēram, aktivizēšanas laikā vibrēs, iespējams, izraisot instrumenta vadības zudumu.

Nelietojiet bojātus piederumus. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai piederumiem nav šķembu, plaisu, nobrāzumu un pārmērīga nodiluma. Ja piederumi ir nometti, pārbaudiet tos, vai tie nav bojāti, vai uzstādiet jaunus, nebojātus piederumus. Pēc piederumu pārbaudes un uzstādīšanas novietojiet sevi un visus blakus esošos ārpus piederuma rotācijas plaknes un pēc tam darbiniet instrumentu ar maksimālo ātrumu vienu minūti. Bojāti piederumi pārbaudes laikā tiks iznīcināti.

Valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no pielietojuma izmantojiet sejas aizsargus, aizsargbrilles vai drošības brilles. Ja nepieciešams, valkājiet putekļu maskas, dzirdes aizsargus, cimdus un priekšautus, lai aizsargātu pret sīkām aprīkojuma daļām vai materiāliem, kas rodas darba laikā. Acu aizsargiem jāspēj apturēt darba laikā radušās lidojošās atliekas. Putekļu maskai jāspēj filtrēt darba laikā radušos putekļus. Ilgstoša trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu. Ievērojiet drošu attālumu starp darba zonu un garāmgājējiem. Personām, kas ienāk darba zonā, jāvalkā individuālie aizsardzības līdzekļi. Darba laikā radušies gruveši vai bojātu piederumu fragmenti var aizlidot ārpus tiešās darba zonas.

Veicot darbības, kuru laikā ripa varētu saskarties ar slēptu strāvas vadu vai strāvas vadu, turiet slīpmašīnu tikai aiz izolētajām satveršanas virsmām. Saskaroties ar disku ar strāvas vadu, instrumenta metāla daļas var nonākt strāvā un izraisīt operatoram elektriskās strāvas triecienu.

Turiet strāvas vadu tālāk no instrumenta rotējošajām daļām. Ja zaudējiet kontroli pār instrumentu, vads var tikt pārgriezts vai aizķerts, un jūsu roka vai plauksta var tikt ierauta instrumenta rotējošajās daļās.

Nekad nenovietojiet instrumentu, kamēr rotējošās daļas nav pilnībā apstājušās. Rotējošās daļas var aizķerties aiz zemes un zaudēt kontroli pār instrumentu.

Nelietojiet instrumentu, kamēr to pārnēsājat. Nejauša saskare ar rotējošām detaļām var izraisīt apģērba sapīšanas un ievilkšanas, kā arī instrumenta saskari ar operatora ķermeni.

Regulāri tīriet instrumenta ventilācijas atveres. Motora ventilatoru iesūc instrumentā darbības laikā radušos putekļus un grūžus. Pārmērīga metāla daļu uzkrāšanās putekļos palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nelietojiet instrumentu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Darbības laikā radušās dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku.

Nelietojiet piederumus, kuriem nepieciešama šķidrums dzesēšana. Ūdens vai dzesēšanas šķidrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Piederuma vītnes izmēram jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītni. Piederumiem, kas piestiprināti ar atlokiem, piederuma stiprinājuma caurumam jāatbilst stiprinājuma atloka izmēram. Piederumi, kas neatbilst elektroinstrumenta stiprinājumam, radīs nefidzsvartību, pārmērīgu vibrāciju un var izraisīt kontroles zudumu.

Brīdinājumi saistībā ar instrumenta atsitienu operatora virzienā

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspīestu vai iesprūdušu disku, pulēšanas lenti, birsti vai citu piederumu. Saspiežot vai aizķeroties, rotējošais piederums pēkšņi apstājas, kā rezultātā elektroinstruments griežas pretējā virzienā nekā piederums.

Piemēram, ja abrazīvais ritenis tiek saspīests vai iesprūsts aiz aprādājāmā materiāla, ripas mala, kas nonāk saspiešanas vietā, var iedurties materiāla virsmā, izraisot ripas atvienošanu vai aizmešanu.

Ripa var arī kustēties operatora virzienā vai prom no viņa atkarībā no ripas kustības virziena saspiešanas vietā. Šādos apstākļos abrazīvās ripas var arī salūzt.

Atsitiens rodas nepareizas lietošanas un/vai lietošanas instrukcijā sniegto norādījumu neievērošanas rezultātā. To var novērst, ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus.

Stingri turiet instrumentu un ievērojiet pareizu ķermeņa un roku pozīciju, lai pretotos atsitienu spēkiem. Vienmēr izmantotiet palīgrokturi, ja tāds ir iekļauts, lai nodrošinātu maksimālu kontroli atsitienu vai negaidītas griešanās gadījumā, iedarbinot instrumentu. Operators spēj kontrolēt instrumenta griešanos vai atsitienu, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.

Nekad nelieciet roku instrumenta rotējošo daļu tuvumā. Atsitienu laikā rotējošās daļas var pieskarties jūsu rokai.

Nenovietojiet sevi zonā, kur instruments pārvietosies atsitienu laikā. Atsitiens virzīs instrumentu pretējā virzienā slīpripas griešanās virzienā, izraisot tā saspišanu.

Strādājot stūru, asu malu u. c. tuvumā, ievērojiet īpašu piesardzību. Izvairieties no slīpripas grūdieniem vai iesprūšanas. Strādājot ap stūriem vai malām, pastāv paaugstināts ripas iesprūšanas risks. abrazīvu materiālu, kas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār instrumentu vai instrumenta atsitienu.

Neizmantojiet ķēdes zāģa asmeņus kokapstrādei, segmentētus dimanta asmeņus ar apkārtmēra atstarpi starp segmentiem, kas lielāka par 10 mm, vai zobainus zāģa asmeņus. Šie asmeņi bieži izraisa atsitienu un kontroles zudumu.

Brīdinājumi par slīpēšanu un griešanu

Izmantojiet tikai tādus asmeņus, kas ir piemēroti instrumentam, un šāda veida asmeņiem paredzētus aizsargus. Asmeņus, kuriem instruments nav paredzēts, nevar pienācīgi aizsargāt, un tie ir nedroši.

Izliktā diska slīpēšanas virsma jāuzstāda tā, lai tā neizvirzītos ārpus aizsarga aizsargatloka. Nepareizi uzstādīts disks, kas izvirzās ārpus aizsarga, rada drošības apdraudējumu darbības laikā.

Aizsargam jābūt droši piestiprinātam pie instrumenta un novietotam tā, lai nodrošinātu maksimālu drošību, lai pēc iespējas mazāka diska daļa būtu redzama operatoram. Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru no salauztiem diska fragmentiem un novērš nejaušu saskari ar disku.

Disks jāizmanto paredzētajam mērķim. Piemēram, neslīpējiet ar griezējdisku. Abrazīvie griezējdiski ir paredzēti apkārtmēra slodzei; sānu spēki, kas iedarbojas uz šādu disku, var izraisīt tā saplīšanu.

Vienmēr izmantojiet nebojātus atbalsta paliktņus, kuru izmērs ir atbilstošs abrazīvajam ritenim. Pareizi atbalsta paliktņi lietošana abrazīvajam ritenim samazina abrazīvā ripas bojājumu risku. Griešanas ripu atbalsta paliktņi var atšķīrties no slīpripu paliktņiem.

Neizmantojiet nolietotas slīpripas no lielākiem instrumentiem. Lielāka diametra slīpripas nav paredzētas mazāku instrumentu lielākiem ātrumiem un var salūzt.

Lietojot divvārdā pielietojama asmeņus, vienmēr lietojiet darbam atbilstošu aizsargu. Nepareiza aizsarga lietošana var izraisīt aizsardzības trūkumu, kas var izraisīt nopietnus savainojumus.

Brīdinājumi par griešanas darbiem

Ne"iesaitiet" asmeni un nepiemērojiet pārmērīgu spiedienu. Nemēģiniet griezt pārāk dziļi. Pārmērīgs abrazīvās ripas spriegums palielina slodzi un jutīgumu pret asmens sagriešanos vai aizķeršanos griezumā, palielinot atsitienu vai asmens bojājuma risku.

Nenovietojiet ķermeni griešanas līnijā vai aiz rotējošās abrazīvās ripas. Ja darbības laikā abrazīvā ripa pārvietojas prom no jūsu ķermeņa, atsitiens pret operatoru var pagriezt rotējošo ripu un instrumentu atpakaļ jūsu virzienā.

Ja ripa iesprūst vai pārtraucot griešanu jebkāda lemesla dēļ, izslēdziet instrumentu un turiet to nekustīgi, līdz ripa pilnībā apstājas. Nekad nemēģiniet izņemt rotējošu ripu no griezuma vietas, jo tas var izraisīt atsitienu lietotāja virzienā. Noskaidrojiet cēloni un veiciet atbilstošus pasākumus, lai novērstu ripas iesprūšanu.

Neatsāciet griešanu materiālā no jauna. Pirms uzmanīgi ievietojat asmeni griezumā, ļaujiet tam sasniegt nominālo ātrumu. Ja griešana materiālā tiek atsākta, asmens var iesprūst, paraustīties vai atsīties pret lietotāju.

Atbalstiet paneļus un citus pārāk lielus materiālus, lai samazinātu saspiēšanas un atsitienu risku. Pārāk lieli materiāli mēdz ieliekties sava svara ietekmē. Atbalsti jānovieto zem materiāla griezuma līnijas tuvumā un materiāla malu tuvumā abās griezuma līnijas pusēs.

Veicot iegriezumus sienās un citās nepazīstamās virsmās, ievērojiet īpašu piesardzību. Izvirzītais asmens var pārgriezt gāzes vadus, elektrības vadus vai citus objektus, kas var izraisīt atsitienu pret operatoru.

Nemēģiniet griezt līknē. Asmens pārslodze palielina tā slodzi un jutīgumu pret sagriešanos vai iesprūšanu griezuma vietā, kā arī atsitienu vai asmens lūzuma iespējamību, kas var izraisīt nopietnus savainojumus.

Brīdinājumi saistībā ar slīpēšanu ar smilšpapīru

Izmantojiet pareiza izmēra smilšpapīru. Izvēlieties slīpripu, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Smilšpapīrs, kas ievērojami izvirzās ārpus ripas, var izraisīt griezumus un palielina iesprūšanas, plīsuma vai atsitienu risku.

Brīdinājumi saistībā ar darbu ar stieplu suku

Esiet uzmanīgi, jo normālas darbības laikā no birstes var tikt izmesti stieplu fragmenti. Nepārslodziet stieples, pielietojot pārmērīgu spēku birstei. Stieples var viegli caurdurt vieglu apģērbu un/vai ādu.

Ja, lietojot stieplu birsti, ieteicams izmantot aizsargus, izvairieties no jebkādas saskares starp birsti un aizsargu. Stieplu birste slodzes centrālās spēka ietekmē var paplašināties diametrā.

Pulēšanas brīdinājumi

Neļaujiet nevienai valīgai pulēšanas diska vai auklas daļai brīvi griezties. Valīgās un griežamās auklas var sapīties pirkstos vai iekerties sagatavē.

IEKĀRTU ELEMENTU UZSTĀDĪŠANA

Slīpripas pārsega uzstādīšana

Lai to izdarītu, novietojiet diska aizsargu virs korpusa cilindriskās daļas ap vārpstu un nostipriniet to taisni, cieši un droši, izmantojot aizsarga skavu vai skrūvi. Noregulējiet diska aizsargu tā, lai diska atklātā daļa atrastos pēc iespējas tālāk no lietotāja rokām. **Brīdinājums!** Nekad nedarbiniet slīpmašīnu bez pareizi uzstādīta diska aizsarga!

Slīpmašīna ir aprīkota ar aizsargu, kas nodrošina pietiekamu aizsardzību tikai slīpējot ar abrazīviem un smilšpapīra diskkiem, kā arī dažām stieplju sukām. Uz vārpstas uzstādītais disks nedrīkst izvīrīties ārpus aizsarga malām. Ja veicat citus atļautos darbus, sazinieties ar ražotāju, lai iegūtu aizsargu, kas īpaši paredzēts šāda veida darbiem.

Izmantojot A tipa (griešanas) aizsargu sānu slīpēšanai, tas var traucēt sagatavei, izraisot sliktu kontroli. Izmantojot B tipa (slīpēšanas) aizsargu griešanai ar slīpripu, palielinās dzirksteli un daļiņu iedarbības risks, kā arī risks saskarties ar ripas daļām, ja ripa salūzt. Izmantojot A tipa (griešanas), B tipa (slīpēšanas) vai C tipa (kombinēto) aizsargu sānu slīpēšanai vai griešanai betonā vai akmens, palielinās putekļu iedarbības risks un palielinās kontroles zudums atsītienu dēļ pret operatoru. Izmantojot A tipa (griešanas), B tipa (slīpēšanas) vai C tipa (kombinēto) aizsargu ar tik biezu stieplju birstes disku, ka birste sniedzas ārpus aizsarga atloka, stieples var aizķerties aiz aizsarga, izraisot to pārtrūkšanu.

Papildu roktura uzstādīšana

Uzstādiet rokturi, droši pieskrūvējot to pie instrumenta korpusa.

ABRAZĪVO DISKU DARBĪBA

Montāžas atloku atrašanās vieta

Nemiet vērā, ka disku biežums var atšķirties vietā, kur tie ir piestiprināti pie vārpstas. Atkarībā no izmantotajiem plāniem (līdz 3,2 mm biežiem) vai biežiem (virs 3,2 mm biežiem) slīpdiskiem, montāžas atloki (III) ir novietoti atšķirīgi. Maksimālais slīpdiska biežums, ko var piestiprināt pie slīpmašīnas, ir 6 mm.

Abrazīvo disku montāža

UZMANĪBU! Slīpēšanas diskus drīkst uzstādīt tikai tad, kad ierīce ir atvienota no strāvas padeves. Izņemiet akumulatoru no instrumenta ligzdas!

Atvienojiet instrumentu no strāvas padeves. Izņemiet akumulatoru no instrumenta ligzdas!

Montāžas laikā pārliecinieties, vai vārpstas kāta apakšdaļas malas A (IV) un montāžas atloki precīzi sakrīt.

Novietojiet augšējo montāžas atloku uz vārpstas. Novietojiet slīpēšanas disku uz vārpstas un augšējās montāžas atloka.

Pieskrūvējiet apakšējo montāžas atloku uz vārpstas.

Nospiediet vārpstas fiksatoru un pievelciet apakšējo stiprinājuma apkakli ar atslēgu, pēc tam atlaidiet spiedienu uz fiksatora pogu. Ievietojiet akumulatoru, ieslēdziet dzinavīņas un novērojiet tās darbību bez slodzes apmēram 1 minūti.

Izņemiet akumulatoru un pārbaudiet disku stiprinājumu.

Slīpēšanas disku demontāža

Izslēdziet slīpmašīnu un izņemiet akumulatoru no instrumenta kontaktligzdas.

Nospiediet vārpstas bloķētāju un atskrūvējiet apakšējo montāžas atloku, izmantojot montāžas atslēgu. Pēc tam noņemiet slīpēšanas disku no vārpstas. Notīriet vārpstu un montāžas atlokus no putekļiem vai citiem gružiem, kas uzkrājušies darbības laikā.

Slīpripu veidi

Slīpēšanai var izmantot jebkuru pītu, pastiprinātu slīpripu, kas paredzēta lietošanai ar leņķa slīpmašīnām ar pieļaujamo perifēro ātrumu vismaz 80 m/s un ar tehnisko datu tabulā norādīto stiprinājuma un ārējo diametru.

Ja slīpēšanas diskam ir caurums bez vītnes, tā montāžai jāizmanto montāžas atloki.

Ir iespējams arī uzstādīt diskus ar tehnisko datu tabulā norādīto ārējo diametru, kas aprīkoti ar M14 vītņotu caurumu. Šādā gadījumā neizmantojiet montāžas atlokus. Tā vietā pieskrūvējiet disku tieši uz vārpstas, nofiksējot to ar pogu un stingri pievelkot disku ar atvērta gala uzgriežņu atslēgu (nav iekļauta slīpmašīnas komplektā).

Slīpdiskiem, kas ir piemēroti slīpdiskiem ar Velcro līplenti, izmantojiet tikai tādus slīpdisku diskus, kuru diametrs ir norādīts tehnisko datu tabulā. Diski jānovieto koncentriski uz diska. Diska malai nevajadzētu izvīrīties ārpus diska malas.

Var izmantot arī dimanta abrazīvos diskus ar tehnisko datu tabulā norādītajiem izmēriem, kas paredzēti sausai griešanai un slīpēšanai. Montāža jāveic tāpat kā abrazīvajiem diskkiem. Ja tiek izmantoti segmentēti dimanta disk, atstarpe starp segmentiem nedrīkst pārsniegt 10 mm, mērot pa diska apkārtmēru, un segmentiem jābūt ar negatīvu slīpuma leņķi.

Metālapstrādei ieteicams izmantot slīpripas, kas izgatavotas no konkrētajam metālam veidam paredzētiem materiāliem. Lūdzu, skatiet slīpripas komplektā iekļauto dokumentāciju.

Keramikas materiālu apstrādei var izmantot abrazīvos diskus, kas paredzēti akmens apstrādei, vai dimanta diskus, kas paredzēti

sausai darbībai.

Vecu krāsas pārklājumu noņemšanai no metāla detaļām ieteicams izmantot stieplu birstes un smilšpapīra diskus.

Aizliegts modificēt stiprinājuma atveri vai vārpstu, kā arī izmantot redukcijas gredzenus, lai pielāgotu stiprinājuma atveres diametru vārpstas diametram. Aizliegts izmantot slīpripas ar stiprinājuma diametru, kas atšķiras no tehnisko datu tabulā norādītā. Aizliegts izmantot ķēdes zāģa asmenus vai ripzāģus, jo tie palielina instrumenta atslīdēšanas risku pret operatoru.

Brīdinājums! Neizmantojiet citus slīpripas, izņemot šajā rokasgrāmatā apstiprinātos, pat ja tos var uzstādīt uz slīpmašīnas vārpstas. Nepiemēroti slīpripas var neizturēt leņķa slīpmašīnas darbības laikā radušās slodzes. Bojāti, saplīsuši slīpripas rada nopietnu traumu vai nāves risku.

Piezīme! Visas šajā nodaļā uzskaitītās darbības jāveic, atvienojot barošanas avotu - akumulators ir jāatvieno no instrumenta!

Akumulatora uzlādes drošības instrukcijas

Brīdinājums! Pirms uzlādes pārliecinieties, vai barošanas bloka korpuss, kabelis un kontaktdakša nav saplaisājuši vai bojāti. Nelietojiet bojātu uzlādes staciju vai barošanas bloku! Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai komplektā iekļauto uzlādes staciju un barošanas bloku. Cita barošanas bloka lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai sabojāt instrumentu. Akumulatora uzlāde jāveic tikai slēgtā, sausā telpā, kas ir aizsargāta no nesankcionētas piekļuves, īpaši bērniem. Nelietojiet uzlādes staciju vai barošanas bloku bez pastāvīgas pieaugušo uzraudzības! Ja jums ir jāatstāj uzlādes telpa, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, atvienojot barošanas bloku no sienas kontaktligzdas. Ja pamanāt no lādētāja nākošus dūmus, aizdomīgu smaku utt., nekavējoties atvienojiet lādētāju no sienas kontaktligzdas!

Instruments tiek piegādāts ar neuzlādētu akumulatoru, tādēļ pirms darba sākšanas tas jāuzlādē saskaņā ar tālāk aprakstīto procedūru; izmantojot komplektā iekļauto barošanas adapteri un uzlādes staciju. Litija jonu akumulatoriem nepiemīt „atmiņas efekts”, kas ļauj tos uzlādēt jebkurā laikā. Tomēr ieteicams akumulatoru izlādēt normālas darbības laikā un pēc tam uzlādēt līdz pilnai ietilpībai. Ja darba raksturs to neļauj, tas jāuzlādē vismaz ik pēc dažiem vai divpadsmit cikliem. Nekad neīssavienojiet akumulatorus, jo tas rada neatgriezeniskus bojājumus! Tāpat nepārbaudiet akumulatora uzlādi, īssavienojiet elektrodus un pārbaudot, vai nav dzirksteļu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, nodrošiniet atbilstošus uzglabāšanas apstākļus. Akumulators var izturēt aptuveni 500 uzlādes un izlādes ciklus. Akumulators jāuzglabā temperatūras diapazonā no 0 līdz 30 grādiem pēc Celsija, ar relatīvo mitrumu 50%. Ilgstošai uzglabāšanai uzlādējiet akumulatoru līdz aptuveni 70% ietilpībai. Ilgākai uzglabāšanai periodiski uzlādējiet akumulatoru, aptuveni reizi gadā. Izvairieties no pārmērīgas izlādes, jo tas saīsinās tā kalpošanas laiku un var radīt neatgriezeniskus bojājumus.

Uzglabāšanas laikā akumulators pakāpeniski izlādēsies noplūdes dēļ. Pašizlādes process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras; jo augstāka temperatūra, jo ātrāka izlāde. Nepareiza akumulatoru uzglabāšana var izraisīt elektrolīta noplūdi. Noplūdes gadījumā ierobežojiet noplūdi ar neitralizējošu līdzekli. Ja elektrolīts nokļūst acīs, rūpīgi izskalojiet tās ar ūdeni un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. **Nelietojiet instrumentu ar bojātu akumulatoru.**

Kad akumulators ir pilnībā izlādējies, tas jānogādā specializētā atkritumu savākšanas punktā.

Akumulatora transportēšana

Litija jonu akumulatori juridiski tiek uzskatīti par bīstamiem materiāliem. Instrumenta lietotājs var pārvadāt instrumentu kopā ar akumulatoru vai pašus akumulatorus pa autoceļiem. Nav papildu prasību. Ja transportēšana tiek uzticēta trešajām personām (piemēram, ar kurjeru), jāievēro noteikumi par bīstamo materiālu pārvadāšanu. Pirms nosūtīšanas, lūdzu, konsultējieties ar kvalificētu personu.

Bojātu akumulatoru transportēšana ir aizliegta. Transportēšanas laikā izņemtie akumulatori ir jāizņem no instrumenta, un atklātie kontakti ir jāaizsargā, piemēram, ar izolācijas lenti. Nostipriniet akumulatorus iepakojumā tā, lai tie transportēšanas laikā iepakojuma iekšpusē nepārvietotos. Jāievēro arī valsts noteikumi par bīstamo vielu pārvadāšanu.

Akumulatora uzlāde

Piezīme: Pirms uzlādes atvienojiet uzlādes stacijas strāvas kabeli no elektrotīkla, atvienojot to no kontaktligzdas. Tāpat noīriet akumulatoru un tā spaiļus no neīrūmiem vai putekļiem ar mikstu, sausu drānu.

Akumulatoram ir iebūvēts uzlādes indikators. Nospiežot pogu, iedegsies gaismas diodes (V); jo lielāks skaits, jo vairāk uzlādēts akumulators. Ja gaismas diodes pēc pogas nospiešanas neiedegas, tas nozīmē, ka akumulators ir izlādējies.

Atvienojiet akumulatoru no instrumenta. Ievietojiet akumulatoru lādētāja ligzdā (V). Pievienojiet lādētāju strāvas kontaktligzdai.

Lādētājam ir darbības indikatora lampiņa, kas ir aprakstīta tabulā zemāk. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju no sienas kontaktligzdas. Izņemiet akumulatoru no uzlādes stacijas, nospiežot un turot akumulatora fiksācijas pogu, pēc tam izbīdīet akumulatoru no lādētāja slotā.

Piezīme: Ja pēc lādētāja pievienošanas elektrotīklam iedegas zaļā gaismas diode, tas norāda, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts. Šādā gadījumā lādētājs neuzsāks uzlādi.

LĀDĒTĀJA DARBĪBAS INDIKĀCIJA

YT-828498, YT-828499

Zaļa krāsa	Sarkana krāsa	Darba statuss
nepārtraukta gaisma		gaida iekraušanu
	nepārtraukta gaisma	nosēšanās
nepārtraukta gaisma		akumulators uzlādēts

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zaļa krāsa	Dzeltena krāsa*	Sarkana krāsa	Darba statuss
			gaida iekraušanu
pulsējošs			nosēšanās
nepārtraukta gaisma			akumulators uzlādēts
		pulsējošs	akumulatora pārkaršana
		nepārtraukta gaisma	akumulators ir bojāts
	pulsējošs		lādētāja pārkaršana
	nepārtraukta gaisma		lādētājs ir bojāts

* tikai modeļiem ar kataloga numuru YT-828502

Akumulatora barošana

Barošanai var izmantot tikai vienu no šiem YATO 18 V lītiņa jonu akumulatoriem: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, kurus var uzlādēt tikai ar YATO lādētājiem: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Ir aizliegts lietot citus akumulatorus ar atšķirīgu nominālo spriegumu, kas neatbilst ierīces akumulatora līgzdai. Ir aizliegts modificēt līgzdu un/vai akumulatoru, lai tie atbilstu.

Ievietojiet akumulatoru strāvas kontaktlīgzdā ar kontaktiem pret instrumentu, līdz akumulatora aizbīdnis nofiksējas. Pārlicinieties, ka akumulators darbības laikā neizslīd. Atvienojiet akumulatoru, nospiežot un turot aizbīdni, pēc tam izbīdot akumulatoru no instrumenta korpusa.

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Iznemiet akumulatoru no instrumenta līgzdas!

Pirms instrumenta lietošanas pārbaudiet korpusu un akumulatoru, vai tie nav bojāti. Ja ir redzami bojājumi, nepievienojiet akumulatoru instrumentam!

Piestipriniet slīpriņas aizsargu un rokturi. Nekad nedarbiniet slīpmašīnu bez uzstādīta slīpriņas aizsarga! Izvēlieties darbam atbilstošu slīpriņas veidu un uzmontējiet ripu uz slīpmašīnas vārpstas.

Droši nostipriniet sagatavi, lai novērstu tās kustību apstrādes laikā, piemēram, izmantojot skrūvspīles vai skavu. Slīpriņa griežas lielā ātrumā, un nepareiza sagataves nostiprināšana var izraisīt tās nekontrolējamu kustību darbības laikā, palielinot nopietnu traumu risku.

Griežot, atbalstiet griežamo materiālu abās griešanas līnijās pusēs, bet griešanas laikā nesaspiediet zāģa asmeni. Atbalsti jānovieto griežamā materiāla malā un griešanas līnijās tuvumā.

Valkājiet acu aizsargus, dzirdes aizsargus un aizsargcimdus.

Pārlicinieties, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā (0). Pēc tam pievienojiet akumulatoru instrumentam.

Ieņemiet piemērotu pozīciju, lai nodrošinātu līdzsvaru, un ieslēdziet dzirnavaņas, izmantojot slēdzi.

Ja slēdzis atrodas dzirnavaņas korpusa augšpusē vai sānos, lai to ieslēgtu, nospiediet slēdzi aizmugurē un pēc tam, neatlaižot spiedienu, pabīdīet to uz priekšu virzienā, kas apzīmēts ar (I). Slēdzim var būt fiksators, kas ļauj to nofiksēt šajā pozīcijā, atvienojot ilgstošu darbību. Lai izslēgtu dzirnavaņas, nospiediet slēdzi aizmugurē un ļaujiet tam ievilkties. Ja, strādājot ar bloķētu slēdzi, tiek pārtraukta strāvas padeve, darbu var atsākt tikai pēc strāvas atjaunošanas, atbloķējot un atkārtoti aktivizējot slēdzi.

Ja jūsu dzirnavaņas ir aprīkotas ar slēdzi, kas atrodas roktura apakšpusē, nospiediet un turiet bloķēšanas pogu, pēc tam nospiediet slēdzi. Darba laikā slēdzis ir jātur nospiests, bet bloķēšanas poga nav obligāti jātur nospiesta. Atlaižot slēdzi, dzirnavaņas izslēgsies. Šāda veida slēdzim nav bloķēšanas funkcijas.

Sāciet darbu, uzklājot atbilstošo diska virsmu uz apstrādājamā materiāla:

- abrazīvo slīpēšanas disku gadījumā slīpēšana jāveic sānu un/vai priekšējā virsmā,
- slīpriņu ar atlokiem gadījumā sānu virsma jānoslīpē tā, lai smilšpapīra atloki kustētos paralēli apstrādājamajam materiālam,
- disku ar Velcro līplenti, kas ļauj piestiprināt smilšpapīru, slīpēšana jāveic, izmantojot sānu virsmu,
- stieplu suku gadījumā apstrāde jāveic stieplu galos, nevis to sānu virsmās,
- griešanas disku gadījumā grieziet ar priekšējo virsmu, neslīpējiet ar griešanai paredzēto disku priekšējo virsmu.

Slīpējot ar sānu virsmu, turiet slīpmašīnu ne vairāk kā 30 grādu leņķī pret apstrādājamo virsmu (VI). Pārvietojiet slīpmašīnu vienmērīgās, uz priekšu un atpakaļ vērstās kustībās.

Griežot, griezējdiskam jāatrodas taisnā leņķī pret griežamo virsmu. Negrieziet citā leņķī. Griešanas laikā nemainiet griezējdiska leņķi attiecībā pret sagatavi. Grieziet tikai taisnā līnijā. Šo ieteikumu neievērošana palielina griezējdiska iesprūšanas risku sagatavē, kas var izraisīt instrumenta atsitienu pret operatoru, diska salūšanu vai tā saplīšanu.

Griežot, virziet slīpmašīnu diska (VII) griešanās virzienā.

Strādājot ar slīpmašīnu, nepielietojiet pārāk lielu spiedienu uz apstrādājamo materiālu un neveiciet pēkšņas kustības, lai izvairītos no slīpripas iesprūšanas, plaisāšanas un plīšanas.

Dzirnaviņas nedrīkst pārslogot, ārējo virsmu temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60°C.

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet dzirnaviņas, izņemiet akumulatoru un pārbaudiet to.

Uzmanību! Pēc slīpmašīnas izslēgšanas ripa var turpināt griezties vēl kādu laiku. Pirms pārbaudes ļaujiet ripai atdzist. Gan ripa, gan sagatave darbības laikā var kļūt ļoti karsta.

Atcerieties! Strādājot ar leņķa slīpmašīnu:

Vienmēr valkājiet acu, ausu un elpceļu aizsargus. Ieteicams valkāt atbilstošu darba apģērbu.

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimālais pieļaujamais perifēriskais ātrums ir mazāks par 80 m/s.

Nelietojiet slīpripas, kuru maksimāli pieļaujamais ātrums ir mazāks par dzirnaviņas ātrumu.

APKOPE UN PĀRBAUDES

UZMANĪBU! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas atvienojiet instrumentu no elektrotīkla vai atvienojiet akumulatoru no instrumenta. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, vizuāli apskatot korpusu un rokturi, elektrisko vadu ar kontaktdakšu un sprieguma mazinātāju vai akumulatora korpusu, elektriskā slēdža darbību, ventilācijas atveru tīrīšanu, suku dzirkstejošanu, gultņu un zobratu radīto troksni, iedarbināšanu un vienmērīgu darbību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst pievienot elektroinstrumentam nekādas sastāvdaļas vai detaļas vai nomainīt tās, jo tas anulēs garantiju. Jebkādas neatbilstības, kas novērotas pārbaudes vai darbības laikā, ir signāls remontam, kas jāveic servisa centrā. Pēc darba pabeigšanas notīriet korpusu, ventilācijas atveres, slēdžus, palīgrokturi un aizsargus, piemēram, ar gaisa strūklu (spiediens nepārsniedz 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķīmiskas vielas vai tīrīšanas šķidrumus. Notīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Úhlová bruska je elektrické nářadí určené k broušení a řezání kovů a minerálních stavebních materiálů, jako jsou cihly, přírodní a umělý kámen, beton, dlaždice atd., s použitím brusných kotoučů a brusných kotoučů vhodných pro daný materiál. Nářadí by se za žádných okolností nemělo používat ke zpracování jiných materiálů, než které jsou uvedeny výše, jako je broušení, řezání nebo leštění dřeva. Jeho provoz na baterie poskytuje vysokou mobilitu a volnost ovládání bez nutnosti připojení k elektrické zásuvce. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz brusky závisí na její správné obsluze. Před použitím brusky proto:

Před použitím nástroje si přečtete celý návod k obsluze a uschovejte si jej.

Vždy používejte ochranu očí, sluchu a dýchacích cest. Doporučuje se vhodný pracovní oděv.

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální přípustnou obvodovou rychlostí nižší než 80 m/s!

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální povolenou rychlostí nižší než je rychlost brusky.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvede-ných v této příručce.

ZAŘÍZENÍ

Produkt je dodáván kompletní, ale před použitím je nutné jej smontovat. Součástí dodávky je následující příslušenství: baterie, nabíjecí stanice (nabíječka), kryt brusného kotouče, klíč na brusný kotouč a pomocná rukojeť. Brusné kotouče nejsou součástí dodávky.

Upozornění: Produkt YT-828251 se dodává s jednou baterií a nabíjecí stanicí. Produkt YT-828252 se dodává se dvěma bateriemi a nabíjecí stanicí. Produkt YT-828253 se nedodává s baterií ani nabíjecí stanicí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Jmenovité napětí	[V DC]	18
Jmenovité otáčky	[min ⁻¹]	8500
Průměr brusného kotouče	[mm]	125
Průměr otvoru brusného kotouče	[mm]	22,2
Špička vřetena		M14
Mše	[kg]	1,7
Hladina hluku		
- Akustický tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Akustický výkon $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Hladina vibrací $a_{h,AC} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Stupeň ochrany		IPX0
Baterie*		
- Typ baterie		Li-Ion
- Kapacita	[Ah]	4
- Doba nabíjení**	[h]	2
Nabíječka*		
- Vstupní napětí	[V~]	220 - 240
- Frekvence sítě	[Hz]	50 / 60
- Výstupní napětí	[V DC]	21
- Výstupní proud	[A]	2,4
- Jmenovitý výkon	[W]	60

* pouze u modelů vybavených baterií a nabíječkou

** uvedená doba nabíjení platí pouze pro kapacitu baterie uvedenou v tabulce

Deklarovaná hodnota emisí hluku byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednotlivých nástrojů. Deklarovaná hodnota emisí hluku lze použít při předběžném posouzení expozice.

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednoho nářadí s druhým. Deklarovanou celkovou hodnotu vibrací lze použít při předběžném posouzení expozice.

Poznámka: Emise vibrací během provozu nástroje se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nástroje. Poznámka: Bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy musí být stanovena a vycházejí z posouzení expozice za skutečných podmínek používání (včetně všech částí provozního cyklu, jako je doba, kdy je nástroj vypnutý nebo běží na volnoběh, a doba aktivace).

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny níže uvedené pokyny. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob. Pojem „elektrické nářadí“ použitý v tomto návodu se vztahuje na veškeré elektrické nářadí, a to jak s kabelem, tak i bez něj.

ŘÍDTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY

Pracoviště

Udržujte své pracovní místo dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou způsobit nehody.

Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí s obsahem hořlavých kapalin, plynů nebo pár. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou při kontaktu s hořlavými plyny nebo párami způsobit požár.

Udržujte děti a přihlížející mimo pracovní prostor. Ztráta soustředění může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka elektrického kabelu musí odpovídat zásuvce. Neupravujte zástrčku. Nepoužívejte žádné adaptéry k přizpůsobení zástrčky zásuvce. Neupravená zástrčka, která pasuje do zásuvky, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a ledničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí srážkám ani vlhkosti. Vniknutí vody nebo vlhkosti do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení ani k zapojování či odpojování zástrčky ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití vhodného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) jako ochranu proti napájecímu napětí. Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Do práce přicházejte v dobré fyzické a psychické kondici. Věnujte pozornost tomu, co děláte. **Nepracujte, když jste unavení nebo pod vlivem drog či alkoholu.** I chvilka nepozornosti při práci může vést k vážnému zranění.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné brýle. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, bezpečnostní obuv, přilby a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění.

Zabraňte náhodnému zapnutí nářadí. Před připojením nářadí ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze „vypnuto“. Držení nářadí s prstem na vypínači nebo připojení elektrického nářadí, když je vypínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážné zranění.

Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte veškerý seřizovací klíč nebo klíče. Klíč nebo klíče ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit vážné zranění.

Udržujte rovnováhu. Vždy dodržujte správné držení těla. To vám umožní snáze ovládat elektrické nářadí v neočekávaných situacích během práce.

Noste ochranný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oblečení a pracovní rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí elektrického nářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.

Používejte odsávání prachu nebo nádoby na sběr prachu, pokud je jimi nářadí vybaveno. Ujistěte se, že jsou správně připojeny. Používání odsávání prachu snižuje riziko vážného zranění.

Při používání elektrického nářadí buďte opatrní

Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je vypínač v poloze „vypnuto“. Vložení akumulátoru do elektrického nářadí s vypínačem v poloze „zapnuto“ může způsobit nehodu.

Používejte pouze nabíječku doporučenou výrobcem. Použití nabíječky určené pro jeden typ baterie k nabíjení jiného typu baterie může způsobit požár.

Používejte elektrické nářadí pouze s akumulátorem určeným výrobcem. Použití jiného akumulátoru může vést ke zranění nebo požáru.

Pokud baterii nepoužíváte, uchovávejte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly zkratovat její svorky. Zkratování svorkovnice baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

Za nepříznivých podmínek může z baterie unikat kapalina; vyhněte se kontaktu s ní. V případě náhodného kontaktu vypláchněte vodou. Pokud se vám kapalina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání.

Při provádění operací, při kterých by se zasunutý nástroj mohl dotknout skrytého vodiče pod napětím, držte elektrické

nářadí za izolované úchopné plochy . Kontakt zasunutého nástroje s vodičem pod napětím může způsobit, že se kovové části nářadí stanou pod napětím, což by mohlo obsluze nářadí způsobit úraz elektrickým proudem.

Opravy

Nechte nářadí opravovat pouze v autorizovaných opravárnách a používat pouze originální náhradní díly. Tím zajistíte správný provoz elektrického nářadí. Nepokoušejte se nářadí opravovat ani upravovat sami, zejména ne bezpečnostní systémy a ochranné kryty.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KOTOUČOVÉ BRUŠKY A LEŠTIČKY

Toto nářadí je určeno pouze k broušení, leštění, kartáčování drátěným kartáčem a řezání. Přečtěte si všechna varování, pokyny, ilustrace a specifikace dodané s elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Nepřestavujte toto nářadí na práci, pro kterou nebylo navrženo a specifikováno výrobcem. Taková přestavba by mohla vést ke ztrátě kontroly a způsobit vážná zranění.

Používání nástroje jako leštičky nebo jakýmkoli jiným způsobem, než je popsáno v návodu k použití, je zakázáno. Používání nástroje k účelům, ke kterým není určen, může představovat riziko zranění.

Neupravujte zařízení. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo navrženo a určeno výrobcem. Pouhá skutečnost, že lze k nástroji připevnit příslušenství, nezaručuje bezpečný provoz.

Maximální rychlost příslušenství musí být rovna nebo vyšší než maximální rychlost nástroje. Příslušenství s nižší rychlostí než je rychlost nástroje se může během provozu rozlomit na kusy.

Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí být v rozsahu velikostí specifikovaných pro daný nástroj. Příslušenství nesprávné velikosti nelze řádně chránit a obsluhovat.

Velikost montážního otvoru kol, kotoučů, přírub a dalšího příslušenství musí odpovídat velikosti vřetena nástroje. Příslušenství, jehož velikost montážního otvoru neodpovídá velikosti vřetena nástroje, bude při aktivaci vibrovat, což může způsobit ztrátu kontroly nad nástrojem.

Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, zda nevykazuje odštěpky, praskliny, oděrky a nadměrné opotřebení. Pokud příslušenství spadne, zkontrolujte ho, zda není poškozené, nebo nainstalujte nové, nepoškozené příslušenství. Po kontrole a instalaci příslušenství se umístěte vy i všechny kolemjdoucí mimo rovinu otáčení příslušenství a poté nechte nářadí běžet na maximální otáčky po dobu jedné minuty. Poškozené příslušenství bude během testu zničeno.

Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na aplikaci používejte obličejový štít, ochranné brýle nebo ochranné brýle. V případě potřeby používejte protiprachové masky, ochranu sluchu, rukavice a zástěry k ochraně před malými částmi zařízení nebo materiály vznikajícími během práce. Ochrana očí musí být schopna zastavit poletující úlomky vznikající během práce. Protiprachová maska musí být schopna filtrovat prach vznikající během práce. Dlouhodobé vystavení hluku může vést ke ztrátě sluchu.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi pracovním prostorem a přihlížejícími. Osoby vstupující do pracovního prostoru musí nosit osobní ochranné prostředky. Nečistoty vznikající během práce nebo úlomky poškozeného příslušenství mohou odléhat za hranice bezprostředního pracovního prostoru.

Při provádění operací, při kterých by se kotouč mohl dotknout skrytého vodiče pod napětím nebo napájecího kabelu, držte brusku pouze za izolované úchopné plochy. Kontakt kotouče s vodičem pod napětím může způsobit, že se kovové části nástroje stanou pod napětím a obsluze by mohlo hrozit úraz elektrickým proudem.

Udržujte napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí nářadí. Pokud ztratíte kontrolu nad nářadím, může se kabel přefříznout nebo zachytit a vaše ruka nebo paže se mohou dostat do rotujících částí stroje.

Nikdy neodkládejte nářadí, dokud se rotující části zcela nezastaví. Rotující části se mohou zachytit o zem a nářadí se vymkne kontrole.

Nepoužívejte nářadí během přenášení. Náhodný kontakt s rotujícími částmi může způsobit zamotání a vtažení oděvu a kontakt nářadí s tělem obsluhy.

Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí. Ventilátor motoru nasává do nářadí prach a nečistoty vznikající během provozu. Nadměrné hromadění kovových částic obsažených v prachu zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry vznikající během provozu mohou způsobit požár.

Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje kapalinové chlazení. Voda nebo chladicí kapalina mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

Velikost závitů příslušenství musí odpovídat závitům vřetena brusky. U příslušenství s přírubami musí montážní otvor příslušenství odpovídat velikosti montážní příruby. Příslušenství, které neodpovídá upevnění elektrického nářadí, způsobí nevyváženost, nadměrné vibrace a může vést ke ztrátě kontroly.

Varování týkající se zpětného rázu nástroje směrem k obsluze

Zpětný ráz je náhlá reakce na skřípnutý nebo zaseknutý kotouč, lešticí pás, kartáč nebo jiné příslušenství. Skřípnutí nebo zaseknutí způsobí náhle zastavení rotujícího příslušenství, což způsobí, že se elektrické nářadí bude otáčet v opačném směru, než je směr otáčení příslušenství.

Například pokud je brusný kotouč sevřen nebo zaseknut obrobkem, hrana kotouče, která vstoupí do místa sevření, se může zarýt do povrchu materiálu, což způsobí uvolnění nebo vymrštění kotouče.

Kotouč se může také pohybovat směrem k obsluze nebo od ní v závislosti na směru pohybu kotouče v místě sevření. Za těchto podmínek se mohou brusné kotouče také zlomit.

Zpětný ráz je důsledkem nesprávného použití a/nebo nedodržení pokynů v návodu k obsluze. Tomu se lze vyhnout dodržováním níže uvedených doporučení.

Pevně držte nářadí a udržujte tělo a paže ve správné poloze, abyste odolali silám zpětného rázu. Pro maximální kontrolu v případě zpětného rázu nebo neočekávaného otočení při spouštění nářadí vždy používejte pomocnou rukojeť, je-li součástí dodávky. Obsluha je schopna ovládat rotaci nebo zpětný ráz nástroje, pokud jsou přijata příslušná opatření.

Nikdy nedávejte ruku do blízkosti rotujících částí nářadí. Rotující části se mohou při zpětném rázu dostat do kontaktu s vaší rukou.

Nezdržujte se v oblasti, kde se nástroj bude během zpětného rázu pohybovat. Zpětný ráz vymrští nástroj do opačného směru otáčení brusného kotouče a způsobí jeho sevření.

Při práci v blízkosti rohů, ostrých hran atd. buďte mimořádně opatrní. Zabraňte ořesům nebo zaseknutí brusného kotouče. Při práci v okolí rohů nebo hran existuje zvýšené riziko zaseknutí kotouče. abrazivní látky, což vede ke ztrátě kontroly nad nástrojem nebo zpětnému rázu nástroje.

Nepoužívejte pilové kotouče pro práci se dřevem, segmentované diamantové kotouče s obvodovou mezerou mezi segmenty větší než 10 mm ani ozubené pilové kotouče. Tyto kotouče způsobují časté zpětné rázy a ztrátu kontroly.

Varování týkající se broušení a řezání

Používejte pouze nože vhodné pro daný nástroj a ochranné kryty určené pro daný typ nože. Čepele, pro které nástroj nebyl určen, nelze řádně chránit a jsou nebezpečné.

Konvexní kotouč musí být namontován tak, aby jeho brusná plocha nepřesahovala ochrannou přírubu ochranného krytu. Nesprávně namontovaný kotouč, který přesahuje ochranný kryt, představuje během provozu bezpečnostní riziko.

Ochranný kryt musí být bezpečně připevněn k nástroji a umístěn pro maximální bezpečnost, s co nejmenší možnou částí kotouče vystavenou obsluze. Ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před úlomky kotouče a zabraňuje náhodnému kontaktu s kotoučem.

Kotouč musí být používán k určenému účelu. Například nebrusit řezným kotoučem. Abrazivní řezné kotouče jsou určeny pro obvodové zatížení; boční síly působící na takový kotouč mohou způsobit jeho rozříznutí.

Vždy používejte nepoškozené opěrné talíře správné velikosti pro brusný kotouč. Použití správných opěrných talířů pro brusný kotouč snižuje riziko poškození brusného kotouče. Opěrné talíře pro řezné kotouče se mohou lišit od talířů pro brusné kotouče.

Nepoužívejte opotřebované brusné kotouče z větších nástrojů. Brusný kotouč s větším průměrem není určen pro vyšší rychlosti menších nástrojů a může se zlomit.

Při použití víceúčelových nožů vždy používejte vhodný ochranný kryt pro danou práci. Použití nesprávného ochranného krytu může vést k nedostatečné ochraně a potenciálně k vážnému zranění.

Varování před řezáním

Nezasekávejte kotouč ani na něj netlačte příliš silně. Nepokoušejte se řezat příliš hluboko. Nadměrné napětí na brusném kotouči zvyšuje zatížení a náchylnost k protáčení nebo zaseknutí kotouče v řezu, což zvyšuje riziko zpětného rázu nebo poškození kotouče.

Nevstupujte do linie řezu ani za rotující brusný kotouč. Pokud se brusný kotouč během provozu pohybuje od vašeho těla, zpětný ráz směrem k obsluze může vymrští rotující kotouč a nástroj zpět k vám.

Pokud se kotouč zasekne nebo pokud z jakéhokoli důvodu přerušíte řez, vypněte nářadí a držte ho v klidu, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout rotující kotouč z řezu, mohlo by dojít ke zpětnému rázu směrem k obsluze. Zjistěte příčinu a podnikněte příslušné kroky, abyste zabránili zaseknutí kotouče.

Nezačínajte řez v materiálu znovu. Před opatrným zasunutím do řezu nechte kotouč dosáhnout jmenovité rychlosti. Pokud se řez v materiálu znovu spustí, kotouč se může zaseknout, natáhnout nebo vymrští zpět směrem k obsluze.

Podepřte panely a další nadměrně velké materiály, abyste minimalizovali riziko sevření a zpětného rázu. Nadměrně velké materiály mají tendenci se prohýbat pod svou vlastní vahou. Pod materiál musí být umístěny podpěry poblíž linie řezu a poblíž okrajů materiálu na obou stranách linie řezu.

Při provádění zapichovacích řezů do zdí a jiných neznámých povrchů buďte mimořádně opatrní. Vyčnívající čepel může přejízdnout plynové potrubí, elektrické vedení nebo jiné předměty, což by mohlo způsobit zpětný ráz směrem k obsluze.

Nepokoušejte se řezat v zatáčce. Přetížení kotouče zvyšuje jeho zatížení a náchylnost k prohýbání nebo zasekávání v řezu a pravděpodobnost zpětného rázu nebo zlomení kotouče, což by mohlo vést k vážnému zranění.

Varování týkající se broušení brusným papírem

Používejte brusný papír správné velikosti. Při výběru brusného kotouče dodržujte doporučení výrobce. Brusný papír, který výrazně přesahuje kotouč, může způsobit řezné rány a zvyšuje riziko zaseknutí, roztržení nebo zpětného rázu.

Varování týkající se práce s drátěným kartáčem

Buďte opatrní, protože během běžného provozu kartáč vymrští úlomky drátu. Nepřetěžujte dráty nadměrnou silou na

kartáč. Dráty mohou snadno proniknout lehkým oděvem a/nebo kůží.

Pokud se při použití drátěného kartáče doporučují ochranné kryty, zabraňte jakémukoli kontaktu mezi kartáčem a křemem. Drátěný kartáč se může vlivem zatížení a odstředivé síly zvětšit v průměru.

Varování týkající se leštění

Nedovolte, aby se žádná volná část lešticího kotouče nebo šňůry volně otáčela. Volné a rotující šňůry se mohou zamotat do prstů nebo zachytit v obrobku.

INSTALACE PRVKŮ ZAŘÍZENÍ

Instalace krytu brusného kotouče

Za tímto účelem umístěte ochranný kryt kotouče přes válcovou část tělesa kolem vřetena a zajistěte jej rovně, pevně a bezpečně pomocí svorky nebo šroubu ochranného krytu. Nastavte ochranný kryt kotouče tak, aby odkrytá část kotouče byla co nejdále od rukou uživatele.

Varování! Nikdy nepoužívejte brusku bez řádně nainstalovaného krytu kotouče!

Bruska je dodávána s ochranným krytem, který poskytuje dostatečnou ochranu pouze při broušení s abrazivními a brusnými kotouči a některými drátěnými kartáči. Kotouč po namontování na vřeteno nesmí přesahovat boky ochranného krytu. Pokud provádíte jiné povolené aplikace, obraťte se na výrobce, aby vám pořídil ochranný kryt speciálně určený pro tento typ práce.

Při použití ochranného krytu typu A (řezání) pro boční broušení může kryt překážet obrobku a způsobovat špatnou ovladatelnost. Při použití ochranného krytu typu B (broušení) pro řezání brusným kotoučem se zvyšuje riziko vystavení jiskřám a částicím, stejně jako riziku kontaktu s částmi kotouče v případě jeho zlomení. Při použití ochranného krytu typu A (řezání), typu B (broušení) nebo typu C (kombinace) pro boční broušení nebo řezání betonu či kamene se zvyšuje riziko vystavení prachu a ztráty kontroly v důsledku zpětného rázu směrem k obsluze. Při použití ochranného krytu typu A (řezání), typu B (broušení) nebo typu C (kombinace) s drátěným kartáčovým kotoučem takové tloušťky, že kartáč přesahuje přírubu ochranného krytu, se dráty mohou zachytit o kryt a způsobit jejich přetržení.

Instalace předavné rukojeti

Nainstalujte rukojeť jejím bezpečným přišroubováním k tělu nástroje.

PROVOZ BRUSNÝCH KOTOUČŮ

Umístění montážních přírub

Upozorňujeme, že tloušťka kotoučů se může v místě upevnění k vřetenu lišit. V závislosti na použitých tenkých (do tloušťky 3,2 mm) nebo silných (nad 3,2 mm) brusných kotoučích se montážní příruby (III) umísťují různě. Maximální tloušťka brusného kotouče, který lze k brusce připevnit, je 6 mm.

Montáž brusných kotoučů

POZOR! Brusné kotouče smí být instalovány pouze při odpojení napájení. Vyměňte baterii ze zásuvky nástroje!

Odpojte nářadí ze zásuvky. Vyměňte baterii ze zásuvky nářadí!

Během montáže dbejte na to, aby okraje A (IV) na spodní straně vřetena a montážní příruby přesně lícovaly.

Nasadte horní montážní přírubu na vřeteno. Nasadte brusný kotouč na vřeteno a horní montážní přírubu.

Přišroubujte spodní montážní přírubu na vřeteno.

Stiskněte aretaci vřetena a utáhněte spodní montážní objímku klíčem, poté uvolněte tlak na aretační tlačítko.

Vložte baterii, zapněte brusku a pozorujte její provoz bez zátěže po dobu přibližně 1 minuty.

Vyměňte baterii a zkontrolujte upevnění disků.

Demontáž brusných kotoučů

Vypněte brusku a vyměňte baterii ze zásuvky nástroje.

Stiskněte aretaci vřetena a odšroubujte spodní montážní přírubu pomocí montážního klíče. Poté sejměte brusný kotouč z vřetena.

Očistěte vřeteno a montážní příruby od prachu a jiných nečistot nahromaděných během provozu.

Typy brusných kotoučů

K broušení lze použít jakýkoli opletený vyztužený brusný kotouč určený pro použití s úhlovými bruskami s přípustnou obvodovou rychlostí nejméně 80 m/s a s upinacím a vnějším průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji.

Pokud má brusný kotouč nezávítový otvor, je nutné k jeho montáži použít montážní přírubu.

Je také možné namontovat kotouče s vnějším průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji, které jsou vybaveny závítovým otvorem M14. V tomto případě nepoužívejte montážní příruby. Místo toho našroubujte kotouč přímo na vřeteno, zajistěte jej knoflíkem a pevně a bezpečně utáhněte kotouč pomocí otevřeného klíče (není součástí brusky).

U kotoučů, na které je možné upevnit brusné kotouče na suchý zip, používejte pouze brusné kotouče s průměrem uvedeným v tabulce s technickými údaji. Kotouče by měly být na kotouči umístěny soustředně. Okraj kotouče by neměl přesahovat okraj kotouče.

Lze použít i diamantové brusné kotouče s rozměry uvedenými v tabulce s technickými údaji, určené pro suché řezání a broušení. Montáž by se měla provádět stejným způsobem jako u brusných kotoučů. Pokud se používají segmentované diamantové kotouče, mezera mezi segmenty nesmí překročit 10 mm, měřeno po obvodu kotouče, a segmenty musí mít negativní úhel čela. Pro obrábění kovů se doporučuje používat brusné kotouče vyrobené z materiálů určených pro daný typ kovu. Viz dokumentace dodaná s brusným kotoučem.

Pro opracování keramických materiálů lze použít brusné kotouče určené pro opracování kamene nebo diamantové kotouče určené pro suchý provoz.

Pro odstraňování starých nátěrů z kovových dílů se doporučují drátěné kartáče a brusné kotouče.

Je zakázáno upravovat montážní otvor nebo vřeteno, ani používat redukční kroužky k přizpůsobení průměru montážního otvoru průměru vřetena. Je zakázáno používat brusné kotouče s jiným montážním průměrem, než je uvedeno v tabulce s technickými údaji. Je zakázáno používat pilové listy nebo kotoučové pily, protože zvyšují riziko zpětného rázu nástroje směrem k obsluze.

Varování! Nepoužívejte žádné jiné brusné kotouče než ty, které jsou schváleny v tomto návodu, a to ani v případě, že je lze namontovat na vřeteno brusky. Nevhodné brusné kotouče nemusí odolat zatížení vznikajícímu během provozu úhlové brusky. Poškozené, tříštivé brusné kotouče představují riziko vážného zranění nebo smrti.

Poznámka! Všechny činnosti uvedené v této kapitole musí být prováděny s odpojeným napájením - baterie musí být od nářadí odpojena!

Bezpečnostní pokyny pro nabíjení baterie

Varování! Před nabíjením se ujistěte, že tělo zdroje, kabel a zástrčka nejsou prasklé ani poškozené. Nepoužívejte vadnou nebo poškozenou nabíjecí stanici ani zdroj! K nabíjení baterií používejte pouze nabíjecí stanici a zdroj, které jsou součástí sady. Použití jiného zdroje může způsobit požár nebo poškození nářadí. Nabíjení baterie smí probíhat pouze v uzavřené, suché místnosti, chráněné před neoprávněným přístupem, zejména dětmi. Nepoužívejte nabíjecí stanici ani zdroj bez stálého dohledu dospělé osoby! Pokud potřebujete opustit nabíjecí místnost, odpojte nabíječku od sítě vytažením zástrčky zdroje ze zásuvky. Pokud z nabíječky vychází kouř, podezřelý zápach atd., okamžitě nabíječku odpojte ze zásuvky!

Nástroj je dodáván s nenabitým akumulátorem, proto je nutné jej před zahájením práce nabít podle níže uvedeného postupu pomocí napájecího adaptéru a nabíjecí stanice, které jsou součástí sady. Lithium-iontové baterie nevykazují „paměťový efekt“, což umožňuje jejich dyklo dobíjení. Doporučuje se však baterii během provozu vybit a poté ji nabít na plnou kapacitu. Pokud to povaha práce neumožňuje, měla by se nabíjet alespoň každých několik nebo deset cyklů. Nikdy baterie nezkratujte, protože by to způsobilo nevratné poškození! Také nekontrolujte nabíjení baterie zkratováním elektrod a kontrolou jisker.

Úložisté baterie

Pro prodloužení životnosti baterie zajistěte správné skladovací podmínky. Baterie vydrží přibližně 500 cyklů nabití a vybití. Baterie by měla být skladována při teplotě 0 až 30 stupňů Celsia s relativní vlhkostí 50%. Pro dlouhodobé skladování nabijte baterii přibližně na 70% kapacity. Pro delší skladování baterii pravidelně dobíjejte, přibližně jednou ročně. Zabraňte nadměrnému vybíjení, protože to zkrátí její životnost a může způsobit nevratné poškození.

Během skladování se baterie v důsledku úniku postupně vybíjí. Proces samovybíjení závisí na skladovací teplotě; čím vyšší teplota, tím rychlejší je vybíjení. Nesprávné skladování baterií může vést k úniku elektrolytu. V případě úniku zastavte únik pomocí neutralizačního činidla. Pokud se elektrolyt dostane do očí, důkladně je vypláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. **Nepoužívejte nářadí s poškozenou baterií.**

Pokud je baterie zcela opotřebovaná, měla by být odvezena do specializovaného sběrného dvora.

Přeprava baterií

Lithium-iontové baterie jsou ze zákona považovány za nebezpečné materiály. Uživatel nářadí může přepravovat nářadí s baterií nebo samotné baterie po silnici. Nejsou vyžadovány žádné další požadavky. Pokud je přeprava zadávána třetím stranám (např. kurýrem), je nutné dodržovat předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů. Před přepravou se poraďte s kvalifikovanou osobou.

Přeprava poškozených baterií je zakázána. Během přepravy musí být vyjmuté baterie vyjmuty z nářadí a odkryté kontakty musí být chráněny, například izolační páskou. Baterie zajistěte v obalu tak, aby se během přepravy v obalu nepohybovaly. Je také nutné dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

Nabíjení baterie

Poznámka: Před nabíjením odpojte napájecí kabel nabíjecí stanice od sítě vytažením zástrčky ze zásuvky. Také očistěte baterii a její svorky od nečistot a prachu měkkým, suchým hadříkem.

Baterie má vestavěný indikátor nabití. Stisknutím tlačítka se rozsvítí LED diody (V); čím vyšší číslo, tím více je baterie nabitá. Pokud se LED diody po stisknutí tlačítka nerozsvítí, znamená to, že je baterie vybitá.

Odpojte baterii od nářadí. Vložte baterii do nabíjecí zásuvky (V). Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.

Nabíječka má provozní kontrolku, která je popsána v tabulce níže. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky. Vyjměte baterii z nabíjecí stanice stisknutím a podržením západky baterie a poté baterii vsuňte ze slotu nabíječky.

Poznámka: Pokud se po připojení nabíječky k síti rozsvítí zelená LED dioda, znamená to, že je baterie plně nabitá. V tomto případě nabíječka nezačne nabíjet.

INDIKACE PROVOZU NABÍJEČKY

YT-828498, YT-828499

Zelená barva	Červená barva	Pracovní stav
nepřetržitě světlo		čekání na načítání
	nepřetržitě světlo	přístání
nepřetržitě světlo		baterie nabitá

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelená barva	Žlutá barva*	Červená barva	Pracovní stav
			čekání na načítání
pulzující			přístání
nepřetržitě světlo			baterie nabitá
		pulzující	přehřátí baterie
		nepřetržitě světlo	poškozená baterie
	pulzující		přehřátí nabíječky
	nepřetržitě světlo		nabíječka poškozená

* pouze u modelu s katalogovým číslem YT-828502

Napájecí baterie

K napájení lze použít pouze jednu z následujících lithium-iontových baterií YATO 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, které lze nabíjet pouze pomocí nabíječek YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Použití jiných baterií s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají objímce baterie zařízení, je zakázáno. Úprava objímky a/nebo baterie za účelem jejich přizpůsobení je zakázána.

Vložte baterii do zásuvky kontakty směřujícími k nářadí, dokud nezapadne západka baterie. Ujistěte se, že baterie během provozu nevyklouzne. Odpojte baterii stisknutím a podržením západky a poté vysuňte baterii z pouzdra nářadí.

SERVIS PRODUKTŮ

Vyjměte baterii ze zásuvky nářadí!

Před použitím nářadí zkontrolujte kryt a baterii, zda nejsou poškozené. Pokud je viditelné jakékoli poškození, baterii k nářadí nepřipojujte!

Nasaďte kryt a rukojeť brusného kotouče. Nikdy nepoužívejte brusku bez nainstalovaného krytu brusného kotouče! Vyberte vhodný typ brusného kotouče pro danou práci a namontujte kotouč na vrěteno brusky.

Obrobek bezpečně zajistěte, aby se během obrábění nepohyboval, například pomocí svěráku nebo upínací svorky. Brusný kotouč se otáčí vysokou rychlostí a nesprávné zajištění obrobku může způsobit jeho nekontrolovatelný pohyb během provozu, což zvyšuje riziko vážného zranění.

Při řezání podepřete řezaný materiál na obou stranách linie řezu, ale během řezání nesvírejte pilový kotouč. Podpěry by měly být umístěny v blízkosti okrajů řezaného materiálu a v blízkosti linie řezu.

Používejte ochranu očí, ochranu sluchu a ochranné rukavice.

Ujistěte se, že je vypínač v poloze vypnuto (0). Poté připojte baterii k nářadí.

Zaujměte vhodnou pozici pro zajištění rovnováhy a zapněte mlýnek pomocí spínače.

Pokud je spínač umístěn na horní nebo boční straně těla mlýnku, pro jeho zapnutí stiskněte spínač vzadu a poté jej bez uvolnění tlaku posuňte dopředu ve směru označeném (I). Spínač může mít západku, která umožňuje jeho zablokování v této poloze, což usnadňuje delší provoz. Chcete-li mlýnek vypnout, stiskněte spínač vzadu a nechte jej zasunout. Pokud dojde k výpadku napájení během práce se zablokovaným spínačem, lze v práci pokračovat až po obnově napájení odemknutím a opětovnou aktivací spínače.

Pokud je vaše bruska vybavena spínačem umístěným na spodní straně rukojeti, stiskněte a podržte zajišťovací tlačítko a poté stiskněte spínač. Spínač by měl být během práce stisknutý, ale není nutné držet zajišťovací tlačítko. Uvolněním spínače se bruska vypne. Tento typ spínače nemá funkci zajištění.

Začněte práci přiložením vhodného povrchu kotouče na zpracovávaný materiál:

- v případě abrazivních brusných kotoučů by se broušení mělo provádět na bočním a/nebo čelním povrchu,
- u lamelových brusných kotoučů by měla být boční plocha broušena tak, aby se lamely brusného papíru pohybovaly rovnoběžně s obráběným materiálem,
- v případě kotoučů se suchým zipem umožňujícím upevnění brusného papíru by se broušení mělo provádět pomocí boční plochy,
- v případě drátěných kartáčů by se opracování mělo provádět na koncích drátů, nikoli na jejich bočních plochách,
- v případě řezných kotoučů řezoucích přední plochou nebrousit přední plochou kotoučů určených k řezání.

Při broušení boční plochou držte brusku v úhlu maximálně 30 stupňů k opracovávanému povrchu (VI). Bruskou pohybujte plynu-

lymi pohyby dopředu a dozadu.

Při řezání by měl být řezný kotouč v pravém úhlu k řezanému povrchu. Nefežte v žádném jiném úhlu. Během řezu neměňte úhel řezného kotouče vzhledem k obrobku. Řežte pouze v přímé linii. Nedodržení těchto doporučení zvyšuje riziko zaseknutí řezného kotouče v obrobku, což může způsobit zpětný ráz nástroje směrem k obsluze, zlomení kotouče nebo jeho roztržení.

Při řezání vedte brusku ve směru otáčení kotouče (VII).

Při práci s bruskou nevyvíjejte příliš velký tlak na zpracovávaný materiál a neprovádějte prudké pohyby, abyste zabránili zaseknutí nebo prasknutí a roztržení brusného kotouče.

Bruska nesmí být přetížena, teplota vnějších povrchů nesmí nikdy překročit 60°C.

Po dokončení práce vypněte brusku, vyjměte baterii a zkontrolujte ji.

Pozor! Kotouč se může po vypnutí brusky ještě nějakou dobu otáčet. Před kontrolou nechte kotouč vychladnout. Během provozu se kotouč i obrobek mohou velmi zahřát.

Pamatujte! Při práci s úhlovou bruskou:

Vždy používejte ochranu očí, sluchu a dýchacích cest. Doporučuje se vhodný pracovní oděv.

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální přípustnou obvodovou rychlostí nižší než 80 m/s.

Nepoužívejte brusné kotouče s maximální povolenou rychlostí nižší než je rychlost brusky.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Před prováděním jakýchkoli úprav, servisu nebo údržby odpojte nářadí od elektrické zásuvky nebo odpojte baterii od nářadí. Po ukončení práce zkontrolujte technický stav elektrického nářadí vizuální kontrolou těla a rukojeti, elektrického kabelu se zástrčkou a odlehčením tahu nebo pouzdra baterie, funkce elektrického spínače, uvolnění větracích otvorů, jiskření kartáčů, hluku z ložisek a převodů, spouštění a plynulého chodu. Během záruční doby nesmí uživatel do elektrického nářadí přidávat ani vyměňovat žádné součásti ani díly, jinak by tím došlo ke ztrátě záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné během kontroly nebo během provozu jsou signálem k provedení opravy v servisním středisku. Po ukončení práce očistěte tělo, větrací otvory, spínače, pomocnou rukojeť a ochranné kryty, například proudem vzduchu (tlak nepřesahující 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií nebo čistících tekutin. Nářadí a rukojeť čistěte suchým, čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Uhlavá brúska je elektrické náradie určené na brúsenie a rezanie kovov a minerálnych stavebných materiálov, ako sú tehly, prírodný a umelý kameň, betón, dlaždice atď., s použitím brúsnych kotúčov a brúsnych kotúčov vhodných pre daný materiál. Náradie by sa za žiadnych okolností nemalo používať na spracovanie iných materiálov, ako sú tie, ktoré sú uvedené vyššie, ako je brúsenie, rezanie alebo leštenie dreva. Jeho prevádzka na batérie poskytuje vysokú mobilitu a slobodu ovládania bez potreby elektrickej zásuvky. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka brúsky závisí od správnej obsluhy. Preto pred použitím brúsky:

Pred použitím nástroja si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Vždy noste ochranu očí, sluchu a dýchacích ciest. Odporúča sa vhodný pracovný odev.

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou obvodovou rýchlosťou menšou ako 80 m/s!

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou rýchlosťou nižšou ako je rýchlosť brúsky.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

VYBAVENIE

Produkt sa dodáva kompletný, ale pred použitím je potrebná montáž. Súčasťou balenia je nasledujúce príslušenstvo: batéria, nabíjacia stanica (nabíjačka), kryt brúsneho kotúča, kľúč na brúsny kotúč a pomocná rukoväť. Brúsne kotúče nie sú súčasťou balenia.

Upozornenie: Produkt YT-828251 sa dodáva s jednou batériou a nabíjajúcou stanicou. Produkt YT-828252 sa dodáva s dvoma batériami a nabíjajúcou stanicou. Produkt YT-828253 sa nedodáva s batériou ani nabíjajúcou stanicou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Menovité napätie	[V DC]	18
Menovitá rýchlosť	[min ⁻¹]	8500
Priemer brúsneho kotúča	[mm]	125
Priemer otvoru brúsneho kotúča	[mm]	22,2
Hrot vretena		M14
Hmota	[kg]	1,7
Hladina hluku		
- Akustický tlak $L_{A,WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Akustický výkon $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Úroveň vibrácií $a_{h,WA} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Stupeň ochrany		IPX0
Batéria*		
- Typ batérie		Li-Ion
- Kapacita	[Ah]	4
- Čas nabíjania**	[h]	2
Nabíjačka*		
- Vstupné napätie	[V~]	220 - 240
- Frekvencia siete	[Hz]	50 / 60
- Výstupné napätie	[V DC]	21
- Výstupný prúd	[A]	2,4
- Menovitý výkon	[W]	60

* iba pri modeloch vybavených batériou a nabíjačkou

** uvedený čas nabíjania platí len pre kapacitu batérie uvedenú v tabuľke

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.

Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.

Poznámka: Emisie vibrácií počas prevádzky náradia sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania náradia.

Poznámka: Bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy musia byť stanovené a sú založené na posúdení expozície za sku-

točných podmienok používania (vrátane všetkých častí prevádzkového cyklu, ako je čas, kedy je nástroj vypnutý alebo beží na volnobeh, a čas aktivácie).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky pokyny nižšie. Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo zranenie osôb. Pojem „elektrické náradie“ použitý v týchto pokynoch sa vzťahuje na všetko elektrické náradie, s káblom aj bez kábla.

POSTUPUJTE PODĽA NIŽŠIE UVEDENÝCH POKYNOV

Pracovisko

Udržujte si pracovný priestor dobre osvetlený a čistý. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu spôsobiť nehody.

Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí obsahujúcom horľavé kvapaliny, plyny alebo pary. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu pri vystavení horľavým plynom alebo parám spôsobiť požiar.

Deti a okoloidúce držte mimo pracovného priestoru. Strata sústredenia môže viesť k strate kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí byť kompatibilná so zásuvkou. Zástrčku neupravujte. Na prispôbenie zástrčky zásuvke nepoužívajte žiadny adaptér. Neupravená zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nevystavujte elektrické náradie zrážkam ani vlhkosti. Voda alebo vlhkosť vniknúca do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepreťažujte napájací kábel. Nepoužívajte napájací kábel na prenášanie ani na pripájanie či odpájanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodený napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie vhodného predlžovacieho kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite ako ochranu pred napájacím napätím prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Do práce prichádzajte v dobrej fyzickej a psychickej kondícii. Venujte pozornosť tomu, čo robíte. Nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog či alkoholu. Aj chvíľková nepozornosť pri práci môže viesť k vážnemu zraneniu.

Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy noste ochranné okuliare. Použitie osobných ochranných prostriedkov, ako sú protiprachové masky, bezpečnostná obuv, prilby a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením náradia k zdroju napájania sa uistite, že je hlavný vypínač v polohe „vypnuté“. Držanie náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie elektrického náradia, kým je vypínač v polohe „zapnuté“, môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče. Kľúč alebo kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenie.

Udržujte rovnováhu. Vždy udržiavajte správne držanie tela. To vám umožní ľahšie ovládať elektrické náradie v neočakávaných situáciách počas práce.

Noste ochranný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a pracovné rukavice držte mimo pohyblivých častí elektrického náradia. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.

Ak je náradie vybavené odsávaním prachu alebo nádobami na zachytávanie prachu, používajte ich. Uistite sa, že sú správne pripojené. Používanie odsávania prachu znižuje riziko vážneho zranenia.

Pri používaní elektrického náradia buďte opatrní

Pred vložením akumulátora sa uistite, že je vypínač v polohe „vypnuté“. Vloženie akumulátora do elektrického náradia s vypínačom v polohe „zapnuté“ môže spôsobiť nehodu.

Používajte iba nabíjačku odporúčanú výrobcom. Použitie nabíjačky určenej pre jeden typ batérie na nabíjanie iného typu batérie môže spôsobiť požiar.

Používajte elektrické náradie iba s akumulátorom určeným výrobcom. Použitie iného akumulátora môže viesť k zraneniu alebo požiaru.

Keď batériu nepoužívate, uchovávajte ju mimo kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť skrat pólou. Skrat pólou batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

Za nepriaznivých podmienok môže z batérie uikať kvapalina; vyhňte sa kontaktu s ňou. V prípade náhodného kontaktu vypláchnite vodou. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z batérie môže

spôsobíť podráždenie alebo popáleniny.

Pri vykonávaní práce, pri ktorej by sa vložný nástroj mohol dotknúť skrytého vodiča pod napätím, držte elektrické náradie za izolované úchopné plochy. Kontakt vložného nástroja s vodičom pod napätím môže spôsobiť, že kovové časti náradia sa stanú napätými, čo by mohlo obsluhu náradia spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Opravy

Náradie nechajte opravovať iba v autorizovaných opravovniach s použitím iba originálnych náhradných dielov. Tým sa zabezpečí správna prevádzka elektrického náradia. Nepokúšajte sa náradie sami opravovať ani upravovať, najmä nie bezpečnostné systémy a ochranné kryty.

DOPLŇUJÚCE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOTÚČOVÉ BRÚSKY A LEŠTIČKY

Toto náradie je určené len na brúsenie, brúsenie, čistenie drôtenými kefami a rezanie. Prečítajte si všetky varovania, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Neupravujte toto náradie na vykonávanie práce, na ktorú nebolo určené a špecifikované výrobcom. Takáto úprava by mohla viesť k strate kontroly a spôsobiť vážne zranenie.

Používanie nástroja ako leštičky alebo akýmkoľvek iným spôsobom, ako je popísané v návode, je zakázané. Používanie nástroja na účely, na ktoré nie je určený, môže predstavovať riziko zranenia.

Neupravujte zariadenie. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo navrhnuté a určené výrobcom. Len preto, že príslušenstvo je možné pripievať k náradiu, nezaručuje bezpečnú prevádzku.

Maximálna rýchlosť príslušenstva musí byť rovnaká alebo vyššia ako maximálna rýchlosť nástroja. Príslušenstvo s nižšou rýchlosťou ako je rýchlosť nástroja sa môže počas prevádzky rozbiť na kusy.

Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musia byť v rozsahu veľkostí špecifikovaných pre daný nástroj. Príslušenstvo nesprávnej veľkosti nie je možné správne chrániť a obsluhovať.

Veľkosť montážneho otvoru kolies, diskov, prírub a iného príslušenstva musí zodpovedať veľkosti vretena nástroja. Príslušenstvo, ktorého veľkosť montážneho otvoru nezodpovedá veľkosti vretena nástroja, bude pri aktivácii vibrovať, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad nástrojom.

Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo, či nie je odštiepené, prasknuté, oderky alebo nadmerné opotrebovanie. Ak príslušenstvo spadne, skontrolujte ho, či nie je poškodené, alebo nainštalujte nové, nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a inštalácii príslušenstva sa umiestnite vy a všetky okoloidúce osoby mimo roviny otáčania príslušenstva a potom nechajte náradie bežať na maximálnu rýchlosť jednu minútu. Poškodené príslušenstvo sa počas testu zničí.

Noste osobné ochranné prostriedky. V závislosti od použitia používajte štíty na tvár, ochranné okuliare alebo ochranné okuliare. V prípade potreby noste protiprachové masky, chrániče sluchu, rukavice a zástery na ochranu pred malými kúskmi zariadení alebo materiálmi vznikajúcimi počas práce. Ochrana očí musí byť schopná zastaviť lietajúce úlomky vznikajúce počas práce. Protiprachová maska musí byť schopná filtrovať prach vznikajúci počas práce. Dlhodobé vystavenie hluku môže viesť k strate sluchu.

Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi pracovným priestorom a okoloidúcimi. Osoby vstupujúce do pracovného priestoru musia nosiť osobné ochranné prostriedky. Nečistoty vznikajúce počas práce alebo úlomky poškodeného príslušenstva môžu lietať mimo bezprostrednej pracovnej oblasti.

Pri vykonávaní operácií, pri ktorých by sa kotúč mohol dotknúť skrytého vodiča pod napätím alebo napájacieho kábla, držte brúsku iba za izolované úchopné plochy. Kontakt kotúča s vodičom pod napätím môže spôsobiť, že kovové časti nástroja sa stanú pod napätím a obsluha by mohla utrieť úraz elektrickým prúdom.

Udržujte napájací kábel mimo dosahu rotujúcich častí náradia. Ak stratíte kontrolu nad náradím, kábel sa môže prerezať alebo zachytiť a vaša ruka alebo rameno sa môže dostať do rotujúcich častí stroja.

Nikdy neodkladajte náradie, kým sa rotujúce časti úplne nezastavia. Rotujúce časti sa môžu zachytiť o zem a vytiahnuť náradie z rúk a stratiť kontrolu.

Nepoužívajte náradie počas jeho prenášania. Náhodný kontakt s rotujúcimi časťami môže spôsobiť zamotanie a vťahnutie oblečenia a kontakt náradia s telom obsluhy.

Pravidelne čistite vetracie otvory náradia. Ventilátor motora nasáva do náradia prach a nečistoty vznikajúce počas prevádzky. Nadmerné hromadenie kovových častíc obsiahnutých v prachu zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nepoužívajte náradie v blízkosti horľavých materiálov. Iskry vznikajúce počas prevádzky môžu spôsobiť požiar.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžaduje kvapalinové chladenie. Voda alebo chladiača kvapalina môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Veľkosť závitú príslušenstva sa musí zhodovať so závitom vretena brúsky. V prípade príslušenstva namontovaného s prírubami sa musí montážny otvor príslušenstva zhodovať s veľkosťou montážnej príruby. Príslušenstvo, ktoré nezodpovedá montáži elektrického náradia, spôsobí nevyváženosť, nadmerné vibrácie a môže spôsobiť stratu kontroly.

Upozornenia týkajúce sa spätného rázu nástroja smerom k obsluhu

Spätný ráz je náhla reakcia na zovretý alebo zaseknutý kotúč, leštiaci pás, kefu alebo iné príslušenstvo. Zovretie alebo zaseknutie

spôsobí náhle zastavenie rotujúceho príslušenstva, čo spôsobí, že sa elektrické náradie bude otáčať v opačnom smere, ako je smer otáčania príslušenstva.

Napríklad, ak je brúsny kotúč zaseknutý alebo privretý v obrobru, hrana kotúča, ktorá vstúpi do miesta privretia, sa môže zaryť do povrchu materiálu, čo môže spôsobiť uvoľnenie alebo vymrštenie kotúča.

Kotúč sa môže tiež pohybovať smerom k obsluhu alebo od nej v závislosti od smeru pohybu kotúča v bode zovretia. Brúsne kotúče sa môžu za týchto podmienok aj zlomiť.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho používania a/alebo nedodržovania pokynov v návode na obsluhu. Tomu sa dá vyhnúť dodržiavaním nižšie uvedených odporúčaní.

Pevne držte náradie a udržujte telo a ramená v správnej polohe, aby ste odolali silám spätného rázu. Pre maximálnu kontrolu v prípade spätného rázu alebo neočakávaného otočenia pri spustení náradia vždy používajte pomocnú ruku, ak je súčasťou balenia. Obsluha je schopná ovládať rotáciu alebo spätnému rázu nástroja, ak sú prijaté vhodné opatrenia.

Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúcich častí náradia. Rotujúce časti sa môžu počas spätného rázu dostať do kontaktu s vašou rukou.

Nestoďte v oblasti, kde sa nástroj bude počas spätného rázu pohybovať. Spätný ráz vymršť nástroj do opačného smeru otáčania brúsneho kotúča, čo spôsobí jeho zovretie.

Pri práci v blízkosti rohov, ostrých hrán atď. buďte mimoriadne opatrní. Zabráňte nárazom alebo zaseknutiu brúsneho kotúča. Pri práci v okolí rohov alebo hrán existuje zvýšené riziko zaseknutia kotúča. abrazívne látky, čo vedie k strate kontroly nad nástrojom alebo k spätnému rázu nástroja.

Nepoužívajte kotúče reťazových pil na prácu s drevom, segmentované diamantové kotúče s obvodovou medzerou medzi segmentmi väčšou ako 10 mm ani ozubené pílové kotúče. Tieto kotúče spôsobujú časté spätné rázy a stratu kontroly.

Varovania týkajúce sa brúsenia a rezania

Používajte iba čepele vhodné pre daný nástroj a ochranné kryty určené pre daný typ čepele. Čepele, pre ktoré nástroj nebol určený, nie je možné správne chrániť a sú nebezpečné.

Konvexný kotúč musí byť namontovaný tak, aby jeho brúsna plocha nepresahovala ochrannú prírubu ochranného krytu. Nesprávne namontovaný kotúč, ktorý presahuje ochranný kryt, predstavuje bezpečnostné riziko počas prevádzky.

Ochranný kryt musí byť bezpečne pripavený k nástroju a umiestnený pre maximálnu bezpečnosť, pričom čo najmenšia časť kotúča musí byť vystavená obsluhu. Ochranný kryt pomáha chrániť obsluhu pred úlomkami kotúča a zabraňuje náhodnému kontaktu s kotúčom.

Kotúč sa musí používať na určený účel. Napríklad ho nebrúste rezným kotúčom. Abrazívne rezné kotúče sú určené na obvodové zataženie; bočné sily pôsobiace na takýto kotúč môžu spôsobiť jeho rozbitie.

Vždy používajte nepoškodené podperné taniere správnej veľkosti pre brúsny kotúč. Použitie správnych podperných tanierov pre brúsny kotúč znižuje riziko poškodenia brúsneho kotúča. Podperné taniere pre rezacie kotúče sa môžu líšiť od podperných tanierov pre brúsne kotúče.

Nepoužívajte opotrebované brúsne kotúče z väčších nástrojov. Brúsny kotúč s väčším priemerom nie je určený pre vyššie rýchlosti menších nástrojov a môže sa zlomiť.

Pri používaní viacúčelových čepelí vždy používajte vhodný ochranný kryt pre danú prácu. Použitie nesprávneho ochranného krytu môže viesť k nedostatočnej ochrane a potenciálne k vážnemu zraneniu.

Varovania pred rezaním

Nezasekávajte pílový kotúč ani naň netlačte nadmerne. Nepokúšajte sa rezať príliš hlboko. Nadmerné napätie na brúsnom kotúči zvyšuje zataženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie pílového kotúča v reze, čím sa zvyšuje riziko spätného rázu alebo poškodenia pílového kotúča.

Neumiestňujte sa do oblasti rezu ani za rotujúci brúsny kotúč. Ak sa brúsny kotúč počas prevádzky pohybuje od vášho tela, spätý ráz smerom k obsluhu môže vymršť rotujúci kotúč a nástroj späť k vám.

Ak sa kotúč zasekne alebo ak z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rez, vypnite náradie a držte ho nehybne, kým sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať rotujúci kotúč z rezu, pretože to môže spôsobiť spätý ráz smerom k obsluhu. Preskúmajte príčinu a podniknite vhodné kroky, aby ste predišli zaseknutiu kotúča.

Nespúšťajte rez v materiáli znova. Pred opatrným zasunutím do rezu nechajte kotúč dosiahnuť menovitou rýchlosť. Ak sa rez v materiáli znova spustí, kotúč sa môže zaseknúť, ťahať alebo odraziť späť smerom k obsluhu.

Podprite panely a iné nadrozmerne materiály, aby ste minimalizovali riziko zovretia a spätného rázu. Nadrozmerne materiály majú tendenciu sa prehýbať pod vlastnou váhou. Pod materiál v blízkosti čiar rezu a v blízkosti okrajov materiálu na oboch stranách čiar rezu musia byť umiestnené podpery.

Pri zapichovaní do stien a iných neznámych povrchov buďte mimoriadne opatrní. Vyčnievajúci nôž môže prerezat' plynové potrubia, elektrické vedenia alebo iné predmety, čo by mohlo spôsobiť spätý ráz smerom k obsluhu.

Nepokúšajte sa rezať v krivke. Preťaženie kotúča zvyšuje jeho zataženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie v reze a pravdepodobnosť spätného rázu alebo zlomenia kotúča, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu.

Upozornenia týkajúce sa brúsenia brúsnym papierom

Používajte brúsny papier správnej veľkosti. Pri výbere brúsneho kotúča dodržiavajte odporúčania výrobcu. Brúsny papier, ktorý výrazne prečnieva za kotúč, môže spôsobiť porezanie a zvyšuje riziko zaseknutia, roztrhnutia alebo spätného rázu.

Upozornenia týkajúce sa práce s drôtenou kefou

Buďte opatrní, pretože počas bežnej prevádzky z kefy vymršťujú úlomky drôtu. Nepreťažujte drôty nadmerným tlakom na kefu. Drôty môžu ľahko preniknúť cez tenké oblečenie a/alebo pokožku.

Ak sa pri používaní drôtenej kefy odporúčajú ochranné kryty, zabráňte akémukoľvek kontaktu medzi kefou a ochranným krytom. Drôtená kefa sa môže vplyvom zafaženia a odstredivej sily zväčšiť v priemere.

Upozornenia týkajúce sa leštenia

Nedovoľte, aby sa žiadna voľná časť leštiaceho kotúča alebo šnúry voľne otáčala. Voľné a otáčajúce sa šnúry sa môžu zamotať do prstov alebo zachytiť v obrodku.

INŠTALÁCIA PRVKOV ZARIADENIA*Inštalácia krytu brúsneho kotúča*

Za týmto účelom umiestnite ochranný kryt disku na valcovú časť tela okolo vretena a zaistíte ho rovno, pevne a bezpečne pomocou svorky alebo skrutky ochranného krytu. Nastavte ochranný kryt disku tak, aby odkrytá časť disku bola čo najďalej od rúk používateľa.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte brúsku bez správne nainštalovaného ochranného krytu kotúča!

Brúska je dodávaná s ochranným krytom, ktorý poskytuje dostatočnú ochranu iba pri brúsení s abrazívnymi a brúsnymi kotúčmi a niektorými drôtenými kefami. Kotúč po namontovaní na vretene nesmie prečnievať za boky ochranného krytu. Ak vykonávate iné povolené aplikácie, kontaktujte výrobcu, aby ste získali ochranný kryt špeciálne určený pre tento typ práce.

Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie) na bočné brúsenie môže kryt prekážať obrodku, čo spôsobuje zhoršenú kontrolu. Pri použití ochranného krytu typu B (brúsenie) na rezanie brúsnym kotúčom sa zvyšuje riziko vystavenia iskrám a časticiam, ako aj častiam kotúča, ak sa kotúč zlomí. Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie), typu B (brúsenie) alebo typu C (kombinácia) na bočné brúsenie alebo rezanie betónu alebo kameňa sa zvyšuje riziko vystavenia prachu a straty kontroly v dôsledku spätného rázu smerom k obsluhu. Pri použití ochranného krytu typu A (rezanie), typu B (brúsenie) alebo typu C (kombinácia) s drôteným kotúčom takej hrúbky, že kefa presahuje prírubu ochranného krytu, sa drôty môžu zachytiť o ochranný kryt, čo môže spôsobiť ich zlomenie.

Inštalácia prídavnej rukoväte

Nainštalujte rukoväť jej bezpečným priskrutkovaním k telu nástroja.

PREVÁDZKA BRÚSNÝCH KOTUČOV*Umiestnenie montážnych prírub*

Upozorňujeme, že kotúče sa môžu líšiť hrúbkou v mieste, kde sú pripevnené k vretenu. V závislosti od použitých tenkých (s hrúbkou do 3,2 mm) alebo hrubých (s hrúbkou nad 3,2 mm) brúsných kotúčov sú montážne príruby (III) umiestnené odlišne. Maximálna hrúbka brúsneho kotúča, ktorý je možné pripevniť k brúske, je 6 mm.

Montáž brúsných kotúčov

POZOR! Brúsne kotúče sa smú inštalovať iba pri odpojení zdroji napájania. Vyberte batériu zo zásuvky náradia! Odpojte napájací kábel od náradia. Vyberte batériu zo zásuvky náradia!

Počas montáže dbajte na to, aby hrany A (IV) na spodnej strane drieku vretena a montážne príruby presne lícovali.

Umiestnite hornú montážnu prírubu na vreteno. Umiestnite brúsný kotúč na vreteno a hornú montážnu prírubu.

Naskrutkujte spodnú montážnu prírubu na vreteno.

Stlačte aretáciu vretena a utiahnite spodnú montážnu objímku kľúčom, potom uvoľnite tlak na aretačné tlačidlo.

Vložte batériu, zapnite brúsku a pozorujte jej prevádzku bez záťaže približne 1 minútu.

Vyberte batériu a skontrolujte upevnenie diskov.

Demontáž brúsných kotúčov

Vypnite brúsku a vyberte batériu zo zásuvky nástroja.

Stlačte aretáciu vretena a odskrutkujte spodnú montážnu prírubu pomocou montážneho kľúča. Potom vyberte brúsný kotúč z vretena. Vyčistite vreteno a montážne príruby od prachu alebo iných nečistôt nahradených počas prevádzky.

Typy brúsných kotúčov

Na brúsenie možno použiť akýkoľvek opletený vystužený brúsný kotúč určený na použitie s uhlovými brúskami s príslušnou obvodovou rýchlosťou najmenej 80 m/s a s upínacím a vonkajším priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov.

Ak má brúsný kotúč otvor bez závitov, na jeho montáž sa musia použiť montážne príruby.

Je tiež možné namontovať kotúče s vonkajším priemerom uvedeným v tabuľke technických údajov, ktoré sú vybavené závitovým otvorom M14. V tomto prípade nepoužívajte montážne príruby. Namiesto toho naskrutkujte kotúč priamo na vreteno, zaistíte ho tlačidlom a pevne a bezpečne utiahnite kotúč pomocou vidlicového kľúča (nie je súčasťou balenia brúsky).

V prípade kotúčov, ktoré sú kompatibilné s brúsnymi kotúčmi so suchým zipsom, používajte iba brúsne kotúče s priemerom

uvedeným v tabuľke technických údajov. Kotúče by mali byť umiestnené sústredne na kotúči. Okraj kotúča by nemal prečnievať cez okraj kotúča.

Môžu sa použiť aj diamantové brúsne kotúče s rozmermi uvedenými v tabuľke technických údajov, určené na suché rezanie a brúsenie. Montáž by sa mala vykonať rovnakým spôsobom ako pri brúsných kotúčoch. Ak sa používajú segmentované diamantové kotúče, medzera medzi segmentmi nesmie presiahnuť 10 mm, mierané po obvode kotúča, a segmenty musia mať negatívny uhol čela.

Na obrábanie kovov sa odporúča používať brúsne kotúče vyrobené z materiálov určených pre daný typ kovu. Prečítajte si dokumentáciu dodanú s brúsnym kotúčom.

Na spracovanie keramických materiálov je možné použiť brúsne kotúče určené na spracovanie kameňa alebo diamantové kotúče určené na suchú prevádzku.

Na odstraňovanie starých náterov z kovových častí sa odporúčajú drôtené kedy a brúsne kotúče.

Je zakázané upravovať montážny otvor alebo vreteno, alebo používať redukčné krúžky na prispôbenie priemeru montážneho otvoru priemeru vretena. Je zakázané používať brúsne kotúče s iným montážnym priemerom, ako je uvedený v tabuľke technických údajov. Je zakázané používať kotúče reťazových pil alebo okružných pil, pretože zvyšujú riziko spätného rázu nástroja smerom k obsluhu.

Varovanie! Nepoužívajte žiadne iné brúsne kotúče ako tie, ktoré sú schválené v tomto návode, a to ani v prípade, že sa dajú namontovať na vreteno brusky. Nevhodné brúsne kotúče nemusia odolať zaťaženiu vznikajúcemu počas prevádzky uhlovej brusky. Poškodené, rozdrvené brúsne kotúče predstavujú riziko vážneho zranenia alebo smrti.

Poznámka! Všetky činnosti uvedené v tejto kapitole sa musia vykonávať pri odpojení zdroji napájania - batéria musí byť od náradia odpojená!

Bezpečnostné pokyny pre nabíjanie batérie

Upozornenie! Pred nabíjaním sa uistite, že telo zdroja napájania, kábel a zástrčka nie sú prasknuté ani poškodené. Nepoužívajte chybnú alebo poškodenú nabíjajúcu stanicu ani zdroj napájania! Na nabíjanie batérií používajte iba nabíjajúcu stanicu a zdroj napájania, ktoré sú súčasťou súpravy. Použitie iného zdroja napájania môže spôsobiť požiar alebo poškodiť náradie. Nabíjanie batérie sa smie vykonávať iba v uzavretej, suchej miestnosti, chránenej pred neoprávneným prístupom, najmä deťmi. Nepoužívajte nabíjajúcu stanicu ani zdroj napájania bez neustáleho dozoru dospeljej osoby! Ak potrebujete opustiť nabíjajúcu miestnosť, odpojte nabíjačku od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zdroja napájania zo zásuvky. Ak z nabíjačky spozorujete dym, podozrivý zápach atď., okamžite odpojte nabíjačku zo zásuvky!

Náradie je dodávané s nenabíjateľným akumulátorom, preto je potrebné ho pred začatím práce nabiť podľa nižšie opísaného postupu pomocou napájacieho adaptéra a nabíjacej stanice, ktoré sú súčasťou balenia. Litium-iónové batérie nevykazujú „pamätový efekt“, čo umožňuje ich kedykoľvek dobiť. Odporúča sa však batériu počas bežnej prevádzky vybiť a potom ju nabiť na plnú kapacitu. Ak to povaha práce neumožňuje, mala by sa nabíjať aspoň každých niekoľko alebo tucet cyklov. Nikdy batérie neskratujte, pretože to spôsobí nezvratné poškodenie! Taktiež nekontrolujte nabitie batérie skratovaním elektród a kontrolou iskier.

Úložisko batérie

Pred predĺžením životnosti batérie zabezpečte správne skladovacie podmienky. Batéria vydrží približne 500 cyklov nabitia a vybitia. Batéria by sa mala skladovať pri teplote od 0 do 30 stupňov Celzia s relatívnou vlhkosťou 50%. Pri dlhodobom skladovaní nabite batériu približne na 70% kapacity. Pri dlhodobom skladovaní batériu pravidelne nabíjajte, približne raz ročne. Zabráňte nadmernému vybíjaniu, pretože to skráti jej životnosť a môže spôsobiť nezvratné poškodenie.

Počas skladovania sa batéria v dôsledku úniku postupne vybíja. Proces samovybíjania závisí od skladovacej teploty; čím vyššia teplota, tým rýchlejšie je vybíjanie. Nesprávne skladovanie batérií môže viesť k úniku elektrolytu. V prípade úniku zastavte únik pomocou neutralizačného činidla. Ak sa elektrolyt dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **Nepoužívajte náradie s poškodenou batériou.**

Keď je batéria úplne opotrebovaná, mala by byť odovzdaná v špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu.

Preprava batérií

Litium-iónové batérie sú zo zákona považované za nebezpečné materiály. Používateľ náradia môže prepravovať náradie s batériou alebo samotnú batériu po ceste. Nie sú potrebné žiadne ďalšie požiadavky. Ak je preprava zadaná tretím stranám (napr. kuriérom), musia sa dodržiavať predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov. Pred prepravou sa poraďte s kvalifikovanou osobou.

Preprava poškodených batérií je zakázaná. Počas prepravy musia byť vybraté batérie vybraté z náradia a odkryté kontakty musia byť chránené napríklad izolačnou páskou. Batérie zaistíte v obale tak, aby sa počas prepravy v obale neposunuli. Musia sa dodržiavať aj národné predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

Nabíjanie batérie

Poznámka: Pred nabíjaním odpojte napájací kábel nabíjacej stanice od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo sieťovej zásuvky. Taktiež očistite batériu a jej svorky od nečistôt a prachu mäkkou suchou handričkou.

Batéria má zabudovaný indikátor nabitia. Stlačením tlačidla sa rozsvietia LED diódy (V); čím vyššie číslo, tým je batéria nabitejšia. Ak sa LED diódy po stlačení tlačidla nerozsvietia, znamená to, že batéria je vybitá.

Odpojte batériu od náradia. Vložte batériu do nabíjacej zásuvky (V). Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.

Nabíjačka má prevádzkovú kontrolku, ktorá je popísaná v tabuľke nižšie. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku zo sieťovej zásuvky. Vyberte batériu z nabíjacej stanice stlačením a podržaním tlačidla západky batérie a potom vysuňte batériu zo slotu nabíjačky.

Poznámka: Ak sa po pripojení nabíjačky k elektrickej sieti rozsvieti zelená LED dióda, znamená to, že batéria je úplne nabitá. V takom prípade nabíjačka nezačne nabíjať.

INDIKÁCIA PREVÁDZKY NABIJAČKY

YT-828498, YT-828499

Zelená farba	Červená farba	Pracovný stav
nepretržité svetlo		čaká sa na načítanie
	nepretržité svetlo	pristátie
nepretržité svetlo		batéria nabitá

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelená farba	Žltá farba*	Červená farba	Pracovný stav
			čaká sa na načítanie
pulzujúci			pristátie
nepretržité svetlo			batéria nabitá
		pulzujúci	prehriatie batérie
		nepretržité svetlo	poškodená batéria
	pulzujúci		prehrievanie nabíjačky
	nepretržité svetlo		nabíjačka poškodená

* iba v modeli s katalógovým číslom YT-828502

Napájacia batéria

Na napájanie je možné použiť iba jednu z nasledujúcich 18 V lítium-iónových batérií YATO: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, ktoré je možné nabíjať iba pomocou nabíjačiek YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Používanie iných batérií s iným menovitým napätím, ktoré nehodia do objímky batérie zariadenia, je zakázané. Úprava objímky a/alebo batérie je zakázaná.

Vložte batériu do sieťovej zásuvky kontaktmi smerujúcimi k náradiu, kým nezapadne západka batérie. Dbajte na to, aby sa batéria počas prevádzky nevysunula. Odpojte batériu stlačením a podržaním západky a následným vysunutím batérie z krytu náradia.

PRODUKTOVÝ SERVIS

Vyberte batériu zo zásuvky náradia!

Pred použitím náradia skontrolujte, či nie je kryt a batéria poškodená. Ak je viditeľné akékoľvek poškodenie, batériu k náradiu nepripájajte!

Nasadte ochranný kryt a rukoväť brúsneho kotúča. Nikdy nepoužívajte brúsku bez nainštalovaného ochranného krytu brúsneho kotúča! Vyberte vhodný typ brúsneho kotúča pre danú prácu a namontujte kotúč na vreteno brúsky.

Obrobok bezpečne zaistíte, aby sa počas spracovania nepohyboval, napríklad pomocou zveráka alebo svorky. Brúsny kotúč sa otáča vysokou rýchlosťou a nesprávne zaistenie obrobku môže spôsobiť jeho nekontrolovateľný pohyb počas prevádzky, čím sa zvyšuje riziko vážneho zranenia.

Pri rezaní podopierajte rezaný materiál na oboch stranách čiary rezu, ale počas rezania nestrkajte pilový kotúč. Podpery by mali byť umiestnené blízko okraju rezaného materiálu a blízko čiary rezu.

Noste ochranu očí, ochranu sluchu a ochranné rukavice.

Uistite sa, že je vypínač v polohe vypnuté (0). Potom pripojte batériu k náradiu.

Zaujmite vhodnú polohu, aby ste zabezpečili rovnováhu, a zapnite mlynček pomocou vypínača.

Ak sa spínač nachádza na vrchnej alebo bočnej strane tela brúsky, na zapnutie stlačte spínač v zadnej časti a potom ho bez uvoľnenia tlaku posuňte dopredu v smere označenom (I). Spínač môže mať západku, ktorá umožňuje jeho zaistenie v tejto polohe, čo uľahčuje dlhšiu prevádzku. Ak chcete brúsku vypnúť, stlačte spínač v zadnej časti a nechajte ho zasunúť. Ak dôjde k výpadku napájania počas práce so zablokovaným spínačom, v práci je možné pokračovať až po obnovení napájania odomknutím a opätovnou aktiváciou spínača.

Ak je vaša brúška vybavená spínačom umiestneným na spodnej strane rukoväte, stlačte a podržte aretačné tlačidlo a potom stlačte spínač. Spínač by mal byť počas práce stlačený, ale nie je potrebné držať aretačné tlačidlo. Uvoľnením spínača sa brúška vypne. Tento typ spínača nemá funkciu aretácie.

Začnite pracovať priložením vhodnej plochy kotúča na spracovávaný materiál:

- v prípade abrazívnych brúsnych kotúčov by sa brúsenie malo vykonávať na bočnej a/alebo prednej ploche,
- v prípade lamelových brúsnych kotúčov by sa mala bočná plocha brúsiť tak, aby sa lamely brúsneho papiera pohybovali rovno-

bežne s obrábanym materiálom,

- v prípade kotúčov so suchým zipsom umožňujúcim pripevnenie brúsneho papiera by sa brúsenie malo vykonávať pomocou bočnej plochy,

- v prípade drôtených kief by sa malo opracovanie vykonávať na koncoch drôtov, nie na ich bočných plochách,

- v prípade rezacích kotúčov rezaných prednou plochou nebrúste prednou plochou kotúčov určených na rezanie.

Pri brúsení bočnou plochou držte brúsku pod uhlom maximálne 30 stupňov k opracovávanému povrchu (VI). Brúsku pohybujte plynulými pohybmi dopredu a dozadu.

Pri rezaní by mal byť rezný kotúč v pravom uhle k rezanému povrchu. Nerežte v žiadnom inom uhle. Počas rezania nemeňte uhol rezacieho kotúča vzhľadom na obrobok. Režte iba v priamke. Nedodržanie týchto odporúčaní zvyšuje riziko zaseknutia rezacieho kotúča v obrobku, čo môže spôsobiť spätný ráz nástroja smerom k obsluhu, zlomenie kotúča alebo jeho rozbitie.

Pri rezaní vedte brúsku v smere otáčania kotúča (VII).

Pri práci s brúskou nevyvíjajte príliš veľký tlak na spracovávaný materiál a nerobte náhle pohyby, aby ste predišli zaseknutiu alebo prasknutiu a roztrhnutiu brúsneho kotúča.

Brúska sa nesmie preťažovať, teplota vonkajších povrchov nesmie nikdy prekročiť 60°C.

Po dokončení práce vypnite brúsku, vyberte batériu a skontrolujte ju.

Pozor! Kotúč sa môže po vypnutí brúsky ešte nejaký čas otáčať. Pred kontrolou nechajte kotúč vychladnúť. Kotúč aj obrobok sa počas prevádzky môžu veľmi zahriať.

Pamätajte! Pri práci s uhlovou brúskou:

Vždy nosíte ochranu očí, sluchu a dýchacích ciest. Odporúča sa vhodný pracovný odev.

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou obvodovou rýchlosťou menšou ako 80 m/s.

Nepoužívajte brúsne kotúče s maximálnou povolenou rýchlosťou nižšou ako je rýchlosť brúsky.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, servisu alebo údržby odpojte náradie z elektrickej zásuvky alebo odpojte batériu od náradia. Po ukončení práce skontrolujte technický stav elektrického náradia vizuálnou kontrolou tela a rukoväte, elektrického kábla so zástrčkou a odľahčením ťahu alebo puzdra batérie, fungovanie elektrického spínača, uvoľnenie upchatých vetracích otvorov, iskrenie kief, hluk z ložísk a prevodov, štartovanie a plynulý chod. Počas záručnej doby nesmie používateľ do elektrického náradia pridávať žiadne komponenty ani diely ani ich vymieňať, pretože by to viedlo k strate záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo počas prevádzky sú signálom na vykonanie opravy v servisnom stredisku. Po ukončení práce vyčistíte telo, vetracie otvory, spínače, pomocnú rukoväť a ochranné kryty napríklad prúdom vzduchu (tlak nepresahujúci 0,3 MPa), kefou alebo suchou handričkou bez použitia chemikálií alebo čistiacich prostriedkov. Náradie a rukoväť čistíte suchou, čistou handričkou.

TERMÉKJELLEMZŐK

A sarokcsiszoló egy olyan elektromos szerszám, amelyet fémek és ásványi építőanyagok, például téglá, természetes és műkö, beton, csempe stb. csiszolására és vágására terveztek, az anyagnak megfelelő csiszolókorongok és csiszolókorongok használatával. A szerszámot semmilyen körülmények között sem szabad a fent felsoroltakon kívüli anyagok megmunkálására használni, például fa csiszolására, vágására vagy polírozására. Az akkumulátoros működés nagyfokú mobilitást és működési szabadságot biztosít anélkül, hogy hálózati csatlakozóra lenne szükség. A csiszoló helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használatától függ. Ezért a csiszoló használata előtt:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

Mindig viseljen szem-, fül- és légzésvédőt. Megfelelő munkaruházat viselése ajánlott.

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett kerületi sebessége kisebb, mint 80 m/s!

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett fordulatszáma kisebb, mint a csiszológép fordulatszáma.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkat.

FELSZERELÉS

A termék kompletten kerül kiszállításra, de használat előtt össze kell szerelni. A következő tartozékok tartoznak hozzá: akkumulátor, töltőállomás (töltő), csiszolókorongvédő, csiszolókorong-kulcs és kiegészítő fogantyú. A csiszolókorongok nem tartozékok.

Megjegyzés: Az YT-828251 termékszámú termék egy akkumulátort és egy töltőállomást tartalmaz. Az YT-828252 termék két akkumulátort és egy töltőállomást tartalmaz. Az YT-828253 termékhez nem tartozik akkumulátor vagy töltőállomás.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Névleges feszültség	[V DC]	18
Névleges sebesség	[min ⁻¹]	8500
Csiszolókörong átmérője	[mm]	125
Csiszolókörong furatátmérője	[mm]	22,2
Orsócsúcs		M14
Tömeg	[kg]	1,7
Zajszint		
- Hangnyomás $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Hangteljesítmény $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Rezgésszint $a_{h,acc} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Védettségi fok		IPX0
Akkumulátor*		
- Akkumulátor típusa		Li-Ion
- Kapacitás	[Ah]	4
- Töltési idő**	[h]	2
Töltő*		
- Bemenni feszültség	[V~]	220 - 240
- Hálózati frekvencia	[Hz]	50 / 60
- Kimeneti feszültség	[V DC]	21
- Kimeneti áram	[A]	2,4
- Névleges teljesítmény	[W]	60

* csak akkumulátorral és töltővel felszerelt modelleken

** a megadott töltési idő csak a táblázatban feltüntetett akkumulátorkapacitásra vonatkozik

A megadott zajkibocsátási értéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A megadott zajkibocsátási érték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.

A megadott rezgési összértéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására.

A megadott rezgési összérték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.

Megjegyzés: A szerszám működése közbeni rezgéskibocsátás eltérhet a megadott értéktől a szerszám használatának módjától függően.

Megjegyzés: A kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket meg kell határozni, amelyek a tényleges használati körülmé-

nyek közötti expozíció értékelésén alapulnak (beleértve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolásának vagy alapjáratának idejét, valamint az aktiválás idejét).

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az alábbi utasításokat. Ezek be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat. Az ebben az utasításban használt „elektromos szerszám” kifejezés minden elektromos szerszámra vonatkozik, mind a vezetékes, mind az akkumulátoros változatra.

KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT

Munkahely

Tartsa a munkaterületét jól megvilágítva és tisztán. A rendetlenség és a rossz megvilágítás baleseteket okozhat.

Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, amely gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy gőzöket tartalmaz. Az elektromos szerszámok szikrákat bocsátanak ki, amelyek gyúlékony gázokkal vagy gőzökkel érintkezve tüzet okozhatnak.

Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélődőket a munkaterülettől. A koncentrációvesztés a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

A hálózati kábel csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. Ne módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adaptert a csatlakozódugó konnektorhoz való igazításához. A konnektorhoz illeszkedő, módosítatlan dugó csökkenti az áramütés kockázatát.

Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal és hűtőszekrényekkel. A test földelése növeli az áramütés kockázatát.

Ne tegye ki az elektromos szerszámokat csapadéknak vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát.

Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt hordozásra, illetve a dugó fali aljzatból való bedugására vagy kihúzására. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült tápkábel növeli az áramütés kockázatát.

Kültéri munkavégzés esetén kültéri használatra tervezett hosszabbító kábelt használjon. A megfelelő hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Ha az elektromos szerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a hálózati feszültség elleni védelemként. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

Jó fizikai és mentális állapotban érkezzen munkába. Figyeljen oda arra, amit csinál. Ne dolgozzon fáradtan, illetve kábítószert vagy alkohol hatása alatt. Már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülésekhez vezethet munka közben.

Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A személyi védőfelszerelések, például porvédő maszkok, biztonsági cipők, védősisakok és hallásvédők használata csökkenti a súlyos sérülések kockázatát.

Kerülje a szerszám véletlen bekapcsolását. Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló „ki” állásban van, mielőtt a szerszámot az áramforráshoz csatlakoztatja. Ha a szerszámot az ujjával a kapcsolón tartja, vagy a szerszámot a kapcsoló „be” állásban csatlakoztatja, az súlyos személyi sérülést okozhat.

A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó alkatrészéhez rögzített villáskulcs vagy kulcs súlyos személyi sérülést okozhat.

Őrizze meg egyensúlyát. Mindig ügyeljen a helyes testtartásra. Így könnyebben tudja irányítani az elektromos szerszámot váratlan helyzetekben munka közben.

Viseljen védőruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és a munkakesztyűjét az elektromos szerszám mozgó alkatrészeitől. A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Használjon porszivót vagy porgyűjtő tartályokat, ha a szerszám fel van szerelve velük. Győződjön meg arról, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva. A porszivó használata csökkenti a súlyos személyi sérülések kockázatát.

Legyen óvatos elektromos szerszámok használatakor

Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „ki” állásban van. Az akkumulátor behelyezése egy elektromos szerszámba, miközben a kapcsoló „be” állásban van, balesetet okozhat.

Kizárólag a gyártó által ajánlott töltőt használja. Ha egy adott típusú akkumulátorhoz tervezett töltőt használ egy másik típusú akkumulátor töltéséhez, az tüzet okozhat.

Kizárólag a gyártó által előírt akkumulátorral használja az elektromos szerszámokat. Más akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.

Használaton kívül tartsa távol az akkumulátort fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érméktől, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor pólusai között. Az akkumulátor pólusai-

nak rövidere zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.

Kedvezőtlen körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; kerülje az azzal való érintkezést. Ha véletlenül mégis szembe kerül, öblítse ki vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.

Olyan művelet végzésekor, amelynek során a behelyezett szerszám rejtett, élő vezetékhez érhet, a szerszámot a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg. Ha a behelyezett szerszám élő vezetékkel érintkezik, a szerszám fém alkatrészei áram alá kerülhetnek, ami áramütést okozhat a kezelőnek.

Javítások

A szerszámot csak hivatalos szervizekben javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a szerszám megfelelő működését. Ne próbálja meg saját kezűleg javítani vagy módosítani a szerszámot, különösen a biztonsági rendszereket és védőburkolatokat.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK TÁRCSÁS CSISZOLÓKHOZ ÉS POLIROZÓKHOZ

Ez a szerszám kizárólag csiszolásra, homokszórásra, drótkéfézésre és vágásra készült. Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Ne alakítsa át ezt a szerszámot olyan feladat elvégzésére, amelyre nem a gyártó tervezte és írta elő. Az ilyen átalakítás a kontroll elvesztéséhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

A szerszám polirozóként vagy az utasításokban leírtaktól eltérő módon történő használata tilos. A szerszám nem rendeltetésszerű használata sérülésveszélyt okozhat.

Ne módosítsa a készüléket. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem a gyártó tervezett és szánt. Az, hogy egy tartozék csatlakoztatható a szerszámhoz, nem garantálja a biztonságos működést.

A tartozék maximális sebességének meg kell egyeznie vagy nagyobbnak kell lennie a szerszám maximális sebességénél. A szerszámmal kisebb sebességű tartozékok működés közben darabokra törhetnek.

A tartozékok külső átmérőjének és vastagságának a szerszámra megadott mérettartományon belül kell lennie. A nem megfelelő méretű tartozékokat nem lehet megfelelően védeni és működtetni.

A kerekek, tárcsák, karimák és egyéb tartozékok rögzítőfurat-méretének meg kell egyeznie a szerszám orsóméretével. Azok a tartozékok, amelyek rögzítőfurat-mérete nem egyezik a szerszám orsóméretével, aktiváláskor rezgésbe kerülnek, ami a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat csorbulások, repedések, horzsolások és túlzott kopás szempontjából. Ha a tartozékok leestek, ellenőrizze őket sérülések szempontjából, vagy szereljen be új, sértetlen tartozékokat. A tartozékok ellenőrzése és felszerelése után helyezzen Ön és a közelben tartózkodók a tartozék forgási síkján kívülre, majd járassa a szerszámot maximális sebességgel egy percig. A sérült tartozékok a vizsgálat során tönkremennek.

Viseljen személyi védőfelszerelést. Az alkalmazástól függően használjon arcvédőt, védőszemüveget vagy védőszemüveget. Szükség esetén viseljen porvédő maszkot, hallásvédőt, kesztyűt és kötényt a munka során keletkező apró berendezések vagy anyagok elleni védelem érdekében. A szemvédőnek képesnek kell lennie a munka során keletkező repülő törmelékek megállítására. A porvédő maszknak képesnek kell lennie a munka során keletkező por szűrésére. A zajnak való hosszan tartó kitettség halláskárosodást okozhat.

Tartson biztonságos távolságot a munkaterület és a szemlélők között. A munkaterületre belépő személyeknek személyi védőfelszerelést kell viselniük. A munka során keletkező törmelék vagy a sérült tartozékok szilánkjai a közvetlen munkaterületen túlra repülhetnek.

Olyan művelet végzésekor, ahol a korong rejtett, élő vezetékkel vagy a tápkábellel érintkezhet, a csiszolót csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg. Az élő vezetéknek a koronggal való érintkezése a szerszám fém alkatrészeit feszültség alá helyezheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.

Tartsa távol a tápkábelt a szerszám forgó alkatrészeitől. Ha elveszíti az uralmát a szerszám felett, a kábel elvágódhat vagy beakadhat, és a keze vagy a karja beakadhat a gép forgó alkatrészei közé.

Soha ne tegye le a szerszámot, amíg a forgó alkatrészek teljesen le nem állnak. A forgó alkatrészek a talajba ütközhetnek, és kicsavarhatják a szerszámot az irányítás alól.

Ne használja a szerszámot szállítás közben. A forgó alkatrészek véletlen megérintése a ruházat beakadását és behúzását okozhatja, és a szerszám hozzáérhet a kezelő testéhez.

Rendszeresen tisztítsa a szerszám szellőzőnyílásait. A motorventilátor beszívja a működés közben keletkező port és törmelékét a szerszámba. A porban lévő fémrészesecskék túlzott felhalmozódása növeli az áramütés kockázatát.

Ne használja a szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A működés közben keletkező szikrák tüzet okozhatnak.

Ne használjon folyadékkihűtést igénylő tartozékokat. A víz vagy a hűtőfolyadék áramütést okozhat.

A tartozék menetméretének meg kell egyeznie a csiszológép orsóméretével. Peremes tartozékok esetén a tartozék rögzítőfuratának meg kell egyeznie a rögzítőperem méretével. Az elektromos szerszám rögzítéséhez nem illeszkedő tartozékok kiegyensúlyozatlanságot, túlzott rezgést és az irányítás elvesztését okozhatják.

Figyelmeztetések a szerszám kezelő felé történő visszarúgásával kapcsolatban

A visszarúgás a beszorult vagy beszorult tárcsa, polírozószalag, kefe vagy egyéb tartozék hirtelen fellépő reakciója. A beszorulás vagy akadózás a forgó tartozék hirtelen leállítását okozza, aminek következtében az elektromos szerszám a tartozék forgásával ellentétes irányba forogni kezd.

Például, ha egy csiszolókorong beszorul vagy beszorul a munkadarabba, a korongnak a becsípődési pontba belépő éle belemaradhat az anyag felületébe, ami a korong kilazulását vagy elrepülését okozhatja.

A korong a becsípődési ponton a mozgásiránytól függően a kezelő felé vagy tőle el is mozdulhat. Ilyen körülmények között a csiszolókorongok is eltörhetnek.

A visszarúgás a nem megfelelő használat és/vagy a használati útmutatóban található utasítások be nem tartása eredménye. Ez az alábbi ajánlások betartásával elkerülhető.

Tartsa szilárdan a szerszámot, és tartsa helyes testtartásban és karban a visszarúgási erők ellenállását. Mindig használja a kiegészítő fogantyút, ha van ilyen, a maximális kontroll érdekében visszarúgás vagy váratlan elfordulás esetén a szerszám beindításakor. A kezelő képes irányítani a szerszámot. a szerszám elfordulását vagy visszarúgását okozhatja, ha megfelelő óvintézkedéseket tesznek.

Soha ne tegye a kezét a szerszám forgó alkatrészeinek közelébe. A forgó alkatrészek visszarúgás esetén hozzérhetnek a kezéhez.

Ne helyezkedjen el abban a tartományban, ahol a szerszám visszarúgás esetén elmozdulhat. A visszarúgás a szerszámot a csiszolókorong forgásával ellentétes irányba lendíti, ami becsípődést okoz.

Legyen rendkívül óvatos sarkok, éles szélek stb. közelében végzett munka során. Kerülje a csiszolókorong rázkódását vagy beszorulását. Sarkok vagy élek körüli munkavégzéskor fokozott a korong beszorulásának veszélye. abraZiv, ami a szerszám feletti uralom elvesztéséhez vagy a szerszám visszarúgásához vezet.

Ne használjon láncfűrészlapokat fagegmunkáláshoz, 10 mm-nél nagyobb kerületi hézagú szegmenses gyémánttárcsákat, illetve fogazott fűrészlapokat. Ezek a tárcsák gyakori visszarúgást és az irányítás elvesztését okozhatják.

Figyelmeztetések a csiszolásra és vágásra vonatkozóan

Csak olyan pengéket használjon, amelyek alkalmasak a szerszámhoz, és az adott pengétípushoz tervezett védőburkolat. Azok a pengék, amelyekhez a szerszámot nem tervezték, nem védhetők megfelelően, és nem biztonságosak.

A domború tárcsát úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelülete ne nyúljon túl a védőburkolat védőperemén. A helytelenül felszerelt, a védőburkolaton túlnyúló tárcsa biztonsági veszélyt jelent működés közben.

A védőburkolatot biztonságosan kell rögzíteni a szerszámhoz, és a maximális biztonság érdekében kell elhelyezni, hogy a lehető legkisebb része legyen kitéve a kezelőnek. A védőburkolat segít megvédeni a kezelőt a törött tárcsaszilánkoktól, és megakadályozza a tárcsával való véletlen érintkezést.

A korongot rendeltetészerűen kell használni. Például ne csiszoljon vágókoronggal. Az abraZiv vágókorongok kerületi terhelésre vannak tervezve; az ilyen korongra ható oldalirányú erők a korong széttörését okozhatják.

Mindig sértetlen, a csiszolókoronghoz megfelelő méretű támkorongot használjon. A csiszolókoronghoz megfelelő támkorong használata csökkenti a csiszolókorong sérülésének kockázatát. A vágókorongokhoz és a csiszolókorongokhoz való támkorongok eltérhetnek.

Ne használjon nagyobb szerszámokból származó kopott köszörűkorongokat. A nagyobb átmérőjű köszörűkorongok nem kisebb szerszámok nagyobb sebességéhez vannak tervezve, és eltörhetnek.

Kettős rendeltetésű fűrészlapok használata esetén mindig a munkához megfelelő védőburkolatot használja. A rossz védőburkolat használata a védelem hiányát eredményezheti, ami súlyos sérülést okozhat.

Vágási figyelmeztetések

Ne „kötözzön” meg a pengét, és ne fejtse ki rá túlzott nyomást. Ne próbáljon meg túl mélyre vágni. A csiszolókorong túlzott feszültsége növeli a terhelést és a penge elcsavarodásának vagy beakadásának kockázatát a vágásban, növelve a visszarúgás vagy a penge károsodásának kockázatát.

Ne helyezze testét a vágási vonalba vagy a forgó csiszolókorong mögé. Ha a csiszolókorong működés közben elmozdul a testétől, a kezelő felé irányuló visszarúgás a forgó korongot és a szerszámot Ön felé repítheti.

Ha a vágókorong beszorul, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki a szerszámot, és tartsa mozdulatlanul, amíg a korong teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a forgó korongot a vágásból, mert ez visszarúgást okozhat a kezelő felé. Vizsgálja meg az okát, és tegye meg a megfelelő lépéseket a korong beszorulásának megakadályozására.

Ne indítsa újra a vágást az anyagban. Hagyja, hogy a fűrészlap elérje a névleges fordulatszámát, mielőtt óvatosan behelyezi a vágásba. A fűrészlap beszorulhat, meghúzódhat vagy visszarúghat a kezelő felé, ha a vágást az anyagban újraindítja. **Támassza alá a paneleket és más túlméretes anyagokat a becsípődés és a visszarúgás kockázatának minimalizálása érdekében.** A túlméretes anyagok hajlamosak megereszkedni a saját súlyuk alatt. A támasztékokat az anyag alá kell helyezni a vágási vonal közelében és az anyag szélei közelében, a vágási vonal mindkét oldalán.

Legyen rendkívül óvatos, amikor falakba és más ismeretlen felületekre merülő vágásokat végez. A kiálló fűrészlap elvághatja a gázvezetéseket, elektromos vezetékeket vagy más tárgyakat, ami visszarúgást okozhat a kezelő felé.

Ne próbáljon ivben vágni. A fűrészlap túlterhelése növeli a terhelését és a csavarodás vagy beszorulás valószínűségét a vágásban, valamint a visszarúgás vagy a fűrészlap törésének valószínűségét, ami súlyos sérülést okozhat.

Figyelmeztetések a csiszolópapírral történő csiszoláshoz

Használja a megfelelő méretű csiszolópapírt. Csiszolókorong kiválasztásakor kövesse a gyártó ajánlásait. A korongon túlnyúló csiszolópapír vágásokat okozhat, és növeli az elakadás, szakadás vagy visszarúgás kockázatát.

Figyelmeztetések drótkéfével végzett munkához

Legyen óvatos, mert normál működés közben drótdarabok repülhetnek ki a kéféből. Ne terhelje túl a drótokat túlzott erő kifejtésével. A drótok könnyen átszúrhatják a vékony ruházatot és/vagy a bőrt.

Ha drótkéfe használata esetén védőburkolat használata ajánlott, kerülje a kefe és a védőburkolat érintkezését. A drótkéfe átmérője terhelés és centrifugális erő hatására kitágulhat.

Polírozási figyelmeztetések

Ne hagyja, hogy a polírozókorong vagy -zsinór laza részei szabadon forogjanak. A laza és forgó zsinórok beakadhatnak az ujjaiába, vagy beakadhatnak a munkadarabba.

BERENDEZÉSI ELEMEK TELEPÍTÉSE*A csiszolókorong burkolatának felszerelése*

Ehhez helyezze a korongvédőt a test hengeres részére az orsó körül, és rögzítse egyenesen, szorosan és biztonságosan a védőrögzítővel vagy csavarral. Állítsa be a korongvédőt úgy, hogy a korong szabadon lévő része a lehető legtávolabb legyen a felhasználó kezétől.

Figyelem! Soha ne üzemeltessen csiszológépet megfelelően felszerelt tárcsavédő nélkül!

A csiszológéphez tartozik egy védőburkolat, amely csak csiszoló- és csiszolópapírkorongokkal, valamint egyes drótkéfékkel történő csiszolás esetén nyújt megfelelő védelmet. A tárcsa, amikor az orsóra van felszerelve, nem nyúlhat túl a védőburkolat oldalán. Ha más engedélyezett alkalmazásokat végez, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, hogy kifejezetten az ilyen típusú munkákhoz tervezett védőburkolatot szerezzon be.

Ha A típusú (vágó) védőburkolatot használ oldalcsiszoláshoz, a védőburkolat beleütközhet a munkadarabba, ami rossz irányít-hatóságot okozhat. Ha B típusú (csiszolás) védőburkolatot használ csiszolókoronggal történő vágáshoz, megnő a szikráknak és részecskéknek való kitétség kockázata, valamint a korong alkatrészeinek való kitétség kockázata, ha a korong eltörik. Ha A típusú (vágó), B típusú (csiszolás) vagy C típusú (kombinált) védőburkolatot használ oldalcsiszoláshoz vagy beton vagy kő vágáshoz, megnő a pornak való kitétség kockázata, és a kezelő felé kített visszarúgás miatt megnő az uralom elvesztésének kockázata. Ha A típusú (vágó), B típusú (csiszolás) vagy C típusú (kombinált) védőburkolatot olyan vastagságú drótkéfe-tárcsával használ, amelynek keféje túlnyúlik a védőburkolat pereméjén, a drótok beakadhatnak a védőburkolatba, és a drótok elszakadását okozhatják.

A kiegészítő fogantyú felszerelése

Szerelje fel a fogantyút úgy, hogy biztonságosan a szerszám testéhez csavarozza.

A CSISZOLÓKORONGOK MŰKÖDÉSE*A rögzítőperemek helye*

Vegye figyelembe, hogy a korongok vastagsága eltérő lehet az orsóhoz való rögzítésük helyén. A használt vékony (legfeljebb 3,2 mm vastag) vagy vastag (3,2 mm feletti) csiszolókorongoktól függően a rögzítőperemek (III) eltérően helyezkednek el. A csiszológépre rögzíthető maximális csiszolókorong vastagság 6 mm.

Csiszolókorongok felszerelése

FIGYELEM! A csiszolókorongokat csak lekapcsolt tápellátás mellett szabad felszerelni. Vegye ki az akkumulátort a szerszám csatlakozójátatóból!

Válassza le a szerszámot a tápellátásról. Vegye ki az akkumulátort a szerszámcsatlakozóból!

Összeszerelés közben ügyeljen arra, hogy az orsószár alján található A (IV) élek és a rögzítőperemek pontosan egy vonalban legyenek.

Helyezze a felső rögzítőkarimát az orsóra. Helyezze a csiszolókorongot az orsóra és a felső rögzítőkarimára.

Csavarozza fel az alsó rögzítőkarimát az orsóra.

Nyomja meg az orsóreteszelőt, és húzza meg az alsó rögzítőgyűrűt a kulccsal, majd engedje el a reteszelőgombra lenyomott nyomást.

Helyezze be az akkumulátort, kapcsolja be a csiszológépet, és figyelje meg a működését terhelés nélkül körülbelül 1 percig.

Vedd ki az akkumulátort, és ellenőrizd a lemezek rögzítését.

A csiszolókorongok szétszerelése

Kapcsolja ki a csiszológépet, és vegye ki az akkumulátort a szerszámcsatlakozóból.

Nyomja meg az orsóreteszelőt, és csavarja le az alsó rögzítőperemet a rögzítőkulcs segítségével. Ezután vegye le a csiszolókorongot az orsóról. Tisztítsa meg az orsót és a rögzítőperemeket a működés során felhalmozódott portól és egyéb szennyeződésektől.

A csiszolókorongok típusai

Csiszolóshoz bármilyen, legalább 80 m/s megengedett kerületi sebességű sarokcsiszolóhoz tervezett, a műszaki adattáblázatban megadott felfogatási és külső átmérőjű fonott, erősített köszőrúkorong használható.

Ha a csiszolókorong menet nélküli furattal rendelkezik, akkor rögzítőperemeket kell használni a felszereléséhez.

A műszaki adattáblázatban megadott külső átmérőjű, M14-es menetes furattal ellátott tárcsák felszerelése is lehetséges. Ebben az esetben ne használjon rögzítőkarrimákat. Ehelyett csavarozza a tárcsát közvetlenül az orsóra, rögzítse egy gombbal, és húzza meg erősen és biztonságosan egy villáskulccsal (nem tartozék).

Tépzóras csiszolókoronggal használható tárcsák esetén csak a műszaki adattáblázatban megadott átmérőjű csiszolókorongokat használja. A korongokat koncentrikusan kell a korongra helyezni. A korong széle nem nyúlhat túl a korong szélén.

A műszaki adattáblázatban megadott méretű, száraz vágáshoz és csiszolóshoz tervezett gyémánt csiszoló tárcsák is használhatók. A felszerelést ugyanúgy kell végezni, mint a csiszoló tárcsáknál. Szegmentált gyémánt tárcsák használata esetén a szegmensek közötti rés nem haladhatja meg a 10 mm-t, a tárcsa kerületén mérve, és a szegmenseknek negatív homlokszöggel kell rendelkezniük.

Fém megmunkáláshoz ajánlott az adott fém típushoz tervezett anyagból készült köszőrúkorongokat használni. Kérjük, olvassa el a köszőrúkoronghoz mellékelt dokumentációt.

Kerámia anyagok megmunkálásához kő megmunkáláshoz tervezett csiszolókorongok vagy száraz üzemre tervezett gyémánt tárcsák használhatók.

A fém alkatrészekről a régi festékbevonatok eltávolításához drótkéfék és csiszoló papírkorongok használata ajánlott.

Tilos a rögzítőfurat vagy az orsó módosítása, illetve szűkítőgyűrűk használata a rögzítőfurat átmérőjének az orsó átmérőjéhez igazításához. Tilos olyan csiszolókorongokat használni, amelyeknek a rögzítőátmérője eltér a műszaki adatok táblázatában megadottól. Tilos láncfűrészlapok vagy körfűrészek használata, mivel ezek növelik a szerszám kezelő felé történő visszarúgásának kockázatát.

Figyelmeztetés! Ne használjon a kézikönyvben jóváhagyottaktól eltérő köszőrúkorongokat, még akkor sem, ha azok felszerelhetők a köszőrútengyelre. A nem megfelelő köszőrúkorongok nem biztos, hogy ellenállnak a sarokcsiszoló működése során keletkező terheléseknek. A sérült, szétfőrdezett köszőrúkorongok súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

Megjegyzés! Az ebben a fejezetben felsorolt összes tevékenységet lekapcsolt tápegység mellett kell elvégezni - az akkumulátort le kell választani a szerszámról!

Akkumulátortöltési biztonsági utasítások

Figyelem! Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a tápegység teste, kábele és csatlakozódugója nem repedt vagy sérült. Ne használjon hibás vagy sérült töltőállomást vagy tápegységet! Kizárólag a készletben található töltőállomást és tápegységet használja akkumulátorok töltésére. Eltérő tápegység használata tüzet okozhat vagy a szerszám károsodását okozhatja. Az akkumulátor töltését csak zárt, száraz, illetéktelen hozzáféréstől, különösen gyermekektől védett helyiségben szabad végezni. Ne használja a töltőállomást vagy a tápegységet folyamatos felnőtt felügyelete nélkül! Ha el kell hagyni a töltőhelyiséget, válassza le a töltőt a hálózatról a tápegység fali aljzatból való kihúzásával. Ha füstöt, gyanús szagot stb. észlel a töltőből, azonnal húzza ki a töltőt a fali aljzattól!

A szerszám feltöltetlen akkumulátorral kerül szállításra, ezért a munka megkezdése előtt fel kell tölteni az alább leírt eljárás szerint, a készletben található tápegység és töltőállomás segítségével. A lítium-ion akkumulátorok nem rendelkeznek „memóriaeffektussal”, így bármikor újratölthetők. Azonban ajánlott az akkumulátort normál működés közben lemeríteni, majd teljesen feltölteni. Ha a munka jellege ezt nem teszi lehetővé, legalább néhány vagy egy tucat ciklusonként fel kell tölteni. Soha ne zárja rövidre az akkumulátorokat, mivel ez visszafordíthatatlan károsodást okozhat! Az akkumulátor töltöttségét ne ellenőrizze az elektródák rövidre zárásával és szikrák keresésével.

Akkumulátoros tárolás

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében biztosítsa a megfelelő tárolási körülményeket. Az akkumulátor körülbelül 500 töltési-kisütési ciklust bír ki. Az akkumulátort 0 és 30 Celsius fok közötti hőmérsékleten, 50%-os relatív páratartalom mellett kell tárolni. Hosszú távú tárolás esetén az akkumulátort körülbelül 70%-os kapacitásig kell feltölteni. Hosszabb távú tárolás esetén az akkumulátort rendszeresen, körülbelül évente egyszer kell feltölteni. Kerülje a túlzott lemerülést, mivel ez lerövidíti az élettartamát, és visszafordíthatatlan károsodást okozhat.

Tárolás közben az akkumulátor fokozatosan lemerül a szivárgás miatt. Az önkisülés folyamata a tárolási hőmérséklettel függ; minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabb a kisülés. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolása elektrólit szivárgáshoz vezethet. Szivárgás esetén semlegesítő szerrel kell a szivárgást elszigetelni. Ha az elektrólit szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. **Ne használjon sérült akkumulátorral rendelkező szerszámot.**

Amikor az akkumulátor teljesen lemerült, speciális hulladékkezelő üzembe kell vinni.

Akkumulátor szállítása

A lítium-ion akkumulátorok jogilag veszélyes anyagnak minősülnek. A szerszám felhasználója a szerszámot az akkumulátorral együtt, vagy magukat az akkumulátorokat is szállíthatja közúton. Nincsenek további követelmények. Ha a szállítást harmadik félnek szervezik ki (pl. futárszolgálattal), be kell tartani a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó szabályokat. Szállítás előtt kérjük, konzultáljon egy szakemberrel.

Sérült akkumulátorok szállítása tilos. Szállítás közben a kiszertelt akkumulátorokat el kell távolítani a szerszámból, és a szabadon

lévő érintkezőket le kell védeni, például szigetelészalaggal. Rögzítse az akkumulátorokat a csomagolásban, hogy szállítás közben ne mozduljanak el a csomagoláson belül. A veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat is be kell tartani.

Az akkumulátor töltése

Megjegyzés: Töltés előtt húzza ki a töltőállomás tápkábelét a konnektorból. Tisztítsa meg az akkumulátort és annak csatlakozóit a szennyeződésektől és portól egy puha, száraz ruhával.

Az akkumulátor beépített töltésszelővel rendelkezik. A gomb megnyomására a LED-ek (V) kigyulladásnak; minél nagyobb a szám, annál jobban fel van töltve az akkumulátor. Ha a LED-ek nem gyulladnak ki a gomb megnyomása után, az azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült.

Válassa le az akkumulátort a szerszámról. Helyezze be az akkumulátort a töltőaljzatba (V). Csatlakoztassa a töltőt a konnektorból.

A töltőn egy működésjelző lámpa található, amelynek leírása az alábbi táblázatban található. Amikor a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt a fali aljzatból. Vegye ki az akkumulátort a töltőállomásból az akkumulátor retesz gombjának lenyomva tartásával, majd csúsztassa ki az akkumulátort a töltőnyílásból.

Megjegyzés: Ha a zöld LED világít a töltő hálózati csatlakoztatása után, az azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Ebben az esetben a töltő nem kezdi meg a töltést.

TÖLTŐ MŰKÖDÉSÉNEK JELZÉSE

YT-828498, YT-828499

Zöld szín	Piros szín	Munkaállapot
folyamatos fény		berakodásra vár
	folyamatos fény	leszállás
folyamatos fény		akkumulátor feltöltve

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zöld szín	Sárga szín*	Piros szín	Munkaállapot
			berakodásra vár
lúktető			leszállás
folyamatos fény			akkumulátor feltöltve
		lúktető	akkumulátor túlmelegedése
		folyamatos fény	sérült akkumulátor
	lúktető		töltő túlmelegedése
	folyamatos fény		sérült töltő

* csak az YT-828502 katalógusszámú modellben

Akkumulátor tápellátása

Tápellátásként csak a következő YATO 18 V-os Li-ion akkumulátorok egyike használható: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, amelyek csak YATO töltővel tölthetők: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a készülék akkumulátorfoglatába nem illeszkedő akkumulátorok használata. Tilos a foglalat és/vagy az akkumulátor módosítása az illeszkedésük érdekében.

Helyezze be az akkumulátort a konnektorból úgy, hogy az érintkezők a szerszám felé nézzenek, amíg az akkumulátor retesze be nem kattant. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne csússzon ki működés közben. Válassza le az akkumulátort a retesz lenyomva tartásával, majd csúsztassa ki az akkumulátort a szerszámházból.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Vegye ki az akkumulátort a szerszám csatlakozójából!

Használat előtt ellenőrizze a burkolatot és az akkumulátort sérülések szempontjából. Ha bármilyen sérülést észlel, ne csatlakoztassa az akkumulátort a szerszámhoz!

Szerelje fel a köszörlükorong-védőt és a fogantyút. Soha ne üzemeltesse a csiszolót felszerelt köszörlükorong-védő nélkül! Válassza ki a munkához megfelelő köszörlükorong-típust, és szerelje fel a korongot a köszörlüengelyre.

Rögzítse biztonságosan a munkadarabot, hogy megakadályozza az elmozdulását a megmunkálás során, például satu vagy szorító segítségével. A köszörlükorong nagy sebességgel forog, és a munkadarab nem megfelelő rögzítése a munkadarab ellenőrizetlen elmozdulását okozhatja működés közben, ami növeli a súlyos sérülések kockázatát.

Vágás közben támassza alá a vágandó anyagot a vágási vonal mindkét oldalán, de ne csipje be a fűrészlapot vágás közben. A támasztékokat a vágandó anyag szélei és a vágási vonal közelében kell elhelyezni.

Viseljen szemvédőt, hallásvédőt és védőkesztyűt.

Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki (0) állásban van. Ezután csatlakoztassa az akkumulátort a szerszámhoz.

Helyezkedjen el megfelelően az egyensúly biztosítása érdekében, és kapcsolja be a darálót a kapcsolóval.

Ha a kapcsoló a csiszológép testének tetején vagy oldalán található, a bekapcsoláshoz nyomja meg a hátulján található kapcsolót, majd a nyomás felengedése nélkül csúsztatva előre az (I) jelzésű irányba. A kapcsoló rendelkezhet egy reteszelőelemmel, amely lehetővé teszi a rögzítését ebben a helyzetben, megkönnyítve a hosszabb ideig tartó működtetést. A csiszológép kikapcsolásához nyomja meg a hátulján található kapcsolót, és hagyja, hogy behúzódjon. Ha áramszünet történik a reteszelt kapcsolóval végzett munka közben, a munka csak az áramellátás helyreállítása után folytatható a kapcsoló kioldásával és újbóli aktiválásával. Ha a csiszológépe a nyél alján található kapcsolóval van felszerelve, nyomja meg és tartsa lenyomva a rögzítógombot, majd nyomja meg a kapcsolót. Munka közben a kapcsolót lenyomva kell tartani, de nem szükséges a rögzítógombot lenyomva tartani. A kapcsoló elengedése kikapcsolja a csiszológépet. Az ilyen típusú kapcsolónak nincs rögzítő funkciója.

A munka megkezdéséhez a korong megfelelő felületét a megmunkálendő anyagra kell felvinni:

- abrazív csiszolókorongok esetében a csiszolást az oldalsó és/vagy az elülső felületen kell elvégezni,
- lamellás csiszolókorongok esetén az oldalfelületet úgy kell csiszolni, hogy a csiszolópapír lamellái párhuzamosan mozogjanak a megmunkált anyaggal,
- a csiszolópapír rögzítését lehetővé tevő tépőzárás korongok esetében a csiszolást az oldalfelületükön kell elvégezni,
- drótkéfék esetében a megmunkálást a drótok végein, nem pedig az oldalfelületeiken kell elvégezni,
- vágókorongok esetén az elülső felülettel vágjon, ne csiszolja a vágásra szánt korongok elülső felületével.

Oldalsó felülettel történő csiszolás esetén a csiszolót legfeljebb 30 fokos szögben tartsa a megmunkálendő felülethez képest (VI).

A csiszolót egyenesen, előre és hátra irányuló mozdulatokkal mozgassa.

Vágás közben a vágókorongnak derékszöget kell zárnia a vágandó felületre. Ne vágjon más szögben. Vágás közben ne változtassa meg a vágókorong szögét a munkadarabhoz képest. Csak egyenes vonalban vágjon. Ezen ajánlások be nem tartása növeli a vágókorong beszorulásának kockázatát a munkadarabban, ami a szerszám kezelő felé történő visszarúgását, a korong eltérését vagy szilánkokra robbanását okozhatja.

Vágáskor a csiszológépet a tárcsa (VII) forgásirányában vezesse.

Csiszológéppel végzett munka során ne gyakoroljon túl nagy nyomást a megmunkálendő anyagra, és ne végezzen hirtelen mozdulatokat, hogy elkerülje a csiszolókorong beszorulását, repedését és szakadását.

A darálót tilos túlterhelni, a külső felületek hőmérséklete soha nem haladhatja meg a 60°C-ot.

A munka befejezése után kapcsolja ki a darálót, vegye ki az akkumulátort és ellenőrizze.

Figyelem! A korong a csiszoló kikapcsolása után még egy ideig foroghat. Hagyja kihűlni a korongot, mielőtt megvizsgálná. Mind a korong, mind a munkadarab nagyon felforrósodhat működés közben.

Ne feledd! Sarokcsiszolóval végzett munka során:

Mindig viseljen szem-, fül- és légzésvédőt. Megfelelő munkaruházat viselése ajánlott.

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett kerületi sebessége kisebb, mint 80 m/s.

Ne használjon olyan csiszolókorongokat, amelyek maximálisan megengedett fordulatszáma alacsonyabb, mint a csiszoló sebessége.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉSEK

FIGYELEM! Bármilyen beállítás, szervizelés vagy karbantartás elvégzése előtt húzza ki a szerszámot a konnektorból, vagy válassza le az akkumulátort a szerszámról. A munka befejezése után ellenőrizze az elektromos szerszám műszaki állapotát a ház és a fogantyú, a csatlakozódugóval és tehermentesítővel ellátott elektromos kábel, vagy az akkumulátorház szemrevételezésével, az elektromos kapcsoló működése, a szellőzőnyílások eltömődésének megszüntetése, a kéfék szikrázása, a csapágyak és fogaskerekek zaja, az indítás és a zavartalan működés szempontjából. A jótállási időszak alatt a felhasználó nem bővíthet semmilyen alkatrészt az elektromos szerszámmal, és nem cserélhet ki semmilyen alkatrészt, mert ez érvényteleníti a garanciát. Az ellenőrzés vagy a működés során észlelt bármilyen rendellenesség a javítások szervizközpontban történő elvégzésének szükségességét jelzi. A munka befejezése után tisztítsa meg a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsolókat, a kiegészítő fogantyút és a védőburkolatokat például légsugárral (legfeljebb 0,3 MPa nyomás), kefével vagy száraz ruhával vegyszerek vagy tisztítófolyadékok használata nélkül. A szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával tisztítsa.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

O polizor unghiulară este o unealtă electrică concepută pentru șlefuirea și tăierea metalelor și a materialelor de construcție minerale, cum ar fi cărămida, piatra naturală și artificială, betonul, țigla etc., utilizând discuri abrazive și pietre de șlefuit adecvate materialului. În niciun caz, unealta nu trebuie utilizată pentru prelucrarea altor materiale decât cele enumerate mai sus, cum ar fi șlefuirea, tăierea sau lustruirea lemnului. Funcționarea sa alimentată de baterie oferă o mobilitate ridicată și libertate de operare, fără a fi nevoie de o priză de alimentare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a polizorului depinde de funcționarea corespunzătoare. Prin urmare, înainte de a utiliza polizorul:

Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.

Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru ochi, urechi și respirație. Se recomandă îmbrăcăminte de lucru adecvată.

Nu utilizați corpuri de șlefuit cu o viteză periferică maximă admisă mai mică de 80 m/s!

Nu utilizați pietre de șlefuit cu o viteză maximă admisă mai mică decât viteza polizorului.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE

Produsul este livrat complet, dar necesită asamblare înainte de utilizare. Următoarele accesorii sunt incluse: o baterie, o stație de încărcare (încărcător), o protecție pentru disc abraziv, o cheie pentru disc abraziv și un mâner auxiliar. Discurile abrazive nu sunt incluse.

Notă: Produsul cu numărul YT-828251 este livrat cu o baterie și o stație de încărcare. Produsul YT-828252 este livrat cu două baterii și o stație de încărcare. Produsul YT-828253 nu este livrat cu o baterie sau o stație de încărcare.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Tensiune nominală	[V DC]	18
Viteză nominală	[min ⁻¹]	8500
Diametrul roți abrazive	[mm]	125
Diametrul găurii discului abraziv	[mm]	22,2
Vârful axului		M14
Masa	[kg]	1,7
Nivel de zgomot		
- Presiune sonoră $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Putere sonoră $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Nivel de vibrații $a_{h,avg} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Grad de protecție		IPX0
Baterie*		
- Tip baterie		Li-Ion
- Capacitate	[Ah]	4
- Timp de încărcare**	[h]	2
Încărcător*		
- Tensiune de intrare	[V~]	220 - 240
- Frecvența rețelei	[Hz]	50 / 60
- Tensiune de ieșire	[V DC]	21
- Curent de ieșire	[A]	2,4
- Putere nominală	[W]	60

* numai la modelele echipate cu baterie și încărcător

** timpul de încărcare indicat se aplică numai capacității bateriei listate în tabel

Valoarea declarată a emisiilor de zgomot a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara un instrument cu altul. Valoarea declarată a emisiilor de zgomot poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara o unealtă cu alta. Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii.

Notă: Emisia de vibrații în timpul funcționării unealtei poate diferi de valoarea declarată, în funcție de modul de utilizare a acesteia.

Notă: Trebuie stabilite măsuri de siguranță pentru protejarea operatorului, care se bazează pe o evaluare a expunerii în condiții reale de utilizare (inclusiv toate etapele ciclului de funcționare, cum ar fi momentul în care unealta este oprită sau în repaus și momentul activării).

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Citiți toate instrucțiunile de mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale. Termenul „sculă electrică” utilizat în aceste instrucțiuni se referă la toate sculele electrice, atât cu fir, cât și fără fir.

URMAȚI INSTRUCȚIUNILE DE MAI JOS

Locul de muncă

Păstrați-vă zona de lucru bine iluminată și curată. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente.

Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive care conțin lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice produc scântei care pot provoca un incendiu atunci când sunt expuse la gaze sau vapori inflamabili.

Țineți copiii și persoanele din jur departe de zona de lucru. Pierderea concentrării poate duce la pierderea controlului asupra unelei.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați niciun adaptor pentru a adapta ștecherul la priză. Un ștecher nemodificat care se potrivește prizei reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele și frigidererele. Împământarea crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți uneltele electrice la precipitații sau umezeală. Pătrunderea apei sau a umezelii într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.

Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru transport sau pentru conectarea sau deconectarea ștecherului de la priza de perete. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare. Un cablu de alimentare deteriorat crește riscul de electrocutare.

Când lucrați în aer liber, folosiți prelungitoare concepute special pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat reduce riscul de electrocutare.

Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare. Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Veniți la muncă într-o bună condiție fizică și mentală. Fiți atenți la ceea ce faceți. Nu lucrați când sunteți obosit sau sub influența drogurilor sau a alcoolului. Chiar și un moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la vătămări grave.

Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Utilizarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, încălțăminte de protecție, căști de protecție și protecție auditivă, reduce riscul de vătămări grave.

Evitați pornirea accidentală a unealta. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția „oprit” înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare. Ținerea unealta cu degetul pe întrerupător sau conectarea unealta electrică în timp ce întrerupătorul este în poziția „pornit” poate duce la vătămări corporale grave.

Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o piesă rotativă a unealtei electrice poate provoca vătămări corporale grave.

Mențineți echilibrul. Mențineți o postură corectă în permanență. Acest lucru vă va permite să controlați mai ușor unealta electrică în situații neprevăzute în timpul lucrului.

Purtați îmbrăcăminte de protecție. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcăminte și mânușile de lucru departe de piesele mobile ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.

Folosiți recipiente de extracție a prafului sau de colectare a prafului, dacă unealta este echipată cu acestea. Asigurați-vă că sunt conectate corect. Utilizarea extracției de praf reduce riscul de vătămări corporale grave.

Fiți atenți când folosiți uneltele electrice

Înainte de a introduce acumulatorul, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit”. Introducerea acumulatorului într-o unealtă electrică cu întrerupătorul în poziția „pornit” poate provoca accidente.

Folosiți doar încărcătorul recomandat de producător. Utilizarea unui încărcător conceput pentru un tip de baterie pentru a încărca un alt tip de baterie poate provoca un incendiu.

Folosiți scule electrice numai cu acumulatorul specificat de producător. Utilizarea unui alt acumulator poate provoca vătămări corporale sau incendii.

Când nu este utilizată, țineți bateria departe de obiecte metalice precum agrafe, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot scurtcircuita bornele. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.

În condiții nefavorabile, lichidul se poate scurge din baterie; evitați contactul cu aceasta. În caz de contact accidental,

clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul care se scurge din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

Când efectuați o operațiune în care scula introdusă ar putea intra în contact cu un fir sub tensiune ascuns, țineți scula electrică de suprafețele de prindere izolate. Dacă o scula introdusă atinge un fir sub tensiune, părțile metalice ale sculei pot intra sub tensiune, ceea ce ar putea provoca un șoc electric operatorului.

Reparații

Reparați unealta doar la ateliere de reparații autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura funcționarea corectă a sculei electrice. Nu încercați să reparați sau să modificați singur uneltele, în special sistemele de siguranță și apărătorile.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE PENTRU ȘLEFURITOARE ȘI MAȘINI DE POLIZAT CU DISC

Această unealtă este destinată exclusiv aplicațiilor de șlefuire, șlefuire, periere cu perie de sârmă și tăiere. Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu uneltele electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

Nu transformați această unealtă pentru a efectua o sarcină pentru care nu a fost proiectată și specificată de producător. O astfel de transformare ar putea duce la pierderea controlului și la vătămări corporale grave.

Utilizarea uneltei ca șlefuitor sau în orice alt mod decât cel descris în instrucțiuni este interzisă. Utilizarea uneltei în scopuri pentru care nu a fost concepută poate crea un risc de accidentare.

Nu modificați dispozitivul. Nu utilizați accesorii care nu au fost proiectate și destinate de producător. Doar pentru că un accesoriu poate fi atașat la uneltele nu garantează funcționarea în siguranță.

Viteza maximă a accesoriului trebuie să fie egală sau mai mare decât viteza maximă a uneltei. Accesoriile cu o viteză mai mică decât cea a uneltei se pot rupe în bucăți în timpul funcționării.

Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să se încadreze în intervalul de dimensiuni specificat pentru uneltele. Accesoriile de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate și operate corespunzător.

Dimensiunea orificiului de montare al roților, discurilor, flanșelor și altor accesorii trebuie să corespundă dimensiunii axului sculei. Accesoriile a căror dimensiune a orificiului de montare nu corespunde dimensiunii axului sculei vor vibra atunci când sunt activate, putând cauza pierderea controlului sculei.

Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați accesorii pentru a depista eventualele ciobiri, crăpături, abraziuni și uzură excesivă. Dacă accesorii sunt scăpate, verificați-le pentru a depista eventualele deteriorări sau instalați accesorii noi, nedeteriorate. După inspectarea și instalarea accesoriilor, poziționați-vă pe dumneavoastră și pe orice persoană din apropiere în afara planului de rotație al accesoriului, apoi rulați uneltele la viteză maximă timp de un minut. Accesoriile deteriorate vor fi distruse în timpul testului.

Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, utilizați vizieră, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. Dacă este necesar, purtați măști de praf, protecție auditivă, mănuși și șorțuri pentru a vă proteja împotriva pieselor mici de echipament sau a materialelor generate în timpul lucrului. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile generate în timpul lucrului. O mască de praf trebuie să fie capabilă să filtreze praful generat în timpul lucrului. Expunerea prelungită la zgomot poate duce la pierderea auzului.

Mențineți o distanță de siguranță între zona de lucru și persoanele din jur. Persoanele care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Resturile generate în timpul lucrului sau fragmentele de accesorii deteriorate pot zbura dincolo de zona de lucru imediată.

Când efectuați o operațiune în care discul abraziv ar putea intra în contact cu un fir sub tensiune ascuns sau cu cablul de alimentare, țineți polizorul doar de suprafețele de prindere izolate. Contactul discului abraziv cu un fir sub tensiune poate duce la intrarea sub tensiune a părților metalice ale uneltei și ar putea provoca un șoc electric operatorului.

Țineți cablul de alimentare departe de piesele rotative ale uneltei. Dacă pierdeți controlul uneltei, cablul se poate tăia sau agăța, iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în piesele rotative ale mașinii.

Nu așezați niciodată uneltele jos până când piesele rotative nu s-au oprit complet. Piesele rotative se pot agăța de sol și pot scăpa uneltele de sub control.

Nu utilizați uneltele în timp ce o transportați. Contactul accidental cu piesele rotative poate face ca hainele să se încurce și să se tragă înăuntru, iar uneltele să intre în contact cu corpul operatorului.

Curățați regulat orificiile de ventilație ale uneltei. Ventilatorul motorului aspiră praful și resturile generate în timpul funcționării în uneltele. Acumularea excesivă de particule metalice conținute în praf crește riscul de electrocutare.

Nu utilizați uneltele în apropierea materialelor inflamabile. Scântele generate în timpul funcționării pot provoca un incendiu.

Nu utilizați accesorii care necesită răcire cu lichid. Apa sau lichidul de răcire pot provoca electrocutare.

Dimensiunea filetelor accesoriului trebuie să corespundă cu filetul axului polizorului. Pentru accesorii montate cu flanșe, orificiul de montare al accesoriului trebuie să corespundă cu dimensiunea flanșei de montare. Accesoriile care nu se potrivesc cu montarea sculei electrice vor cauza dezzechilibrul, vibrații excesive și pot cauza pierderea controlului.

Avertismente legate de reculul sculei către operator

Recul este o reacție bruscă la un disc, o bandă de lustruit, o perie sau un alt accesoriu ciupit sau blocat. Ciupirea sau agățarea

face ca accesoriul rotativ să se oprească brusc, făcând ca unealta electrică să se rotească în direcția opusă rotației accesoriului. De exemplu, dacă o roată abrazivă este prinsă sau blocată de piesa de prelucrat, muchia roții care intră în punctul de prindere se poate aprofunda în suprafața materialului, provocând slăbirea sau proiectarea roții.

Discul abraziv se poate deplasa, de asemenea, spre sau departe de operator, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de prindere. Discurile abrazive se pot rupe și ele în aceste condiții.

Reculul este rezultatul utilizării necorespunzătoare și/sau al nerespectării instrucțiunilor din manualul de utilizare. Acest lucru poate fi evitat respectând recomandările de mai jos.

Mențineți o prindere fermă a unealtă și o poziționare corectă a corpului și a brațului pentru a rezista forțelor de recul.

Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este furnizat, pentru un control maxim în caz de recul sau rotație neașteptată la pornirea unealtei. Operatorul poate controla rotația sau reculul unelei dacă se iau măsurile de precauție adecvate.

Nu așezați niciodată mâna în apropierea pieselor rotative ale unelei. Piese rotative vă pot atinge mâna în timpul reculului.

Nu vă poziționați în zona în care scula se va mișca în timpul unui recul. Reculul va propulsa scula în direcția opusă rotației pietrei abrazive, provocându-i ciupirea.

Procedați cu mare precauție atunci când lucrați în apropierea colțurilor, muchiilor ascuțite etc. Evitați zdruncinările sau blocarea discului abraziv. Când lucrați în jurul colțurilor sau muchiilor, există un risc crescut de blocare a discului abraziv. abraziv, ducând la pierderea controlului asupra sculei sau la reculul sculei.

Nu utilizați lame de ferăstrău cu lanț pentru prelucrarea lemnului, lame diamantate segmentate cu o distanță circumferențială între segmente mai mare de 10 mm sau lame de ferăstrău dințate. Aceste lame provoacă reculuri frecvente și pierderea controlului.

Avertismente privind șlefuirea și tăierea

Folosiți doar lame potrivite pentru unealtă și apărătorile proiectate pentru tipul respectiv de lamă. Lamele pentru care unealta nu a fost proiectată nu pot fi protejate corespunzător și sunt nesigure.

Discul convex trebuie montat astfel încât suprafața sa de șlefuit să nu depășească flanșa de protecție a apărătorii. Un disc montat incorect care depășește apărătoarea prezintă un pericol pentru siguranță în timpul funcționării.

Apărătoarea trebuie fixată în siguranță pe unealtă și poziționată pentru siguranță maximă, cu cât mai puțină parte a discului expusă operatorului. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de disc sparte și previne contactul accidental cu discul.

Discul trebuie utilizat conform destinației sale. De exemplu, nu șlefuiți cu un disc abraziv. Discurile abrazive de tăiere sunt proiectate pentru sarcini circumferențiale; forțele laterale aplicate unui astfel de disc pot provoca spargerea acestuia.

Folosiți întotdeauna discuri abrazive nedeteriorate, de dimensiunea corectă pentru discul abraziv. Utilizarea discurilor abrazive corecte reduce riscul de deteriorare a discului abraziv. Discurile abrazive pentru discurile de tăiere pot fi diferite de cele pentru discurile de șlefuit.

Nu utilizați pietre abrazive uzate de la scule mai mari. O piatră abrazivă cu diametru mai mare nu este proiectată pentru vitezele mai mari ale sculelor mai mici și se poate rupe.

Când folosiți lame cu dublă utilizare, folosiți întotdeauna apărătoarea adecvată pentru lucrare. Utilizarea unei apărătorii greșite poate duce la lipsa de protecție, putând provoca vătămări corporale grave.

Avertismente privind tăierea

Nu „blocați” lama și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să tăiați prea adânc. Tensiunea excesivă pe discul abraziv crește sarcina și predispoziția la răscucire sau agățare a lamei în tăietură, crescând riscul de recul sau de deteriorare a lamei.

Nu vă așezați corpul pe linia de tăiere sau în spatele discului abraziv în rotație. Dacă discul abraziv se îndepărtează de corpul dumneavoastră în timpul funcționării, reculul către operator poate propulsa discul în rotație și unealta înapoi spre dumneavoastră.

Dacă discul se ciupește sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, opriți unealta și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți un disc care se rotește din tăietură, deoarece acest lucru poate provoca un recul către operator. Investigați cauza și luați măsurile adecvate pentru a preveni ciupirea discului.

Nu reluați tăietura în material. Lăsați lama să atingă viteza nominală înainte de a o introduce cu grijă în tăietură. Lama se poate bloca, trage sau lovi înapoi spre operator dacă tăietura este reluată în material.

Sprânjiți panourile și alte materiale supradimensionate pentru a minimiza riscul de ciupire și recul. Materialele supradimensionate tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub material, lângă linia de tăiere și lângă marginile materialului, de ambele părți ale liniei de tăiere.

Procedați cu mare precauție atunci când efectuați tăieturi în pereți și alte suprafețe nefamiliare. Lama proeminentă poate tăia conductele de gaz, conductele electrice sau alte obiecte, ceea ce ar putea provoca un recul spre operator.

Nu încercați să tăiați în curbă. Suprasolicitarea lamei crește sarcina acesteia și predispoziția la răscucire sau blocare în tăietură, precum și probabilitatea unui recul sau a rușii lamei, ceea ce ar putea duce la vătămări grave.

Avertismente referitoare la șlefuirea cu smirghel

Folosiți smirghel de dimensiunea corectă. Când selectați un disc abraziv, urmați recomandările producătorului. Hârta abrazivă care iese semnificativ dincolo de disc poate provoca tăieturi și crește riscul de blocare, rupere sau recul.

Avertismente legate de lucrul cu o perie de sârmă

Aveți grijă, deoarece fragmente de sârmă sunt aruncate din perie în timpul funcționării normale. Nu supraîncărcați firele aplicând o forță excesivă asupra periei. Firele pot penetra cu ușurință hainele ușoare și/sau pielea.

Dacă se recomandă utilizarea unor apărători atunci când se utilizează o perie de sârmă, evitați orice contact între perie și apărătoare. Peria de sârmă își poate extinde diametrul sub sarcină și forță centrifugă.

Avertismente privind lustruirea

Nu lăsați nicio parte slăbită a discului sau a cablului de lustruit să se rotească liber. Cablurile slăbite și cele care se rotesc se pot încurca în degete sau se pot prinde în piesa de lucru.

INSTALAREA ELEMENTELOR ECHIPAMENTULUI*Instalarea capacului discului abraziv*

Pentru a face acest lucru, așezați apărătoarea discului peste partea cilindrică a corpului din jurul axului și fixați-o dreaptă, strâns și fixată folosind clema sau șurubul apărătoarei. Reglați apărătoarea discului astfel încât partea expusă a discului să fie cât mai departe de mâinile utilizatorului.

Atenție! Nu folosiți niciodată o polizor fără a instala corect apărătoarea discului!

Polizorul este dotat cu o protecție care oferă o protecție adecvată doar la șlefuirea cu discuri abrazive și de smirghel și cu unele perii de sârmă. Discul, atunci când este montat pe ax, nu trebuie să depășească lateralul protecției. Dacă efectuați alte aplicații permise, contactați producătorul pentru a obține o protecție special concepută pentru acest tip de lucrare.

Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere) pentru șlefuirea laterală, aceasta poate interfera cu piesa de prelucrat, provocând un control slab. Când se utilizează o apărătoare de tip B (șlefuire) pentru tăierea cu o piatră de șlefuit, crește riscul de expunere la scântei și particule, precum și la părți ale pietrei dacă aceasta se rupe. Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere), tip B (șlefuire) sau tip C (combinată) pentru șlefuirea laterală sau tăierea pe beton sau piatră, crește riscul de expunere la praf și pierderea controlului din cauza reculului către operator. Când se utilizează o apărătoare de tip A (tăiere), tip B (șlefuire) sau tip C (combinată) cu un disc de perie de sârmă cu o grosime astfel încât peria se extinde dincolo de flanșa apărătoarei, firele se pot agăța de apărătoare, provocând ruperea firelor.

Instalarea mânerului suplimentar

Instalați mânerul prin înșurubarea lui fermă pe corpul uneltei.

FUNCȚIONAREA DISCURILOR ABRAZIVE*Amplasarea flanșelor de montare*

Rețineți că grosimea discurilor poate varia în locul în care sunt fixate pe ax. În funcție de discurile de șlefuit subțiri (până la 3,2 mm grosime) sau groase (peste 3,2 mm grosime) utilizate, flanșele de montare (III) sunt poziționate diferit. Grosimea maximă a discului de șlefuit care poate fi fixat pe polizor este de 6 mm.

Montarea discurilor abrazive

ATENȚIE! Discurile de șlefuit pot fi instalate numai cu alimentarea de la rețea deconectată. Scoateți bateria din priza uneltei!

Deconectați sursa de alimentare a unealtă. Scoateți bateria din priza unealtă!

În timpul asamblării, asigurați-vă că muchiile A (IV) de la baza țijeii axului și flanșele de montare se aliniază exact.

Așezați flanșa superioară de montare pe ax. Așezați discul de șlefuit pe ax și pe flanșa superioară de montare.

Înșurubați flanșa inferioară de montare pe ax.

Apăsăți blocarea axului și strângeți colierul inferior de montare cu cheia, apoi eliberați presiunea de pe butonul de blocare.

Instalați bateria, porniți rășnița și observați-i funcționarea fără sarcină timp de aproximativ 1 minut.

Scoateți bateria și verificați montarea discurilor.

Demontarea discurilor de șlefuit

Opriti polizorul și scoateți bateria din priza uneltei.

Apăsăți blocarea axului și deșurubați flanșa inferioară de montare folosind cheia de montare. Apoi, scoateți discul de șlefuit de pe ax. Curățați axul și flanșele de montare de orice praf sau alte resturi acumulate în timpul funcționării.

Tipuri de roți de șlefuit

Orice disc abraziv ranforsat cu împletitură, conceput pentru utilizare cu polizoare unghiulare cu o viteză periferică admisă de cel puțin 80 m/s și cu diametrele de montare și exterioare specificate în tabelul cu date tehnice, poate fi utilizat pentru rectificare.

Dacă discul de șlefuit are o gaură nefiletată, trebuie utilizate flanșe de montare pentru montarea acestuia.

De asemenea, este posibilă montarea unor discuri cu diametrul exterior specificat în tabelul cu date tehnice, echipate cu un orificiu filetat M14. În acest caz, nu utilizați flanșe de montare. În schimb, înșurubați discul direct pe ax, blocându-l cu un buton și strângând discul ferm și sigur cu o cheie fixă (nu este inclusă în mașina de șlefuit).

Pentru discurile care acceptă discuri abrazive cu velcro, utilizați doar discuri abrazive cu diametrul specificat în tabelul cu date

tehnice. Discurile trebuie plasate concentric pe disc. Marginea discului nu trebuie să depășească marginea discului.

Se pot utiliza și discuri abrazive diamantate cu dimensiunile specificate în tabelul cu date tehnice, concepute pentru tăiere uscată și șlefuire. Montarea trebuie efectuată în același mod ca și în cazul discurilor abrazive. Dacă se utilizează discuri diamantate segmentate, spațiul dintre segmente nu trebuie să depășească 10 mm, măsurat în jurul circumferinței discului, iar segmentele trebuie să aibă un unghi de degajare negativ.

Pentru prelucrarea metalelor, se recomandă utilizarea corpurilor de șlefuit fabricate din materiale concepute pentru tipul specific de metal. Vă rugăm să consultați documentația inclusă împreună cu corpul de șlefuit.

Pentru prelucrarea materialelor ceramice, se pot utiliza discuri abrazive concepute pentru prelucrarea pietrei sau discuri diamantate concepute pentru funcționare uscată.

Periile de sârmă și discurile de șmirghel sunt recomandate pentru îndepărtarea straturilor vechi de vopsea de pe piesele metalice. Este interzisă modificarea găurii de montare sau a axului sau utilizarea inelelor de reducție pentru a adapta diametrul găurii de montare la diametrul axului. Este interzisă utilizarea corpurilor de șlefuit cu un diametru de montare diferit de cel specificat în tabelul cu date tehnice. Este interzisă utilizarea lamelor de ferăstrău cu lanț sau a ferăstraierilor circulare, deoarece acestea cresc riscul de recul al sculei către operator.

Atenție! Nu utilizați alte pietre de șlefuit decât cele aprobate în acest manual, chiar dacă acestea pot fi montate pe axul polizorului. Pietrele de șlefuit nepotrivite pot să nu reziste sarcinilor generate în timpul funcționării polizorului unghiular. Pietrele de șlefuit deteriorate sau care se sparg prezintă un risc de vătămare corporală gravă sau deces.

Notă! Toate activitățile enumerate în acest capitol trebuie efectuate cu alimentarea de la rețea deconectată - bateria trebuie deconectată de la uealtă!

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea bateriei

Atenție! Înainte de încărcare, asigurați-vă că nu există fisuri sau deteriorări ale corpului sursei de alimentare, cablului și ștecherului. Nu utilizați o stație de încărcare sau un sursă de alimentare defectă sau deteriorată! Folosiți doar stația de încărcare și sursa de alimentare incluse în kit pentru a încărca bateriile. Utilizarea unei alte surse de alimentare poate provoca un incendiu sau deteriora unelele. Încărcarea bateriei trebuie efectuată numai într-o încăpere închisă, uscată, protejată de accesul neautorizat, în special al copiilor. Nu utilizați stația de încărcare sau sursa de alimentare fără supravegherea constantă a unui adult! Dacă trebuie să părăsiți camera de încărcare, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică deconectând sursa de alimentare de la priza de perete. Dacă observați fum, un miros suspect etc. provenind din încărcător, deconectați imediat încărcătorul de la priza de perete! Scula este livrată cu acumulatorul neîncărcat; prin urmare, înainte de a începe lucrul, acesta trebuie încărcat conform procedurii descrise mai jos, utilizând adaptorul de alimentare și stația de încărcare incluse în set. Bateriile Li-ion nu prezintă „efect de memorie”, permițându-le să fie reîncărcate oricând. Cu toate acestea, se recomandă descărcarea bateriei în timpul funcționării normale și apoi încărcarea ei la capacitate maximă. Dacă natura lucrării face acest lucru imposibil, aceasta trebuie încărcată cel puțin la fiecare câteva sau zeci de cicluri. Nu scurtcircuitați niciodată bateriile, deoarece acest lucru provoacă daune ireversibile! De asemenea, nu verificați încărcarea bateriei prin scurtcircuitarea electrozilor și verificarea existenței scânteilor.

Depozitarea bateriei

Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, asigurați condiții adecvate de depozitare. Bateria poate rezista la aproximativ 500 de cicluri de încărcare-descărcare. Bateria trebuie depozitată la o temperatură cuprinsă între 0 și 30 de grade Celsius, cu o umiditate relativă de 50%. Pentru depozitarea pe termen lung, încărcați bateria la aproximativ 70% din capacitate. Pentru depozitarea pe termen lung, reîncărcați bateria periodic, aproximativ o dată pe an. Evitați descărcarea excesivă, deoarece acest lucru îi va scurta durata de viață și poate provoca daune ireversibile.

În timpul depozitării, bateria se va descărca treptat din cauza scurgerilor. Procesul de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare; cu cât temperatura este mai mare, cu atât descărcarea este mai rapidă. Depozitarea necorespunzătoare a bateriilor poate duce la scurgeri de electrolit. În cazul unei scurgeri, izolați scurgerea cu un agent de neutralizare. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine cu apă și solicitați imediat asistență medicală. **Nu utilizați o uealtă cu o baterie deteriorată.** Când bateria este complet uzată, aceasta trebuie dusă la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

Transportul bateriilor

Bateriile litiu-ion sunt considerate din punct de vedere legal materiale periculoase. Utilizatorul unelei poate transporta uealtă împreună cu bateria sau bateriile în sine pe drum. Nu sunt necesare cerințe suplimentare. Dacă transportul este externalizat către terți (de exemplu, prin curier), trebuie respectate reglementările privind transportul materialelor periculoase. Înainte de expediere, vă rugăm să consultați o persoană calificată.

Transportul bateriilor deteriorate este interzis. În timpul transportului, bateriile scoase trebuie scoase din uealtă, iar contactele expuse trebuie protejate, de exemplu, cu bandă izolatoare. Fixați bateriile în ambalaj astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului în timpul transportului. De asemenea, trebuie respectate reglementările naționale privind transportul materialelor periculoase.

Încărcarea bateriei

Notă: Înainte de încărcare, deconectați cablul de alimentare al stației de încărcare de la rețeaua electrică, scoțându-l din priză. De asemenea, curățați bateria și bornele acesteia de murdărie sau praf cu o lavetă moale și uscată. Bateria are un indicator de încărcare încorporat. Apăsarea butonului va aprinde LED-urile (V); cu cât numărul este mai mare, cu atât bateria este mai încărcată. Dacă LED-urile nu se aprind după apăsarea butonului, înseamnă că bateria este descărcată.

Deconectați bateria de la unealtă. Introduceți bateria în mufa încărcătorului (V). Conectați încărcătorul la o priză de alimentare. Încărcătorul are un indicator luminos de funcționare, descris în tabelul de mai jos. După finalizarea încărcării, deconectați încărcătorul de la priza de perete. Scoateți bateria din stația de încărcare apăsând și ținând apăsat butonul de blocare a bateriei, apoi glisați bateria afară din slotul încărcătorului.

Notă: Dacă LED-ul verde se aprinde după conectarea încărcătorului la rețea, indică faptul că bateria este complet încărcată. În acest caz, încărcătorul nu va începe încărcarea.

INDICAȚIE FUNCȚIONARE ÎNCĂRCĂTOR

YT-828498, YT-828499

Culoare verde	Culoare roșie	Statutul de muncă
lumină continuă		așteptând încărcarea
	lumină continuă	aterizare
lumină continuă		baterie încărcată

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Culoare verde	Culoare galbenă*	Culoare roșie	Statutul de muncă
			așteptând încărcarea
pulsatoriu			aterizare
lumină continuă			baterie încărcată
		pulsatoriu	supraîncălzirea bateriei
		lumină continuă	baterie deteriorată
	pulsatoriu		supraîncălzirea încărcătorului
	lumină continuă		încărcător defect

* numai la modelul cu numărul de catalog YT-828502

Baterie de alimentare

Pentru alimentare se poate utiliza doar unul dintre următorii acumulatori YATO Li-Ion de 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, care pot fi încărcate doar cu încărcătoare YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Utilizarea altor acumulatori cu o tensiune nominală diferită și care nu se potrivesc cu soclul dispozitivului este interzisă. Modificarea soclului și/sau a bateriei pentru a le face potrivite este interzisă.

Introduceți bateria în priză cu contactele orientate spre unealtă până când zăvorul bateriei se blochează. Asigurați-vă că bateria nu alunecă în timpul funcționării. Deconectați bateria apăsând și menținând zăvorul, apoi glisând bateria afară din carcasa unealtă.

SERVICII DE PRODUSE

Scoateți bateria din priza unelei!

Înainte de a utiliza unealta, verificați carcasa și bateria pentru a depista eventualele deteriorări. Dacă există vreo deteriorare vizibilă, nu conectați bateria la unealtă!

Atașați apărătoarea și mânerul discului de șlefuit. Nu folosiți niciodată polizorul fără a fi instalată apărătoarea discului de șlefuit! Selectați tipul de disc de șlefuit corespunzător lucrării și montați discul pe axul discului de șlefuit.

Fixați piesa de prelucrat în siguranță pentru a o împiedica să se miște în timpul prelucrării, de exemplu, folosind o menghină sau o clemă. Discul abraziv se rotește la viteze mari, iar fixarea necorespunzătoare a piesei de prelucrat poate duce la mișcarea necontrolată a acesteia în timpul funcționării, crescând riscul de vătămări corporale grave.

Când tăiați, susțineți materialul care urmează să fie tăiat pe ambele părți ale liniei de tăiere, dar nu prindeți lama de ferăstrău în timpul tăierii. Suporturile trebuie plasate lângă marginile materialului care urmează să fie tăiat și lângă linia de tăiere.

Purtați echipament de protecție a ochilor, echipament de protecție auditivă și mănuși de protecție.

Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit (0). Apoi conectați bateria la unealtă.

Adoptă o poziție adecvată pentru a asigura echilibrul și pornește rășnița folosind întrerupătorul.

Dacă întrerupătorul este situat în partea superioară sau laterală a corpului rășniței, pentru a o porni, apăsați întrerupătorul din spate și apoi, fără a elibera presiunea, glisați-l înainte în direcția marcată cu (I). Întrerupătorul poate avea un zăvor care permite blocarea acestuia în această poziție, facilitând funcționarea prelungită. Pentru a opri rășnița, apăsați întrerupătorul din spate și lăsați-l să se retragă. Dacă se întrerupe alimentarea în timp ce lucrați cu întrerupătorul blocat, lucrul poate fi reluat numai după restabilirea alimentării, prin deblocarea și reactivarea întrerupătorului.

Dacă rășnița dumneavoastră este echipată cu un comutator situat în partea de jos a mânerului, apăsați și țineți apăsat butonul de blocare, apoi apăsați comutatorul. Comutatorul trebuie ținut apăsat în timpul lucrului, dar nu este necesar să țineți apăsat butonul de blocare. Eliberarea comutatorului va opri rășnița. Acest tip de comutator nu are o funcție de blocare.

Începeți lucrul aplicând suprafața corespunzătoare a discului pe materialul prelucrat:

- în cazul discurilor abrazive de șlefuit, șlefuirea trebuie efectuată pe suprafața laterală și/sau frontală,

- în cazul corpurilor de șlefuit cu lamelă, suprafața laterală trebuie rectificată astfel încât lamelele de șmirghel să se miște paralel cu materialul prelucrat,
- în cazul discurilor cu sisteme de prindere Velcro care permite atașarea hârtiei abrazive, șlefuirea trebuie efectuată folosind suprafața laterală,
- în cazul perilor de sârmă, prelucrarea trebuie efectuată la capetele firelor, nu pe suprafețele lor laterale,
- în cazul discurilor de tăiere, tăiați cu suprafața frontală, nu șlefuiți cu suprafața frontală a discurilor destinate tăierii.

Când șlefuiți cu suprafața laterală, țineți șlefuitorul la un unghi de maximum 30 de grade față de suprafața de prelucrat (VI). Mișcați șlefuitorul cu mișcări line, înainte și înapoi.

La tăiere, discul tăietor trebuie să fie în unghi drept față de suprafața tăiată. Nu tăiați la niciun alt unghi. Nu modificați unghiul discului tăietor față de piesa de prelucrat în timpul tăierii. Tăiați doar în linie dreaptă. Nerespectarea acestor recomandări crește riscul ca discul tăietor să se blocheze în piesa de prelucrat, ceea ce poate face ca unealta să se retragă spre operator, să se rupă sau să se spargă discul.

La tăiere, ghidați polizorul în direcția de rotație a discului (VII).

Când lucrați cu o polizor, nu exercitați prea multă presiune asupra materialului prelucrat și nu faceți mișcări bruște pentru a evita blocarea sau crăparea și ruperea discului de șlefuit.

Rășnița nu trebuie supraîncărcată, temperatura suprafețelor exterioare nu trebuie să depășească niciodată 60°C.

După terminarea lucrului, opriți rășnița, scoateți bateria și inspectați-o.

Atenție! Discul abraziv poate continua să se rotească o perioadă de timp după ce șlefuitorul este oprit. Lăsați discul abraziv să se răcească înainte de a-l inspecta. Atât discul abraziv, cât și piesa de prelucrat se pot încălzi foarte tare în timpul funcționării.

Nu uitați! Când lucrați cu un polizor unghiular:

Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru ochi, urechi și respirație. Se recomandă îmbrăcăminte de lucru adecvată.

Nu utilizați corpuri de șlefuit cu o viteză periferică maximă admisă mai mică de 80 m/s.

Nu utilizați discuri de șlefuit cu o viteză maximă admisă mai mică decât viteza polizorului.

ÎNȚREȚINERE ȘI INSPECȚII

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice reglaje, lucrări de service sau întreținere, deconectați unealta de la priza electrică sau deconectați bateria de la unealtă. După terminarea lucrului, verificați starea tehnică a sculei electrice prin inspectarea vizuală a corpului și a mânerului, a cablului electric cu ștecher și dispozitiv de descărcare a tracțiunii sau a carcasei bateriei, funcționarea întrerupătorului electric, desfundarea fanțelor de ventilație, scânteele periiilor, zgomotul de la rulmenți și angrenaje, pornirea și funcționarea lină. În perioada de garanție, utilizatorul nu are dreptul să adauge componente sau piese la unealta electrică sau să le înlocuiască, deoarece acest lucru va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semn pentru efectuarea reparațiilor la un centru de service. După terminarea lucrului, curățați carcasa, fanțele de ventilație, întrerupătoarele, mânerul auxiliar și apărătorile, de exemplu, cu un jet de aer (presiune care nu depășește 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată, fără a utiliza substanțe chimice sau lichide de curățare. Curățați uneltele și mânerul cu o cârpă uscată și curată.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Una amoladora angular es una herramienta eléctrica diseñada para amolar y cortar metales y materiales minerales de construcción, como ladrillo, piedra natural y artificial, hormigón, baldosas, etc., utilizando discos abrasivos y muelas abrasivas adecuados para el material. Bajo ninguna circunstancia debe utilizarse para procesar materiales distintos a los mencionados anteriormente, como amolar, cortar o pulir madera. Su funcionamiento a batería proporciona gran movilidad y libertad de uso sin necesidad de una toma de corriente. El funcionamiento correcto, fiable y seguro de la amoladora depende de su correcto manejo. Por lo tanto, antes de usar la amoladora:

Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.

Use siempre protección ocular, auditiva y respiratoria. Se recomienda usar ropa de trabajo adecuada.

¡No utilice muelas abrasivas con una velocidad periférica máxima admisible inferior a 80 m/s!

No utilice muelas abrasivas con una velocidad máxima permitida inferior a la velocidad de la amoladora.

El proveedor no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de las normas de seguridad y recomendaciones de este manual.

EQUIPO

El producto se entrega completo, pero requiere ensamblaje antes de su uso. Incluye los siguientes accesorios: batería, estación de carga (cargador), protector de muela, llave para muela y mango auxiliar. Las muelas no están incluidas.

Nota: El producto número YT-828251 incluye una batería y una estación de carga. El producto YT-828252 incluye dos baterías y una estación de carga. El producto YT-828253 no incluye batería ni estación de carga.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Tensión nominal	[V DC]	18
Velocidad nominal	[min ⁻¹]	8500
Diámetro de la muela abrasiva	[mm]	125
Diámetro del orificio del disco abrasivo	[mm]	22,2
Punta del husillo		M14
Masa	[kg]	1,7
Nivel de ruido		
- Presión sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Potencia sonora $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Nivel de vibración $a_{h,AC} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Grado de protección		IPX0
Batería*		
- Tipo de batería		Li-Ion
- Capacidad	[Ah]	4
- Tiempo de carga**	[h]	2
Cargador*		
- Voltaje de entrada	[V~]	220 - 240
- Frecuencia de la red	[Hz]	50 / 60
- Voltaje de salida	[V DC]	21
- Corriente de salida	[A]	2,4
- Potencia nominal	[W]	60

* sólo en modelos equipados con batería y cargador

** el tiempo de carga indicado se aplica únicamente a la capacidad de batería indicada en la tabla

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y permite comparar herramientas. Este valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

El valor total de vibración declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y permite comparar herramientas. Este valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

Nota: La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado dependiendo de cómo se utilice la herramienta.

Nota: Se deben establecer medidas de seguridad para proteger al operador y deben basarse en una evaluación de la exposición

en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo operativo, como el momento en que la herramienta está apagada o en ralentí y el momento de activación).

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones a continuación. No seguirlas podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones personales. El término „herramienta eléctrica” utilizado en estas instrucciones se refiere a todas las herramientas eléctricas, tanto con cable como inalámbricas.

SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN

Lugar de trabajo

Mantenga su área de trabajo bien iluminada y limpia. El desorden y la mala iluminación pueden provocar accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden provocar un incendio al exponerse a gases o vapores inflamables.

Mantenga a los niños y demás personas alejados del área de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique el enchufe. No utilice ningún adaptador para adaptar el enchufe a la toma de corriente. Un enchufe sin modificar que se ajuste a la toma de corriente reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores y refrigeradores. Conectar el cuerpo a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua o humedad en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No sobrecargue el cable de alimentación. No lo utilice para transportar ni para conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable de alimentación dañado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

Al trabajar al aire libre, utilice cables de extensión diseñados para exteriores. Usar un cable de extensión adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (DCR) como protección contra la tensión de alimentación. El uso de un DCR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Venga a trabajar en buenas condiciones físicas y mentales. Preste atención a lo que hace. No trabaje cansado ni bajo los efectos de drogas o alcohol. Incluso un momento de distracción mientras trabaja puede provocar lesiones graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre gafas de seguridad. El uso de equipo de protección personal, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad, casco y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones graves.

Evite encender la herramienta accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectarla a la fuente de alimentación. Sostener la herramienta con el dedo sobre el interruptor o conectarla mientras el interruptor está en la posición de encendido puede provocar lesiones personales graves.

Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Dejar una llave inglesa o llave inglesa colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

Mantenga el equilibrio. Mantenga una postura correcta en todo momento. Esto le permitirá controlar la herramienta eléctrica con mayor facilidad en situaciones inesperadas mientras trabaja.

Use ropa protectora. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes de trabajo alejados de las piezas móviles de la herramienta eléctrica. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Utilice contenedores de extracción o recolección de polvo si la herramienta los incluye. Asegúrese de que estén correctamente conectados. El uso de la extracción de polvo reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Tenga cuidado al utilizar herramientas eléctricas

Antes de insertar la batería, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado. Insertar la batería en una herramienta eléctrica con el interruptor en la posición de encendido puede causar accidentes.

Utilice únicamente el cargador recomendado por el fabricante. Usar un cargador diseñado para un tipo de batería para cargar otro tipo de batería podría provocar un incendio.

Utilice herramientas eléctricas únicamente con la batería especificada por el fabricante. El uso de otra batería puede provocar lesiones o incendios.

Cuando no esté en uso, mantenga la batería alejada de objetos metálicos como clips, monedas, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan cortocircuitar las terminales. Un cortocircuito entre las terminales de la batería

puede causar quemaduras o un incendio.

En condiciones desfavorables, la batería podría derramarse líquido; evite el contacto con ella. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido derramado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Al realizar una operación en la que la herramienta insertada pueda entrar en contacto con un cable con corriente oculto, sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas. Si la herramienta insertada entra en contacto con un cable con corriente, sus partes metálicas podrían cargarse, lo que podría provocar una descarga eléctrica.

Refacción

Repare la herramienta únicamente en talleres autorizados, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará el correcto funcionamiento de la herramienta eléctrica. No intente reparar ni modificar la herramienta usted mismo, especialmente los sistemas de seguridad y las protecciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LIJADORAS Y PULIDORAS DE DISCO

Esta herramienta está diseñada únicamente para aplicaciones de amolado, lijado, cepillado con alambre y corte. Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con la herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

No modifique esta herramienta para realizar un trabajo para el cual no fue diseñada ni especificada por el fabricante. Dicha modificación podría provocar la pérdida de control y lesiones graves.

Está prohibido utilizar la herramienta como pulidora o de cualquier otra forma distinta a la descrita en las instrucciones. Usar la herramienta para fines distintos a los previstos puede suponer un riesgo de lesiones.

No modifique el dispositivo. No utilice accesorios que no hayan sido diseñados ni previstos por el fabricante. El hecho de que se pueda conectar un accesorio a la herramienta no garantiza un funcionamiento seguro.

La velocidad máxima del accesorio debe ser igual o mayor que la velocidad máxima de la herramienta. Los accesorios con una velocidad inferior a la de la herramienta podrían romperse durante el funcionamiento.

El diámetro exterior y el grosor de los accesorios deben estar dentro del rango de tamaño especificado para la herramienta. Los accesorios de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni utilizarse correctamente.

El tamaño del orificio de montaje de ruedas, discos, bridas y otros accesorios debe coincidir con el tamaño del husillo de la herramienta. Los accesorios cuyo orificio de montaje no coincida con el tamaño del husillo de la herramienta vibrarán al activarse, lo que podría provocar la pérdida de control de la herramienta.

No utilice accesorios dañados. Antes de cada uso, inspeccione los accesorios para detectar astillas, grietas, abrasiones y desgaste excesivo. Si se caen, inspecciónelos para detectar daños o instale accesorios nuevos en buen estado. Después de inspeccionar e instalar los accesorios, colóquese usted y cualquier otra persona fuera del plano de rotación del accesorio y, a continuación, haga funcionar la herramienta a máxima velocidad durante un minuto. Los accesorios dañados se destruirán durante la prueba.

Use equipo de protección personal. Según la aplicación, utilice protectores faciales, gafas protectoras o gafas de seguridad. De ser necesario, use mascarillas antipolvo, protección auditiva, guantes y delantales para protegerse de las piezas pequeñas de equipo o materiales que se generan durante el trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros que se proyectan durante el trabajo. Una mascarilla antipolvo debe ser capaz de filtrar el polvo generado durante el trabajo. La exposición prolongada al ruido puede provocar pérdida de audición.

Mantenga una distancia segura entre el área de trabajo y las personas presentes. Las personas que accedan al área de trabajo deben usar equipo de protección personal. Los escombros generados durante el trabajo o fragmentos de accesorios dañados podrían salir despedidos del área de trabajo inmediata.

Al realizar una operación en la que la muela pueda entrar en contacto con un cable con corriente oculto o el cable de alimentación, sujete la amoladora únicamente por las superficies de agarre aisladas. El contacto de la muela con un cable con corriente puede provocar que las piezas metálicas de la herramienta se energicen y provoque una descarga eléctrica al operador.

Mantenga el cable de alimentación alejado de las piezas giratorias de la herramienta. Si pierde el control de la herramienta, el cable podría cortarse o engancharse, y su mano o brazo podrían quedar atrapados en las piezas giratorias de la máquina.

Nunca deje la herramienta en el suelo hasta que las piezas giratorias se hayan detenido por completo. Estas piezas podrían engancharse al suelo y descontrolar la herramienta.

No opere la herramienta mientras la transporta. El contacto accidental con piezas giratorias puede provocar que la ropa se enrede y se enganche, y que la herramienta entre en contacto con el cuerpo del operador.

Limpie regularmente las aberturas de ventilación de la herramienta. El ventilador del motor aspira el polvo y los residuos generados durante el funcionamiento. La acumulación excesiva de partículas metálicas en el polvo aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice la herramienta cerca de materiales inflamables. Las chispas generadas durante el funcionamiento podrían provocar un incendio.

No utilice accesorios que requieran refrigeración líquida. El agua o el refrigerante pueden provocar descargas eléctricas.

El tamaño de la rosca del accesorio debe coincidir con la rosca del husillo de la amoladora. En el caso de accesorios con bridas, el orificio de montaje debe coincidir con el tamaño de la brida. Los accesorios que no se ajusten al montaje de

la herramienta eléctrica causarán desequilibrio, vibración excesiva y podrían causar pérdida de control.

Advertencias relacionadas con el retroceso de la herramienta hacia el operador

El contragolpe es una reacción repentina a un disco, banda de pulido, cepillo u otro accesorio atascado o pellizcado. El pellizco o enganche hace que el accesorio giratorio se detenga repentinamente, provocando que la herramienta eléctrica gire en sentido contrario al de rotación del accesorio.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva se atasca o se pincha con la pieza de trabajo, el borde de la rueda que entra en el punto de pinzamiento puede clavarse en la superficie del material, lo que hace que la rueda se afloje o salga despedida.

La muela también puede acercarse o alejarse del operador, dependiendo de su dirección en el punto de presión. Las muelas abrasivas también pueden romperse en estas condiciones.

El contragolpe se produce por un uso inadecuado o por no seguir las instrucciones del manual de instrucciones. Esto puede evitarse siguiendo las recomendaciones a continuación.

Mantenga la herramienta firmemente sujeta y mantenga el cuerpo y los brazos en una posición adecuada para resistir las fuerzas de contragolpe. Utilice siempre la empuñadura auxiliar, si se incluye, para un máximo control en caso de contragolpe o rotación inesperada al arrancar la herramienta. El operador puede controlar rotación o retroceso de la herramienta si se toman las precauciones adecuadas.

Nunca coloque la mano cerca de las piezas giratorias de la herramienta. Estas podrían tocarla durante el contragolpe.

No se coloque en la zona donde la herramienta se moverá durante un contragolpe. Este propulsará la herramienta en sentido contrario a la rotación de la muela, provocando que se aplaste.

Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de esquinas, bordes afilados, etc. Evite sacudir o atascar la muela abrasiva. Al trabajar cerca de esquinas o bordes, existe un mayor riesgo de que la muela se atasque. abrasivo, lo que provoca pérdida de control sobre la herramienta o retroceso de la herramienta.

No utilice hojas de motosierra para trabajar la madera, hojas de diamante segmentadas con una separación circunferencial entre segmentos superior a 10 mm ni hojas de sierra dentadas. Estas hojas provocan retrocesos frecuentes y pérdida de control.

Advertencias sobre esmerilado y corte

Utilice únicamente hojas adecuadas para la herramienta y protectores diseñados para ese tipo de hoja. Las hojas para las que la herramienta no está diseñada no pueden protegerse adecuadamente y son inseguras.

El disco convexo debe montarse de forma que su superficie de rectificado no sobresalga de la brida protectora de la protección. Un disco mal montado que sobrepase la protección supone un riesgo para la seguridad durante el funcionamiento.

La protección debe estar firmemente fijada a la herramienta y colocada para máxima seguridad, con la menor superficie posible del disco expuesta al operador. La protección ayuda a proteger al operador de fragmentos rotos del disco y evita el contacto accidental con este.

El disco debe utilizarse para el fin previsto. Por ejemplo, no utilice un disco de corte para amolar. Los discos de corte abrasivos están diseñados para cargas circunferenciales; las fuerzas laterales aplicadas a un disco de este tipo pueden romperlo.

Utilice siempre platos de soporte intactos y del tamaño adecuado para la muela abrasiva. Usar los platos de soporte adecuados reduce el riesgo de dañarla. Los platos de soporte para muelas de corte pueden ser diferentes a los de muelas de amolar.

No utilice muelas abrasivas desgastadas de herramientas más grandes. Una muela abrasiva de mayor diámetro no está diseñada para las velocidades más altas de las herramientas más pequeñas y podría romperse.

Al utilizar cuchillas de doble propósito, utilice siempre la protección adecuada. Usar una protección incorrecta puede resultar en una falta de protección y, potencialmente, causar lesiones graves.

Advertencias de corte

No bloquee la cuchilla ni aplique presión excesiva. No intente cortar demasiado profundo. Una tensión excesiva en la rueda abrasiva aumenta la carga y la probabilidad de que la cuchilla se tuerza o se enganche durante el corte, lo que aumenta el riesgo de retroceso o daños en la cuchilla.

No coloque el cuerpo en la línea de corte ni detrás de la muela abrasiva giratoria. Si la muela abrasiva se aleja de su cuerpo durante la operación, el contragolpe hacia el operador podría impulsar la muela y la herramienta hacia usted.

Si la rueda se atasca o al interrumpir un corte por cualquier motivo, apague la herramienta y manténgala inmóvil hasta que se detenga por completo. Nunca intente retirar una rueda que esté girando del corte, ya que esto podría causar un retroceso hacia el operador. Investigue la causa y tome las medidas necesarias para evitar que la rueda se atasque.

No reinicie el corte en el material. Deje que la cuchilla alcance la velocidad nominal antes de insertarla con cuidado. La cuchilla podría atascarse, tirar o retroceder hacia el operador si se reinicia el corte en el material.

, cerca de la línea de corte y cerca de los bordes, a ambos lados de la misma .

Tenga mucho cuidado al realizar cortes de inmersión en paredes y otras superficies desconocidas. La cuchilla saliente puede cortar tuberías de gas, líneas eléctricas u otros objetos, lo que podría causar un retroceso hacia el operador.

No intente cortar en curva. Sobrecargar la cuchilla aumenta su carga y la susceptibilidad a torcerse o atascarse durante el corte, así como la probabilidad de retroceso o rotura de la cuchilla, lo que podría causar lesiones graves.

Advertencias relacionadas con el lijado con papel de lija

Utilice el tamaño correcto de papel de lija. Al seleccionar un disco de lijado, siga las recomendaciones del fabricante.

El papel de lija que sobresale considerablemente del disco puede causar cortes y aumenta el riesgo de atascos, desgarros o rebotes.

Advertencias relacionadas con el trabajo con un cepillo de alambre

Tenga cuidado, ya que el cepillo lanza fragmentos de alambre durante su uso normal. No sobrecargue los alambres aplicando demasiada fuerza al cepillo. Los alambres pueden penetrar fácilmente la ropa ligera o la piel.

Si se recomiendan protectores al usar un cepillo de alambre, evite el contacto entre el cepillo y el protector. El diámetro del cepillo de alambre puede expandirse bajo carga y fuerza centrífuga.

Advertencias de pulido

No permita que ninguna pieza suelta del disco o del cable de pulido gire libremente. Los cables sueltos o en movimiento pueden enredarse en sus dedos o engancharse en la pieza de trabajo.

INSTALACIÓN DE ELEMENTOS DEL EQUIPO

Instalación de la cubierta de la muela abrasiva

Para ello, coloque el protector del disco sobre la parte cilíndrica del cuerpo, alrededor del husillo, y fíjelo recto, firme y seguro con la abrazadera o el tornillo. Ajuste el protector de modo que la parte expuesta del disco quede lo más alejada posible de las manos del usuario.

¡Advertencia! Nunca utilice una amoladora sin un protector de disco correctamente instalado.

La amoladora incluye una protección que proporciona protección adecuada únicamente al amolar con discos abrasivos y de lija, así como con algunos cepillos de alambre. El disco, al montarse en el husillo, no debe sobresalir del lateral de la protección. Si realiza otras aplicaciones permitidas, contacte con el fabricante para obtener una protección diseñada específicamente para este tipo de trabajo.

Al usar una protección Tipo A (corte) para amolado lateral, esta puede interferir con la pieza de trabajo, lo que dificulta el control. Al usar una protección Tipo B (amolado) para cortar con una muela abrasiva, aumenta el riesgo de exposición a chispas y partículas, así como a partes de la muela si esta se rompe. Al usar una protección Tipo A (corte), Tipo B (amolado) o Tipo C (combinada) para amolado lateral o corte en concreto o piedra, aumenta el riesgo de exposición al polvo y la pérdida de control debido al retroceso hacia el operador. Al usar una protección Tipo A (corte), Tipo B (amolado) o Tipo C (combinada) con un disco de cepillo de alambre de tal grosor que el cepillo sobrepasa la brida de la protección, los alambres pueden engancharse en la protección y romperse.

Instalación del mango adicional

Instale el mango atornillándolo firmemente al cuerpo de la herramienta.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DISCOS ABRASIVOS

Ubicación de las bridas de montaje

Tenga en cuenta que el grosor de los discos puede variar según su fijación al husillo. Dependiendo del grosor de los discos de desbaste utilizados, las bridas de montaje (III) se colocan de forma diferente. El grosor máximo de los discos de desbaste que se pueden fijar a la amoladora es de 6 mm.

Montaje de discos abrasivos

¡PRECAUCIÓN! Los discos de amolar solo se pueden instalar con la fuente de alimentación desconectada. ¡Retire la batería del enchufe de la herramienta!

Desconecte la fuente de alimentación de la herramienta. Retire la batería del enchufe de la herramienta.

Durante el montaje, asegúrese de que los bordes A (IV) en la parte inferior del vástago del husillo y las bridas de montaje estén alineados exactamente.

Coloque la brida de montaje superior en el husillo. Coloque el disco de amolar en el husillo y la brida de montaje superior.

Atornille la brida de montaje inferior al husillo.

Presione el bloqueo del eje y apriete el collar de montaje inferior con la llave, luego suelte la presión sobre el botón de bloqueo.

Instale la batería, encienda la amoladora y observe su funcionamiento sin carga durante aproximadamente 1 minuto.

Retire la batería y verifique el montaje de los discos.

Desmontaje de los discos de amolar

Apague la amoladora y retire la batería del enchufe de la herramienta.

Presione el bloqueo del husillo y desatornille la brida de montaje inferior con la llave de montaje. A continuación, retire el disco de amolar del husillo. Limpie el husillo y las bridas de montaje para eliminar el polvo y otros residuos acumulados durante el funcionamiento.

Tipos de muelas abrasivas

Para el rectificado se puede utilizar cualquier muela abrasiva reforzada y trenzada diseñada para su uso con amoladoras angulares con una velocidad periférica admisible de al menos 80 m/s y con los diámetros de montaje y exteriores especificados en la tabla de datos técnicos.

Si el disco de esmerilado tiene un orificio sin rosca, se deben utilizar bridas de montaje para montarlo.

También es posible montar discos con un diámetro exterior especificado en la tabla de datos técnicos, equipados con un orificio roscado M14. En este caso, no utilice bridas de montaje. En su lugar, atornille el disco directamente al husillo, bloqueándolo con un botón y apretándolo firmemente con una llave de boca (no incluida con la amoladora).

Para discos que admiten discos de lijado con velcro, utilice únicamente discos con el diámetro especificado en la tabla de datos técnicos. Los discos deben colocarse concéntricamente sobre el disco. El borde del disco no debe sobresalir del borde del disco. También se pueden utilizar discos abrasivos de diamante con las dimensiones especificadas en la tabla de datos técnicos, diseñados para corte y desbaste en seco. El montaje debe realizarse de la misma manera que para los discos abrasivos. Si se utilizan discos de diamante segmentados, la separación entre los segmentos no debe superar los 10 mm, medidos alrededor de la circunferencia del disco, y los segmentos deben tener un ángulo de ataque negativo.

Para trabajar metales, se recomienda utilizar muelas abrasivas fabricadas con materiales específicos para cada tipo de metal. Consulte la documentación incluida con la muela abrasiva.

Para el procesamiento de materiales cerámicos se pueden utilizar discos abrasivos diseñados para el procesamiento de piedra o discos de diamante diseñados para funcionamiento en seco.

Se recomiendan cepillos de alambre y discos de lija para eliminar capas de pintura viejas de las piezas metálicas.

Está prohibido modificar el orificio de montaje o el husillo, así como utilizar anillos reductores para adaptar el diámetro del orificio de montaje al diámetro del husillo. Está prohibido utilizar muelas abrasivas con un diámetro de montaje distinto al especificado en la tabla de datos técnicos. Está prohibido utilizar hojas de motosierra o sierras circulares, ya que aumentan el riesgo de retroceso de la herramienta hacia el operador.

¡Advertencia! No utilice muelas abrasivas distintas a las aprobadas en este manual, incluso si se pueden montar en el husillo de la amoladora. Es posible que las muelas abrasivas inadecuadas no soporten las cargas generadas durante el funcionamiento de la amoladora angular. Las muelas abrasivas dañadas o rotas pueden causar lesiones graves o la muerte.

¡Nota! Todas las actividades descritas en este capítulo deben realizarse con la fuente de alimentación desconectada; la batería debe estar desconectada de la herramienta.

Instrucciones de seguridad para la carga de la batería

¡Advertencia! Antes de cargar, asegúrese de que la fuente de alimentación, el cable y el enchufe no estén agrietados ni dañados. ¡No utilice una estación de carga ni una fuente de alimentación defectuosas o dañadas! Utilice únicamente la estación de carga y la fuente de alimentación incluidas en el kit para cargar las baterías. Usar una fuente de alimentación diferente podría provocar un incendio o dañar la herramienta. La carga de la batería debe realizarse únicamente en un lugar cerrado y seco, protegido del acceso no autorizado, especialmente de los niños. ¡No utilice la estación de carga ni la fuente de alimentación sin la supervisión constante de un adulto! Si necesita salir de la sala de carga, desconecte el cargador de la red eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la toma de corriente. Si nota humo, un olor sospechoso, etc., que sale del cargador, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente.

La herramienta se entrega con la batería descargada, por lo que antes de comenzar a trabajar debe cargarse siguiendo el procedimiento descrito a continuación, utilizando el adaptador de corriente y la estación de carga incluidos en el conjunto. Las baterías de iones de litio no tienen "efecto memoria", lo que permite recargarlas en cualquier momento. Sin embargo, se recomienda descargar la batería durante el funcionamiento normal y luego cargarla a su capacidad máxima. Si la naturaleza del trabajo lo impide, debe cargarse al menos cada pocos o doce ciclos. Nunca cortocircuite las baterías, ya que esto causa daños irreversibles. Tampoco compruebe la carga de la batería cortocircuitando los electrodos ni buscando chispas.

Almacenamiento de batería

Para prolongar la vida útil de la batería, asegúrese de almacenarla en condiciones adecuadas. La batería puede soportar aproximadamente 500 ciclos de carga y descarga. Debe almacenarse a una temperatura de entre 0 y 30 grados Celsius, con una humedad relativa del 50%. Para un almacenamiento prolongado, cárguela aproximadamente al 70% de su capacidad. Para un almacenamiento más prolongado, recárguela periódicamente, aproximadamente una vez al año. Evite una descarga excesiva, ya que esto acortará su vida útil y podría causar daños irreversibles.

Durante el almacenamiento, la batería se descargará gradualmente debido a fugas. El proceso de autodescarga depende de la temperatura de almacenamiento; a mayor temperatura, más rápida será la descarga. El almacenamiento inadecuado de las baterías puede provocar fugas de electrolito. En caso de fuga, conténgala con un agente neutralizador. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con abundante agua y busque atención médica inmediata. **No utilice una herramienta con la batería dañada.**

Cuando la batería esté completamente agotada, deberá llevarse a un centro de eliminación de residuos especializado.

Transporte de baterías

Las baterías de iones de litio se consideran legalmente materiales peligrosos. El usuario de la herramienta puede transportarla con la batería, o las propias baterías, por carretera. No se requieren requisitos adicionales. Si el transporte se subcontrata a ter-

ceros (por ejemplo, mediante mensajería), se deben cumplir las normativas sobre el transporte de materiales peligrosos. Antes del envío, consulte con un técnico cualificado.

Está prohibido transportar baterías dañadas. Durante el transporte, las baterías extraídas deben retirarse de la herramienta y los contactos expuestos deben protegerse, por ejemplo, con cinta aislante. Asegure las baterías en el embalaje para que no se muevan durante el transporte. También deben cumplirse las normativas nacionales sobre el transporte de materiales peligrosos.

Cargando la batería

Nota: Antes de cargar, desconecte el cable de alimentación de la estación de carga de la red eléctrica desenchufándola de la toma de corriente. Limpie también la batería y sus terminales con un paño suave y seco para eliminar cualquier resto de suciedad o polvo.

La batería tiene un indicador de carga integrado. Al pulsar el botón, se encenderán los LED (V); cuanto mayor sea el número, mayor será la carga de la batería. Si los LED no se encienden tras pulsar el botón, significa que la batería está descargada.

Desconecte la batería de la herramienta. Inserte la batería en el conector del cargador (V). Conecte el cargador a una toma de corriente.

El cargador tiene una luz indicadora de funcionamiento, que se describe en la tabla a continuación. Una vez completada la carga, desenchufe el cargador del tomacorriente. Retire la batería de la estación de carga manteniendo presionado el botón de cierre y luego deslícela fuera de la ranura del cargador.

Nota: Si el LED verde se enciende después de conectar el cargador a la red eléctrica, indica que la batería está completamente cargada. En este caso, el cargador no iniciará la carga.

INDICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO DEL CARGADOR

YT-828498, YT-828499

Color verde	Color rojo	Estado laboral
luz continua		esperando cargar
	luz continua	aterrizaje
luz continua		batería cargada

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Color verde	Color amarillo*	Color rojo	Estado laboral
			esperando cargar
pulsante			aterrizaje
luz continua			batería cargada
		pulsante	sobrecalentamiento de la batería
		luz continua	batería dañada
	pulsante		sobrecalentamiento del cargador
	luz continua		cargador dañado

* sólo en modelo con número de catálogo YT-828502

Batería de energía

Solo se puede usar una de las siguientes baterías de iones de litio YATO de 18 V: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464 y YT-828465, que solo se pueden cargar con cargadores YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503 y YT-828504. Se prohíbe el uso de otras baterías con una tensión nominal diferente que no encajen en el zócalo del dispositivo. Se prohíbe modificar el zócalo o la batería para que encajen.

Inserte la batería en la toma de corriente con los contactos hacia la herramienta hasta que el pestillo encaje. Asegúrese de que la batería no se salga durante el uso. Desconecte la batería presionando y manteniendo presionado el pestillo, luego deslícela fuera de la carcasa de la herramienta.

SERVICIO DE PRODUCTO

¡Retire la batería del zócalo de la herramienta!

Antes de usar la herramienta, inspeccione la carcasa y la batería para detectar posibles daños. Si observa algún daño, no conecte la batería a la herramienta.

Coloque el protector de la muela y el mango. ¡Nunca opere la amoladora sin el protector de la muela instalado! Seleccione el tipo de muela adecuado para la tarea y móntela en el husillo de la amoladora.

Sujete firmemente la pieza de trabajo para evitar que se mueva durante el procesamiento, por ejemplo, con un tornillo de banco o una abrazadera. La muela de amolar gira a alta velocidad, y una sujeción incorrecta de la pieza de trabajo puede provocar que se mueva sin control durante el trabajo, aumentando el riesgo de lesiones graves.

Al cortar, sujete el material a ambos lados de la línea de corte, pero no presione la hoja de sierra. Los soportes deben colocarse

cerca de los bordes del material y de la línea de corte.

Use protección para los ojos, protección auditiva y guantes protectores.

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado (0). Luego, conecte la batería a la herramienta.

Tome una posición adecuada para asegurar el equilibrio y encienda el molinillo usando el interruptor.

Si el interruptor se encuentra en la parte superior o lateral de la amoladora, para encenderla, presione el interruptor trasero y, sin soltarlo, deslícelo hacia adelante en la dirección marcada con una (I). El interruptor puede tener un pestillo que permite bloquearlo en esta posición, lo que facilita el uso prolongado. Para apagar la amoladora, presione el interruptor trasero y deje que se retraiga. Si se corta la corriente mientras trabaja con el interruptor bloqueado, solo podrá reanudar el trabajo una vez que se restablezca la corriente, desbloqueándolo y activándolo nuevamente.

Si su amoladora tiene un interruptor en la parte inferior del mango, mantenga presionado el botón de bloqueo y luego presione el interruptor. Debe mantener presionado el interruptor mientras trabaja, pero no es necesario mantener presionado el botón de bloqueo. Al soltar el interruptor, la amoladora se apagará. Este tipo de interruptor no tiene bloqueo.

Comience a trabajar aplicando la superficie adecuada del disco al material a procesar:

- en el caso de discos abrasivos, el rectificado debe realizarse en la superficie lateral y/o frontal,
- en el caso de muelas de láminas, la superficie lateral debe rectificarse de manera que las láminas de lija se muevan paralelas al material que se está procesando,
- en el caso de discos con velcro que permitan la fijación del papel de lija, el lijado se deberá realizar utilizando la superficie lateral,
- en el caso de cepillos de alambre, el procesamiento debe realizarse en los extremos de los alambres, no en sus superficies laterales,
- en el caso de discos de corte, cortar con la superficie frontal, no esmerilar con la superficie frontal de los discos destinados al corte.

Al lijar con la superficie lateral, mantenga la lijadora en un ángulo no mayor de 30 grados con respecto a la superficie a trabajar (VI). Mueva la lijadora con movimientos suaves, hacia adelante y hacia atrás.

Al cortar, el disco de corte debe estar en ángulo recto con respecto a la superficie. No corte en ningún otro ángulo. No cambie el ángulo del disco de corte con respecto a la pieza de trabajo durante el corte. Corte solo en línea recta. Si no se siguen estas recomendaciones, aumenta el riesgo de que el disco de corte se atasque en la pieza de trabajo, lo que puede provocar que la herramienta rebote hacia el operador, o que el disco se rompa o se astille.

Al cortar, guíe la amoladora en la dirección de rotación del disco (VII).

Al trabajar con una amoladora, no ejerza demasiada presión sobre el material a procesar y no realice movimientos bruscos para evitar atascamientos o grietas y desgarros del disco de amolar.

El molinillo no debe sobrecargarse, la temperatura de las superficies externas nunca debe superar los 60°C.

Después de terminar el trabajo, apague la amoladora, retire la batería e inspecciónela.

¡Precaución! La muela puede seguir girando durante un tiempo después de apagar la amoladora. Deje que la muela se enfríe antes de inspeccionarla. Tanto la muela como la pieza de trabajo pueden calentarse mucho durante el funcionamiento.

¡Recuerde! Al trabajar con una amoladora angular:

Use siempre protección ocular, auditiva y respiratoria. Se recomienda usar ropa de trabajo adecuada.

No utilice muelas abrasivas con una velocidad periférica máxima admisible inferior a 80 m/s.

No utilice discos de amolar con una velocidad máxima permitida inferior a la velocidad de la amoladora.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡PRECAUCIÓN! Antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento, desenchufe la herramienta de la toma de corriente o desconecte la batería. Tras finalizar el trabajo, compruebe el estado técnico de la herramienta eléctrica inspeccionando visualmente el cuerpo y el mango, el cable eléctrico con el enchufe y el protector, o la carcasa de la batería, el funcionamiento del interruptor eléctrico, la desobstrucción de las ranuras de ventilación, la formación de chispas en las escobillas, el ruido de los cojinetes y engranajes, el arranque y el funcionamiento suave. Durante el período de garantía, el usuario no puede añadir ningún componente o pieza a la herramienta eléctrica ni sustituirlos, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento es una señal para que se realicen reparaciones en un centro de servicio. Tras finalizar el trabajo, limpie la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, la empuñadura auxiliar y las protecciones, por ejemplo, con un chorro de aire (presión no superior a 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. Limpie las herramientas y los mangos con un paño limpio y seco.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Une meuleuse d'angle est un outil électrique conçu pour meuler et couper les métaux et les matériaux de construction minéraux tels que la brique, la pierre naturelle et artificielle, le béton, le carrelage, etc., à l'aide de disques abrasifs et de meules adaptés au matériau. Cet outil ne doit en aucun cas être utilisé pour le traitement de matériaux autres que ceux mentionnés ci-dessus, comme le meulage, la coupe ou le polissage du bois. Son fonctionnement sur batterie offre une grande mobilité et une grande liberté d'utilisation, sans prise de courant. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de la meuleuse dépend d'une utilisation correcte. Par conséquent, avant d'utiliser la meuleuse:

Avant d'utiliser l'outil, lisez l'intégralité du manuel et conservez-le.

Portez toujours une protection oculaire, auditive et respiratoire. Des vêtements de travail appropriés sont recommandés.

N'utilisez pas de meules dont la vitesse périphérique maximale autorisée est inférieure à 80 m/s!

N'utilisez pas de meules dont la vitesse maximale autorisée est inférieure à la vitesse de la meuleuse.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des règles de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet, mais doit être assemblé avant utilisation. Les accessoires suivants sont inclus: une batterie, une station de charge (chargeur), un carter de protection pour meule, une clé pour meule et une poignée auxiliaire. Les meules ne sont pas incluses.

Remarque: le produit YT-828251 est livré avec une batterie et une station de charge. Le produit YT-828252 est livré avec deux batteries et une station de charge. Le produit YT-828253 est livré sans batterie ni station de charge.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Tension nominale	[V DC]	18
Vitesse nominale	[min ⁻¹]	8500
Diamètre de la meule	[mm]	125
Diamètre d'alésage du disque abrasif	[mm]	22,2
pointe de broche		M14
Masse	[kg]	1,7
Niveau de bruit		
- Pression acoustique $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Puissance acoustique $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Niveau de vibration $a_{nAG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Degré de protection		IPX0
Batterie*		
- Type de batterie		Li-Ion
- Capacité	[Ah]	4
- Temps de charge**	[h]	2
Chargeur*		
- Tension d'entrée	[V~]	220 - 240
- Fréquence du réseau	[Hz]	50 / 60
- Tension de sortie	[V DC]	21
- Courant de sortie	[A]	2,4
- Puissance nominale	[W]	60

* uniquement sur les modèles équipés d'une batterie et d'un chargeur

** le temps de charge indiqué s'applique uniquement à la capacité de la batterie indiquée dans le tableau

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. Elle peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. Elle peut également servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.

Remarque: l'émission de vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Remarque: Des mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur doivent être établies et sont basées sur une évaluation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (y compris toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que le moment où l'outil est éteint ou au ralenti, et le moment d'activation).

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Veuillez lire attentivement toutes les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures. Le terme « outil électrique » utilisé dans ces instructions désigne tous les outils électriques, avec ou sans fil.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Lieu de travail

Gardez votre espace de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent provoquer des accidents. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives contenant des liquides, des gaz ou des vapeurs inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer un incendie en cas d'exposition à des gaz ou des vapeurs inflammables.

Tenir les enfants et les personnes présentes à l'écart de la zone de travail. Une perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

La fiche du cordon électrique doit être adaptée à la prise. Ne modifiez pas la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur pour adapter la fiche à la prise. Une fiche non modifiée et adaptée à la prise réduit le risque de choc électrique.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs et les réfrigérateurs. La mise à la terre augmente le risque de choc électrique.

N'exposez pas les outils électriques aux précipitations ni à l'humidité. La pénétration d'eau ou d'humidité dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour transporter l'appareil ni pour le brancher ou le débrancher de la prise murale. Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Un cordon d'alimentation endommagé augmente le risque de choc électrique.

Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez des rallonges conçues pour un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée réduit le risque de choc électrique.

Si l'utilisation d'un outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel résiduel (DDR) pour vous protéger de la tension d'alimentation. L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Venez travailler en bonne condition physique et mentale. Soyez attentif à ce que vous faites. Ne travaillez pas fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool. Un instant d'inattention au travail peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipements de protection individuelle tels que des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité, des casques et des protections auditives réduit le risque de blessures graves.

Évitez de mettre l'outil sous tension par inadvertance. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « Arrêt » avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation. Tenir l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher l'outil alors que l'interrupteur est en position « Marche » peut entraîner des blessures graves.

Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Maintenez votre équilibre. Adoptez une posture correcte en tout temps. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues pendant votre travail.

Portez des vêtements de protection. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants de travail éloignés des pièces mobiles de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

Utilisez un système d'extraction ou de récupération des poussières si l'outil en est équipé. Assurez-vous qu'ils sont correctement connectés. L'utilisation d'un système d'extraction des poussières réduit les risques de blessures graves.

Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils électriques

Avant d'insérer la batterie, assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt ». Insérer la batterie dans un outil électrique avec l'interrupteur en position « marche » peut provoquer des accidents.

Utilisez uniquement le chargeur recommandé par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur conçu pour un type de batterie pour charger un autre type de batterie peut provoquer un incendie.

Utilisez les outils électriques uniquement avec la batterie spécifiée par le fabricant. L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner des blessures ou un incendie.

Lorsque vous ne l'utilisez pas, tenez la batterie à l'écart d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de court-circuiter les bornes. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions défavorables, du liquide peut s'échapper de la batterie; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin. Une fuite de liquide de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

Lors d'une opération où l'outil inséré risque de toucher un fil sous tension caché, tenez l'outil par ses surfaces de préhension isolées. Le contact de l'outil avec un fil sous tension peut mettre sous tension des pièces métalliques de l'outil, ce qui peut provoquer un choc électrique.

Réparations

Confiez la réparation de l'outil uniquement à des ateliers agréés utilisant exclusivement des pièces d'origine. Cela garantira son bon fonctionnement. N'essayez pas de réparer ou de modifier l'outil vous-même, en particulier les systèmes de sécurité et les protections.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES PONCEUSES ET POLISSEUSES À DISQUE

Cet outil est destiné uniquement aux applications de meulage, de ponçage, de brossage métallique et de découpe. Veuillez lire attentivement tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournis avec l'outil électrique. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Ne convertissez pas cet outil pour effectuer une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu et spécifié par le fabricant. Une telle conversion pourrait entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.

Il est interdit d'utiliser l'outil comme polisseuse ou de toute autre manière que celle décrite dans les instructions. Toute utilisation de l'outil à des fins non prévues peut entraîner un risque de blessure.

Ne modifiez pas l'appareil. N'utilisez pas d'accessoires non conçus et prévus par le fabricant. Le simple fait de pouvoir fixer un accessoire à l'outil ne garantit pas son fonctionnement en toute sécurité.

La vitesse maximale de l'accessoire doit être égale ou supérieure à celle de l'outil. Les accessoires dont la vitesse est inférieure à celle de l'outil risquent de se briser en cours d'utilisation.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent être conformes aux dimensions spécifiées pour l'outil. Des accessoires de taille incorrecte ne peuvent pas être correctement protégés et utilisés.

La taille des trous de fixation des roues, disques, flasques et autres accessoires doit correspondre à la taille de la broche de l'outil. Les accessoires dont la taille des trous de fixation ne correspond pas à celle de la broche de l'outil vibreront lors de leur activation, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de l'outil.

N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires pour détecter toute ébréchure, fissure, abrasion ou usure excessive. En cas de chute, inspectez-les ou installez-en de nouveaux, non endommagés. Après inspection et installation des accessoires, placez-vous et toute personne à proximité hors du plan de rotation de l'accessoire, puis faites fonctionner l'outil à vitesse maximale pendant une minute. Les accessoires endommagés seront détruits lors du test.

Portez un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez un écran facial, des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité. Si nécessaire, portez un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants et un tablier pour vous protéger des petits équipements ou matériaux générés pendant le travail. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les projections de débris. Un masque anti-poussière doit être capable de filtrer la poussière générée pendant le travail. Une exposition prolongée au bruit peut entraîner une perte auditive.

Maintenez une distance de sécurité entre la zone de travail et les personnes à proximité. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Les débris générés pendant le travail ou les fragments d'accessoires endommagés peuvent être projetés au-delà de la zone de travail immédiate.

Lors d'une opération où la meule risque de toucher un fil sous tension caché ou le cordon d'alimentation, tenez la meuleuse uniquement par les surfaces de préhension isolées. Le contact de la meule avec un fil sous tension peut mettre sous tension les pièces métalliques de l'outil et provoquer un choc électrique.

Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des pièces rotatives de l'outil. Si vous perdez le contrôle de l'outil, le cordon risque d'être coupé ou accroché, et votre main ou votre bras risque d'être aspiré par les pièces rotatives de la machine.

Ne posez jamais l'outil avant l'arrêt complet des pièces rotatives. Celles-ci pourraient s'accrocher au sol et entraîner l'outil hors de contrôle.

N'utilisez pas l'outil en le portant. Tout contact accidentel avec les pièces rotatives peut entraîner l'enchevêtrement et l'aspiration des vêtements, et l'outil peut entrer en contact avec le corps de l'utilisateur.

Nettoyez régulièrement les ouvertures de ventilation de l'outil. Le ventilateur du moteur aspire la poussière et les débris générés pendant le fonctionnement. L'accumulation excessive de particules métalliques contenues dans la poussière augmente le risque de choc électrique.

N'utilisez pas l'outil à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles générées pendant l'utilisation peuvent provoquer un incendie.

N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un refroidissement liquide. L'eau ou le liquide de refroidissement peuvent provo-

quer un choc électrique.

Le filetage de l'accessoire doit correspondre à celui de la broche de la meuleuse. Pour les accessoires montés avec brides, le trou de montage de l'accessoire doit correspondre à la taille de la bride de montage. Des accessoires non adaptés au montage de l'outil électrique entraîneront un déséquilibre, des vibrations excessives et une perte de contrôle.

Avvertissements relatifs au rebond de l'outil vers l'opérateur

Le rebond est une réaction soudaine au coincement ou au blocage d'un disque, d'une bande de polissage, d'une brosse ou d'un autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque l'arrêt brutal de l'accessoire en rotation, entraînant la rotation de l'outil électrique dans le sens inverse de celui de l'accessoire.

Par exemple, si une meule abrasive est pincée ou coincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, provoquant le détachement ou la projection de la meule.

La meule peut également se rapprocher ou s'éloigner de l'opérateur, selon le sens de déplacement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se briser dans ces conditions.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions du manuel d'utilisation. Pour éviter ce problème, suivez les recommandations ci-dessous.

Maintenez fermement l'outil et maintenez une position correcte du corps et des bras pour résister aux forces de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si fournie, pour un contrôle optimal en cas de rebond ou de rotation inattendue au démarrage de l'outil. L'opérateur peut ainsi contrôler l'outil, rotation ou rebond de l'outil si les précautions appropriées sont prises.

Ne placez jamais vos mains à proximité des pièces rotatives de l'outil. Ces pièces pourraient entrer en contact avec vos mains en cas de rebond.

Ne vous placez pas dans la zone où l'outil pourrait se déplacer en cas de rebond. Ce dernier propulserait l'outil dans le sens inverse de rotation de la meule, provoquant un pincement.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez à proximité d'angles, d'arêtes vives, etc. Évitez de secouer ou de bloquer la meule. Le risque de blocage de la meule est accru lorsque vous travaillez à proximité d'angles ou d'arêtes, abrasif, entraînant une perte de contrôle de l'outil ou un rebond de l'outil.

N'utilisez pas de lames de scie à chaîne pour le travail du bois, de lames diamantées segmentées dont l'espacement circonférentiel entre les segments est supérieur à 10 mm, ni de lames de scie dentées. Ces lames provoquent fréquemment des rebonds et des pertes de contrôle.

Avvertissements concernant le meulage et la coupe

Utilisez uniquement des lames adaptées à l'outil et des protections conçues pour ce type de lame. Les lames pour lesquelles l'outil n'a pas été conçu ne peuvent pas être correctement protégées et sont dangereuses.

Le disque convexe doit être monté de manière à ce que sa surface de meulage ne dépasse pas de la bride de protection du carter. Un disque mal monté qui dépasse du carter présente un risque pour la sécurité pendant l'utilisation.

Le carter de protection doit être solidement fixé à l'outil et positionné de manière à assurer une sécurité maximale, en exposant le moins possible le disque à la vue de l'opérateur. Il protège l'opérateur des fragments de disque et prévient tout contact accidentel avec le disque.

Le disque doit être utilisé conformément à sa destination. Par exemple, ne meulez pas avec un disque à tronçonner. Les disques à tronçonner abrasifs sont conçus pour une charge circonférentielle ; les forces latérales appliquées sur un tel disque peuvent le briser.

Utilisez toujours des plateaux de support en bon état, de la taille adaptée à la meule abrasive. L'utilisation de plateaux de support adaptés à la meule réduit le risque d'endommagement de celle-ci. Les plateaux de support des meules à tronçonner peuvent être différents de ceux des meules à ébarber.

N'utilisez pas de meules usées provenant d'outils plus grands. Une meule de plus grand diamètre n'est pas conçue pour les vitesses élevées des outils plus petits et risque de se casser.

Lorsque vous utilisez des lames à double usage, utilisez toujours le carter de protection adapté à la tâche à accomplir. L'utilisation d'un carter de protection inapproprié peut entraîner un manque de protection et des blessures graves.

Avvertissements de coupe

Ne bloquez pas la lame et n'exercez pas de pression excessive. N'essayez pas de couper trop profondément. Une tension excessive sur la meule abrasive augmente la charge et le risque de torsion ou d'accrochage de la lame lors de la coupe, augmentant ainsi le risque de rebond ou d'endommagement de la lame.

Ne vous placez pas dans la ligne de coupe ni derrière la meule abrasive en rotation. Si la meule s'éloigne de vous pendant l'utilisation, un contrecoup vers l'opérateur pourrait propulser la meule et l'outil en rotation vers vous.

Si la meule se coince ou si vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, éteignez l'outil et maintenez-le immobile jusqu'à l'arrêt complet de la meule. N'essayez jamais de retirer une meule en rotation de la coupe, car cela pourrait provoquer un contrecoup vers l'opérateur. Recherchez la cause du problème et prenez les mesures appropriées pour éviter que la meule ne se coince.

Ne recommencez pas la coupe dans le matériau. Laissez la lame atteindre sa vitesse nominale avant de l'insérer avec précaution dans la coupe. La lame risque de se coincer, de tirer ou de rebondir vers l'opérateur si la coupe est relancée dans le matériau.

Soutenez les panneaux et autres matériaux surdimensionnés afin de minimiser les risques de pincement et de rebond. Les matériaux surdimensionnés ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous le ma-

tériau, près de la ligne de coupe et près des bords du matériau, de chaque côté de celle-ci.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez des coupes plongeantes dans des murs ou autres surfaces incon nues. La lame saillante peut sectionner des conduites de gaz, des lignes électriques ou d'autres objets, ce qui pourrait provoquer un contrecoup vers l'opérateur.

N'essayez pas de couper dans une courbe. Surcharger la lame augmente sa charge et sa sensibilité à la torsion ou au grippage lors de la coupe, ainsi que le risque de rebond ou de rupture de la lame, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

Avvertissements relatifs au ponçage au papier de verre

Utilisez un papier de verre de la taille appropriée. Lors du choix d'une meule, suivez les recommandations du fabricant.

Un papier de verre dépassant largement de la meule peut provoquer des coupures et augmenter les risques de blocage, de déchirure ou de rebond.

Avvertissements relatifs au travail avec une brosse métallique

Soyez prudent, car des fragments de fil sont projetés hors de la brosse pendant le fonctionnement normal. Ne surchargez pas les fils en appliquant une force excessive sur la brosse. Les fils peuvent facilement pénétrer les vêtements légers et/ou la peau.

Si des protections sont recommandées lors de l'utilisation d'une brosse métallique, évitez tout contact entre la brosse et la protection. Le diamètre de la brosse métallique peut se dilater sous l'effet de la charge et de la force centrifuge.

Avvertissements concernant le polissage

Ne laissez aucune pièce détachée du disque ou du cordon de polissage tourner librement. Les cordons détachés ou en rotation risquent de s'emmêler dans vos doigts ou de se coincer dans la pièce.

INSTALLATION DES ÉLÉMENTS D'ÉQUIPEMENT

Installation du couvercle de la meule

Pour ce faire, placez le protège-disque sur la partie cylindrique du corps, autour de la broche, et fixez-le fermement à l'aide de la pince ou de la vis. Ajustez le protège-disque de manière à ce que la partie exposée du disque soit la plus éloignée possible des mains de l'utilisateur.

Attention! N'utilisez jamais une meuleuse sans un protège-disque correctement installé!

La meuleuse est livrée avec un carter de protection offrant une protection adéquate uniquement lors du meulage avec des disques abrasifs, du papier de verre et certaines brosses métalliques. Une fois monté sur la broche, le disque ne doit pas dépasser du carter de protection. Pour d'autres applications autorisées, contactez le fabricant pour obtenir un carter de protection spécialement conçu pour ce type de travail.

Lors de l'utilisation d'un carter de protection de type A (coupe) pour le meulage latéral, celui-ci peut interférer avec la pièce et entraîner un mauvais contrôle. Lors de l'utilisation d'un carter de protection de type B (meulage) pour le tronçonnage avec une meule, le risque d'exposition aux étincelles et aux particules augmente, ainsi qu'aux pièces de la meule en cas de rupture. Lors de l'utilisation d'un carter de protection de type A (coupe), de type B (meulage) ou de type C (combiné) pour le meulage latéral ou la découpe sur béton ou pierre, le risque d'exposition à la poussière et la perte de contrôle due au rebond vers l'opérateur augmentent. Lors de l'utilisation d'un carter de protection de type A (coupe), de type B (meulage) ou de type C (combiné) avec un disque de brosse métallique d'une épaisseur telle que la brosse dépasse de la bride du carter, les fils peuvent s'accrocher au carter et provoquer leur rupture.

Installation de la poignée supplémentaire

Installez la poignée en la vissant solidement au corps de l'outil.

FONCTIONNEMENT DES DISQUES ABRASIFS

Emplacement des brides de montage

Veillez noter que l'épaisseur des disques peut varier à l'endroit où ils sont fixés à la broche. Selon que les disques de ponçage sont fins (jusqu'à 3,2 mm d'épaisseur) ou épais (plus de 3,2 mm d'épaisseur), les brides de montage (III) sont positionnées différemment. L'épaisseur maximale des disques de ponçage pouvant être fixés à la meuleuse est de 6 mm.

Montage de disques abrasifs

ATTENTION! Les disques abrasifs ne doivent être installés que lorsque l'alimentation électrique est débranchée. Retirez la batterie de la prise de l'outil!

Débranchez l'alimentation de l'outil. Retirez la batterie de la prise de l'outil.

Lors du montage, assurez-vous que les bords A (IV) au bas de la tige de la broche et les brides de montage s'alignent exactement. Placez la bride de montage supérieure sur la broche. Placez le disque de meulage sur la broche et la bride de montage supérieure.

Vissez la bride de montage inférieure sur la broche.

Appuyez sur le verrou de la broche et serrez le collier de montage inférieur avec la clé, puis relâchez la pression sur le bouton de verrouillage.

Installez la batterie, allumez le broyeur et observez son fonctionnement sans aucune charge pendant environ 1 minute. Retirez la batterie et vérifiez le montage des disques.

Démontage des disques de meulage

Eteignez la meuleuse et retirez la batterie de la prise de l'outil.

Appuyez sur le verrou de la broche et dévissez la bride de montage inférieure à l'aide de la clé de montage. Retirez ensuite le disque de ponçage de la broche. Nettoyez la broche et les brides de montage de toute poussière ou autre débris accumulés pendant le fonctionnement.

Types de meules

Toute meule renforcée tressée conçue pour être utilisée avec des meuleuses d'angle avec une vitesse périphérique admissible d'au moins 80 m/s et avec les diamètres de montage et extérieurs spécifiés dans le tableau des données techniques peut être utilisée pour le meulage.

Si le disque de meulage présente un trou non fileté, des brides de montage doivent être utilisées pour le monter.

Il est également possible de monter des disques dont le diamètre extérieur est spécifié dans le tableau des caractéristiques techniques et qui sont équipés d'un filetage M14. Dans ce cas, n'utilisez pas de brides de montage. Vissez plutôt le disque directement sur la broche, en le verrouillant avec un bouton, puis serrez fermement le disque à l'aide d'une clé plate (non fournie avec la meuleuse).

Pour les disques compatibles avec les disques abrasifs Velcro, utilisez uniquement des disques abrasifs dont le diamètre est indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques. Les disques doivent être placés de manière concentrique sur le disque. Leur bord ne doit pas dépasser du bord du disque.

Des disques abrasifs diamantés, dont les dimensions sont indiquées dans le tableau des caractéristiques techniques, conçus pour la coupe à sec et le meulage, peuvent également être utilisés. Le montage doit être effectué de la même manière que pour les disques abrasifs. Si des disques diamantés segmentés sont utilisés, l'espacement entre les segments ne doit pas dépasser 10 mm, mesuré sur la circonférence du disque, et les segments doivent présenter un angle de coupe négatif.

Pour le travail des métaux, il est recommandé d'utiliser des meules fabriquées dans des matériaux adaptés au type de métal concerné. Veuillez consulter la documentation fournie avec la meule.

Pour le traitement des matériaux céramiques, des disques abrasifs conçus pour le traitement de la pierre ou des disques diamantés conçus pour un fonctionnement à sec peuvent être utilisés.

Les brosses métalliques et les disques de papier de verre sont recommandés pour éliminer les anciennes couches de peinture des pièces métalliques.

Il est interdit de modifier le trou de montage ou la broche, ou d'utiliser des bagues de réduction pour adapter le diamètre du trou de montage à celui de la broche. Il est interdit d'utiliser des meules dont le diamètre de montage est différent de celui spécifié dans le tableau des caractéristiques techniques. Il est également interdit d'utiliser des lames de tronçonneuse ou des scies circulaires, car elles augmentent le risque de rebond de l'outil vers l'opérateur.

Attention! N'utilisez pas de meules autres que celles approuvées dans ce manuel, même si elles peuvent être montées sur la broche de la meuleuse. Des meules inadaptées risquent de ne pas supporter les charges générées par le fonctionnement de la meuleuse d'angle. Des meules endommagées ou brisées présentent un risque de blessures graves, voire mortelles.

Remarque! Toutes les opérations décrites dans ce chapitre doivent être effectuées avec l'alimentation électrique débranchée; la batterie doit être déconnectée de l'outil!

Consignes de sécurité pour le chargement de la batterie

Attention! Avant de charger, assurez-vous que le boîtier, le câble et la prise du bloc d'alimentation ne sont ni fissurés ni endommagés. N'utilisez pas de station de charge ou de bloc d'alimentation défectueux ou endommagé! Utilisez uniquement la station de charge et le bloc d'alimentation fournis pour charger les batteries. L'utilisation d'un autre bloc d'alimentation peut provoquer un incendie ou endommager l'outil. La charge de la batterie doit s'effectuer uniquement dans un local fermé et sec, à l'abri des accès non autorisés, notamment des enfants. N'utilisez pas la station de charge ou le bloc d'alimentation sans la surveillance constante d'un adulte! Si vous devez quitter la pièce où vous chargez l'appareil, débranchez le chargeur du secteur. Si vous remarquez de la fumée, une odeur suspecte, etc., provenant du chargeur, débranchez-le immédiatement de la prise murale!

L'outil est livré avec une batterie non chargée; par conséquent, avant de commencer à travailler, il doit être chargé conformément à la procédure décrite ci-dessous à l'aide de l'adaptateur secteur et de la station de charge fournis dans l'ensemble. Les batteries Li-ion ne présentent pas d'effet mémoire, ce qui permet de les recharger à tout moment. Il est toutefois recommandé de décharger la batterie en fonctionnement normal, puis de la recharger complètement. Si la nature du travail ne le permet pas, rechargez-la au moins tous les quelques cycles ou une douzaine de cycles. Ne court-circuitez jamais les batteries, car cela pourrait entraîner des dommages irréversibles! De même, ne vérifiez pas la charge de la batterie en court-circuitant les électrodes et en vérifiant la présence d'étincelles.

Stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à des conditions de stockage appropriées. La batterie peut supporter environ 500 cycles de charge-décharge. La batterie doit être stockée à une température comprise entre 0 et 30°C, avec une humidité relative de 50%. Pour un stockage longue durée, chargez la batterie à environ 70% de sa capacité. Pour un stockage plus long,

rechargez-la régulièrement, environ une fois par an. Évitez toute décharge excessive, car cela réduirait sa durée de vie et pourrait causer des dommages irréversibles.

Pendant le stockage, la batterie se décharge progressivement en raison d'une fuite. Le processus d'autodécharge dépend de la température de stockage; plus la température est élevée, plus la décharge est rapide. Un stockage inapproprié des batteries peut entraîner une fuite d'électrolyte. En cas de fuite, contenir la fuite avec un agent neutralisant. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter immédiatement un médecin. **Ne pas utiliser un outil dont la batterie est endommagée.** Lorsque la batterie est complètement usée, elle doit être apportée à un centre d'élimination des déchets spécialisé.

Transport de batteries

Les batteries lithium-ion sont considérées comme des matières dangereuses par la loi. L'utilisateur de l'outil peut transporter l'outil avec la batterie, ou les batteries elles-mêmes, par la route. Aucune exigence supplémentaire n'est requise. Si le transport est confié à des tiers (par exemple, par coursier), la réglementation relative au transport de matières dangereuses doit être respectée. Avant l'expédition, veuillez consulter une personne qualifiée.

Le transport de batteries endommagées est interdit. Pendant le transport, les batteries doivent être retirées de l'outil et les contacts exposés doivent être protégés, par exemple avec du ruban isolant. Fixez les batteries dans leur emballage afin qu'elles ne bougent pas pendant le transport. La réglementation nationale relative au transport de matières dangereuses doit également être respectée.

Charger la batterie

Remarque: Avant de charger, débranchez le câble d'alimentation de la station de charge de la prise secteur. Nettoyez également la batterie et ses bornes avec un chiffon doux et sec.

La batterie est équipée d'un indicateur de charge intégré. Appuyez sur le bouton pour allumer les LED (V); plus le chiffre est élevé, plus la batterie est chargée. Si les LED ne s'allument pas après avoir appuyé sur le bouton, cela signifie que la batterie est déchargée.

Débranchez la batterie de l'outil. Insérez la batterie dans la prise du chargeur (V). Branchez le chargeur sur une prise secteur.

Le chargeur est doté d'un voyant de fonctionnement, décrit dans le tableau ci-dessous. Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur de la prise murale. Retirez la batterie de la station de charge en appuyant longuement sur le bouton de verrouillage, puis faites glisser la batterie hors du logement du chargeur.

Remarque: Si la LED verte s'allume après avoir branché le chargeur au secteur, cela signifie que la batterie est complètement chargée. Dans ce cas, le chargeur ne commencera pas la charge.

INDICATION DE FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR

YT-828498, YT-828499

Couleur verte	Couleur rouge	Statut de travail
lumière continue		en attente de chargement
	lumière continue	atterrissage
lumière continue		batterie chargée

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Couleur verte	Couleur jaune*	Couleur rouge	Statut de travail
			en attente de chargement
palpitant			atterrissage
lumière continue			batterie chargée
		palpitant	surchauffe de la batterie
		lumière continue	batterie endommagée
	palpitant		surchauffe du chargeur
	lumière continue		chargeur endommagé

* uniquement sur le modèle portant le numéro de catalogue YT-828502

Batterie d'alimentation

Seules les batteries Li-Ion 18 V YATO suivantes peuvent être utilisées pour l'alimentation: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, qui ne peuvent être chargées qu'avec les chargeurs YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. L'utilisation d'autres batteries de tension nominale différente et non compatibles avec le support de batterie de l'appareil est interdite. Toute modification du support et/ou de la batterie pour les adapter est également interdite.

Insérez la batterie dans la prise secteur, contacts orientés vers l'outil, jusqu'à ce que le loquet s'enclenche. Assurez-vous que la batterie ne glisse pas pendant l'utilisation. Déconnectez la batterie en appuyant sur le loquet et en le maintenant enfoncé, puis en la faisant glisser hors du boîtier de l'outil.

SERVICE PRODUIT

Retirez la batterie de la prise de l'outil!

Avant d'utiliser l'outil, vérifiez que le boîtier et la batterie ne sont pas endommagés. Si vous constatez des dommages, ne connectez pas la batterie à l'outil!

Fixez le carter de protection et la poignée de la meule. N'utilisez jamais la meuleuse sans le carter de protection installé! Sélectionnez le type de meule adapté à la tâche et montez-la sur l'arbre de la meuleuse.

Fixez solidement la pièce pour l'empêcher de bouger pendant l'usinage, par exemple à l'aide d'un étau ou d'une pince. La meule tourne à grande vitesse et une fixation incorrecte peut entraîner un déplacement incontrôlable de la pièce pendant l'opération, augmentant ainsi le risque de blessures graves.

Lors de la coupe, soutenez le matériau à couper de chaque côté de la ligne de coupe, sans toutefois pincer la lame de scie. Les supports doivent être placés près des bords du matériau à couper et de la ligne de coupe.

Portez une protection oculaire, une protection auditive et des gants de protection.

Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt (0). Connectez ensuite la batterie à l'outil.

Prenez une position appropriée pour assurer l'équilibre et allumez le broyeur à l'aide de l'interrupteur.

Si l'interrupteur est situé sur le dessus ou le côté du corps de la meuleuse, pour la mettre en marche, appuyez sur l'interrupteur situé à l'arrière, puis, sans relâcher la pression, faites-le glisser vers l'avant dans la direction indiquée par (I). L'interrupteur peut être doté d'un loquet permettant de le verrouiller dans cette position, facilitant ainsi une utilisation prolongée. Pour éteindre la meuleuse, appuyez sur l'interrupteur situé à l'arrière et laissez-le rentrer. En cas de coupure de courant pendant l'utilisation avec l'interrupteur verrouillé, la reprise du travail ne peut se faire qu'après rétablissement du courant, en déverrouillant et en réactivant l'interrupteur.

Si votre meuleuse est équipée d'un interrupteur situé sous la poignée, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis appuyez sur l'interrupteur. Maintenez l'interrupteur enfoncé pendant l'utilisation, mais il n'est pas nécessaire de maintenir le bouton de verrouillage enfoncé. Relâchez l'interrupteur pour éteindre la meuleuse. Ce type d'interrupteur n'est pas doté d'un dispositif de verrouillage.

Commencez à travailler en appliquant la surface appropriée du disque sur le matériau à traiter:

- dans le cas de disques abrasifs, le meulage doit être effectué sur la surface latérale et/ou frontale,
- dans le cas de meules à lamelles, la surface latérale doit être rectifiée de manière à ce que les lamelles de papier de verre se déplacent parallèlement au matériau traité,
- dans le cas de disques avec velcro permettant la fixation de papier de verre, le ponçage doit être effectué en utilisant la surface latérale,
- dans le cas des brosses métalliques, le traitement doit être effectué sur les extrémités des fils et non sur leurs surfaces latérales,
- dans le cas de disques à tronçonner, couper avec la surface avant, ne pas meuler avec la surface avant des disques destinés à la coupe.

Lors du ponçage latéral, maintenez la ponceuse à un angle ne dépassant pas 30 degrés par rapport à la surface à travailler (VI). Déplacez la ponceuse par mouvements réguliers d'avant en arrière.

Lors de la coupe, le disque doit être perpendiculaire à la surface à couper. Ne coupez pas à un autre angle. Ne modifiez pas l'angle du disque par rapport à la pièce pendant la coupe. Coupez uniquement en ligne droite. Le non-respect de ces recommandations augmente le risque de blocage du disque dans la pièce, ce qui peut provoquer un rebond de l'outil vers l'opérateur, voire sa rupture ou son éclatement.

Lors de la coupe, guidez la meuleuse dans le sens de rotation du disque (VII).

Lorsque vous travaillez avec une meuleuse, n'exercez pas trop de pression sur le matériau à traiter et ne faites pas de mouvements brusques pour éviter de coincer ou de fissurer et de déchirer le disque de meulage.

Le broyeur ne doit pas être surchargé, la température des surfaces externes ne doit jamais dépasser 60°C.

Une fois le travail terminé, éteignez la meuleuse, retirez la batterie et inspectez-la.

Attention! La meule peut continuer à tourner pendant un certain temps après l'arrêt de la meuleuse. Laissez-la refroidir avant de l'inspecter. La meule et la pièce peuvent devenir très chaudes pendant le fonctionnement.

N'oubliez pas! Lorsque vous travaillez avec une meuleuse d'angle:

Portez toujours une protection oculaire, auditive et respiratoire. Des vêtements de travail appropriés sont recommandés.

N'utilisez pas de meules dont la vitesse périphérique maximale autorisée est inférieure à 80 m/s.

N'utilisez pas de disques abrasifs dont la vitesse maximale autorisée est inférieure à la vitesse de rotation de la meuleuse.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS

ATTENTION! Avant tout réglage, entretien ou maintenance, débranchez l'outil de la prise secteur ou débranchez la batterie. Une fois le travail terminé, vérifiez l'état technique de l'outil électrique en inspectant visuellement le corps et la poignée, le cordon d'alimentation avec sa fiche et son serre-câble, ou le boîtier de la batterie, le fonctionnement de l'interrupteur, le débouchage des fentes d'aération, la formation d'étincelles au niveau des balais, le bruit des roulements et des engrenages, le démarrage et le bon fonctionnement. Pendant la période de garantie, l'utilisateur ne doit pas ajouter ni remplacer de composants ou de pièces à l'outil électrique, sous peine d'annuler la garantie. Toute anomalie constatée lors de l'inspection ou de l'utilisation doit être signalée comme nécessitant une réparation par un centre de service. Une fois le travail terminé, nettoyez le boîtier, les fentes d'aération, les interrupteurs, la poignée auxiliaire et les protections, par exemple avec un jet d'air (pression ne dépassant pas 0,3 MPa), une brosse ou un chiffon sec, sans utiliser de produits chimiques ni de produits de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Una smerigliatrice angolare è un elettrotensile progettato per la levigatura e il taglio di metalli e materiali da costruzione minerali come mattoni, pietra naturale e artificiale, cemento, piastrelle, ecc., utilizzando dischi abrasivi e mole abrasive adatti al materiale. In nessun caso l'utensile deve essere utilizzato per la lavorazione di materiali diversi da quelli sopra elencati, come la levigatura, il taglio o la lucidatura del legno. Il funzionamento a batteria offre elevata mobilità e libertà di utilizzo senza la necessità di una presa di corrente. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro della smerigliatrice dipende dal suo corretto utilizzo. Pertanto, prima di utilizzare la smerigliatrice:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Indossare sempre protezioni per occhi, orecchie e vie respiratorie. Si raccomanda l'uso di indumenti da lavoro adeguati.

Non utilizzare mole con una velocità periferica massima consentita inferiore a 80 m/s!

Non utilizzare mole con una velocità massima consentita inferiore alla velocità della smerigliatrice.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ATTREZZATURA

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede il montaggio prima dell'uso. Sono inclusi i seguenti accessori: batteria, stazione di ricarica (caricabatterie), protezione per mola, chiave per mola e impugnatura ausiliaria. Le mole non sono incluse.

Nota: il prodotto YT-828251 include una batteria e una stazione di ricarica. Il prodotto YT-828252 include due batterie e una stazione di ricarica. Il prodotto YT-828253 non include né batteria né stazione di ricarica.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Tensione nominale	[V DC]	18
Velocità nominale	[min ⁻¹]	8500
Diametro della mola	[mm]	125
Diametro del foro del disco abrasivo	[mm]	22,2
Punta del mandrino		M14
Massa	[kg]	1,7
Livello di rumore		
- Pressione sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Potenza sonora $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Livello di vibrazione $a_{vAG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Grado di protezione		IPX0
Batteria*		
- Tipo di batteria		Li-Ion
- Capacità	[Ah]	4
- Tempo di ricarica**	[h]	2
Caricabatterie*		
- Tensione di ingresso	[V~]	220 - 240
- Frequenza di rete	[Hz]	50 / 60
- Tensione di uscita	[V DC]	21
- Corrente di uscita	[A]	2,4
- Potenza nominale	[W]	60

* solo sui modelli dotati di batteria e caricabatteria

** Il tempo di ricarica indicato si applica solo alla capacità della batteria indicata nella tabella

Il valore di emissione acustica dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore di emissione acustica dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Il valore totale di vibrazione dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore totale di vibrazione dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Nota: le vibrazioni emesse durante il funzionamento dell'utensile potrebbero differire dal valore dichiarato a seconda delle moda-

lità di utilizzo dell'utensile.

Nota: le misure di sicurezza per proteggere l'operatore devono essere stabilite e basate su una valutazione dell'esposizione in condizioni d'uso reali (includere tutte le parti del ciclo operativo, come il momento in cui l'utensile è spento o inattivo e il momento dell'attivazione).

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare scosse elettriche, incendi o lesioni personali. Il termine „elettroutensile” utilizzato in queste istruzioni si riferisce a tutti gli elettroutensili, sia con filo che senza filo.

SEGUI LE ISTRUZIONI SOTTOSTANTI

Posto di lavoro

Mantieni l'area di lavoro ben illuminata e pulita. Disordine e scarsa illuminazione possono causare incidenti.

Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive contenenti liquidi, gas o vapori infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono causare un incendio se esposti a gas o vapori infiammabili.

Tenere bambini e astanti lontani dall'area di lavoro. La perdita di concentrazione può causare la perdita di controllo dell'utensile.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori per adattare la spina alla presa. Una spina non modificata e adatta alla presa riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, termosifoni e frigoriferi. Mettere a terra il corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettroutensili a precipitazioni o umidità. L'ingresso di acqua o umidità in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare l'apparecchio o per collegare o scollegare la spina dalla presa a muro. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti e parti in movimento. Un cavo di alimentazione danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.

Quando si lavora all'aperto, utilizzare prolunghe progettate per l'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adeguata riduce il rischio di scosse elettriche.

Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in un ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione. L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Presentatevi al lavoro in buone condizioni fisiche e mentali. Prestate attenzione a ciò che fate. Non lavorate quando siete stanchi o sotto l'effetto di droghe o alcol. Anche un solo momento di disattenzione durante il lavoro può causare gravi lesioni.

Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche, caschi e protezioni acustiche riduce il rischio di lesioni gravi.

Evitare di accendere accidentalmente l'utensile. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione „off” prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione. Tenere l'utensile con il dito sull'interruttore o collegare l'utensile elettrico mentre l'interruttore è in posizione „on” può causare gravi lesioni personali.

Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettroutensile può causare gravi lesioni personali.

Mantieni l'equilibrio. Mantieni sempre una postura corretta. Questo ti consentirà di controllare più facilmente l'elettroutensile in situazioni impreviste durante il lavoro.

Indossare indumenti protettivi. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, abiti e guanti da lavoro lontani dalle parti mobili dell'elettroutensile. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti mobili.

Utilizzare un sistema di aspirazione della polvere o contenitori di raccolta della polvere, se l'utensile ne è dotato. Assicurarsi che siano collegati correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Fare attenzione quando si usano utensili elettrici

Prima di inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione „off”. Inserire la batteria in un elettroutensile con l'interruttore in posizione „on” può causare incidenti.

Utilizzare solo il caricabatterie consigliato dal produttore. L'utilizzo di un caricabatterie progettato per un tipo di batteria per caricarne un altro può causare un incendio.

Utilizzare gli elettroutensili solo con la batteria specificata dal produttore. L'utilizzo di batterie diverse può causare lesioni o incendi.

Quando non è in uso, tenere la batteria lontana da oggetti metallici come graffette, monete, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono causare cortocircuiti ai terminali. Cortocircuitare i terminali della batteria può causare ustioni

o incendi.

In condizioni sfavorevoli, potrebbe fuoriuscire del liquido dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

Quando si esegue un'operazione in cui l'utensile inserito potrebbe entrare in contatto con un filo sotto tensione nascosto, tenere l'utensile elettrico per le superfici di presa isolate. Un utensile inserito che entra in contatto con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione le parti metalliche dell'utensile, il che potrebbe causare una scossa elettrica all'operatore.

Riparazioni

Affidare le riparazioni dell'utensile esclusivamente a officine autorizzate e utilizzando esclusivamente ricambi originali. Questo garantirà il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Non tentare di riparare o modificare autonomamente l'utensile, in particolare i sistemi di sicurezza e le protezioni.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER LEVIGATRICI E LUCIDATRICI A DISCO

Questo utensile è destinato esclusivamente a operazioni di molatura, carteggiatura, spazzolatura metallica e taglio. Leggere attentamente tutte le avvertenze, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Non modificare questo utensile per eseguire un lavoro per il quale non è stato progettato e specificato dal produttore. Tale modifica potrebbe causare la perdita di controllo e lesioni gravi.

È vietato utilizzare l'utensile come lucidatrice o in qualsiasi altro modo diverso da quello descritto nelle istruzioni. L'uso dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti può comportare il rischio di lesioni.

Non modificare il dispositivo. Non utilizzare accessori non progettati e previsti dal produttore. Il solo fatto che un accessorio possa essere collegato all'utensile non ne garantisce un funzionamento sicuro.

La velocità massima dell'accessorio deve essere uguale o superiore alla velocità massima dell'utensile. Gli accessori con velocità inferiore a quella dell'utensile potrebbero rompersi durante il funzionamento.

Il diametro esterno e lo spessore degli accessori devono rientrare nell'intervallo dimensionale specificato per l'utensile. Gli accessori di dimensioni non corrette non possono essere protetti e utilizzati correttamente.

Le dimensioni del foro di montaggio di ruote, dischi, flange e altri accessori devono corrispondere alle dimensioni del mandrino dell'utensile. Gli accessori le cui dimensioni del foro di montaggio non corrispondono alle dimensioni del mandrino dell'utensile vibreranno quando vengono attivati, causando potenzialmente la perdita di controllo dell'utensile.

Non utilizzare accessori danneggiati. Prima di ogni utilizzo, ispezionare gli accessori per verificare la presenza di scheggiature, crepe, abrasioni e usura eccessiva. Se gli accessori cadono, ispezionarli per verificare la presenza di danni o installarne di nuovi e integri. Dopo aver ispezionato e installato gli accessori, posizionarsi insieme a eventuali astanti al di fuori del piano di rotazione dell'accessorio, quindi far funzionare l'utensile alla massima velocità per un minuto. Gli accessori danneggiati verranno distrutti durante il test.

Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare schermi facciali, occhiali di sicurezza o di sicurezza. Se necessario, indossare maschere antipolvere, protezioni acustiche, guanti e grembiuli per proteggersi da piccoli pezzi di attrezzatura o materiali generati durante il lavoro. Le protezioni per gli occhi devono essere in grado di bloccare i detriti volanti generati durante il lavoro. Una maschera antipolvere deve essere in grado di filtrare la polvere generata durante il lavoro. L'esposizione prolungata al rumore può causare la perdita dell'udito.

Mantenere una distanza di sicurezza tra l'area di lavoro e gli astanti. Le persone che accedono all'area di lavoro devono indossare dispositivi di protezione individuale. I detriti generati durante il lavoro o i frammenti di accessori danneggiati possono essere proiettati oltre l'area di lavoro immediata.

Quando si esegue un'operazione in cui la mola potrebbe entrare in contatto con un filo sotto tensione nascosto o con il cavo di alimentazione, impugnare la smerigliatrice solo tramite superfici di presa isolate. Il contatto della mola con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione anche le parti metalliche dell'utensile e causare una scossa elettrica all'operatore.

Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle parti rotanti dell'utensile. Se si perde il controllo dell'utensile, il cavo potrebbe tagliarsi o impigliarsi, e la mano o il braccio potrebbero essere trascinati nelle parti rotanti della macchina.

Non appoggiare mai l'utensile finché le parti rotanti non si sono completamente fermate. Le parti rotanti potrebbero impigliarsi nel terreno e far perdere il controllo all'utensile.

Non utilizzare l'utensile mentre lo si trasporta. Il contatto accidentale con le parti rotanti può causare l'impigliamento e il trascinarsi degli indumenti, e il contatto dell'utensile con il corpo dell'operatore.

Pulire regolarmente le aperture di ventilazione dell'utensile. La ventola del motore aspira polvere e detriti generati durante il funzionamento all'interno dell'utensile. L'accumulo eccessivo di particelle metalliche contenute nella polvere aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare l'utensile in prossimità di materiali infiammabili. Le scintille generate durante il funzionamento possono causare un incendio.

Non utilizzare accessori che richiedono raffreddamento a liquido. Acqua o refrigerante possono causare scosse elettriche. **La dimensione della filettatura dell'accessorio deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori montati con flange, il foro di montaggio dell'accessorio deve corrispondere alla dimensione della flangia**

di montaggio. Gli accessori non adatti al montaggio dell'elettrotensile causeranno sbilanciamento, vibrazioni eccessive e potrebbero causare la perdita di controllo.

Avvertenze relative al contraccolpo dell'utensile verso l'operatore

Il contraccolpo è una reazione improvvisa causata da un disco, una cinghia di lucidatura, una spazzola o un altro accessorio schiacciati o inceppati. Lo schiacciamento o l'inceppamento causa l'arresto improvviso dell'accessorio rotante, facendo ruotare l'elettrotensile nella direzione opposta a quella di rotazione dell'accessorio.

Ad esempio, se una mola abrasiva viene pizzicata o inceppata dal pezzo in lavorazione, il bordo della mola che entra nel punto di pizzicamento potrebbe conficcarsi nella superficie del materiale, causando il distacco o lo spostamento della mola.

La mola può anche avvicinarsi o allontanarsi dall'operatore, a seconda della direzione del movimento nel punto di schiacciamento. In queste condizioni, le mole abrasive possono anche rompersi.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio e/o del mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Questo può essere evitato seguendo le raccomandazioni riportate di seguito.

Mantenere una presa salda sull'utensile e una corretta posizione del corpo e delle braccia per resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se fornita, per il massimo controllo in caso di contraccolpo o rotazione imprevista all'avvio dell'utensile. L'operatore è in grado di controllare rotazione o contraccolpo dell'utensile se vengono prese le dovute precauzioni.

Non avvicinare mai le mani alle parti rotanti dell'utensile. Le parti rotanti potrebbero entrare in contatto con le mani in caso di contraccolpo.

Non posizionarsi nella zona in cui l'utensile si muoverà durante un contraccolpo. Il contraccolpo spingerà l'utensile nella direzione opposta alla rotazione della mola, causandone il bloccaggio.

Prestare la massima attenzione quando si lavora in prossimità di angoli, bordi taglienti, ecc. Evitare di sbalzare o inceppare la mola. Quando si lavora in prossimità di angoli o bordi, il rischio di inceppamento della mola aumenta. abrasivo, con conseguente perdita di controllo dell'utensile o contraccolpo dell'utensile.

Non utilizzare lame per motoseghe per la lavorazione del legno, lame diamantate segmentate con una distanza circonferenziale tra i segmenti superiore a 10 mm o lame dentate. Queste lame causano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.

Avvertenze su molatura e taglio

Utilizzare solo lame adatte all'utensile e protezioni progettate per quel tipo di lama. Le lame per le quali l'utensile non è stato progettato non possono essere adeguatamente protette e non sono sicure.

Il disco convesso deve essere montato in modo che la sua superficie di levigatura non sporga oltre la flangia protettiva della protezione. Un disco montato in modo errato che sporge oltre la protezione rappresenta un pericolo per la sicurezza durante il funzionamento.

La protezione deve essere fissata saldamente all'utensile e posizionata in modo da garantire la massima sicurezza, con la minima parte possibile del disco esposta all'operatore. La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di disco rotti e impedisce il contatto accidentale con il disco.

Il disco deve essere utilizzato per lo scopo previsto. Ad esempio, non utilizzare un disco da taglio per la smerigliatura. I dischi da taglio abrasivi sono progettati per carichi circonferenziali; le forze laterali applicate a tali dischi possono causarne la frantumazione.

Utilizzare sempre platorelli di supporto integri e della dimensione corretta per la mola abrasiva. L'utilizzo di platorelli di supporto corretti per la mola abrasiva riduce il rischio di danneggiarla. I platorelli di supporto per le mole da taglio possono essere diversi da quelli per le mole da sbavo.

Non utilizzare mole abrasive usurate provenienti da utensili più grandi. Una mola di diametro maggiore non è progettata per le velocità più elevate di utensili più piccoli e potrebbe rompersi.

Quando si utilizzano lame multiuso, utilizzare sempre la protezione appropriata per il lavoro da svolgere. L'utilizzo di una protezione errata può comportare una mancanza di protezione, con il rischio di lesioni gravi.

Avvertenze di taglio

Non „inceppate” la lama né applicate una pressione eccessiva. Non tentate di tagliare troppo in profondità. Una tensione eccessiva sulla mola abrasiva aumenta il carico e la suscettibilità a torcersi o incastrarsi durante il taglio, aumentando il rischio di contraccolpo o danneggiamento della lama.

Non posizionare il corpo sulla linea di taglio o dietro la mola abrasiva in rotazione. Se la mola abrasiva si allontana dal corpo durante il funzionamento, un contraccolpo verso l'operatore potrebbe spingere la mola e l'utensile in rotazione verso di voi.

Se il disco rimane incastrato o se si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'utensile e tenerlo immobile finché il disco non si arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere un disco che gira dal taglio, poiché ciò potrebbe causare un contraccolpo verso l'operatore. Indagare sulla causa e adottare le misure appropriate per evitare che il disco rimanga incastrato.

Non riavviare il taglio nel materiale. Lasciare che la lama raggiunga la velocità nominale prima di inserirla con cautela nel taglio. La lama potrebbe incepparsi, tirare o contraccolpire l'operatore se il taglio viene riavviato nel materiale.

Pannelli di supporto e altri materiali di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento e contraccolpo. I materiali di grandi dimensioni tendono a cedere sotto il loro stesso peso. I supporti devono essere posizionati sotto il

materiale vicino alla linea di taglio e vicino ai bordi del materiale su entrambi i lati della linea di taglio.

Prestare la massima attenzione quando si eseguono tagli a tuffo su pareti e altre superfici sconosciute. La lama sporgente potrebbe tagliare condutture del gas, linee elettriche o altri oggetti, causando un contraccolpo verso l'operatore.

Non tentare di tagliare seguendo una curva. Sovraccaricare la lama ne aumenta il carico e la suscettibilità a torsioni o inceppamenti nel taglio, con conseguente rischio di contraccolpo o rottura della lama, con conseguenti lesioni gravi.

Avvertenze relative alla levigatura con carta vetrata

Utilizzare carta vetrata della dimensione corretta. Quando si sceglie un disco abrasivo, seguire le raccomandazioni del produttore. La carta vetrata che sporge notevolmente oltre il disco può causare tagli e aumentare il rischio di inceppamenti, strappi o contraccolpi.

Avvertenze relative al lavoro con una spazzola metallica

Prestare attenzione, poiché frammenti di filo metallico vengono scagliati dalla spazzola durante il normale funzionamento. Non sovraccaricare i fili applicando una forza eccessiva alla spazzola. I fili metallici possono facilmente penetrare negli abiti leggeri e/o nella pelle.

Se si consiglia l'uso di protezioni quando si utilizza una spazzola metallica, evitare qualsiasi contatto tra la spazzola e la protezione. La spazzola metallica può aumentare di diametro sotto carico e forza centrifuga.

Avvertenze sulla lucidatura

Non lasciare che parti allentate del disco o del filo di lucidatura ruotino liberamente. I fili allentati e rotanti possono impigliarsi nelle dita o impigliarsi nel pezzo in lavorazione.

INSTALLAZIONE DEGLI ELEMENTI DELL'APPARECCHIATURA

Installazione del coperchio della mola

Per fare ciò, posizionare la protezione del disco sulla parte cilindrica del corpo attorno al mandrino e fissarla in modo dritto, stretto e sicuro utilizzando il morsetto o la vite di protezione. Regolare la protezione del disco in modo che la parte esposta del disco sia il più lontano possibile dalle mani dell'utente.

Attenzione! Non utilizzare mai una smerigliatrice senza la protezione del disco correttamente installata!

La smerigliatrice è dotata di una protezione che fornisce una protezione adeguata solo durante la levigatura con dischi abrasivi e di carta vetrata e alcune spazzole metalliche. Il disco, una volta montato sul mandrino, non deve sporgere oltre il lato della protezione. Se si eseguono altre applicazioni consentite, contattare il produttore per ottenere una protezione specifica per questo tipo di lavoro.

Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio) per la molatura laterale, la protezione potrebbe interferire con il pezzo in lavorazione, compromettendo il controllo. Quando si utilizza una protezione di Tipo B (da molatura) per il taglio con una mola, aumenta il rischio di esposizione a scintille e particelle, nonché a parti della mola in caso di rottura. Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio), Tipo B (da molatura) o Tipo C (combinata) per la molatura laterale o il taglio su calcestruzzo o pietra, aumenta il rischio di esposizione alla polvere e di perdita di controllo dovuta al contraccolpo verso l'operatore. Quando si utilizza una protezione di Tipo A (da taglio), Tipo B (da molatura) o Tipo C (combinata) con un disco a spazzola metallica di spessore tale che la spazzola si estenda oltre la flangia della protezione, i fili potrebbero impigliarsi nella protezione, causandone la rottura.

Installazione della maniglia aggiuntiva

Installare l'impugnatura avvitandola saldamente al corpo dell'utensile.

FUNZIONAMENTO DEI DISCHI ABRASIVI

Posizione delle flange di montaggio

Si noti che lo spessore dei dischi può variare nel punto in cui vengono fissati al mandrino. A seconda che i dischi abrasivi siano sottili (fino a 3,2 mm di spessore) o spessi (oltre 3,2 mm di spessore) utilizzati, le flange di montaggio (III) sono posizionate in modo diverso. Lo spessore massimo dei dischi abrasivi che possono essere fissati alla smerigliatrice è di 6 mm.

Montaggio dischi abrasivi

ATTENZIONE! I dischi abrasivi possono essere installati solo con l'alimentazione elettrica scollegata. Rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile!

Scollegare l'alimentazione elettrica dall'utensile. Rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile!

Durante il montaggio, assicurarsi che i bordi A (IV) nella parte inferiore del gambo del mandrino e le flange di montaggio siano esattamente allineati.

Posizionare la flangia di montaggio superiore sul mandrino. Posizionare il disco abrasivo sul mandrino e sulla flangia di montaggio superiore.

Avvitare la flangia di montaggio inferiore sul mandrino.

Premere il blocco del mandrino e serrare il collare di montaggio inferiore con la chiave, quindi rilasciare la pressione sul pulsante

di blocco.

Installare la batteria, accendere il macinino e osservarne il funzionamento senza alcun carico per circa 1 minuto. Rimuovere la batteria e controllare il montaggio dei dischi.

Smontaggio dei dischi abrasivi

Spegnere la smerigliatrice e rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile.

Premere il blocco del mandrino e svitare la flangia di montaggio inferiore utilizzando la chiave di montaggio. Quindi, rimuovere il disco abrasivo dal mandrino. Pulire il mandrino e le flange di montaggio da polvere o altri detriti accumulati durante il funzionamento.

Tipi di mole abrasive

Per la rettifica è possibile utilizzare qualsiasi mola abrasiva rinforzata con treccia, progettata per l'uso con smerigliatrici angolari con una velocità periferica ammessa di almeno 80 m/s e con i diametri di montaggio e esterni specificati nella tabella dei dati tecnici.

Se il disco abrasivo ha un foro non filettato, per montarlo è necessario utilizzare delle flange di montaggio.

È possibile montare anche dischi con diametro esterno specificato nella tabella dati tecnici, dotati di foro filettato M14. In questo caso, non utilizzare flange di montaggio. Avvitare invece il disco direttamente sul mandrino, bloccandolo con un pulsante e serrando saldamente il disco con una chiave fissa (non inclusa nella confezione).

Per i dischi che accettano dischi abrasivi in velcro, utilizzare solo dischi abrasivi con il diametro specificato nella tabella dei dati tecnici. I dischi devono essere posizionati concentricamente sul disco. Il bordo del disco non deve sporgere oltre il bordo del disco.

È possibile utilizzare anche dischi abrasivi diamantati con le dimensioni specificate nella tabella dei dati tecnici, progettati per il taglio e la rettifica a secco. Il montaggio deve essere eseguito come per i dischi abrasivi. Se si utilizzano dischi diamantati segmentati, la distanza tra i segmenti non deve superare i 10 mm, misurata lungo la circonferenza del disco, e i segmenti devono avere un angolo di spoglia negativo.

Per la lavorazione dei metalli, si consiglia di utilizzare mole realizzate con materiali specifici per il tipo di metallo da lavorare. Consultare la documentazione fornita con la mola.

Per la lavorazione di materiali ceramici si possono utilizzare dischi abrasivi adatti alla lavorazione della pietra oppure dischi diamantati adatti al funzionamento a secco.

Per rimuovere vecchi strati di vernice dalle parti metalliche si consiglia di utilizzare spazzole metalliche e dischi di carta vetrata.

È vietato modificare il foro di montaggio o il mandrino, o utilizzare anelli di riduzione per adattare il diametro del foro di montaggio al diametro del mandrino. È vietato utilizzare mole con un diametro di montaggio diverso da quello specificato nella tabella dei dati tecnici. È vietato utilizzare lame per motoseghe o seghe circolari, poiché aumentano il rischio di contraccolpo dell'utensile verso l'operatore.

Attenzione! Non utilizzare mole abrasive diverse da quelle approvate nel presente manuale, anche se montabili sul mandrino della smerigliatrice. Le mole abrasive non idonee potrebbero non resistere ai carichi generati durante il funzionamento della smerigliatrice angolare. Le mole abrasive danneggiate o frantumate possono comportare il rischio di lesioni gravi o mortali.

Nota! Tutte le attività elencate in questo capitolo devono essere eseguite con l'alimentazione scollegata: la batteria deve essere scollegata dall'utensile!

Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria

Attenzione! Prima di caricare, assicurarsi che il corpo dell'alimentatore, il cavo e la spina non siano rotti o danneggiati. Non utilizzare una stazione di ricarica o un alimentatore difettosi o danneggiati! Utilizzare solo la stazione di ricarica e l'alimentatore inclusi nel kit per caricare le batterie. L'utilizzo di un alimentatore diverso può causare un incendio o danneggiare l'utensile. La ricarica della batteria deve avvenire solo in un ambiente chiuso e asciutto, protetto da accessi non autorizzati, in particolare dai bambini.

Non utilizzare la stazione di ricarica o l'alimentatore senza la costante supervisione di un adulto! Se è necessario lasciare il locale di ricarica, scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica scollegando l'alimentatore dalla presa a muro. Se si nota fumo, un odore sospetto, ecc., proveniente dal caricabatterie, scollegare immediatamente il caricabatterie dalla presa a muro!

L'utensile viene fornito con la batteria non carica; pertanto, prima di iniziare a lavorare, è necessario caricarla secondo la procedura descritta di seguito utilizzando l'alimentatore e la stazione di ricarica inclusi nel set. Le batterie agli ioni di litio non presentano l'"effetto memoria", consentendone la ricarica in qualsiasi momento. Tuttavia, si consiglia di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e poi caricarla completamente. Se la natura del lavoro lo rende impossibile, è consigliabile ricaricarla almeno ogni pochi cicli o decine di cicli. Non cortocircuitare mai le batterie, poiché ciò causerebbe danni irreversibili! Inoltre, non verificare la carica della batteria cortocircuitando gli elettrodi e verificando la presenza di scintille.

Accumulo di batterie

Per prolungare la durata della batteria, garantire condizioni di conservazione adeguate. La batteria può resistere a circa 500 cicli di carica-scarica. La batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra 0 e 30 gradi Celsius, con un'umidità relativa del 50%. Per una conservazione a lungo termine, caricare la batteria fino a circa il 70% della sua capacità. Per una conservazione a lungo termine, ricaricare la batteria periodicamente, circa una volta all'anno. Evitare una scarica eccessiva, poiché ciò ne ridurrebbe la durata e potrebbe causare danni irreversibili.

Durante lo stoccaggio, la batteria si scaricherà gradualmente a causa delle perdite. Il processo di autoscarica dipende dalla temperatura di stoccaggio: maggiore è la temperatura, più rapida sarà la scarica. Una conservazione impropria delle batterie può causare perdite di elettrolita. In caso di perdite, contenerle con un agente neutralizzante. In caso di contatto con gli occhi,

sciappare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico. **Non utilizzare un utensile con una batteria danneggiata.**

Quando la batteria è completamente esaurita, è necessario portarla presso un centro specializzato nello smaltimento dei rifiuti.

Trasporto delle batterie

Le batterie agli ioni di litio sono considerate merci pericolose ai sensi della legge. L'utente dell'utensile può trasportare l'utensile insieme alla batteria, o le batterie stesse, su strada. Non sono richiesti requisiti aggiuntivi. Se il trasporto viene affidato a terzi (ad esempio tramite corriere), è necessario rispettare le normative relative al trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione, consultare una persona qualificata.

È vietato trasportare batterie danneggiate. Durante il trasporto, le batterie smontate devono essere rimosse dall'utensile e i contatti esposti devono essere protetti, ad esempio con nastro isolante. Fissare le batterie nell'imballaggio in modo che non si spostino durante il trasporto. È inoltre necessario rispettare le normative nazionali relative al trasporto di merci pericolose.

Caricare la batteria

Nota: prima di procedere alla ricarica, scollegare il cavo di alimentazione della stazione di ricarica dalla rete elettrica, staccando la spina dalla presa di corrente. Pulire inoltre la batteria e i suoi terminali da eventuali residui di sporco o polvere con un panno morbido e asciutto.

La batteria è dotata di un indicatore di carica integrato. Premendo il pulsante si accendono i LED (V); più alto è il numero, più carica è la batteria. Se i LED non si accendono dopo aver premuto il pulsante, significa che la batteria è scarica.

Scollegare la batteria dall'utensile. Inserire la batteria nella presa del caricabatterie (V). Collegare il caricabatterie a una presa di corrente.

Il caricabatterie è dotato di una spia di funzionamento, descritta nella tabella seguente. Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa a muro. Rimuovere la batteria dalla stazione di ricarica tenendo premuto il pulsante di blocco della batteria, quindi estrarre la batteria dallo slot del caricabatterie.

Nota: se il LED verde si accende dopo aver collegato il caricabatterie alla rete elettrica, significa che la batteria è completamente carica. In questo caso, il caricabatterie non inizierà la ricarica.

INDICAZIONE DI FUNZIONAMENTO DEL CARICABATTERIE

YT-828498, YT-828499

Colore verde	Colore rosso	Stato lavorativo
luce continua		in attesa di caricamento
	luce continua	approdo
luce continua		batteria carica

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Colore verde	Colore giallo*	Colore rosso	Stato lavorativo
			in attesa di caricamento
pulsante			approdo
luce continua			batteria carica
		pulsante	surriscaldamento della batteria
		luce continua	batteria danneggiata
	pulsante		surriscaldamento del caricabatterie
	luce continua		caricabatterie danneggiato

* solo nel modello con numero di catalogo YT-828502

Batteria di alimentazione

È possibile utilizzare solo una delle seguenti batterie agli ioni di litio YATO da 18 V per l'alimentazione: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, che possono essere caricate solo con i caricabatterie YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. È vietato l'uso di altre batterie con una tensione nominale diversa e non compatibili con la presa della batteria del dispositivo. È vietato modificare la presa e/o la batteria per adattarle.

Inserire la batteria nella presa di corrente con i contatti rivolti verso l'utensile fino a quando il fermo della batteria non si innesta. Assicurarsi che la batteria non scivoli fuori durante il funzionamento. Scollegare la batteria tenendo premuto il fermo, quindi estrarre la batteria dall'alloggiamento dell'utensile.

SERVIZIO PRODOTTO

Rimuovere la batteria dalla presa dell'utensile!

Prima di utilizzare l'utensile, ispezionare l'alloggiamento e la batteria per verificare la presenza di danni. Se si notano danni visibili,

non collegare la batteria all'utensile!

Montare la protezione della mola e l'impugnatura. Non utilizzare mai la smerigliatrice senza la protezione della mola installata! Selezionare il tipo di mola adatto al lavoro e montarla sul mandrino della smerigliatrice.

Fissare saldamente il pezzo in lavorazione per evitare che si muova durante la lavorazione, ad esempio utilizzando una morsa o un morsetto. La mola ruota ad alta velocità e un fissaggio improprio del pezzo in lavorazione può causarne movimenti incontrollati durante il funzionamento, aumentando il rischio di lesioni gravi.

Durante il taglio, sostenere il materiale da tagliare su entrambi i lati della linea di taglio, ma non schiacciare la lama durante il taglio. I supporti devono essere posizionati vicino ai bordi del materiale da tagliare e vicino alla linea di taglio.

Indossare protezioni per gli occhi, protezioni per l'udito e guanti protettivi.

Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off (0). Quindi collegare la batteria all'utensile.

Assumere una posizione adatta per garantire l'equilibrio e accendere il macinino tramite l'interruttore.

Se l'interruttore si trova sulla parte superiore o laterale del corpo del macinacaffè, per accenderlo, premere l'interruttore sul retro e quindi, senza rilasciare la pressione, farlo scorrere in avanti nella direzione contrassegnata con (I). L'interruttore potrebbe essere dotato di un fermo che ne consente il bloccaggio in questa posizione, facilitando l'utilizzo prolungato. Per spegnere il macinacaffè, premere l'interruttore sul retro e lasciarlo rientrare. In caso di interruzione di corrente durante l'utilizzo con l'interruttore bloccato, è possibile riprendere il lavoro solo dopo il ripristino dell'alimentazione, sbloccando e riattivando l'interruttore.

Se il tuo macinacaffè è dotato di un interruttore situato nella parte inferiore dell'impugnatura, tieni premuto il pulsante di blocco, quindi premi l'interruttore. L'interruttore deve essere tenuto premuto durante il funzionamento, ma non è necessario tenere premuto il pulsante di blocco. Rilasciando l'interruttore, il macinacaffè si spegne. Questo tipo di interruttore non dispone di una funzione di blocco.

Iniziare il lavoro applicando la superficie appropriata del disco al materiale da lavorare:

- nel caso di dischi abrasivi, la molatura deve essere effettuata sulla superficie laterale e/o frontale,
- nel caso di mole a lamelle, la superficie laterale deve essere rettificata in modo che le lamelle della carta vetrata si muovano parallelamente al materiale in lavorazione,
- nel caso di dischi con velcro che consente l'attacco della carta vetrata, la levigatura deve essere effettuata utilizzando la superficie laterale,
- nel caso di spazzole metalliche, la lavorazione deve essere effettuata sulle estremità dei fili, non sulle loro superfici laterali,
- nel caso di dischi da taglio, tagliare con la superficie anteriore, non smerigliare con la superficie anteriore dei dischi destinati al taglio.

Quando si leviga con la superficie laterale, tenere la levigatrice a un'angolazione non superiore a 30 gradi rispetto alla superficie da lavorare (VI). Muovere la levigatrice con movimenti fluidi, avanti e indietro.

Durante il taglio, il disco da taglio deve essere ad angolo retto rispetto alla superficie da tagliare. Non tagliare con angolazioni diverse. Non modificare l'angolazione del disco da taglio rispetto al pezzo in lavorazione durante il taglio. Tagliare solo in linea retta. Il mancato rispetto di queste raccomandazioni aumenta il rischio che il disco da taglio si incastri nel pezzo in lavorazione, causando un contraccolpo dell'utensile verso l'operatore, la rottura o la frantumazione del disco.

Durante il taglio, guidare la smerigliatrice nella direzione di rotazione del disco (VII).

Quando si lavora con una smerigliatrice, non esercitare troppa pressione sul materiale da lavorare e non fare movimenti bruschi per evitare di incepparsi, rompere o strappare il disco abrasivo.

Il macinacaffè non deve essere sovraccaricato, la temperatura delle superfici esterne non deve mai superare i 60°C.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere la smerigliatrice, rimuovere la batteria e ispezionarla.

Attenzione! La mola potrebbe continuare a ruotare per un po' di tempo dopo lo spegnimento della smerigliatrice. Lasciare raffreddare la mola prima di ispezionarla. Sia la mola che il pezzo in lavorazione possono diventare molto caldi durante il funzionamento.

Ricorda! Quando lavori con una smerigliatrice angolare:

Indossare sempre protezioni per occhi, orecchie e vie respiratorie. Si raccomanda l'uso di indumenti da lavoro adeguati.

Non utilizzare mole con una velocità periferica massima consentita inferiore a 80 m/s.

Non utilizzare dischi abrasivi con una velocità massima consentita inferiore alla velocità della smerigliatrice.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione o assistenza, scollegare l'utensile dalla presa elettrica o scollegare la batteria dall'utensile. Al termine del lavoro, verificare le condizioni tecniche dell'utensile elettrico ispezionando visivamente il corpo e l'impugnatura, il cavo elettrico con la spina e il pressacavo, o l'alloggiamento della batteria, il funzionamento dell'interruttore elettrico, la disintasatura delle fessure di ventilazione, la formazione di scintille dalle spazzole, il rumore proveniente da cuscinetti e ingranaggi, l'avviamento e il funzionamento regolare. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può aggiungere componenti o parti all'utensile elettrico o sostituirli, poiché ciò invaliderebbe la garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o durante il funzionamento è un segnale per la riparazione da effettuare presso un centro di assistenza. Al termine del lavoro, pulire l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, l'impugnatura ausiliaria e le protezioni, ad esempio con un getto d'aria (pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto, senza utilizzare prodotti chimici o liquidi detergenti. Pulire utensili e impugnature con un panno asciutto e pulito.

PRODUCTKENMERKEN

Een haakse slijper is een elektrisch gereedschap dat is ontworpen voor het slijpen en doorslijpen van metalen en minerale bouwmaterialen zoals baksteen, natuursteen en kunststeen, beton, tegels, enz., met behulp van schuur- en slijpschijven die geschikt zijn voor het materiaal. Gebruik het gereedschap in geen geval voor het bewerken van andere materialen dan de hierboven genoemde, zoals het slijpen, doorslijpen of polijsten van hout. De accu-werking zorgt voor een hoge mobiliteit en bewegingsvrijheid zonder dat een stopcontact nodig is. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van de slijper is afhankelijk van een correcte bediening. Voordat u de slijper gebruikt, moet u daarom het volgende doen:

Lees de volledige handleiding voordat u het gereedschap gaat gebruiken en bewaar deze.

Draag altijd oog-, oor- en ademhalingsbescherming. Geschikte werkkleding wordt aanbevolen.

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toegestane omtreksnelheid van minder dan 80 m/s!

Gebruik geen slijpschijven waarvan het maximaal toegestane toerental lager is dan het toerental van de slijper.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat doordat de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen uit deze handleiding niet worden nageleefd.

APPARATUUR

Het product wordt compleet geleverd, maar dient voor gebruik gemonteerd te worden. De volgende accessoires zijn inbegrepen: accu, laadstation (lader), slijpschijfbeschermer, slijpschijfsleutel en extra handgreep. Slijpschijven zijn niet inbegrepen.

Let op: Productnummer YT-828251 wordt geleverd met één accu en een laadstation. Product YT-828252 wordt geleverd met twee accu's en een laadstation. Product YT-828253 wordt geleverd zonder accu of laadstation.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nominale spanning	[V DC]	18
Nominale snelheid	[min ⁻¹]	8500
Diameter van de slijpschijf	[mm]	125
Diameter van de boring van de schuur-schijf	[mm]	22,2
Spindelpunt		M14
Massa	[kg]	1,7
Geluidsniveau		
- Geluidsdruk $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Geluidsvermogen $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Trillingsniveau $a_{h,AG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Beschermingsgraad		IPX0
Batterij*		
- Batterijtype		Li-Ion
- Capaciteit	[Ah]	4
- Opladtid**	[h]	2
Oplader*		
- Ingangsspanning	[V~]	220 - 240
- Netwerfrequentie	[Hz]	50 / 60
- Uitgangsspanning	[V DC]	21
- Uitgangsstroom	[A]	2,4
- Nominiaal vermogen	[W]	60

* alleen op modellen uitgerust met een accu en lader

** de aangegeven oplaadtijd geldt alleen voor de in de tabel vermelde batterijcapaciteit

De aangegeven geluidsemissiewaarde is gemeten met een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om verschillende instrumenten met elkaar te vergelijken. De aangegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten met een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

Let op: De trillingsmissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de

manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op: Er moeten veiligheidsmaatregelen worden getroffen om de gebruiker te beschermen. Deze maatregelen zijn gebaseerd op een beoordeling van de blootstelling onder werkelijke gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld of inactief is en de tijd van activering).

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

WAARSCHUWING! Lees alle onderstaande instructies. Het niet opvolgen ervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of persoonlijk letsel. De term „elektrisch gereedschap” in deze instructies verwijst naar alle elektrische gereedschappen, zowel met als zonder snoer.

VOLG DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES

Werkplek

Zorg ervoor dat uw werkplek goed verlicht en schoon is. Rommel en slechte verlichting kunnen ongelukken veroorzaken.

Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen met ontvlambare vloeistoffen, gassen of dampen. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die brand kunnen veroorzaken bij blootstelling aan ontvlambare gassen of dampen.

Houd kinderen en omstanders uit de buurt van het werkgebied. Verlies van concentratie kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap.

Elektrische veiligheid

De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapter om de stekker aan het stopcontact aan te passen. Een ongewijzigde stekker die in het stopcontact past, vermindert het risico op een elektrische schok.

Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren en koelkasten. Het aarden van uw lichaam verhoogt het risico op een elektrische schok.

Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan neerslag of vocht. Water of vocht dat in elektrisch gereedschap komt, verhoogt het risico op een elektrische schok.

Overbelast het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer niet om te dragen of om de stekker in het stopcontact te steken of eruit te halen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd netsnoer verhoogt het risico op een elektrische schok.

Gebruik bij buitenwerkzaamheden verlengsnoeren die hiervoor geschikt zijn. Het gebruik van een geschikt verlengsnoer vermindert het risico op een elektrische schok.

Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) als bescherming tegen de netspanning. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

Kom in goede fysieke en mentale conditie naar je werk. Let goed op wat je doet. Werk niet als je moe bent of onder invloed van drugs of alcohol. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het werk kan leiden tot ernstig letsel.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen, helmen en gehoorbescherming vermindert het risico op ernstig letsel.

Voorkom dat u het gereedschap per ongeluk inschakelt. Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar in de „uit”-stand staat voordat u het gereedschap op de stroombron aansluit. Het vasthouden van het gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrische gereedschap terwijl de schakelaar in de „aan”-stand staat, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Verwijder eventuele stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een sleutel of moersleutel die aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap blijft zitten, kan ernstig letsel veroorzaken.

Behoud uw evenwicht. Zorg te allen tijde voor een goede houding. Dit zorgt ervoor dat u het elektrische gereedschap gemakkelijker onder controle kunt houden in onverwachte situaties tijdens het werken.

Draag beschermende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van bewegende delen van het elektrische gereedschap. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

Gebruik stofafzuiging of stofopvangbakken als het gereedschap hiermee is uitgerust. Zorg ervoor dat ze goed zijn aangesloten. Het gebruik van stofafzuiging vermindert het risico op ernstig persoonlijk letsel.

Wees voorzichtig bij het gebruik van elektrisch gereedschap

Controleer voordat u de accu plaatst of de schakelaar in de „uit”-stand staat. Het plaatsen van de accu in een elektrisch gereedschap met de schakelaar in de „aan”-stand kan ongelukken veroorzaken.

Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen lader. Het gebruik van een lader die voor één type batterij is ontworpen om een ander type batterij op te laden, kan brand veroorzaken.

Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de door de fabrikant voorgeschreven accu. Het gebruik van een andere accu kan leiden tot letsel of brand.

Houd de batterij, wanneer deze niet in gebruik is, uit de buurt van metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, spijers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken. Kortsluiting van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.

Onder ongunstige omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken; vermijd contact ermee. Spoel met water als er per ongeluk contact plaatsvindt. Raadpleeg een arts als de vloeistof in uw ogen komt. Lekkende vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Wanneer u een handeling uitvoert waarbij het geplaatste gereedschap in contact kan komen met een verborgen spanningvoerende draad, houd het elektrische gereedschap dan vast aan de geïsoleerde grijpvlakken. Een geplaatst gereedschap dat in contact komt met een spanningvoerende draad, kan ertoe leiden dat metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, wat de gebruiker van het gereedschap een elektrische schok kan bezorgen.

Reparaties

Laat het gereedschap alleen repareren door erkende reparatiewerkplaatsen en gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Dit garandeert de goede werking van het elektrische gereedschap. Probeer het gereedschap niet zelf te repareren of aan te passen, met name de veiligheidssystemen en afschermingen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR SCHUURMACHINES EN POLIJSTMACHINES

Dit gereedschap is uitsluitend bedoeld voor slijpen, schuren, draadborstelen en snijden. Lees alle waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij het elektrische gereedschap zijn geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Pas dit gereedschap niet aan voor taken waarvoor het niet door de fabrikant is ontworpen of gespecificeerd. Dit kan leiden tot verlies van controle en ernstig letsel.

Het is verboden het gereedschap te gebruiken als polijstmiddel of op een andere manier dan beschreven in de instructies. Het gebruik van het gereedschap voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is, kan een risico op letsel opleveren.

Wijzig het apparaat niet. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn ontworpen en bedoeld. Het feit dat een accessoire op het gereedschap kan worden bevestigd, garandeert geen veilige werking.

De maximumsnelheid van het accessoire moet gelijk zijn aan of hoger zijn dan de maximumsnelheid van het gereedschap. Accessoires met een lagere snelheid dan het gereedschap kunnen tijdens het gebruik in stukken breken.

De buitendiameter en dikte van accessoires moeten binnen het voor het gereedschap gespecificeerde maatbereik vallen. Accessoires met een verkeerde maat kunnen niet goed worden beschermd en bediend.

De grootte van de montagegaten van wielen, schijven, flenzen en andere accessoires moet overeenkomen met de spindelgrootte van het gereedschap. Accessoires waarvan de grootte van de montagegaten niet overeenkomt met de spindelgrootte van het gereedschap, trillen bij activering, wat mogelijk leidt tot verlies van controle over het gereedschap.

Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer accessoires vóór elk gebruik op splinters, scheuren, slijtage en overmatige slijtage. Als accessoires zijn gevallen, controleer ze dan op schade of monteer nieuwe, onbeschadigde accessoires. Na inspectie en installatie van de accessoires plaatst u uzelf en eventuele omstanders buiten het rotatievlak van het accessoire en laat u het gereedschap vervolgens één minuut op maximale snelheid draaien. Beschadigde accessoires worden tijdens de test vernietigd.

Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik, afhankelijk van de toepassing, een gelaatsscherm, een veiligheidsbril of een veiligheidsbril. Draag indien nodig stofmaskers, gehoorbescherming, handschoenen en schorten ter bescherming tegen kleine onderdelen van apparatuur of materialen die tijdens het werk vrijkomen. Oogbescherming moet in staat zijn om rondvliegend puin tegen te houden dat tijdens het werk vrijkomt. Een stofmasker moet stof dat tijdens het werk vrijkomt, kunnen filteren. Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorverlies.

Houd een veilige afstand aan tussen het werkgebied en omstanders. Personen die het werkgebied betreden, moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Puin dat tijdens het werk ontstaat of fragmenten van beschadigde accessoires kunnen buiten het directe werkgebied vliegen.

Bij het uitvoeren van een bewerking waarbij de slijpschijf in contact kan komen met een verborgen spanningvoerende draad of het netsnoer, dient u de slijpmachine alleen vast te houden aan de geïsoleerde handgrepen. Contact van een spanningvoerende draad met de slijpschijf kan ertoe leiden dat metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.

Houd het netsnoer uit de buurt van draaiende delen van het gereedschap. Als u de controle over het gereedschap verliest, kan het snoer worden doorgesneden of ergens achter blijven haken, en kan uw hand of arm in de draaiende delen van het apparaat worden getrokken.

Leg het gereedschap nooit neer voordat de draaiende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. De draaiende delen kunnen de grond raken en het gereedschap oncontroleerbaar maken.

Gebruik het gereedschap niet terwijl u het draagt. Onbedoeld contact met draaiende onderdelen kan ertoe leiden dat kleding verstrikt raakt en naar binnen wordt getrokken, en dat het gereedschap in contact komt met het lichaam van de gebruiker.

Reinig de ventilatieopeningen van het gereedschap regelmatig. De motorventilator zuigt stof en vuil aan dat tijdens het gebruik ontstaat. Overmatige ophoping van metaaldeeltjes in het stof verhoogt het risico op een elektrische schok.

Gebruik het gereedschap niet in de buurt van ontvlambare materialen. Vonken die tijdens het gebruik ontstaan, kunnen

brand veroorzaken.

Gebruik geen accessoires die vloeistofkoeling nodig hebben. Water of koelvloeistof kan een elektrische schok veroorzaken. **De schroefdraad van het accessoire moet overeenkomen met de spindelschroefdraad van de slijpmachine. Bij accessoires die met flenzen worden gemonteerd, moet het bevestigingsgat van het accessoire overeenkomen met de maat van de bevestigingsflens.** Accessoires die niet passen bij de montage van het elektrische gereedschap, veroorzaken onbalans, overmatige trillingen en kunnen leiden tot verlies van controle.

Waarschuwingen met betrekking tot terugslag van gereedschap richting de gebruiker

Terugslag is een plotselinge reactie op een beknelde of vastgelopen schijf, polijstband, borstel of ander accessoire. Door beknelling of vastlopen stopt het draaiende accessoire plotseling, waardoor het elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van het accessoire gaat draaien.

Als een slijpschijf bijvoorbeeld wordt afgeklemd of vastgelopen door het werkstuk, kan de rand van de schijf die de klem raakt, in het oppervlak van het materiaal graven, waardoor de schijf losraakt of wordt weggeslingerd.

De schijf kan ook naar de gebruiker toe of van hem af bewegen, afhankelijk van de bewegingsrichting van de schijf op het knelpunt. Schuurschijven kunnen onder deze omstandigheden ook breken.

Terugslag is het gevolg van onjuist gebruik en/of het niet opvolgen van de instructies in de gebruiksaanwijzing. Dit kan worden voorkomen door de onderstaande aanbevelingen op te volgen.

Houd het gereedschap stevig vast en houd uw lichaam en armen in de juiste positie om terugslag te weerstaan. Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, voor maximale controle in geval van terugslag of onverwachte rotatie bij het starten van het gereedschap. De gebruiker kan de machine goed bedienen, rotatie of terugslag van het gereedschap als de juiste voorzorgsmaatregelen zijn genomen.

Plaats uw hand nooit in de buurt van draaiende delen van het gereedschap. Draaiende delen kunnen uw hand raken tijdens een terugslag.

Ga niet in de buurt van het gebied staan waar het gereedschap tijdens een terugslag heen beweegt. Een terugslag zal het gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van de slijpschijf duwen, waardoor het klem kan komen te zitten.

Wees uiterst voorzichtig bij het werken in de buurt van hoeken, scherpe randen, enz. Vermijd schokken of vastlopen van de slijpschijf. Bij het werken rond hoeken of randen is er een verhoogd risico op vastlopen van de schijf, schurend materiaal, wat kan leiden tot verlies van controle over het gereedschap of terugslag van het gereedschap.

Gebruik geen kettingzaagbladen voor houtbewerking, gesegmenteerde diamantzaagbladen met een omtreksafstand tussen de segmenten van meer dan 10 mm, of getande zaagbladen. Deze bladen veroorzaken vaak terugslag en controleverlies.

Waarschuwingen voor slijpen en snijden

Gebruik alleen zaagbladen die geschikt zijn voor het gereedschap en de beschermkappen die voor dat type zaagblad ontworpen zijn. Zaagbladen waarvoor het gereedschap niet ontworpen is, kunnen niet goed worden beschermd en zijn onveilig.

De convexe schijf moet zo worden gemonteerd dat het slijpvlak niet buiten de beschermflens van de beschermkap uitsteekt. Een verkeerd gemonteerde schijf die buiten de beschermkap uitsteekt, vormt een veiligheidsrisico tijdens het gebruik.

De beschermkap moet stevig aan het gereedschap bevestigd zijn en zo geplaatst zijn dat de gebruiker zo min mogelijk van de schijf ziet. De beschermkap beschermt de gebruiker tegen gebroken schijffragmenten en voorkomt onbedoeld contact met de schijf.

De schijf moet worden gebruikt waarvoor deze bedoeld is. Slijp bijvoorbeeld niet met een doorslijpschijf. Abrasieve doorslijpschijven zijn ontworpen voor belasting in de omtrekriching; zijdelingse krachten die op een dergelijke schijf worden uitgeoefend, kunnen deze doen breken.

Gebruik altijd onbeschadigde steunschijven die de juiste maat hebben voor de slijpschijf. Het gebruik van de juiste steunschijven voor de slijpschijf vermindert het risico op beschadiging van de slijpschijf. Steunschijven voor doorslijpschijven kunnen verschillen in die voor slijpschijven.

Gebruik geen versleten slijpschijven van grotere gereedschappen. Een slijpschijf met een grotere diameter is niet ontworpen voor de hogere snelheden van kleinere gereedschappen en kan breken.

Gebruik bij het gebruik van messen met een dubbele functie altijd de juiste beschermkap voor de klus. Het gebruik van de verkeerde beschermkap kan leiden tot onvoldoende bescherming, wat ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Waarschuwingen voor snijden

Blokkeer het zaagblad niet en oefen geen overmatige druk uit. Probeer niet te diep te snijden. Overmatige spanning op de slijpschijf verhoogt de belasting en de kans op verdraaien of vastlopen van het zaagblad in de snede, waardoor het risico op terugslag of beschadiging van het zaagblad toeneemt.

Plaats uw lichaam niet in de snijlijn of achter de draaiende schuurschijf. Als de schuurschijf tijdens het gebruik van uw lichaam af beweegt, kan een terugslag naar de gebruiker of draaiende schijf en het gereedschap naar u toe duwen.

Als de schijf bekneld raakt of wanneer u een snede om welke reden dan ook onderbreekt, schakel het gereedschap dan uit en houd het stil totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit een draaiende schijf uit de snede te verwijderen, aangezien dit terugslag naar de gebruiker kan veroorzaken. Onderzoek de oorzaak en neem passende maatregelen om te voorkomen dat de schijf bekneld raakt.

Begin niet opnieuw met snijden in het materiaal. Laat het zaagblad de nominale snelheid bereiken voordat u het voorzichtig in de snede plaatst. Het zaagblad kan vastlopen, trekken of terugslaan naar de gebruiker als de snede in het materiaal wordt hervat.

Ondersteun panelen en andere materialen met een te grote afmeting om het risico op beknelling en terugslag te minimaliseren. Materialen met een te grote afmeting hebben de neiging door te zakken onder hun eigen gewicht. Ondersteun het materiaal, dicht bij de snijlijn en aan beide zijden van de snijlijn, moet worden ondersteund.

Wees uiterst voorzichtig bij het maken van invalsnedes in muren en andere onbekende oppervlakken. Het uitstekende zaagblad kan gasleidingen, elektriciteitsleidingen of andere objecten doorsnijden, wat terugslag naar de gebruiker kan veroorzaken.

Probeer niet in een bocht te zagen. Overbelasting van het zaagblad verhoogt de belasting en de kans op verdraaiing of vastlopen tijdens de snede, en vergroot de kans op terugslag of breuk van het zaagblad, wat ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Waarschuwingen met betrekking tot schuren met schuurpapier

Gebruik schuurpapier van de juiste maat. Volg bij het kiezen van een schuurschijf de aanbevelingen van de fabrikant. Schuurpapier dat aanzienlijk uitsteekt, kan snijwonden veroorzaken en het risico op vastlopen, scheuren of terugslag vergroten.

Waarschuwingen met betrekking tot het werken met een staalborstel

Wees voorzichtig, want tijdens normaal gebruik kunnen er draadfragmenten uit de borstel worden geslingerd. Overbelast de draden niet door overmatige kracht op de borstel uit te oefenen. De draden kunnen gemakkelijk door dunne kleding en/of huid dringen.

Als beschermkappen worden aanbevolen bij gebruik van een staalborstel, vermijd dan elk contact tussen de borstel en de beschermkap. De diameter van de staalborstel kan onder belasting en centrifugale kracht uitzetten.

Polijstwaarschuwingen

Laat geen losse onderdelen van de polijstschijf of het snoer vrij ronddraaien. Losse en ronddraaiende snoeren kunnen in uw vingers verstrikt raken of in het werkstuk terechtkomen.

INSTALLATIE VAN APPARATUURELEMENTEN

Het monteren van de slijpschijfkap

Plaats hiervoor de schijfbescherming over het cilindrische deel van de behuizing rond de spindel en zet deze recht, stevig en stevig vast met de klem of schroef van de bescherming. Stel de schijfbescherming zo in dat het blootgestelde deel van de schijf zich zo ver mogelijk van de handen van de gebruiker bevindt.

Waarschuwing! Gebruik de slijpmachine nooit zonder een correct gemonteerde schijfbescherming!

De slijpmachine wordt geleverd met een beschermkap die alleen voldoende bescherming biedt bij het slijpen met schuur- en slijpschijven en sommige staalborstels. De schijf mag, wanneer deze op de spindel is gemonteerd, niet buiten de beschermkap uitsteken. Neem voor andere toegestane toepassingen contact op met de fabrikant voor een beschermkap die specifiek voor dit soort werk is ontworpen.

Bij gebruik van een beschermkap van type A (snijden) voor zijdelings slijpen, kan de beschermkap het werkstuk hinderen, wat leidt tot slechte controle. Bij gebruik van een beschermkap van type B (slijpen) voor het doorslijpen met een slijpschijf, neemt het risico op blootstelling aan vonken en deeltjes toe, evenals aan delen van de schijf als de schijf breekt. Bij gebruik van een beschermkap van type A (snijden), type B (slijpen) of type C (combinatie) voor zijdelings slijpen of zagen op beton of steen, neemt het risico op blootstelling aan stof toe en neemt het controleverlies door terugslag naar de gebruiker toe. Bij gebruik van een beschermkap van type A (snijden), type B (slijpen) of type C (combinatie) met een draadborstelschijf van een dergelijke dikte dat de borstel buiten de flens van de beschermkap uitsteekt, kunnen de draden in de beschermkap blijven haken, waardoor de draden breken.

Het monteren van de extra handgreep

Monteer de handgreep door deze stevig aan de gereedschapsbehuizing vast te schroeven.

WERKING VAN SCHUURSCHIJVEN

Locatie van montageflenzen

Houd er rekening mee dat de dikte van de schijven op de as kan variëren. Afhankelijk van de dunne (tot 3,2 mm) of dikke (meer dan 3,2 mm) slijpschijven die worden gebruikt, zijn de bevestigingsflenzen (III) anders geïnstalleerd. De maximale dikte van de slijpschijf die op de slijpmachine kan worden bevestigd, is 6 mm.

Montage van schuurschijven

LET OP! Slijpschijven mogen alleen worden gemonteerd als de stroomtoevoer is losgekoppeld. Verwijder de accu uit de gereedschapsaansluiting!

Koppel de stroomtoevoer naar het gereedschap los. Verwijder de accu uit de gereedschapsaansluiting!

Zorg er bij de montage voor dat de randen A (IV) aan de onderkant van de spijlschacht en de montageflenzen exact op één lijn liggen.

Plaats de bovenste montageflens op de spindel. Plaats de slijpschijf op de spindel en de bovenste montageflens.

Schroef de onderste montageflens op de spindel.

Druk op de spindelvergrendeling en draai de onderste montagekraag vast met de sleutel. Laat vervolgens de druk op de ver-

grendelknop los.

Plaats de accu, zet de slijpmachine aan en observeer de werking ervan zonder enige belasting gedurende ongeveer 1 minuut. Verwijder de batterij en controleer de montage van de schijven.

Demontage van de slijpschijven

Schakel de slijpmachine uit en verwijder de accu uit de gereedschapsaansluiting.

Druk op de spindelvergrendeling en schroef de onderste montageflenzen los met de montagesleutel. Verwijder vervolgens de slijpschijf van de spindel. Verwijder stof en ander vuil dat zich tijdens het gebruik heeft opgehoopt van de spindel en de montageflenzen.

Soorten slijpschijven

Voor het slijpen kan iedere gevlochten slijpschijf worden gebruikt die geschikt is voor gebruik op haakse slijpmachines, een toegestane omtreksnelheid heeft van minimaal 80 m/s en waarvan de in de tabel met technische gegevens vermelde bevestigings- en buitendiameters aanwezig zijn.

Als de slijpschijf een gat zonder schroefdraad heeft, moet deze met montageflenzen worden gemonteerd.

Het is ook mogelijk om schijven te monteren met een buitendiameter zoals aangegeven in de technische gegevenstabel, voorzien van een M14-schroefdraadgat. Gebruik in dat geval geen montageflenzen. Schroef de schijf in plaats daarvan direct op de spindel, blokkeer deze met een knop en draai de schijf stevig vast met een steeksleutel (niet meegeleverd bij de slijpmachine).

Gebruik voor schijven die geschikt zijn voor Velcro-schuurschijven alleen schuurschijven met de diameter die in de technische gegevenstabel staat aangegeven. De schijven moeten concentrisch op de schijf worden geplaatst. De rand van de schijf mag niet buiten de schijfrand uitsteken.

Diamantschuurschijven met de afmetingen zoals aangegeven in de technische gegevenstabel, geschikt voor droog doorslijpen en slijpen, kunnen ook worden gebruikt. De montage dient op dezelfde manier te gebeuren als bij schuurschijven. Bij gebruik van gesegmenteerde diamantschijven mag de afstand tussen de segmenten niet groter zijn dan 10 mm, gemeten rondom de schijfomtrek, en moeten de segmenten een negatieve spaanhoek hebben.

Voor metaalbewerking is het raadzaam om slijpschijven te gebruiken die gemaakt zijn van materialen die geschikt zijn voor het specifieke metaaltype. Raadpleeg hiervoor de documentatie die bij de slijpschijf is geleverd.

Voor de bewerking van keramische materialen kunnen schuurschijven voor steenbewerking of diamantschijven voor droogbewerking worden gebruikt.

Voor het verwijderen van oude verflagen van metalen onderdelen worden staalborstels en schuurpapier aanbevolen.

Het is verboden het montagegat of de spindel te wijzigen of reducteringen te gebruiken om de diameter van het montagegat aan te passen aan de spindeldiameter. Het is verboden slijpschijven te gebruiken met een andere montage-diameter dan aangegeven in de technische gegevenstabel. Het is verboden kettingzaagbladen of cirkelzagen te gebruiken, aangezien deze het risico op terugslag van het gereedschap richting de gebruiker vergroten.

Waarschuwing! Gebruik geen andere slijpschijven dan die welke in deze handleiding zijn goedgekeurd, zelfs niet als ze op de slijpas kunnen worden gemonteerd. Ongeschikte slijpschijven zijn mogelijk niet bestand tegen de belastingen die ontstaan tijdens het gebruik van de haakse slijper. Beschadigde, verbrijzelende slijpschijven vormen een risico op ernstig letsel of de dood.

Let op! Alle in dit hoofdstuk genoemde handelingen moeten worden uitgevoerd terwijl de stroomvoorziening is losgekoppeld. De accu moet losgekoppeld zijn van het gereedschap!

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de batterij

Waarschuwing! Controleer vóór het opladen of de behuizing van de voeding, de kabel en de stekker niet gebarsten of beschadigd zijn. Gebruik geen defect of beschadigd laadstation of voeding! Gebruik alleen het laadstation en de voeding die in de set zijn meegeleverd om batterijen op te laden. Het gebruik van een andere voeding kan brand veroorzaken of het gereedschap beschadigen. Het opladen van de batterij mag alleen plaatsvinden in een gesloten, droge ruimte, beschermd tegen onbevoegde toegang, met name kinderen. Gebruik het laadstation of de voeding niet zonder constant toezicht van een volwassene! Als u de laadruimte moet verlaten, koppel de lader dan los van het lichtnet door de stekker van de voeding uit het stopcontact te halen. Als u rook, een verdachte geur, enz. uit de lader ruikt, haal dan onmiddellijk de stekker van de lader uit het stopcontact!

Het gereedschap wordt geleverd met een niet opgeladen accu; daarom moet deze vóór aanvang van het werk worden opgeladen volgens de hieronder beschreven procedure, met behulp van de meegeleverde voedingsadapter en laadstation. Li-ion accu's hebben geen last van het „geheugenefect”, waardoor ze op elk gewenst moment kunnen worden opgeladen. Het is echter aan te raden de accu tijdens normaal gebruik te ontladen en vervolgens volledig op te laden. Als de aard van de werkzaamheden dit onmogelijk maakt, dient u de accu minstens om de paar of twaalf cycli op te laden. Sluit de accu nooit kort, dit veroorzaakt onherstelbare schade! Controleer ook niet de lading van de accu door de elektroden kort te sluiten en te controleren op vonken.

Batterijopslag

Zorg voor de juiste opslagomstandigheden om de levensduur van de accu te verlengen. De accu kan ongeveer 500 laad- en onlaadcycli aan. Bewaar de accu bij een temperatuur tussen 0 en 30 graden Celsius, met een relatieve luchtvochtigheid van 50%. Laad de accu bij langdurige opslag op tot ongeveer 70% van de capaciteit. Laad de accu bij langdurige opslag regelmatig op, ongeveer één keer per jaar. Vermijd overmatige ontlading, aangezien dit de levensduur verkort en onherstelbare schade kan veroorzaken. Tijdens opslag zal de batterij geleidelijk ontladen door lekkage. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur; hoe hoger de temperatuur, hoe sneller de ontlading. Onjuiste opslag van batterijen kan leiden tot elektrolytlekkage. In geval van

lekkage dient u het lek te neutraliseren met een neutralisatiemiddel. Als de elektrolyt in contact komt met de ogen, spoel dan grondig met water en raadpleeg onmiddellijk een arts. **Gebruik geen gereedschap met een beschadigde batterij.** Wanneer de batterij volledig leeg is, moet u deze naar een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf brengen.

Batterijtransport

Lithium-ionaccu's worden wettelijk beschouwd als gevaarlijke stoffen. De gebruiker van het gereedschap kan het gereedschap met de accu, of de accu's zelf, over de weg vervoeren. Er zijn geen aanvullende eisen. Indien het transport wordt uitbesteed aan derden (bijvoorbeeld per koerier), moeten de voorschriften met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke stoffen worden nageleefd. Raadpleeg vóór verzending een gekwalificeerd persoon.

Het vervoeren van beschadigde batterijen is verboden. Tijdens het transport moeten verwijderde batterijen uit het gereedschap worden verwijderd en moeten blootliggende contacten worden beschermd, bijvoorbeeld met isolatietape. Bevestig batterijen in de verpakking zodat ze tijdens het transport niet verschuiven. Ook de nationale regelgeving met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke stoffen moet in acht worden genomen.

De batterij opladen

Let op: Koppel voor het opladen de stroomkabel van het laadstation los van het lichtnet door de stekker uit het stopcontact te halen. Reinig ook de accu en de accupolen met een zachte, droge doek om vuil en stof te verwijderen.

De accu heeft een ingebouwde laadindicator. Door op de knop te drukken, lichten de leds (V) op; hoe hoger het getal, hoe voller de accu is. Als de leds niet oplichten na het indrukken van de knop, betekent dit dat de accu leeg is.

Koppel de accu los van het gereedschap. Plaats de accu in de laderaansluiting (V). Sluit de lader aan op een stopcontact.

De lader heeft een indicatielampje, dat in de onderstaande tabel wordt beschreven. Haal de lader uit het stopcontact zodra het opladen is voltooid. Verwijder de accu uit het laadstation door de knop van de accuvergrendeling ingedrukt te houden en schuif de accu vervolgens uit de lader.

Let op: Als de groene led gaat branden nadat de lader op het lichtnet is aangesloten, betekent dit dat de accu volledig is opgeladen. In dat geval start de lader niet met opladen.

INDICATIE VAN DE LADERWERKING

YT-828498, YT-828499

Groene kleur	Rode kleur	Werkstatus
continu licht		wachten op laden
	continu licht	landing
continu licht		batterij opgeladen

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Groene kleur	Gele kleur*	Rode kleur	Werkstatus
			wachten op laden
pulserend			landing
continu licht			batterij opgeladen
		pulserend	oververhitting van de batterij
		continu licht	batterij beschadigd
	pulserend		oververhitting van de oplader
	continu licht		oplader beschadigd

* alleen in model met catalogusnummer YT-828502

Power-batterij

Slechts één van de volgende YATO 18V Li-ion-accu's kan worden gebruikt voor stroomvoorziening: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465. Deze kunnen alleen worden opgeladen met YATO-laders: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Het gebruik van andere accu's met een andere nominale spanning die niet in de accuhouder van het apparaat passen, is verboden. Het is verboden de houder en/of de accu aan te passen om ze geschikt te maken.

Plaats de accu in het stopcontact met de contactpunten naar het gereedschap gericht totdat de accuvergrendeling vastklikt. Zorg ervoor dat de accu tijdens het gebruik niet uitschuift. Ontkoppel de accu door de vergrendeling ingedrukt te houden en de accu vervolgens uit de behuizing van het gereedschap te schuiven.

PRODUCTSERVICE

Verwijder de accu uit het gereedschapslot! Controleer voor gebruik de behuizing en de accu op beschadigingen. Sluit de accu niet aan op het gereedschap als er zichtbare beschadigingen zijn!

Bevestig de beschermkap en handgreep van de slijpsteen. Gebruik de slijpmachine nooit zonder de beschermkap! Kies het juiste type slijpsteen voor de klus en monteer de steen op de slijpas.

Zet het werkstuk goed vast om te voorkomen dat het tijdens de bewerking beweegt, bijvoorbeeld met een bankschroef of klem. De slijpschijf draait met hoge snelheid en het verkeerd vastzetten van het werkstuk kan ervoor zorgen dat het tijdens de bewerking ongecontroleerd beweegt, wat het risico op ernstig letsel vergroot.

Ondersteun tijdens het zagen het te zagen materiaal aan beide zijden van de zaaglijn, maar zorg ervoor dat het zaagblad niet bekneld raakt tijdens het zagen. Plaats steunen dicht bij de randen van het te zagen materiaal en dicht bij de zaaglijn.

Draag oogbescherming, gehoorbescherming en beschermende handschoenen.

Zorg ervoor dat de schakelaar in de „uit“-stand (0) staat. Sluit vervolgens de accu aan op het gereedschap.

Neem een geschikte positie in om uw evenwicht te bewaren en zet de slijpmachine aan met de schakelaar.

Als de schakelaar zich aan de boven- of zijkant van de slijpmachine bevindt, schakelt u deze in door de schakelaar aan de achterkant in te drukken en deze vervolgens, zonder de druk los te laten, naar voren te schuiven in de richting gemarkeerd met (I).

De schakelaar is mogelijk voorzien van een vergrendeling waarmee deze in deze positie kan worden vergrendeld, wat langdurig gebruik vergemakkelijkt. Om de slijpmachine uit te schakelen, drukt u op de schakelaar aan de achterkant en laat u deze intrekken. Als de stroom uitvalt tijdens het werken met de vergrendelde schakelaar, kunt u het werk pas hervatten nadat de stroom is hersteld door de schakelaar te ontgrendelen en opnieuw te activeren.

Als uw slijpmachine is uitgerust met een schakelaar aan de onderkant van de handgreep, houdt u de vergrendelknop ingedrukt en drukt u vervolgens op de schakelaar. De schakelaar moet tijdens het werken ingedrukt worden gehouden, maar het is niet noodzakelijk om de vergrendelknop ingedrukt te houden. Door de schakelaar los te laten, schakelt de slijpmachine uit. Dit type schakelaar heeft geen vergrendelfunctie.

Begin met werken door het juiste oppervlak van de schijf op het te bewerken materiaal aan te brengen:

- bij slijpschijven dient het slijpen aan de zijkant en/of voorkant te gebeuren,
- bij lamellenslijpschijven moet het zijvlak zo geslepen worden dat de schuurlamellen parallel aan het te bewerken materiaal bewegen,
- bij schijven met klittenband die het bevestigen van schuurpapier mogelijk maakt, moet het schuren met de zijkant gebeuren,
- bij staalborstels moet de bewerking aan de uiteinden van de draden worden uitgevoerd, niet aan de zijkanten,
- bij snijschijven moet u met de voorkant snijden, en niet slijpen met de voorkant van de schijven die voor het snijden bestemd zijn.

Houd bij het schuren met de zijkant de schuurmachine in een hoek van maximaal 30 graden ten opzichte van het te bewerken oppervlak (VI). Beweeg de schuurmachine in vloeiende, voor- en achterwaartse bewegingen.

Tijdens het zagen moet de doorslijpschijf een rechte hoek maken ten opzichte van het te zagen oppervlak. Zaag niet in een andere hoek. Verander de hoek van de doorslijpschijf ten opzichte van het werkstuk niet tijdens het zagen. Zaag alleen in een rechte lijn. Het niet opvolgen van deze aanbevelingen verhoogt het risico dat de doorslijpschijf in het werkstuk vastloopt, waardoor het gereedschap terug kan slaan naar de gebruiker, de schijf kan breken of versplinteren.

Bij het slijpen de slijpmachine in de draairichting van de schijf leiden (VII).

Wanneer u met een slijpmachine werkt, dient u niet te veel druk op het te bewerken materiaal uit te oefenen en geen plotselinge bewegingen te maken om te voorkomen dat de slijpschijf vastloopt of scheurt.

De molen mag niet overbelast worden en de temperatuur van de buitenoppervlakken mag nooit hoger zijn dan 60°C.

Schakel de slijpmachine uit nadat u klaar bent met werken, verwijder de accu en controleer deze.

Let op! De schijf kan nog enige tijd doordraaien nadat de slijper is uitgeschakeld. Laat de schijf afkoelen voordat u deze inspecteert. Zowel de schijf als het werkstuk kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden.

Let op! Bij het werken met een haakse slijper:

Draag altijd oog-, oor- en ademhalingsbescherming. Geschikte werkkleding wordt aanbevolen.

Gebruik geen slijpschijven met een maximaal toegestane omtreksnelheid van minder dan 80 m/s.

Gebruik geen slijpschijven waarvan het maximaal toegestane toerental lager is dan het toerental van de slijpmachine.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

LET OP! Voordat u aanpassingen, service of onderhoud uitvoert, moet u de stekker van het gereedschap uit het stopcontact halen of de accu loskoppelen. Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het elektrische gereedschap door een visuele inspectie uit te voeren van de behuizing en de handgreep, het netsnoer met stekker en trekontlasting, of de accubehuizing, de werking van de elektrische schakelaar, het vrijmaken van ventilatiesleuven, vonken van koolborstels, geluid van lagers en tandwielen, het starten en de soepele werking. Gedurende de garantieperiode mag de gebruiker geen componenten of onderdelen aan het elektrische gereedschap toevoegen of vervangen, aangezien dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of tijdens het gebruik worden geconstateerd, zijn een signaal om reparaties uit te laten voeren bij een servicecentrum. Reinig na afloop van de werkzaamheden de behuizing, ventilatiesleuven, schakelaars, extra handgreep en beschermkappen, bijvoorbeeld met een luchtstraal (druk maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder chemicaliën of reinigingsvloeistoffen te gebruiken. Reinig gereedschap en handgrepen met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένας γωνιακός τροχός είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο σχεδιασμένο για την λείανση και κοπή μετάλλων και ορυκτών δομικών υλικών όπως τούβλα, φυσική και τεχνητή πέτρα, σκυρόδεμα, πλακάκια κ.λπ., χρησιμοποιώντας λειαντικούς δίσκους και τροχούς λείανσης κατάλληλους για το υλικό. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται το εργαλείο για την επεξεργασία υλικών εκτός από αυτά που αναφέρονται παραπάνω, όπως λείανση, κοπή ή στίλβωση ξύλου. Η λειτουργία του με μπαταρία παρέχει υψηλή κινητικότητα και ελευθερία λειτουργίας χωρίς την ανάγκη για πρίζα. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του τροχού εξαρτάται από την ορθή λειτουργία. Επομένως, πριν χρησιμοποιήσετε τον τροχό:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, αυτιά και αναπνευστική προστασία. Συνιστάται η χρήση κατάλληλης ενδυμασίας εργασίας.

Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα μικρότερη από 80 m/s!

Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα χαμηλότερη από την ταχύτητα του μύλου.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτείται συναρμολόγηση πριν από τη χρήση. Περιλαμβάνονται τα ακόλουθα αξεσουάρ: μπαταρία, σταθμός φόρτισης (φορτιστής), προστατευτικό τροχού λείανσης, κλειδί τροχού λείανσης και βοηθητική λαβή. Οι τροχοί λείανσης δεν περιλαμβάνονται.

Σημείωση: Ο αριθμός προϊόντος YT-828251 συνοδεύεται από μία μπαταρία και έναν σταθμό φόρτισης. Το προϊόν YT-828252 συνοδεύεται από δύο μπαταρίες και έναν σταθμό φόρτισης. Το προϊόν YT-828253 δεν συνοδεύεται από μπαταρία ή σταθμό φόρτισης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Ονομαστική τάση	[V DC]	18
Ωριαία ταχύτητα	[min ⁻¹]	8500
Διάμετρος τροχού λείανσης	[mm]	125
Διάμετρος οπής δίσκου λείανσης	[mm]	22,2
Άκρη άξονα		M14
Μάζα	[kg]	1,7
Επίπεδο θορύβου		
- Ηχητική πίεση $L_{wa} \pm K_{ra}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Ηχητική ισχύς $L_{wa} \pm K_{ra}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Επίπεδο κραδασμών $a_{h,iso} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Βαθμός προστασίας		IPX0
Μπαταρία*		
- Τύπος μπαταρίας		Li-Ion
- Χωρητικότητα	[Ah]	4
- Χρόνος φόρτισης**	[h]	2
Άλλοι αξιωματικοί*		
- Τάση εισόδου	[V~]	220 - 240
- Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50 / 60
- Τάση εξόδου	[V DC]	21
- Ρεύμα εξόδου	[A]	2,4
- Ονομαστική ισχύς	[W]	60

* μόνο σε μοντέλα που διαθέτουν μπαταρία και φορτιστή

** ο χρόνος φόρτισης που αναφέρεται ισχύει μόνο για τη χωρητικότητα της μπαταρίας που αναφέρεται στον πίνακα

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί

για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

Σημείωση: Η εκπομπή κραδασμών κατά τη λειτουργία του εργαλείου ενδέχεται να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου.

Σημείωση: Πρέπει να θεσπιστούν μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή, τα οποία βασίζονται σε αξιολόγηση της έκθεσης υπό πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων του κύκλου λειτουργίας, όπως ο χρόνος που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή σε αδράνεια, και ο χρόνος ενεργοποίησης).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται σε αυτές τις οδηγίες αναφέρεται σε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία, τόσο με καλώδιο όσο και χωρίς καλώδιο.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ

Χώρος εργασίας

Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες που περιέχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά όταν εκτεθούν σε εύφλεκτα αέρια ή ατμούς.

Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά από τον χώρο εργασίας. Η απώλεια συγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το φως του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα για να προσαρμόσετε το φως στην πρίζα. Ένα μη τροποποιημένο φως που ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία. Η γείωση του σώματός σας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχόπτωση ή υγρασία. Η εισχώρηση νερού ή υγρασίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για τη μεταφορά ή για τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του φως από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση. Η χρήση κατάλληλου καλωδίου επέκτασης μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας. Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Να προσέρχεστε στην εργασία σας σε καλή σωματική και ψυχική κατάσταση. Να δίνετε προσοχή σε αυτό που κάνετε. Μην εργάζεστε όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ή αλκοόλ. Ακόμα και μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως μάσκες σκόνης, παπούτσια ασφαλείας, κράνη και προστατευτικά ακοής, μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση «off» πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος. Αν κρατάτε το εργαλείο με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή αν συνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «on», μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί ή κλειδί που έχει μείνει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Διατηρήστε την ισορροπία σας. Να διατηρείτε πάντα τη σωστή στάση του σώματος. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγχετε πιο εύκολα το ηλεκτρικό εργαλείο σε απρόβλεπτες καταστάσεις κατά την εργασία.

Να φοράτε προστατευτικά ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια εργασίας μακριά από τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.

Χρησιμοποιήστε αναρόφηση σκόνης ή δοχεία συλλογής σκόνης, εάν το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με αυτά. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένα. Η χρήση αναρρόφησης σκόνης μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία

Πριν τοποθετήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «off». Η τοποθέτηση της μπαταρίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο με τον διακόπτη στη θέση «on» μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής. Η χρήση φορτιστή σχεδιασμένου για έναν τύπο μπαταρίας για τη φόρτιση ενός άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με την μπαταρία που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή πυρκαγιά.

Όταν δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μπαταρία μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, κέρματα, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους ακροδέκτες. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

Υπό δυσμενείς συνθήκες, ενδέχεται να διαρρέυσει υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή με αυτήν. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό εισέλθει στα μάτια σας, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Η διαρροή υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

Όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εισαγόμενο εργαλείο ενδέχεται να έρθει σε επαφή με ένα κρυφό καλώδιο υπό τάση, κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής. Ένα εισαγόμενο εργαλείο που έρχεται σε επαφή με ένα καλώδιο υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στα μεταλλικά μέρη του εργαλείου, γεγονός που θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή του εργαλείου.

Επισκευές

Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου μόνο σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία επισκευών χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει την ορθή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να τροποποιήσετε μόνοι σας το εργαλείο, ειδικά τα συστήματα ασφαλείας και τα προστατευτικά.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΟΙΔΗ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑ ΚΑΙ ΣΤΙΛΒΩΤΗΡΑ

Αυτό το εργαλείο προορίζεται μόνο για εφαρμογές λείανσης, λείανσης, συμπατόβουρτσας και κοπή. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Μην μετατρέπετε αυτό το εργαλείο για να εκτελέσει μια εργασία για την οποία δεν έχει σχεδιαστεί και δεν προδιαγραφεί από τον κατασκευαστή. Μια τέτοια μετατροπή θα μπορούσε να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Απαγορεύεται η χρήση του εργαλείου ως στιλβωτικό ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο από αυτόν που περιγράφεται στις οδηγίες. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού.

Μην τροποποιείτε τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν σχεδιαστεί και δεν προορίζονται για τον κατασκευαστή. Το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο εργαλείο δεν εγγυάται ασφαλή λειτουργία.

Η μέγιστη ταχύτητα του εξαρτήματος πρέπει να είναι ίση ή μεγαλύτερη από τη μέγιστη ταχύτητα του εργαλείου. Τα εξαρτήματα με χαμηλότερη ταχύτητα από το εργαλείο ενδέχεται να σπάσουν σε κομμάτια κατά τη λειτουργία.

Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος των εξαρτημάτων πρέπει να βρίσκονται εντός του εύρους μέγεθους που καθορίζεται για το εργαλείο. Τα εξαρτήματα με λάθος μέγεθος δεν μπορούν να προστατευτούν και να λειτουργήσουν σωστά.

Το μέγεθος της σπής στερέωσης των τροχών, των δίσκων, των φλαντζών και άλλων αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με το μέγεθος του άξονα του εργαλείου. Τα αξεσουάρ των οποίων το μέγεθος της σπής στερέωσης δεν ταιριάζει με το μέγεθος του άξονα του εργαλείου θα δονούνται όταν ενεργοποιούνται, προκαλώντας ενδεχομένως απώλεια ελέγχου του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα αξεσουάρ. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρήστε τα αξεσουάρ για σπασίματα, ρωγμές, εκδορές και υπερβολική φθορά. Εάν τα αξεσουάρ πέσουν, επιθεωρήστε τα για τυχόν ζημιές ή τοποθετήστε νέα, άθικτα αξεσουάρ. Αφού ελέγξετε και εγκαταστήσετε τα αξεσουάρ, τοποθετήστε εσείς και τυχόν παρευρισκόμενοι εκτός του επιπέδου περιστροφής του αξεσουάρ και, στη συνέχεια, λειτουργήστε το εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα για ένα λεπτό. Τα κατεστραμμένα αξεσουάρ θα καταστραφούν κατά τη διάρκεια της δοκιμής.

Να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε ασπίδες προσώπου, προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Εάν είναι απαραίτητο, φοράτε μάσκες σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιές για να προστατευτείτε από μικρά κομμάτια εξοπλισμού ή υλικά που παράγονται κατά την εργασία. Η προστασία των ματιών πρέπει να είναι ικανή να σταματά τα ιπτάμενα υπολείμματα που παράγονται κατά την εργασία. Μια μάσκα σκόνης πρέπει να είναι ικανή να φιλτράρει τη σκόνη που παράγεται κατά την εργασία. Η παρτεταμένη έκθεση σε θόρυβο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ακοής.

Διατηρείτε ασφαλή απόσταση μεταξύ του χώρου εργασίας και των παρευρισκόμενων. Τα άτομα που εισέρχονται στον χώρο εργασίας πρέπει να φορούν ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Τα υπολείμματα που δημιουργούνται κατά την εργασία ή θραύσματα από κατεστραμμένα εξαρτήματα ενδέχεται να πεταχθούν πέρα από τον άμεσο χώρο εργασίας.

Όταν εκτελείτε μια εργασία όπου ο τροχός μπορεί να έρθει σε επαφή με ένα κρυφό καλώδιο υπό τάση ή με το καλώδιο τροφοδοσίας, κρατήστε τον τροχό μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής. Η επαφή ενός καλωδίου υπό τάση με τον τροχό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία σε μεταλλικά μέρη του εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου. Εάν χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να πιαστεί και το χέρι ή ο βραχιόνιάς σας μπορεί να τραβηχτεί στα περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος.

Μην αφήνετε ποτέ κάτω το εργαλείο μέχρι να σταματήσουν εντελώς τα περιστρεφόμενα μέρη. Τα περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να πιστούν στο έδαφος και να το βγάλουν εκτός ελέγχου.

Μην χειρίζεστε το εργαλείο ενώ μεταφέρετε. Η τυχαία επαφή με περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να προκαλέσει το μπλέξιμο και την τραβήγμα των ρούχων, καθώς και την επαφή του εργαλείου με το σώμα του χειριστή.

Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα εξαερισμού του εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα τραβάει μέσα στο εργαλείο τη σκόνη και τα υπολείμματα που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία. Η υπερβολική συσσώρευση μεταλλικών σωματιδίων που περιέχονται στη σκόνη αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο κοντά σε εύφλεκα υλικά. Οι σπινθήρες που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Μην χρησιμοποιείτε αζεουσούρ που απαιτούν υγρή ψύξη. Το νερό ή το ψυκτικό υγρό μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία. **Το μέγεθος του σπειρώματος του εξαρτήματος πρέπει να ταιριάζει με το σπείρωμα του άξονα του τροχού.** Για εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα με φλάντζες, η οπή στερέωσης του εξαρτήματος πρέπει να ταιριάζει με το μέγεθος της φλάντζας στερέωσης. Τα εξαρτήματα που δεν ταιριάζουν με τη στερέωση του ηλεκτρικού εργαλείου θα προκαλέσουν ανισορροπία, υπερβολικούς κραδασμούς και μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.

Προειδοποιήσεις σχετικά με το κλώστημα του εργαλείου προς τον χειριστή

Το κλώστημα είναι μια ζαφνική αντίδραση σε έναν δίσκο, ταινία γυαλισματος, βούρτσα ή άλλο εξάρτημα που έχει τσακιστεί ή μπλοκαριστεί. Το τσάκισμα ή το σκάλωμα προκαλεί την απότομη διακοπή της περιστρεφόμενης κίνησης του εξαρτήματος, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να περιστρέφεται προς την αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του εξαρτήματος.

Για παράδειγμα, εάν ένας λειαντικός δίσκος πιάσει ή μπλοκαριστεί από το τεμάχιο εργασίας, η άκρη του τροχού του οποίου εισέρχεται στο σημείο πίεσεως μπορεί να σκάψει στην επιφάνεια του υλικού, με αποτέλεσμα ο τροχός να χαλαρώσει ή να εκσφενδονιστεί.

Ο τροχός μπορεί επίσης να κινηθεί προς ή μακριά από τον χειριστή, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο που πιάστηκε. Οι λειαντικοί τροχοί μπορεί επίσης να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες.

Το κλώστημα είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης ή/και μη τήρησης των οδηγιών στο εγχειρίδιο λειτουργίας. Αυτό μπορεί να αποφευχθεί ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις.

Διατηρήστε σταθερό κράτημα του εργαλείου και σωστή θέση σώματος και βραχίονα για να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάκρουσης. Χρησιμοποιείτε πάντα την βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο σε περίπτωση ανάκρουσης ή απροσδόκητης περιστροφής κατά την εκκίνηση του εργαλείου. Ο χειριστής είναι σε θέση να ελέγχει περιστροφή ή κλώστημα του εργαλείου εάν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.

Μην τοποθετείτε ποτέ το χέρι σας κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου. Τα περιστρεφόμενα μέρη ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με το χέρι σας κατά το κλώστημα.

Μην τοποθετείστε στην περιοχή όπου το εργαλείο θα κινηθεί κατά τη διάρκεια ενός κλώστιασματος. Το κλώστημα θα ωθήσει το εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του τροχού λείανσης, με αποτέλεσμα να μαγκώσει.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά σε γωνίες, αιχμηρές άκρες κ.λπ. Αποφύγετε τα τραντάγματα ή το μπλοκάρισμα του τροχού λείανσης. Όταν εργάζεστε γύρω από γωνίες ή άκρες, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος μπλοκαρίσματος του τροχού. Λειαντικό, με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου του εργαλείου ή το κλώστημα του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε λάμες αλυσπρίονου για ξυλουργική, τμηματικές διαμαντίνες λάμες με περιφερειακό κενό μεταξύ των τμημάτων μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτές λάμες πριονιού. Αυτές οι λάμες προκαλούν συχνό κλώστημα και απώλεια ελέγχου.

Προειδοποιήσεις για λείανση και κοπή

Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες που είναι κατάλληλες για το εργαλείο και προστατευτικά που έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον τύπο λεπίδας. Οι λεπίδες για τις οποίες δεν έχει σχεδιαστεί το εργαλείο δεν μπορούν να προστατευτούν σωστά και είναι μη ασφαλείς.

Ο κυρτός δίσκος πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε η επιφάνεια λείανσής του να μην προεξέχει πέρα από την προστατευτική φλάντζα του προφυλακτήρα. Ένας δίσκος που δεν έχει τοποθετηθεί σωστά και προεξέχει πέρα από τον προφυλακτήρα αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια κατά τη λειτουργία.

Το προστατευτικό πρέπει να είναι ασφαλώς στερεωμένο στο εργαλείο και τοποθετημένο για μέγιστη ασφάλεια, με όσο το δυνατόν λιγότερο μέρος του δίσκου εκθειμένο στον χειριστή. Το προστατευτικό βοηθά στην προστασία του χειριστή από σπασμένα θραύσματα δίσκου και αποτρέπει την τυχαία επαφή με τον δίσκο.

Ο δίσκος πρέπει να χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Για παράδειγμα, μην τρίβετε με δίσκο κοπής. Οι λειαντικοί δίσκοι κοπής έχουν σχεδιαστεί για περιφερειακή φόρτιση. Οι πλευρικές δυνάμεις που ασκούνται σε έναν τέτοιο δίσκο μπορούν να προκαλέσουν θραύση.

Χρησιμοποιείτε πάντα άθικτα υποστρώματα στήριξης που έχουν το σωστό μέγεθος για τον λειαντικό δίσκο. Η χρήση των σωστών υποστρωμάτων στήριξης για τον λειαντικό δίσκο μειώνει τον κίνδυνο ζημιάς στον λειαντικό δίσκο. Τα υποστρώματα στήριξης για τους δίσκους κοπής ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά για τους δίσκους λείανσης.

Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς λείανσης από μεγαλύτερα εργαλεία. Ένας τροχός λείανσης μεγαλύτερης διαμέτρου δεν έχει σχεδιαστεί για τις υψηλότερες ταχύτητες των μικρότερων εργαλείων και μπορεί να σπάσει.

Όταν χρησιμοποιείτε λεπίδες διπλής χρήσης, να χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο προστατευτικό για την εργασία. Η χρήση λανθασμένου προστατευτικού μπορεί να οδηγήσει σε έλλειψη προστασίας, με πιθανό αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις κοπής

Μην «μαζεύετε» τη λεπίδα και μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρήσετε να κόψετε πολύ βαθιά. Η υπερβολική τάση στον λειαντικό δίσκο αυξάνει το φορτίο και την ευαισθησία στη στρέψη ή το σκάλωμα της λεπίδας κατά την κοπή, αυξάνοντας

τον κίνδυνο ανάκρουσης ή ζημιάς της λεπίδας.

Μην τοποθετείτε το σώμα σας στη γραμμή κοπής ή πίσω από τον περιστρεφόμενο λειαντικό δίσκο. Εάν ο λειαντικός δίσκος απομακρυνθεί από το σώμα σας κατά τη λειτουργία, το κλώτσημα προς τον χειριστή μπορεί να ωθήσει τον περιστρεφόμενο δίσκο και το εργαλείο πίσω προς το μέρος σας.

Εάν ο τροχός μαγκωθεί ή όταν διακόπτετε μια κοπή για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέχρι να σταματήσει εντελώς ο τροχός. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε έναν περιστρεφόμενο τροχό από την κοπή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση προς τον χειριστή. Διερευνήστε την αιτία και λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε το μαγκωμα του τροχού.

Μην ξεκινήσετε ξανά την κοπή στο υλικό. Αφήστε τη λεπίδα να φτάσει στην ονομαστική ταχύτητα πριν την τοποθετήσετε προσεκτικά στην κοπή. Η λεπίδα μπορεί να πιαστεί, να τραβήξει ή να κλωτσήσει προς τα πίσω προς τον χειριστή εάν η κοπή ξεκινήσει ξανά στο υλικό.

Στήριξτε πάνελ στήριξης και άλλα υπερμεγέθη υλικά για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σύνθλιψης και κλωτσήματος. Τα υπερμεγέθη υλικά τείνουν να χαλαρώνουν υπό το βάρος τους. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το υλικό κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στις άκρες του υλικού και στις δύο πλευρές της γραμμής κοπής.

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν κάνετε βυθιζόμενες τομές σε τούχους και άλλες άγνωστες επιφάνειες. Η προεξέχουσα λεπίδα μπορεί να κόψει γραμμές αερίου, ηλεκτρικές γραμμές ή άλλα αντικείμενα, κάτι που θα μπορούσε να προκαλέσει ανάκρουση προς τον χειριστή.

Μην επιχειρήσετε να κόψετε σε καμπύλη. Η υπερφόρτωση της λεπίδας αυξάνει το φορτίο της και την ευαισθησία της σε στρέβλωση ή μπλοκάρισμα κατά την κοπή, καθώς και την πιθανότητα κλωτσήματος ή θραύσης της λεπίδας, κάτι που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Προειδοποιήσεις σχετικά με το τρίψιμο με γυαλόχαρτο

Χρησιμοποιήστε το σωστό μέγεθος γυαλόχαρτου. Όταν επιλέγετε δίσκο λείανσης, ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή. Το γυαλόχαρτο που προεξέχει σημαντικά πέρα από τον δίσκο μπορεί να προκαλέσει κοψίματα και αυξάνει τον κίνδυνο εμπλοκής, σκισίματος ή κλωτσήματος.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την εργασία με συρμάτινη βούρτσα

Να είστε προσεκτικοί, καθώς κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας εκτοξεύονται θραύσματα καλωδίων από τη βούρτσα. Μην υπερφορτώνετε τα καλώδια ασκώντας υπερβολική δύναμη στη βούρτσα. Τα καλώδια μπορούν εύκολα να διαπεράσουν ελαφριά ρούχα ή/και το δέρμα.

Εάν συνιστώνται προστατευτικά κατά τη χρήση συρμάτινης βούρτσας, αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή μεταξύ της βούρτσας και του προστατευτικού. Η συρμάτινη βούρτσα μπορεί να διασταλεί σε διάμετρο υπό φορτίο και φυγόκεντρο δύναμη.

Προειδοποιήσεις για στίλβωση

Μην αφήνετε κανένα χαλαρό μέρος του δίσκου στίλβωσης ή του κορδονιού να περιστρέφεται ελεύθερα. Τα χαλαρά και περιστρεφόμενα κορδόνια μπορεί να μπλεχτούν στα δάχτυλά σας ή να πιαστούν στο τεμάχιο εργασίας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Εγκατάσταση του καλύμματος του τροχού λείανσης

Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε το προστατευτικό δίσκο πάνω από το κυλινδρικό μέρος του σώματος γύρω από τον άξονα και ασφαλίστε το ίσια, σφιχτά και με ασφάλεια χρησιμοποιώντας τον σφιγκτήρα ή τη βίδα του προστατευτικού. Ρυθμίστε το προστατευτικό δίσκο έτσι ώστε το εκτεθειμένο μέρος του δίσκου να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο μακριά από τα χέρια του χρήστη.

Προειδοποίηση! Ποτέ μην λειτουργείτε έναν τροχό χωρίς σωστά τοποθετημένο προστατευτικό δίσκο!

Ο τροχός διαθέτει ένα προστατευτικό που παρέχει επαρκή προστασία μόνο κατά την λείανση με δίσκους λείανσης και γυαλόχαρτου και ορισμένες συρμάτινες βούρτσες. Ο δίσκος, όταν είναι τοποθετημένος στον άξονα, δεν πρέπει να προεξέχει πέρα από την πλευρά του προστατευτικού. Εάν εκτελείτε άλλες επιτρεπόμενες εφαρμογές, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για να προμηθευτείτε ένα προστατευτικό ειδικά σχεδιασμένο για αυτό το είδος εργασίας.

Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπής) για πλευρική λείανση, ο προφυλακτήρας μπορεί να επηρεάσει το τεμάχιο εργασίας, προκαλώντας κακό έλεγχο. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Β (λείανσης) για κοπή με τροχό λείανσης, αυξάνεται ο κίνδυνος έκθεσης σε σπινθήρες και σωματίδια, καθώς και σε μέρη του τροχού σε περίπτωση θραύσης του τροχού. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπής), Τύπου Β (λείανσης) ή Τύπου C (συνδυασμού) για πλευρική λείανση ή κοπή σε σκυρόδεμα ή πέτρα, αυξάνεται ο κίνδυνος έκθεσης σε σκόνη και απώλειας ελέγχου λόγω κλωτσήματος προς τον χειριστή. Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα Τύπου Α (κοπής), Τύπου Β (λείανσης) ή Τύπου C (συνδυασμού) με δίσκο συρμάτινης βούρτσας τέτοιου πάχους ώστε η βούρτσα να εκτείνεται πέρα από τη φλάντζα του προφυλακτήρα, τα σύρματα ενδέχεται να πιαστούν στον προφυλακτήρα, προκαλώντας το σπάσιμο των συρμάτων.

Εγκατάσταση της πρόσθετης λαβής

Τοποθετήστε τη λαβή βιδωνιάς την σταθερά στο σώμα του εργαλείου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΛΕΙΑΝΤΙΚΩΝ ΔΙΣΚΩΝ

Θέση των φλάντζων στήριξης

Σημειώστε ότι οι δίσκοι μπορεί να διαφέρουν σε πάχος στα σημεία όπου συνδέονται με τον άξονα. Ανάλογα με τους λεπτούς (πάχους έως 3,2 mm) ή τους χοντρούς (πάχους άνω των 3,2 mm) δίσκους λείανσης που χρησιμοποιούνται, οι φλάντζες στήριξης (III) τοποθετούνται διαφορετικά. Το μέγιστο πάχος δίσκου λείανσης που μπορεί να συνδεθεί στον τροχό είναι 6 mm.

Τοποθέτηση λειαντικών δίσκων

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι δίσκοι λείανσης επιτρέπεται να τοποθετούνται μόνο με αποσυνδεδεμένη την παροχή ρεύματος. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου!

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από το εργαλείο. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου!

Κατά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι οι άκρες A (IV) στο κάτω μέρος του στελέχους του άξονα και οι φλάντζες στερέωσης ευθυγραμμίζονται ακριβώς.

Τοποθετήστε την επάνω φλάντζα στερέωσης στον άξονα. Τοποθετήστε τον δίσκο λείανσης στον άξονα και στην επάνω φλάντζα στερέωσης.

Βιδώστε την κάτω φλάντζα στερέωσης στον άξονα.

Πιέστε την ασφάλεια του άξονα και σφίξτε το κάτω κολάρο στερέωσης με το κλειδί και, στη συνέχεια, απελευθερώστε την πίεση στο κουμπί ασφάλισης.

Τοποθετήστε την μπαταρία, ενεργοποιήστε τον μύλο και παρατηρήστε τη λειτουργία του χωρίς φορτίο για περίπου 1 λεπτό.

Αφαιρέστε την μπαταρία και ελέγξτε τη βήση των δίσκων.

Αποσυναρμολόγηση των δίσκων λείανσης

Απενεργοποιήστε τον τροχό και αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου.

Πιέστε την ασφάλεια του άξονα και ξεβιδώστε την κάτω φλάντζα στερέωσης χρησιμοποιώντας το κλειδί στερέωσης. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον δίσκο λείανσης από τον άξονα. Καθαρίστε τον άξονα και τις φλάντζες στερέωσης από τυχόν σκόνη ή άλλα υπολείμματα που έχουν συσσωρευτεί κατά τη λειτουργία.

Τύποι τροχών λείανσης

Για λείανση μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοσδήποτε πλεγμένος ενισχυμένος τροχός λείανσης που έχει σχεδιαστεί για χρήση με γωνιακούς λειαντήρες με επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα τουλάχιστον 80 m/s και με τις διαμέτρους τοποθέτησης και τις εξωτερικές διαμέτρους που καθορίζονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων.

Εάν ο δίσκος λείανσης έχει οπή χωρίς σπείρωμα, πρέπει να χρησιμοποιηθούν φλάντζες στερέωσης για την τοποθέτησή του.

Είναι επίσης δυνατή η τοποθέτηση δίσκων με εξωτερική διάμετρο που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων, εξοπλισμένοι με οπή με σπείρωμα M14. Σε αυτήν την περίπτωση, μην χρησιμοποιείτε φλάντζες στερέωσης. Αντί αυτού, βιδώστε τον δίσκο απευθείας στον άξονα, ασφαλιζόντάς τον με ένα κουμπί και σφίγγοντάς τον σταθερά και με ασφάλεια με ένα κλειδί ανοιχτού άκρου (δεν περιλαμβάνεται στον τροχό).

Για δίσκους που δέχονται δίσκους λείανσης Velcro, χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους λείανσης με τη διάμετρο που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Οι δίσκοι πρέπει να τοποθετούνται ομόκεντρα πάνω στον δίσκο. Η άκρη του δίσκου δεν πρέπει να προεξέχει πέρα από την άκρη του δίσκου.

Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν δίσκοι λείανσης με διαμάντια με τις διαστάσεις που καθορίζονται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων, σχεδιασμένοι για ζηρή κοπή και λείανση. Η τοποθέτηση πρέπει να πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο όπως και για τους δίσκους λείανσης. Εάν χρησιμοποιούνται δίσκοι με διαμάντια με τμηματικές κοπές, το κενό μεταξύ των τμημάτων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 mm, μετρούμενο γύρω από την περιφέρεια του δίσκου, και τα τμήματα πρέπει να έχουν αρνητική γωνία κλίσης. Για την κατεργασία μετάλλων, συνιστάται η χρήση τροχών λείανσης κατασκευασμένων από υλικά σχεδιασμένα για τον συγκεκριμένο τύπο μετάλλου. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τον τροχό λείανσης.

Για την επεξεργασία κεραμικών υλικών, μπορούν να χρησιμοποιηθούν λειαντικοί δίσκοι σχεδιασμένοι για επεξεργασία πέτρας ή διαμαντένιοι δίσκοι σχεδιασμένοι για ζηρή λειτουργία.

Συνιστάται συμπίεση βούρτσες και δίσκοι γυαλόχαρτου για την αφαίρεση παλιών επιστρώσεων βαφής από μεταλλικά μέρη.

Απαγορεύεται η τροποποίηση της οπής στερέωσης ή του άξονα ή η χρήση δακτυλίων μείωσης για την προσαρμογή της διαμέτρου της οπής στερέωσης στη διάμετρο του άξονα. Απαγορεύεται η χρήση τροχών λείανσης με διάμετρο στερέωσης διαφορετική από αυτήν που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Απαγορεύεται η χρήση λεπίδων αλυστοπριονίου ή κυκλικών πριονιών, καθώς αυξάνουν τον κίνδυνο ανάκρουσης του εργαλείου προς τον χειριστή.

Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης διαφορετικούς από αυτούς που έχουν εγκριθεί σε αυτό το εγχειρίδιο, ακόμα κι αν μπορούν να τοποθετηθούν στον άξονα του τριβείου. Οι ακατάλληλοι τροχοί λείανσης ενδέχεται να μην αντέξουν τα φορτία που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία του γωνιακού τροχού. Οι κατεστραμμένοι, θρυμματισμένοι τροχοί λείανσης ενέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

Σημείωση! Όλες οι δραστηριότητες που αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο πρέπει να εκτελούνται με την παροχή ρεύματος αποσυνδεδεμένη - η μπαταρία πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από το εργαλείο!

Οδηγίες ασφαλείας για τη φόρτιση της μπαταρίας

Προειδοποίηση! Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι το σώμα του τροφοδοτικού, το καλώδιο και το φις δεν έχουν ραγίσει ή υποστεί ζημιά. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό ή κατεστραμμένο σταθμό φόρτισης ή τροφοδοτικό! Χρησιμοποιήστε μόνο τον

σταθμό φόρτισης και το τροφοδοτικό που περιλαμβάνονται στο kit για τη φόρτιση μπαταριών. Η χρήση διαφορετικού τροφοδοτικού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο. Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο σε κλειστό, ξηρό δωμάτιο, προστατευμένο από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, ειδικά από παιδιά. Μην χρησιμοποιείτε τον σταθμό φόρτισης ή το τροφοδοτικό χωρίς συνεχή επίβλεψη ενήλικου! Εάν χρειαστεί να φύγετε από το δωμάτιο φόρτισης, αποσυνδέστε τον φορτιστή από το ρεύμα αποσυνδέοντας το τροφοδοτικό από την πρίζα. Εάν παρατηρήσετε καπνό, ύποπτη οσμή κ.λπ., που προέρχεται από τον φορτιστή, αποσυνδέστε αμέσως τον φορτιστή από την πρίζα!

Το εργαλείο παραδίδεται με την μπαταρία μη φορτισμένη, επομένως πριν ξεκινήσετε την εργασία πρέπει να τη φορτίσετε σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται παρακάτω, χρησιμοποιώντας τον προσαρμογέα τροφοδοσίας και τον φορτιστή που περιλαμβάνονται στο σετ. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου δεν εμφανίζουν το «φαινόμενο μνήμης», επιτρέποντάς τους να επαναφορτίζονται ανά πάσα στιγμή. Ωστόσο, συνιστάται η αποφόρτιση της μπαταρίας κατά την κανονική λειτουργία και στη συνέχεια η πλήρης φόρτιση της. Εάν η φύση της εργασίας το καθιστά αδύνατο, θα πρέπει να φορτίζεται τουλάχιστον κάθε μερικές ή δώδεκα κύκλους. Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες, καθώς αυτό προκαλεί μη αναστρέψιμη ζημιά! Επίσης, μην ελέγχετε τη φόρτιση της μπαταρίας βραχυκυκλώνοντας τα ηλεκτρόδια και ελέγχοντας για σπινθήρες.

Αποθήκευση μπαταρίας

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, διασφαλίστε κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης. Η μπαταρία μπορεί να αντέξει περίπου 500 κύκλους φόρτισης-εκφόρτισης. Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε εύρος θερμοκρασίας από 0 έως 30 βαθμούς Κελσίου, με σχετική υγρασία 50%. Για μακροχρόνια αποθήκευση, φορτίστε την μπαταρία περίπου στο 70% της χωρητικότητάς της. Για μακροχρόνια αποθήκευση, επαναφορτίζετε την μπαταρία περιοδικά, περίπου μία φορά το χρόνο. Αποφύγετε την υπερβολική εκφόρτιση, καθώς αυτό θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη ζημιά.

Κατά την αποθήκευση, η μπαταρία θα αποφορτιστεί σταδιακά λόγω διαρροής. Η διαδικασία αυτοεκφόρτισης εξαρτάται από τη θερμοκρασία αποθήκευσης. Όσο υψηλότερη είναι η θερμοκρασία, τόσο ταχύτερη είναι η αποφόρτιση. Η ακατάλληλη αποθήκευση των μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή ηλεκτρολύτη. Σε περίπτωση διαρροής, περιορίστε τη διαρροή με ένα εξουδετερωτικό μέσο. Εάν ο ηλεκτρολύτης έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε καλά με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. **Μην χρησιμοποιείτε εργαλείο με κατεστραμμένη μπαταρία.**

Όταν η μπαταρία εξαντληθεί εντελώς, θα πρέπει να μεταφερθεί σε εξειδικευμένη εγκατάσταση διάθεσης απορριμμάτων.

Μεταφορά μπαταριών

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου θεωρούνται νομικά επικίνδυνα υλικά. Ο χρήστης του εργαλείου μπορεί να μεταφέρει το εργαλείο με την μπαταρία ή τις ίδιες τις μπαταρίες οδικώς. Δεν απαιτούνται πρόσθετες απαιτήσεις. Εάν η μεταφορά ανατεθεί σε τρίτους (π.χ. μέσω courier), πρέπει να ακολουθούνται οι κανονισμοί σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν από την αποστολή, συμβουλευτείτε ένα εξειδικευμένο άτομο.

Απαγορεύεται η μεταφορά κατεστραμμένων μπαταριών. Κατά τη μεταφορά, οι αφαιρούμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το εργαλείο και οι εκτεθειμένες επαφές πρέπει να προστατεύονται, για παράδειγμα, με μονωτική ταινία. Ασφαλίστε τις μπαταρίες στη συσκευασία έτσι ώστε να μην μετακινηθούν μέσα στη συσκευασία κατά τη μεταφορά. Πρέπει επίσης να τηρούνται οι εθνικοί κανονισμοί σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων υλικών.

Φόρτιση της μπαταρίας

Σημείωση: Πριν από τη φόρτιση, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του σταθμού φόρτισης από την πρίζα. Επίσης, καθαρίστε την μπαταρία και τους ακροδέκτες της από τυχόν βρωμιά ή σκόνη με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Η μπαταρία διαθέτει ενσωματωμένη ένδειξη φόρτισης. Πατώντας το κουμπί θα ανάνιουν οι λυχνίες LED (V). Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο πιο φορτισμένη είναι η μπαταρία. Εάν οι λυχνίες LED δεν ανάψουν αφού πατήσετε το κουμπί, σημαίνει ότι η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.

Αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο. Τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή (V). Συνδέστε τον φορτιστή σε μια πρίζα.

Ο φορτιστής διαθέτει μια ενδεικτική λυχνία λειτουργίας, η οποία περιγράφεται στον παρακάτω πίνακα. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα. Αφαιρέστε την μπαταρία από τον σταθμό φόρτισης πατώντας τα κουμπιά ασφάλισης μπαταρίας και, στη συνέχεια, σύρετε την έξω από την υποδοχή του φορτιστή.

Σημείωση: Εάν η πράσινη λυχνία LED ανάψει μετά τη σύνδεση του φορτιστή στο ρεύμα, αυτό υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Σε αυτήν την περίπτωση, ο φορτιστής δεν θα ξεκινήσει τη φόρτιση.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

YT-828498, YT-828499

Πράσινο χρώμα	Κόκκινο χρώμα	Κατάσταση εργασίας
συνεχές φως		ανάμνη για φόρτιση
	συνεχές φως	προσέγωση
συνεχές φως		μπαταρία φορτισμένη

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Πράσινο χρώμα	Κίτρινο χρώμα*	Κόκκινο χρώμα	Κατάσταση εργασίας
			αναμονή για φόρτιση
παλλόμενος			προσγείωση
συνεχές φως			μπαταρία φορτισμένη
		παλλόμενος	υπερθέρμανση της μπαταρίας
		συνεχές φως	μπαταρία κατεστραμμένη
	παλλόμενος		υπερθέρμανση του φορτιστή
	συνεχές φως		φορτιστής κατεστραμμένος

* μόνο στο μοντέλο με αριθμό καταλόγου YT-828502

Τροφοδοσία μπαταρίας

Μόνο μία από τις ακόλουθες μπαταρίες ιόντων λιθίου 18 V YATO μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τροφοδοσία: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, οι οποίες μπορούν να φορτιστούν μόνο με φορτιστές YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση που δεν ταιριάζουν στην υποδοχή μπαταρίας της συσκευής. Απαγορεύεται η τροποποίηση της υποδοχής ή/και της μπαταρίας ώστε να ταιριάζουν.

Τοποθετήστε την μπαταρία στην πρίζα με τις επαφές στραμμένες προς το εργαλείο μέχρι να ασφαλίσει η ασφάλεια της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα γλιστρήσει έξω κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε την μπαταρία πατώντας παρατεταμένα την ασφάλεια και, στη συνέχεια, σύροντάς την έξω από το περίβλημα του εργαλείου.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή του εργαλείου!

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, ελέγξτε το περίβλημα και την μπαταρία για τυχόν ζημιές. Εάν υπάρχουν ορατές ζημιές, μην συνδέσετε την μπαταρία στο εργαλείο!

Συνδέστε το προστατευτικό και τη λαβή του τροχού λείανσης. Ποτέ μην λειτουργείτε τον τροχό λείανσης χωρίς να έχετε τοποθετήσει το προστατευτικό του τροχού λείανσης! Επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο τροχού λείανσης για την εργασία και τοποθετήστε τον τροχό στον άξονα του τροχού λείανσης.

Ασφαλίστε το τεμάχιο εργασίας με ασφάλεια για να αποτρέψετε την κίνησή του κατά την επεξεργασία, για παράδειγμα, χρησιμοποιώντας μια μέγερη ή σφιγκτήρα. Ο τροχός λείανσης περιστρέφεται με υψηλές ταχύτητες και η ακατάλληλη ασφάλιση του τεμαχίου εργασίας μπορεί να προκαλέσει την ανεξέλεγκτη κίνησή του κατά τη λειτουργία, αυξάνοντας τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Κατά την κοπή, στηρίξτε το υλικό που κόβεται και στις δύο πλευρές της γραμμής κοπής, αλλά μην πιέζετε τη λεπίδα πουτριονίου κατά την κοπή. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κοντά στις άκρες του υλικού που κόβεται και κοντά στη γραμμή κοπής.

Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γάντια.

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση off (0). Στη συνέχεια, συνδέστε την μπαταρία στο εργαλείο.

Πάρτε μια κατάλληλη θέση για να εξασφαλίσετε ισορροπία και ενεργοποιήστε τον μύλο χρησιμοποιώντας τον διακόπτη.

Εάν ο διακόπτης βρίσκεται στο πάνω ή στο πλάι του σώματος του μύλου, για να τον ενεργοποιήσετε, πατήστε τον διακόπτη στο πίσω μέρος και, στη συνέχεια, χωρίς να απελευθερώσετε την πίεση, σύρετέ τον προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση που σημειώνεται με την ένδειξη (I). Ο διακόπτης μπορεί να διαθίσει ένα μάνδαλο που του επιτρέπει να κλειδώνει σε αυτήν τη θέση, διευκολύνοντας την παρατεταμένη λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε τον μύλο, πατήστε τον διακόπτη στο πίσω μέρος και αφήστε τον να συμπτυχθεί. Εάν διακοπεί η παροχή ρεύματος κατά την εργασία με τον διακόπτη κλειδωμένο, η εργασία μπορεί να συνεχιστεί μόνο μετά την αποκατάσταση της παροχής ρεύματος, ξεκλειδώνοντας και επανενεργοποιώντας τον διακόπτη.

Εάν ο μύλος σας είναι εξοπλισμένος με διακόπτη που βρίσκεται στο κάτω μέρος της λαβής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη. Ο διακόπτης πρέπει να είναι πατημένος κατά τη λειτουργία, αλλά δεν είναι απαραίτητο να τον κρατάτε πατημένο. Η απελευθέρωση του διακόπτη θα απενεργοποιήσει τον μύλο. Αυτός ο τύπος διακόπτη δεν διαθέτει λειτουργία κλειδώματος.

Ξεκινήστε την εργασία εφαρμόζοντας την κατάλληλη επιφάνεια του δίσκου στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία:

- στην περίπτωση λειαντικών δίσκων λείανσης, η λείανση πρέπει να γίνεται στην πλευρική ή/και στην μπροστινή επιφάνεια,
- στην περίπτωση τροχών λείανσης με περυσία, η πλευρική επιφάνεια πρέπει να λειανθεί έτσι ώστε τα περυσία γυαλόχαρτου να κινούνται παράλληλα με το υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία,
- στην περίπτωση δίσκων με Velcro που επιτρέπουν την προσάρτηση γυαλόχαρτου, η λείανση πρέπει να πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας την πλευρική επιφάνεια,
- στην περίπτωση των συμπίπτων βουρτσών, η επεξεργασία θα πρέπει να πραγματοποιείται στα άκρα των συρμάτων και όχι στις πλευρικές τους επιφάνειες,
- στην περίπτωση δίσκων κοπής, κόψτε με την μπροστινή επιφάνεια, μην τρίβετε με την μπροστινή επιφάνεια των δίσκων που προορίζονται για κοπή.

Όταν τρίβετε με την πλευρική επιφάνεια, κρατήστε το τριβείο σε γωνία που δεν υπερβαίνει τις 30 μοίρες ως προς την επιφάνεια που πρόκειται να υποστεί επεξεργασία (VI). Μετακινήστε το τριβείο με ομαλές κινήσεις προς τα εμπρός και προς τα πίσω.

Κατά την κοπή, ο δίσκος κοπής πρέπει να βρίσκεται σε ορθή γωνία με την επιφάνεια που κόβεται. Μην κόβετε σε καμία άλλη γωνία. Μην αλλάζετε τη γωνία του δίσκου κοπής σε σχέση με το τεμάχιο εργασίας κατά τη διάρκεια της κοπής. Κόβετε μόνο σε ευθεία γραμμή. Η μη τήρηση αυτών των συστάσεων αυξάνει τον κίνδυνο εμπλοκής του δίσκου κοπής στο τεμάχιο εργασίας, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει κλωτσιά του εργαλείου προς τα πίσω προς τον χειριστή, σπάσιμο του δίσκου ή θραύση του.

Κατά την κοπή, οδηγήστε τον τροχό προς την κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου (VII).

Όταν εργάζεστε με ένα μύλο, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία και μην κάνετε ξαφνικές κινήσεις για να αποφύγετε το μπλοκάρισμα ή το ράγισμα και το σχίσιμο του δίσκου λείανσης.

Ο μύλος δεν πρέπει να υπερφορτώνεται, η θερμοκρασία των εξωτερικών επιφανειών δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τους 60°C.

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, απενεργοποιήστε τον μύλο, αφαιρέστε την μπαταρία και επιθεωρήστε την.

Προσοχή! Ο τροχός μπορεί να συνεχίσει να περιστρέφεται για κάποιο χρονικό διάστημα αφού απενεργοποιηθεί ο τροχός. Αφήστε τον τροχό να κρυώσει πριν τον ελέγξετε. Τόσο ο τροχός όσο και το τεμάχιο εργασίας μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία.

Θυμηθείτε! Όταν εργάζεστε με γωνιακό τροχό:

Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, αυτιά και αναπνευστική προστασία. Συνιστάται η χρήση κατάλληλης ενδυμασίας εργασίας. Μην χρησιμοποιείτε τροχούς λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη περιφερειακή ταχύτητα μικρότερη από 80 m/s.

Μην χρησιμοποιείτε δίσκους λείανσης με μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα χαμηλότερη από την ταχύτητα του μύλου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση, αποσυνδέστε το εργαλείο από την ηλεκτρική πρίζα ή αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου ελέγχοντας οπτικά το σώμα και τη λαβή, το ηλεκτρικό καλώδιο με το φως και την ανακούφιση τάσης ή το περιβλήμα της μπαταρίας, τη λειτουργία του ηλεκτρικού διακόπτη, το ξεβούλωμα των σχισμών εξερισμού, τους σπινθήρες των βουρτσών, τον θόρυβο από τα ρουλεμάν και τα γρανάτζια, την εκκίνηση και την ομαλή λειτουργία. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να προσθέσει ή να αντικαταστήσει εξαρτήματα ή εξαρτήματα στο ηλεκτρικό εργαλείο, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Οποιοσδήποτε ανωμαλίες παρατηρηθούν κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για την εκτέλεση επισκευών σε κέντρο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, καθαρίστε το περίβλημα, τις σχισμές εξερισμού, τους διακόπτες, τη βοηθητική λαβή και τα προστατευτικά, για παράδειγμα, με πίδακα αέρα (πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa), μια βούρτσα ή ένα στεγνό πανί χωρίς την χρήση χημικών ουσιών ή υγρών καθαρισμού. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Ъглошлайфът е електрически инструмент, предназначен за шлайфане и рязане на метали и минерални строителни материали като тухли, естествен и изкуствен камък, бетон, плочки и др., като се използват абразивни дискове и шлифовъчни колела, подходящи за материала. При никакви обстоятелства инструментът не трябва да се използва за обработка на материали, различни от изброените по-горе, като например шлайфане, рязане или полиране на дърво. Захранването му от батерии осигурява висока мобилност и свобода на работа без нужда от електрически контакт. Правилната, надеждна и безопасна работа на шлайфа зависи от правилната му експлоатация. Ето защо, преди да използвате шлайфа:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Винаги носете предпазни средства за очите, ушите и дихателните пътища. Препоръчва се подходящо работно облекло.

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима периферна скорост по-малка от 80 м/с!

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима скорост, по-ниска от скоростта на шлифовъчната машина.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектован, но изисква сглобяване преди употреба. Включени са следните аксесоари: батерия, зарядна станция (зарядно устройство), предпазител за шлифовъчен диск, ключ за шлифовъчен диск и допълнителна дръжка. Шлифовъчните дискове не са включени.

Моля, обърнете внимание: Продукт номер YT-828251 се предлага с една батерия и зарядна станция. Продукт YT-828252 се предлага с две батерии и зарядна станция. Продукт YT-828253 не се предлага с батерия или зарядна станция.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Номинално напрежение	[V DC]	18
Номинална скорост	[min ⁻¹]	8500
Диаметър на шлифовъчното колело	[mm]	125
Диаметър на отвора на абразивния диск	[mm]	22,2
Върх на шпиндела		M14
Маса	[kg]	1,7
Ниво на шум		
- Звуково налягане $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Звукова мощност $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Ниво на вибрации $a_{hAG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Степен на защита		IPX0
Батерия*		
- Тип батерия		Li-Ion
- Капацитет	[Ah]	4
- Време за зареждане**	[h]	2
Зарядно устройство*		
- Входно напрежение	[V~]	220 - 240
- Честота на мрежата	[Hz]	50 / 60
- Изходно напрежение	[V DC]	21
- Изходен ток	[A]	2,4
- Номинална мощност	[W]	60

* само при модели, оборудвани с батерия и зарядно устройство

** посоченото време за зареждане важи само за капацитета на батерията, посочен в таблицата

Декларираната стойност на шумовите емисии е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на шумовите емисии може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се

използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при предварителна оценка на експозицията.

Забележка: Емисията на вибрации по време на работа на инструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина на употреба на инструмента.

Забележка: Мерките за безопасност за защита на оператора трябва да бъдат установени и да се основават на оценка на експозицията при реални условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен или работи на празен ход, и времето на активиране).

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички инструкции по-долу. Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или нараняване. Терминът „електрически инструмент“, използван в тези инструкции, се отнася за всички електрически инструменти, както с кабел, така и без кабел.

СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПО-ДОЛУ

Работно място

Поддържайте работното си място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и лошото осветление могат да причинят злополуки.

Не работете с електрически инструменти в експлозивни атмосфери, съдържащи запалими течности, газове или пари. Електроинструментите създават искри, които могат да причинят пожар, когато са изложени на запалими газове или пари.

Дръжте деца и странични наблюдатели далеч от работната зона. Загубата на концентрация може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрическия кабел трябва да е съвпадащ с контакта. Не модифицирайте щепсела. Не използвайте адаптер, за да го приспособите към контакта. Немодифициран щепсел, който пасва на контакта, намалява риска от токов удар.

Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото ви увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електрическите инструменти на валежи или влага. Попадането на вода или влага в електрическия инструмент увеличава риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за носене или за свързване или изключване на щепсела от контакта. Дръжте захранващия кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове и движещи се части. Повреденият захранващ кабел увеличава риска от токов удар.

Когато работите на открито, използвайте удължителни кабели, предназначени за употреба на открито. Използването на подходящ удължителен кабел намалява риска от токов удар.

Ако работата с електрически инструмент във влажна среда е неизбежна, използвайте дефектнотокова защита (RCD) като защита срещу захранващото напрежение. Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

Елате на работа в добро физическо и психическо състояние. Обърнете внимание на това, което правите. Не работете, когато сте уморени или под влиянието на наркотици или алкохол. Дори момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства, като например маски за прах, предпазни обувки, защитни каски и предпазни средства за слуха, намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте случайно включване на инструмента. Уверете се, че превключвателят за захранване е в положение «изключено», преди да свържете инструмента към източника на захранване. Задържането на инструмента с пръст върху превключвателя или свързването на електрическия инструмент, докато превключвателят е в положение «включено», може да доведе до сериозни наранявания.

Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Гаечен ключ, оставен прикрепен към въртящата се част на електрическия инструмент, може да доведе до сериозни наранявания.

Поддържайте равновесие. Поддържайте правилна стойка през цялото време. Това ще ви позволи по-лесно да контролирате електрическия инструмент в неочаквани ситуации по време на работа.

Носете предпазно облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и работните ръкавици далеч от движещите се части на електрическия инструмент. Широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да се закачат в движещите се части.

Използвайте прахоуловител или контейнери за събиране на прах, ако инструментът е оборудван с такива. Уверете се, че са правилно свързани. Използването на прахоуловител намалява риска от сериозни наранявания.

Бъдете внимателни, когато използвате електрически инструменти

Преди да поставите батерията, уверете се, че превключвателят е в положение «изключено». Поставянето на батерията в електрически инструмент, когато превключвателят е в положение «включено», може да причини инциденти.

Използвайте само зарядното устройство, препоръчано от производителя. Използването на зарядно устройство, предназначено за един тип батерия, за зареждане на друг тип батерия може да причини пожар.

Използвайте електрическите инструменти само с батерии пакет, посочен от производителя. Използването на друг батерийен пакет може да доведе до нараняване или пожар.

Когато не се използва, дръжте батерията далеч от метални предмети, като кламери, монети, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да причинят късо съединение на клемите. Късо съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.

При неблагоприятни условия, от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт с нея. При случаен контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Изтичането на течност от батерията може да причини дразнене или изгаряния.

Когато извършвате операция, при която вложеният инструмент може да се докосне до скрит проводник под напрежение, дръжте електрическия инструмент за изолираните повърхности за хващане. Вложен инструмент, който се докосне до проводник под напрежение, може да доведе до токов удар на металните му части, което може да причини токов удар на оператора.

Ремонти

Ремонтирайте инструмента само в оторизирани сервиси, като използвате само оригинални резервни части. Това ще гарантира правилната работа на електрическия инструмент. Не се опитвайте сами да ремонтирате или модифицирате инструмента, особено системите за безопасност и предпазителите.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДИСКОВИ ШЛАЙФМАШИНИ И ПОЛИРАЩИ МАШИНИ

Този инструмент е предназначен само за шлайфане, шлайфане, обработка с телена четка и рязане. Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с електрическия инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. **Не преобразувайте този инструмент за работа, за която не е проектиран и специфициран от производителя.** Подобно преобразуване може да доведе до загуба на контрол и да причини сериозни наранявания.

Използването на инструмента като полираща машина или по друг начин, освен описания в инструкциите, е забранено. Използването на инструмента за цели, за които не е предназначен, може да създаде риск от нараняване.

Не модифицирайте устройството. Не използвайте аксесоари, които не са проектирани и предназначени от производителя. Само защото даден аксесоар може да бъде прикрепен към инструмента, не гарантира безопасна работа.

Максималната скорост на аксесоара трябва да бъде равна или по-голяма от максималната скорост на инструмента. Аксесоари с по-ниска скорост от инструмента могат да се съпвят на парчета по време на работа.

Външният диаметър и дебелината на аксесоарите трябва да са в рамките на диапазона на размерите, указан за инструмента. Аксесоари с неправилен размер не могат да бъдат правилно защитени и използвани.

Размерът на монтажните отвори на колела, дискове, фланци и други аксесоари трябва да съответства на размера на шпиндела на инструмента. Аксесоари, чийто размер на монтажните отвори не съответства на размера на шпиндела на инструмента, ще вибрират при активиране, което потенциално може да причини загуба на контрол над инструмента.

Не използвайте повредени аксесоари. Преди всяка употреба проверявайте аксесоарите за отчупвания, пукнатини, ожулвания и прекомерно износване. Ако аксесоарите са изпуснати, проверете ги за повреди или монтирайте нови, неповредени аксесоари. След проверка и монтаж на аксесоарите, позиционирайте себе си и всички странични наблюдатели извън равнината на въртене на аксесоара, след което пуснете инструмента на максимална скорост за една минута. Повредените аксесоари ще бъдат унищожени по време на теста.

Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението, използвайте предпазни щитове за лице, предпазни очила или предпазни очила. Ако е необходимо, носете маски за прах, предпазни средства за слуха, ръкавици и престилки, за да се предпазите от малки части от оборудване или материали, генерирани по време на работа. Защитата на очите трябва да може да спира летящи отломки, генерирани по време на работа. Маската за прах трябва да може да филтрира праха, генериран по време на работа. Продължителното излагане на шум може да доведе до загуба на слуха.

Поддържайте безопасно разстояние между работната зона и страничните наблюдатели. Хората, влизаци в работната зона, трябва да носят лични предпазни средства. Отломки, образувани по време на работа, или фрагменти от повредени аксесоари могат да се разлетят извън непосредствената работна зона.

Когато извършвате операция, при която дискът може да докосне скрит проводник под напрежение или захранващия кабел, дръжте шлифовъчната машина само за изолираните повърхности за хващане. Докосването на проводник под напрежение с диска може да доведе до токов удар върху металните части на инструмента и може да причини токов удар на оператора.

Дръжте захранващия кабел далеч от въртящите се части на инструмента. Ако загубите контрол над инструмента, кабелът може да бъде срянан или закачен и ръката или раменете ви могат да бъдат издърпани във въртящите се части

на машината.

Никога не оставяйте инструмента, докато въртящите се части не спрат напълно. Въртящите се части могат да се закачат за земята и да извадят инструмента от контрол.

Не работете с инструмента, докато го носите. Случайният контакт с въртящи се части може да доведе до заплитане и издърпване на дрехи, както и до контакт на инструмента с тялото на оператора.

Почиствайте редовно вентилационните отвори на инструмента. Вентилаторът на двигателя засмуква прах и отломки, образувани по време на работа, в инструмента. Прекомерното натрупване на метални частици, съдържащи се в праха, увеличава риска от токов удар.

Не работете с инструмента в близост до запалими материали. Искрите, генерирани по време на работа, могат да причинят пожар.

Не използвайте аксесоари, които изискват течно охлаждане. Водата или охлаждащата течност могат да причинят токов удар. **Размерът на резбата на аксесоара трябва да съответства на резбата на шпиндела на шлифовъчната машина. За аксесоари, монтирани с фланци, монтажният отвор на аксесоара трябва да съответства на размера на монтажния фланец.** Аксесоари, които не съответстват на монтажа на електрическия инструмент, ще причинят дисбаланс, прекомерни вибрации и могат да доведат до загуба на контрол.

Предупреждения, свързани с откат на инструмента към оператора

Обратният удар е внезапна реакция на защипан или заседнал диск, полираща лента, четка или друг аксесоар. Защипването или заклещването води до внезапно спиране на въртящия се аксесоар, което води до въртене на електрическия инструмент в посока, обратна на въртенето на аксесоара.

Например, ако абразивният диск е защипан или блокиран от детайла, ръбът на диска, който влиза в точката на защипване, може да се забие в повърхността на материала, което да доведе до разхлабване или изхвърляне на диска.

Колелото може също да се движи към или далеч от оператора, в зависимост от посоката на движението на колелото в точката на защипване. Абразивните колела също могат да се счупят при тези условия.

Откатът е резултат от неправилна употреба и/или неспазване на инструкциите в ръководството за експлоатация. Това може да се избегне, като се следват препоръките по-долу.

Дръжте здраво инструмента и позиционирайте тялото и ръцете си правилно, за да устоите на силите на обратен удар. Винаги използвайте допълнителната дръжка, ако е предвидена, за максимален контрол в случай на обратен удар или неочаквано завъртане при стартиране на инструмента. Операторът може да контролира въртене или откат на инструмента, ако са взети подходящи предпазни мерки.

Никога не поставяйте ръката си близо до въртящите се части на инструмента. Въртящите се части могат да докоснат ръката ви по време на откат.

Не заставайте в зоната, където инструментът ще се движи по време на откат. Откатът ще го изтласка в посока, обратна на въртенето на шлифовъчния диск, което ще го пришипе.

Бъдете изключително внимателни, когато работите близо до ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте разтърсване или закланване на шлифовъчния диск. При работа около ъгли или ръбове съществува повишен риск от закланване на диска. абразив, което води до загуба на контрол над инструмента или откат на инструмента.

Не използвайте остриета за верижни триони за дървообработване, сегментирани диамантени остриета с периферно разстояние между сегментите по-голямо от 10 мм или назъбени остриета за триони. Тези остриета причиняват чест откат и загуба на контрол.

Предупреждения за шлифование и рязане

Използвайте само остриета, подходящи за инструмента, и предпазители, предназначени за този тип остриета. Остриета, за които инструментът не е проектиран, не могат да бъдат правилно защитени и са опасни.

Излъкният диск трябва да бъде монтиран така, че шлифовъчната му повърхност да не стърчи извън защитния фланец на предпазителя. Неправилно монтиран диск, който стърчи извън предпазителя, представлява опасност за безопасността по време на работа.

Предпазителят трябва да бъде здраво закрепен към инструмента и позициониран за максимална безопасност, като възможно най-малка част от диска е изложена на показ пред оператора. Предпазителят помага за предпазване на оператора от счупени фрагменти от диска и предотвратява случаен контакт с него.

Дискът трябва да се използва по предназначение. Например, не шлайфайте с режещ диск. Абразивните режещи дискове са предназначени за периферно натоварване; страничните сили, приложени върху такъв диск, могат да доведат до неговото счупване.

Винаги използвайте неповредени подложки с правилния размер за абразивния диск. Използването на правилните подложки за абразивния диск намалява риска от повреда на абразивния диск. Подложките за режещи дискове може да се различават от тези за шлифовъчни дискове.

Не използвайте износени шлифовъчни дискове от по-големи инструменти. Шлифовъчен диск с по-голям диаметър не е проектиран за по-високите скорости на по-малките инструменти и може да се счули.

Когато използвате остриета с двойно предназначение, винаги използвайте подходящия предпазител за работата. Използването на грешен предпазител може да доведе до липса на защита, което потенциално може да доведе до сериозно нараняване.

Предупреждения за рязане

Не „за克林вайте“ острието и не прилагайте прекомерен натиск. Не се опитвайте да режете твърде дълбоко. Прекомерното напрежение върху абразивния диск увеличава натоварването и податливостта на усукване или заклеждане на острието в разреза, което увеличава риска от откат или повреда на острието.

Не поставяйте тялото си в линията на рязане или зад въртящия се абразивен диск. Ако абразивният диск се отдалечи от тялото ви по време на работа, откатът към оператора може да изтласка въртящия се диск и инструмента обратно към вас. **Ако дискът се зашипе или когато прекъсват рязането по някаква причина, изключете инструмента и го задръжте неподвижно, докато дискът спре напълно. Никога не се опитвайте да изваждате въртящ се диск от рязането, тъй като това може да причини откат към оператора.** Разследвайте причината и вземете подходящи мерки, за да предотвратите зашипването на диска.

Не започвайте рязането в материала отново. Оставете острието да достигне номиналната скорост, преди внимателно да го вкарате в разреза. Острието може да се заклепи, издръпа или да се отблъсне назад към оператора, ако рязането в материала се започне отново.

Подпрете панели и други материали с по-големи размери, за да сведете до минимум риска от прищипване и откат. Материалите с по-големи размери са склонни да се огъват под собственото си тегло. Подпорите трябва да се поставят под материала близо до линията на рязане и близо до ръбовете на материала от двете страни на линията на рязане.

Бъдете изключително внимателни, когато правите разрези в стени и други непознати повърхности. Стърчащото острие може да пререже газопроводи, електрически кабели или други предмети, което може да причини откат към оператора. **Не се опитвайте да режете под ъгъл.** Претоварването на острието увеличава натоварването му и податливостта му на усукване или за克林ване при рязане, както и вероятността от откат или счупване на острието, което може да доведе до сериозно нараняване.

Предупреждения, свързани с шлайфане с шкурка

Използвайте шкурка с правилния размер. Когато избирате шлифовъчно колело, следвайте препоръките на производителя. Шкурката, която стърчи значително извън колелото, може да причини порязвания и увеличава риска от за克林ване, скъсване или откат.

Предупреждения, свързани с работа с телена четка

Бъдете внимателни, тъй като по време на нормална работа от четката се изхвърлят парчета тел. Не претоварвайте теловете, като прилагайте прекомерна сила върху четката. Теловете могат лесно да пробият леки дрехи и/или кожа. **Ако се препоръчват предпазители при използване на телена четка, избягвайте всякакъв контакт между четката и предпазителя.** Телената четка може да се разшири по диаметър под натоварване и центробежна сила.

Предупреждения за полиране

Не позволявайте свободно въртене на свободна част от полиращия диск или корда. Свободните и въртящи се корди могат да се оплетат в пръстите ви или да се закачат в детайла.

МОНТАЖ НА ЕЛЕМЕНТИ НА ОБОРУДВАНЕТО

Монтиране на капака на шлифовъчния диск

За да направите това, поставете предпазителя на диска върху цилиндричната част на тялото около шпиндела и го зарепете прав, стегнат и здраво, като използвате скобата или винта на предпазителя. Регулирайте предпазителя на диска така, че откритата част на диска да е възможно най-далеч от ръцете на потребителя.

Внимание! Никога не работете с шлайфмашина без правилно монтиран предпазитель на диска!

Шлайфмашината се доставя с предпазитель, който осигурява адекватна защита само при шлайфане с абразивни и шкурка дискове и някои телени четки. Дискът, когато е монтиран на шпиндела, не трябва да стърчи извън страната на предпазителя. Ако извършвате други разрешени приложения, свържете се с производителя, за да получите предпазитель, специално проектиран за този вид работа.

Когато използвате предпазитель тип А (рязане) за странично шлайфане, той може да пречи на детайла, което води до лош контрол. Когато използвате предпазитель тип В (шлифование) за рязане с шлифовъчен диск, рискът от излагане на искри и частици се увеличава, както и на части от диска, ако дискът се счули. Когато използвате предпазитель тип А (рязане), тип В (шлифование) или тип С (комбинация) за странично шлифование или рязане на бетон или камък, рискът от излагане на прах се увеличава и загуба на контрол поради откат към оператора се увеличава. Когато използвате предпазитель тип А (рязане), тип В (шлифование) или тип С (комбинация) с диск от телена четка с такава дебелина, че четката да се простира извън фланеца на предпазителя, жиците могат да се закачат за предпазителя, което да доведе до скъсване на жиците.

Монтиране на допълнителната дръжка

Монтирайте дръжката, като я завинтите здраво към тялото на инструмента.

РАБОТА С АБРАЗИВНИ ДИСКОВЕ

Местоположение на монтажните фланци

Обърнете внимание, че дисковете могат да бъдат с различна дебелина на мястото, където са закрепени към шпиндела. В зависимост от използваните тънки (с дебелина до 3,2 мм) или дебели (с дебелина над 3,2 мм) шлифовъчни дискове, монтажните фланци (III) са разположени различно. Максималната дебелина на шлифовъчния диск, който може да бъде закрепен към шлифовъчната машина, е 6 мм.

Монтаж на абразивни дискове

ВНИМАНИЕ! Шлифовъчните дискове могат да се монтират само при изключено захранване. Извадете батерията от гнездото на инструмента!

Изключете захранването от инструмента. Извадете батерията от гнездото на инструмента!

По време на монтажа се уверете, че ръбовете А (IV) в долната част на стеблото на шпиндела и монтажните фланци съвпадат точно.

Поставете горния монтажен фланец върху шпиндела. Поставете шлифовъчния диск върху шпиндела и горния монтажен фланец. Завийте долния монтажен фланец върху шпиндела.

Натиснете заключаването на шпиндела и затегнете долната монтажна втулка с ключа, след което освободете натиска върху заключващия бутон.

Поставете батерията, включете мелницата и наблюдавайте работата ѝ без товар за около 1 минута.

Извадете батерията и проверете монтажа на дисковете.

Демонтаж на шлифовъчните дискове

Изключете шлайфмашина и извадете батерията от гнездото на инструмента.

Натиснете блокировката на шпиндела и развийте долния монтажен фланец с помощта на монтажния ключ. След това свалете шлифовъчния диск от шпиндела. Почистете шпиндела и монтажните фланци от прах или други замърсявания, натрупани по време на работа.

Видове шлифовъчни дискове

За шлайфане може да се използва всеки плетен подсилен шлифовъчен диск, предназначен за употреба с ъглошлайфи с допустима периферна скорост най-малко 80 m/s и с посочените в таблицата с технически данни монтажни и външни диаметри. Ако шлифовъчният диск има отвор без резба, за монтажа му трябва да се използват монтажни фланци.

Възможно е също така да се монтират дискове с външен диаметър, посочен в таблицата с технически данни, оборудвани с резбован отвор M14. В този случай не използвайте монтажни фланци. Вместо това завийте диска директно върху шпиндела, като го заключите с бутон и затегнете здраво и сигурно диска с гаечен ключ (не е включен в комплекта на шлайфмашината).

За дискове, които приемат велкро шлифовъчни дискове, използвайте само шлифовъчни дискове с диаметър, посочен в таблицата с технически данни. Дисковете трябва да се поставят концентрично върху диска. Ръбът на диска не трябва да стърчи извън ръба на диска.

Могат да се използват и диамантени абразивни дискове с размерите, посочени в таблицата с технически данни, предназначени за сухо рязане и шлайфане. Монтажът трябва да се извърши по същия начин, както при абразивните дискове. Ако се използват сегментирани диамантени дискове, разстоянието между сегментите не трябва да надвишава 10 мм, измерено по обиколката на диска, а сегментите трябва да имат отрицателен ъгъл на наклон.

За металообработване се препоръчва използването на шлифовъчни дискове, изработени от материали, предназначени за конкретния вид метал. Моля, вижте документацията, приложена към шлифовъчния диск.

За обработка на керамични материали могат да се използват абразивни дискове, предназначени за обработка на камък, или диамантени дискове, предназначени за работа на сухо.

За премахване на стари бояджийски покрития от метални части се препоръчват телени четки и шкурка.

Забранено е модифицирането на монтажния отвор или шпиндела, както и използването на редукционни пръстени за адаптиране на диаметъра на монтажния отвор към диаметъра на шпиндела. Забранено е използването на шлифовъчни дискове с монтажен диаметър, различен от посочения в таблицата с технически данни. Забранено е използването на верижни триони или циркулярни триони, тъй като те увеличават риска от откат на инструмента към оператора.

Внимание! Не използвайте шлифовъчни дискове, различни от одобрените в това ръководство, дори ако те могат да се монтират на шпиндела на ъглошлайфа. Неподходящите шлифовъчни дискове може да не издържат на натоварванията, генерирани по време на работа на ъглошлайфа. Повредените, счупени шлифовъчни дискове представляват риск от сериозно нараняване или смърт.

Забележка! Всички дейности, изброени в тази глава, трябва да се извършват при изключено захранване - батерията трябва да бъде изключена от инструмента!

Инструкции за безопасност при зареждане на батерията

Внимание! Преди зареждане се уверете, че корпусът на захранващия блок, кабелът и щепселът не са напукани или повредени. Не използвайте дефектна или повредена зарядна станция или захранващ блок! Използвайте само зарядната

станция и захранващия блок, включени в комплекта, за зареждане на батерии. Използването на различен захранващ блок може да причини пожар или да повреди инструмента. Зареждането на батерията трябва да се извършва само в затворено, сухо помещение, защитено от неотризиран достъп, особено от деца. Не използвайте зарядната станция или захранващия блок без постоянен надзор на възрастен! Ако трябва да напуснете помещението за зареждане, изключете зарядното устройство от електрическата мрежа, като изключите захранващия блок от контакта. Ако забележите дим, подозрителна миризма и др., идващи от зарядното устройство, незабавно изключете зарядното устройство от контакта! Инструментът се доставя с незареден акумулатор, затова преди започване на работа той трябва да бъде зареден съгласно описаната по-долу процедура с помощта на захранващия адаптер и зарядната станция, включени в комплекта. Литиево-йонните батерии не проявяват „ефект на паметта“, което позволява презареждането им по всяко време. Препоръчително е обаче батерията да се разрези по време на нормална работа и след това да се разрези до пълен капацитет. Ако естеството на работата прави това невъзможно, тя трябва да се зарежда поне на всеки няколко или дузина цикъла. Никога не късо съединение на батериите, тъй като това причинява необратими повреди! Също така, не проверявайте зареждането на батерията, като късо съединение на електродите и проверявате за искри.

Съхранение на батерията

За да удължите живота на батерията, осигурете подходящи условия за съхранение. Батерията може да издържи приблизително 500 цикъла на зареждане-разреждане. Батерията трябва да се съхранява в температурен диапазон от 0 до 30 градуса по Целзий, с относителна влажност 50%. За дългосрочно съхранение заредете батерията до приблизително 70% от капацитета ѝ. За по-дългосрочно съхранение презареждайте батерията периодично, приблизително веднъж годишно. Избягвайте прекомерно разреждане, тъй като това ще съкрати живота ѝ и може да причини необратими повреди. По време на съхранение батерията постепенно ще се разрези поради теч. Процесът на саморазреждане зависи от температурата на съхранение; колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо е разреждането. Неправилното съхранение на батерии може да доведе до изтичане на електролит. В случай на теч, ограничите теча с неутрализиращ агент. Ако електролитът попадне в очите, изплакнете обилно с вода и незабавно потърсете медицинска помощ. **Не използвайте инструмент с повредена батерия.** Когато батерията е напълно износена, тя трябва да бъде занесена в специализиран пункт за изхвърляне на отпадъци.

Транспортиране на батерии

Литиево-йонните батерии се считат за опасни материали от законова гледна точка. Потребителят на инструмента може да транспортира инструмента заедно с батерията или самите батерии по шосе. Не се изискват допълнителни изисквания. Ако транспортът се възлага на трети страни (напр. с куриер), трябва да се спазват разпоредбите относно транспортирането на опасни материали. Преди изпращане, моля, консултирайте се с квалифицирано лице. Транспортирането на повредени батерии е забранено. По време на транспортиране извадените батерии трябва да бъдат извадени от инструмента, а откритите контакти трябва да бъдат защитени, например с изолационна лента. Закрепете батериите в опаковката, така че да не се изместват в опаковката по време на транспортиране. Трябва да се спазват и националните разпоредби относно транспортирането на опасни материали.

Зареждане на батерията

Забележка: Преди зареждане, изключете захранващия кабел на зарядната станция от електрическата мрежа, като го изключите от контакта. Също така, почистете батерията и нейните клеми от замърсявания или прах с мека, суха кърпа. Батерията има вграден индикатор за зареждане. Натискането на бутона ще светне светодиода (V); колкото по-високо е числото, толкова по-заредена е батерията. Ако светодиодите не светнат след натискане на бутона, това означава, че батерията е разреждана. Изключете батерията от инструмента. Поставете батерията в гнездото на зарядното устройство (V). Включете зарядното устройство в контакта. Зарядното устройство има светлинен индикатор за работа, който е описан в таблицата по-долу. Когато зареждането приключи, изключете зарядното устройство от контакта. Извадете батерията от зарядната станция, като натиснете и задържите бутона за заключаване на батерията, след което плъзнете батерията от слота на зарядното устройство. **Забележка:** Ако зеленият светодиод светне след свързване на зарядното устройство към електрическата мрежа, това показва, че батерията е напълно заредена. В този случай зарядното устройство няма да започне да се зарежда.

ИНДИКАЦИЯ ЗА РАБОТА НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО

УТ-828498, УТ-828499

Зелен цвят	Червен цвят	Работен статус
непрекъснатата светлина		чакане за зареждане
	непрекъснатата светлина	качане
непрекъснатата светлина		батерията е заредена

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Зелен цвят	Жълт цвят*	Червен цвят	Работен статус
			чакане за зареждане
пулсиращ			кацане
непрекъсната светлина			батерията е заредена
		пулсиращ	прегревяне на батерията
		непрекъсната светлина	повредена батерия
	пулсиращ		прегревяне на зарядното устройство
	непрекъсната светлина		повредено зарядно устройство

* само за модел с каталожен номер YT-828502

Захранваща батерия

Само една от следните литиево-йонни батерии YATO 18 V може да се използва за захранване: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, които могат да се зареждат само със зарядни устройства YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Използването на други батерии с различно номинално напрежение, които не пасват на гнездото на батерията на устройството, е забранено. Модифицирането на гнездото и/или батерията, за да ги направи пасващи, е забранено.

Поставете батерията в контакта с контактите, обърнати към инструмента, докато фиксаторът на батерията се заключи. Уверете се, че батерията не се изпълзва по време на работа. Изключете батерията, като натиснете и задържите фиксатора, след което плъзнете батерията от корпуса на инструмента.

ПРОДУКТ ОБСЛУЖВАНЕ

Извадете батерията от гнездото на инструмента!

Преди да използвате инструмента, проверете корпуса и батерията за повреди. Ако има видими повреди, не свързвайте батерията към инструмента!

Монтирайте предпазителя и дръжката на шлифовъчния диск. Никога не работете с шлифовъчната машина без монтиран предпазител! Изберете подходящия тип шлифовъчен диск за работата и монтирайте диска на шпиндела на шлифовъчната машина.

Закрепете здраво детайла, за да предотвратите движението му по време на обработка, например с помощта на менгеме или скоба. Шлифовъчният диск се върти с високи скорости и неправилното закрепване на детайла може да доведе до неконтролируемото му движение по време на работа, което увеличава риска от сериозни наранявания.

При рязане, поддържайте материала, който ще се реже, от двете страни на линията на рязане, но не прищипвайте острието на триона по време на рязане. Опорите трябва да се поставят близо до краищата на материала, който ще се реже, и близо до линията на рязане.

Носете предпазни очила, предпазни средства за слуха и предпазни ръкавици.

Уверете се, че превключвателят е в положение изключено (0). След това свържете батерията към инструмента.

Заемете подходяща позиция, за да осигурите баланс, и включете мелничката с помощта на превключвателя.

Ако превключвателят е разположен отгоре или отстрани на корпуса на мелничката, за да я включите, натиснете превключвателя отзад и след това, без да освобождавате натиска, го плъзнете напред в посока, маркирана с (!). Превключвателят може да има ключалка, която позволява заключването му в това положение, което улеснява продължителната работа. За да изключите мелничката, натиснете превключвателя отзад и го оставете да се прибере. Ако захранването се загуби, докато работите със заключен превключвател, работата може да бъде възобновена само след възстановяване на захранването чрез отключване и повторно активиране на превключвателя.

Ако вашата мелница е оборудвана с превключвател, разположен в долната част на дръжката, натиснете и задържете бутона за заключване, след което натиснете превключвателя. Превключвателят трябва да се държи натиснат по време на работа, но не е необходимо да държите бутона за заключване. Освобождаването на превключвателя ще изключи мелницата. Този тип превключвател няма функция за заключване.

Започнете работа, като приложите подходящата повърхност на диска върху обработвания материал:

- в случай на абразивни шлифовъчни дискове, шлифоването трябва да се извършва от страничната и/или предната повърхност,
- при шлифовъчни дискове с ламелен профил, страничната повърхност трябва да се шлайфа така, че ламелите на шкурка да се движат успоредно на обработвания материал,
- в случай на дискове с велкро, позволяващо закрепването на шкурка, шлайфането трябва да се извършва, използвайки страничната повърхност,
- в случай на телени четки, обработката трябва да се извършва върху краищата на жиците, а не върху страничните им повърхности,
- в случай на режещи дискове, режещи с предната повърхност, не шлифовайте с предната повърхност на дисковете, предназначени за рязане.

Когато шлайфате със страничната повърхност, дръжте шлайфмашината под ъгъл не повече от 30 градуса спрямо обработваната повърхност (VI). Движете шлайфмашината с плавни движения напред и назад.

При рязане режещият диск трябва да е под прав ъгъл спрямо повърхността, която ще се реже. Не режете под друг ъгъл. Не променяйте ъгъла на режещия диск спрямо детайла по време на рязане. Режете само по права линия. Неспазването на тези препоръки увеличава риска от заклиняване на режещия диск в детайла, което може да доведе до отскок на инструмента към оператора, счупване на диска или неговото раздробяване.

При рязане, насочвайте шлифовъчната машина по посока на въртене на диска (VII).

Когато работите с шлифовъчна машина, не упражнявайте прекалено голям натиск върху обработвания материал и не правете резки движения, за да избегнете заклиняване или напукване и разкъсване на шлифовъчния диск.

Мелницата не трябва да се претоварва, температурата на външните повърхности никога не трябва да надвишава 60°C.

След приключване на работата изключете мелницата, извадете батерията и я проверете.

Внимание! Дискът може да продължи да се върти известно време след изключване на шлайфмашината. Оставете диска да се охлади, преди да го проверите. Както дискът, така и детайлът могат да се нагреят много по време на работа.

Запомнете! Когато работите с ъглошлайф:

Винаги носете предпазни средства за очите, ушите и дихателните пътища. Препоръчва се подходящо работно облекло.

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима периферна скорост по-малка от 80 m/s.

Не използвайте шлифовъчни дискове с максимално допустима скорост, по-ниска от скоростта на шлифовъчната машина.

ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИИ

ВНИМАНИЕ! Преди да извършвате каквито и да е настройки, обслужване или поддръжка, изключете инструмента от електрическия контакт или разкачете батерията от инструмента. След приключване на работата проверете техническото състояние на електрическия инструмент, като огледате визуално корпуса и дръжката, електрическия кабел с щепсела и облекчението на опъна или корпуса на батерията, работата на електрическия превключвател, отпушването на вентилационните отвори, искренето на четките, шума от лагерите и зъбните колела, стартирането и плавната работа. По време на гаранционния период потребителят не може да добавя никакви компоненти или части към електрическия инструмент или да ги подменя, тъй като това ще анулира гаранцията. Всякакви нередности, наблюдавани по време на проверката или по време на работа, са сигнал за извършване на ремонт в сервизен център. След приключване на работата почистете корпуса, вентилационните отвори, превключвателите, спомагателната дръжка и предпазителите, например с въздушна струя (налягане не по-голямо от 0,3 MPa), четка или суха кърпа, без да използвате химикали или почистващи течности. Почиствайте инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Uma rebarbadora angular é uma ferramenta elétrica projetada para moer e cortar metais e materiais minerais de construção, como tijolos, pedra natural e artificial, concreto, telhas, etc., usando discos abrasivos e rebolos selecionados de acordo com o material. A ferramenta não pode, em caso algum, ser utilizada para processar outros materiais para além dos acima mencionados, por exemplo, para lixar e cortar madeira ou polir. Graças à energia da bateria, proporciona grande mobilidade e liberdade de trabalho sem a necessidade de estar ligado à rede elétrica. O funcionamento correto, confiável e seguro da esmerilhadeira depende do funcionamento adequado, portanto, antes de usar a esmerilhadeira:

Antes de trabalhar com a ferramenta, leia e salve todo o manual.

Use sempre viseira, audição e cobertura das vias aéreas. Recomenda-se o uso de vestuário de trabalho apropriado.

Não utilize rebolos com uma velocidade circunferencial máxima admissível inferior a 80 m/s!

Não utilizar rebolos com uma velocidade de rotação máxima admissível inferior à velocidade de rotação da esmerilhadeira. O fornecedor não se responsabiliza por danos resultantes do não cumprimento das normas de segurança e recomendações deste manual.

EQUIPAMENTOS

O produto é entregue em perfeitas condições, mas requer trabalho de montagem antes de iniciar os trabalhos. O produto é fornecido com: bateria, estação de carregamento (carregador), tampa do disco abrasivo, chave para fixar o rebolo e uma alça adicional. Os discos abrasivos não estão incluídos.

Observação! O produto com o número de peça YT-828251 vem com uma bateria e uma estação de carregamento. O YT-828252 vem com duas baterias e uma estação de carregamento. O YT-828253 não está equipado com bateria e estação de carregamento.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Tensão	[V DC]	18
Velocidade nominal	[min ⁻¹]	8500
Diâmetro do disco abrasivo	[mm]	125
Diâmetro do furo do disco abrasivo	[mm]	22,2
Ponta do eixo		M14
Missa	[kg]	1,7
Ruído		
- Pressão sonora $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Potência sonora $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Nível de vibração $a_{h,AG} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Proteção		IPX0
Acumulador*		
- Tipo de bateria		Li-Ion
- Capacidade	[Ah]	4
- Tempo de carregamento**	[h]	2
Carregador*		
- Tensão de entrada	[V~]	220 - 240
- Frequência da rede	[Hz]	50 / 60
- Tensão de saída	[V DC]	21
- Realização	[A]	2,4
- Alimentação	[W]	60

* apenas em modelos equipados com bateria e carregador

** o tempo de carregamento indicado aplica-se apenas à bateria com a capacidade indicada na tabela

O valor declarado das emissões sonoras foi medido utilizando um método de ensaio normalizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra. O valor da emissão sonora declarada pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição. O valor de vibração total declarado foi medido utilizando um método de ensaio normalizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra. O valor total de vibração declarado pode ser utilizado na avaliação da exposição inicial. Observação! A emissão de vibrações ao trabalhar com a ferramenta pode diferir do valor declarado, dependendo de como a

ferramenta é usada.

Observação! Devem ser especificadas medidas de segurança para proteger o operador baseadas numa avaliação da exposição em condições reais de utilização (incluindo todas as partes do ciclo de trabalho, tais como o tempo em que a ferramenta está desligada ou em marcha lenta sem carga e o tempo de ativação).

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

OBSERVAÇÃO! Leia todas as instruções abaixo. A sua não observância pode provocar choques elétricos, incêndios ou ferimentos pessoais. O termo „ferramenta elétrica” utilizado nas instruções refere-se a todas as ferramentas elétricas, com e sem fios.

SIGA AS INSTRUÇÕES ABAIXO

Local de trabalho

Mantenha o local de trabalho bem iluminado e limpo. A desordem e a má iluminação podem ser a causa de acidentes.

Não opere ferramentas elétricas em ambientes com risco aumentado de explosão, contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem provocar um incêndio quando em contacto com gases ou vapores inflamáveis.

As crianças e as pessoas estranhas ao tratamento não devem ser autorizadas a entrar no local de trabalho. A perda de concentração pode fazer com que você perca o controle da ferramenta.

Segurança elétrica

A ficha do cabo elétrico deve corresponder à tomada CA. Não modifique a ficha. Não utilize adaptadores para encaixar a ficha na tomada. Uma ficha não modificada que se encaixa na tomada reduz o risco de choque elétrico.

Evite o contato com superfícies aterradas, como tubos, aquecedores e geladeiras. Aterrar o corpo aumenta o risco de choque elétrico.

Não exponha as ferramentas elétricas à precipitação ou humidade. A água e a humidade que entram na ferramenta elétrica aumentam o risco de choque elétrico.

Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não utilize o cabo de alimentação para transportar, ligar ou desligar a ficha da tomada CA. Evite o contato do cabo de alimentação com calor, óleos, bordas vivas e peças móveis. Danos no cabo de alimentação aumentam o risco de choque elétrico.

Ao trabalhar fora de espaços fechados, use cabos de extensão projetados para uso fora de espaços fechados. A utilização de um cabo de extensão adequado reduz o risco de choque elétrico.

Se a utilização da ferramenta elétrica num ambiente húmido for inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. A utilização de DMCR reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

Trabalhar em boas condições físicas e mentais. Preste atenção ao que faz. Não trabalhe cansado ou sob a influência de medicamentos ou álcool. Mesmo um momento de desatenção durante o trabalho pode levar a lesões pessoais graves.

Utilizar equipamento de proteção individual. Use sempre óculos de segurança. O uso de equipamentos de proteção individual, como máscaras antipoeira, calçados de segurança, capacetes e protetores auditivos, reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Evite ligar acidentalmente a ferramenta. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição „desligado” antes de ligar a ferramenta à rede elétrica. Segurar a ferramenta com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta elétrica enquanto o interruptor está na posição „ligado” pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Antes de ligar a ferramenta elétrica, remova todas as chaves e outras ferramentas que foram usadas para ajustá-la. Uma chave deixada nos componentes da ferramenta rotativa pode levar a ferimentos pessoais graves.

Mantenha o equilíbrio. Mantenha uma postura adequada em todos os momentos. Isso facilitará o controle da ferramenta elétrica em caso de situações inesperadas durante a operação.

Usar vestuário de proteção. Não use roupas e joias mais largas. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas de trabalho afastados das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem pegar nas partes móveis da ferramenta.

Use aspiradores ou recipientes de pó se a ferramenta estiver equipada com um. Certifique-se de conectá-los corretamente. A utilização da extração de poeiras reduz o risco de ferimentos pessoais graves.

Cuidado no uso da ferramenta elétrica

Antes de inserir as baterias, certifique-se de que o interruptor está na posição „desligado”. Inserir baterias na ferramenta elétrica enquanto o interruptor está na posição „ligado” pode resultar em acidentes.

Utilize apenas o carregador recomendado pelo fabricante. A utilização de um carregador concebido para um tipo de bateria para carregar outro tipo de bateria pode provocar um incêndio.

Utilize a ferramenta elétrica apenas com a bateria especificada pelo fabricante. O uso de uma bateria diferente de baterias recarregáveis pode causar ferimentos ou incêndio.

Quando não estiver em uso, mantenha a bateria longe de objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, pregos, parafusos ou outros pequenos componentes metálicos que possam beliscar os terminais. O encurtamento dos terminais

da bateria pode resultar em queimaduras ou incêndio.

Em condições adversas, o líquido pode escapar da bateria, devendo evitar-se o contacto com ela. Se entrar acidentalmente em contacto com líquidos, lave com água. Se o líquido entrar nos olhos, deve ser procurada ajuda médica. O líquido que escapa da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

Ao realizar trabalhos em que a ferramenta de inserção possa entrar em contacto com um fio vivo oculto, segure a ferramenta elétrica utilizando pegas isoladas. Uma ferramenta inserida quando em contacto com um cabo vivo pode fazer com que os componentes metálicos da ferramenta se tornem vivos, o que pode resultar num choque elétrico para o operador da ferramenta.

Reparação

A ferramenta só deve ser reparada por instalações autorizadas utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isso garantirá a segurança adequada da ferramenta elétrica. Não efetue quaisquer reparações ou modificações na ferramenta, especialmente sistemas de segurança e proteções.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TRITURADORES E POLIDORES DE DISCOS

A ferramenta destina-se apenas para lixar, lixar com lixa, lixar com escovas de arame e cortar. Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com a ferramenta elétrica. O não cumprimento de todas as instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Não converta esta ferramenta para trabalhos para os quais não foi concebida e especificada pelo fabricante. Essa conversão resultará na perda de controlo e causará lesões graves.

É proibida a utilização da ferramenta como polidor ou de qualquer outra forma que não a descrita no manual. Trabalhar com uma ferramenta para a qual não se destina pode criar um risco e resultar em danos pessoais.

Não modifique o dispositivo. Não utilize acessórios que não sejam concebidos e pretendidos pelo fabricante. Só porque os acessórios podem ser montados em uma ferramenta não significa que eles garantem uma operação segura.

A velocidade máxima de rotação dos acessórios deve ser igual ou superior à velocidade de rotação máxima da ferramenta. Os acessórios com uma velocidade de rotação inferior à velocidade da ferramenta podem cair em pedaços durante o funcionamento.

O diâmetro exterior e a espessura dos acessórios devem estar dentro da gama de tamanhos especificada para a ferramenta. Os acessórios que estão incorretamente dimensionados não podem ser devidamente protegidos e manuseados.

O tamanho do orifício de montagem para rodas, discos, flanges e outros acessórios deve corresponder ao tamanho do fuso da ferramenta. Os acessórios cujo tamanho do orifício de fixação não corresponda ao tamanho do eixo da ferramenta vibrarão quando iniciados e podem resultar na perda de controlo da ferramenta.

Não utilize acessórios danificados. Antes de cada utilização, examine o estado dos acessórios quanto à presença de lascas, fissuras, abrasões e desgaste excessivo. Se deixar cair acessórios, verifique-os quanto a danos ou instale acessórios novos e não danificados. Depois de inspecionar e instalar os acessórios, coloque-se a si e aos transeuntes fora do plano de rotação do acessório e, em seguida, execute a ferramenta durante um minuto à velocidade máxima. Durante o teste, os acessórios danificados serão destruídos.

Usar equipamento de proteção individual. Use protetores faciais, óculos ou óculos de segurança, dependendo da aplicação. Se necessário, use máscaras antipoeira, proteção auditiva, luvas e batas para proteger contra pequenos pedaços de acessórios ou materiais gerados durante o trabalho. A proteção ocular deve poder impedir o voo dos detritos gerados durante o funcionamento. A máscara antipoeira deve ser capaz de filtrar as poeiras geradas durante o funcionamento. A exposição ao ruído durante demasiado tempo pode resultar em perda de audição.

Mantenha uma distância segura entre o local de trabalho e as pessoas que se encontram nas proximidades. As pessoas que entram no local de trabalho devem usar equipamento de proteção individual. Os fragmentos gerados durante o trabalho ou fragmentos de acessórios danificados podem voar para fora das imediações do local de trabalho.

Ao realizar trabalhos em que a roda possa entrar em contacto com um cabo elétrico ou de alimentação oculto, segure a esmerilhadeira apenas com pegas isoladas. O disco quando em contacto com um fio vivo pode fazer com que os componentes metálicos da ferramenta se tornem vivos, o que pode resultar num choque elétrico para o operador da ferramenta.

Coloque o cabo de alimentação afastado dos componentes rotativos da ferramenta. Se o controlo da ferramenta for perdido, o cabo pode ser cortado ou agarrado e a mão ou o braço do operador podem ser puxados para as partes rotativas da máquina.

Nunca coloque a ferramenta até que as peças rotativas parem completamente. Elementos rotativos podem „agarrar“ o chão e tirar a ferramenta do controlo.

Não execute a ferramenta durante a mudança. O contacto acidental com componentes rotativos pode fazer com que a roupa seja apanhada e puxada e a ferramenta entre em contacto com o corpo do operador.

Limpe as aberturas da ferramenta regularmente. O ventilador do motor retira poeira e poeira gerada durante a operação dentro da ferramenta. A acumulação excessiva de partículas metálicas contidas no pó aumenta o risco de choque elétrico.

Não utilize a ferramenta perto de materiais inflamáveis. Faiscas geradas durante a operação podem causar um incêndio.

Não utilize acessórios que necessitem de arrefecimento líquido. A água ou o líquido de arrefecimento podem causar choques elétricos.

O tamanho da rosca dos acessórios deve corresponder à rosca do fuso de moagem. Para acessórios montados com flanges, o orifício de montagem dos acessórios deve corresponder ao tamanho da montagem da flange. Acessórios que

não se encaixam na ferramenta elétrica causarão desequilíbrio, vibração excessiva e podem causar perda de controle.

Avisos de rejeição da ferramenta para o operador

O salto da ferramenta em direção ao operador é uma reação súbita a um disco rotativo bloqueado ou fixado, fita de polimento de escova ou outro acessório. O bloqueio ou fixação faz com que o acessório rotativo pare abruptamente, resultando na rotação da ferramenta elétrica na direção oposta à rotação do acessório.

Por exemplo, se um disco abrasivo é bloqueado ou preso por uma peça de trabalho, a borda do disco que entra no ponto de fixação pode afundar na superfície do material, fazendo com que o disco escape ou seja ejetado.

O disco também pode se projetar na direção do operador ou do operador, dependendo da direção do movimento da roda no ponto de fixação. Os discos abrasivos também podem partir-se nestas condições.

O salto da ferramenta para o operador é o resultado de mau uso e/ou não seguir as instruções do manual do proprietário. O fenômeno pode ser evitado seguindo as recomendações que se seguem.

Use uma pega firme na ferramenta e a posição correta do corpo e das mãos para resistir às forças geradas durante o rebote. Use sempre uma alça adicional se fornecida com a ferramenta para o máximo controle durante o rebote ou rotação inesperada ao iniciar a ferramenta. O operador é capaz de controlar a rotação ou o rebote da ferramenta se tomar as precauções adequadas.

Nunca coloque as mãos perto de componentes rotativos da ferramenta. Os elementos rotativos podem entrar em contato com a mão durante o rebote.

Não se posicione na zona onde a ferramenta se moverá durante o rebote. O reflexo direcionará a ferramenta na direção oposta à direção de rotação do disco abrasivo, onde ele emperra.

Preste especial atenção ao trabalhar perto de cantos, arestas vivas, etc. Evite bater e obstruir o disco abrasivo. Ao usinar cantos ou bordas, há um risco aumentado de interferência do disco abrasivo, levando à perda de controle da ferramenta ou do salto da ferramenta.

Não utilize lâminas de corrente de corte para carpintaria, lâminas de diamante segmentadas com um espaçamento de segmento circunferencial superior a 10 mm ou serras dentadas. Tais discos causam rejeições frequentes e perda de controle sobre a ferramenta.

Avisos de moagem e corte

Utilize apenas lâminas adequadas para utilização com a ferramenta e proteções concebidas para o tipo de lâmina. As lâminas para as quais a ferramenta não foi concebida não podem ser devidamente protegidas e não são seguras.

Um disco convexo deve ser montado de modo a que a sua superfície de moagem não se projete para além do plano da flange de proteção de proteção. Um disco instalado incorretamente que se projeta acima da proteção representa um risco de segurança durante a operação.

O protetor deve ser fixado de forma segura à ferramenta e colocado numa posição que garanta a máxima segurança, de modo a que a menor área possível da lâmina fique exposta em relação ao operador. O protetor ajuda a proteger o operador de partes quebradas do disco e evita o contato acidental com o disco.

A blindagem deve ser utilizada como previsto. Por exemplo: não triture com um disco destinado ao corte. Os discos abrasivos de corte são projetados para carga circunferencial, forças laterais aplicadas a tal disco podem fazer com que ele se desintegre.

Utilize sempre discos de fixação intactos que tenham o tamanho correto para o disco abrasivo. Os discos abrasivos corretos reduzem a possibilidade de danos ao disco abrasivo. Cortar discos de fixação de discos pode ser diferente de triturar discos de montagem de discos.

Não utilize discos abrasivos desgastados de ferramentas maiores. Um disco abrasivo de maior diâmetro não está adaptado à maior velocidade de rotação de ferramentas mais pequenas e pode partir-se.

Se utilizar discos de dupla finalidade, utilize sempre a proteção adequada ao tipo de trabalho. O uso do escudo errado pode levar ao fato de que o grau desejado de proteção não é fornecido, o que pode levar a ferimentos graves.

Avisos de corte

Não „encrave” o disco nem aplique demasiada pressão. Não tente cortar muito fundo. A tensão excessiva no disco abrasivo aumenta a carga e a suscetibilidade a torcer ou prender o disco na folga a ser cortada, o que aumenta o risco de retorno ao operador ou danos ao disco.

Não coloque o corpo na linha de corte ou atrás do disco abrasivo rotativo. Se o disco abrasivo se afastar do corpo do operador durante a operação, a reflexão em direção ao operador pode direcionar a roda rotativa e a ferramenta para o operador.

Se a lâmina estiver presa ou o corte for interrompido por qualquer motivo, desligue a ferramenta e mantenha-a imóvel até que a rotação da lâmina tenha parado completamente. Nunca tente trazer o disco de corte giratório para fora do slot, pois isso pode resultar em saltar em direção ao operador. As causas devem ser encontradas e as medidas apropriadas devem ser tomadas para excluir a captura do escudo.

Não volte a cortar no material. Deixe a lâmina atingir a sua velocidade nominal e introduza-a apenas cuidadosamente na folga de corte. O disco pode ser fixado, puxado para fora ou quicado em direção ao operador se o corte for retomado no material.

Painéis de suporte e outros materiais de grandes dimensões para minimizar o risco de beliscar e saltar de volta em direção ao operador. Materiais de grandes dimensões tendem a dobrar-se sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados sob o material perto da linha de corte e perto da borda do material, em ambos os lados da linha de corte.

Tenha especial cuidado ao fazer cortes de imersão em paredes e outras superfícies desconhecidas. Um disco saliente pode cortar gás, eletricidade ou outros objetos que podem causar um salto em direção ao operador.

Não tente cortar em um arco. A sobrecarga da lâmina aumenta a sua carga e suscetibilidade a torções ou interferências na folga de corte e a probabilidade de saltar de volta para o operador ou quebrar a lâmina, o que pode levar a ferimentos graves.

Avisos de lixamento

Use lixa no tamanho correto. Ao escolher um rebolo, você deve seguir as recomendações do fabricante. A lixa saliente significativamente para além do disco pode causar cortes e também aumenta o risco de empastelamento, rasgamento ou back-queining em direção ao operador.

Avisos de escova de arame

Tenha cuidado, pois as lascas de fio são ejetadas da escova, mesmo durante a operação normal. Não sobrecarregue os fios aplicando demasiada força à escova. Os fios podem facilmente perfurar roupas leves e/ou pele.

Se for recomendado o uso de proteções durante o trabalho com uma escova de arame, evite qualquer contato entre a escova e a proteção. Uma escova de arame pode aumentar o diâmetro sob carga e a força centrífuga.

Avisos de polimento

Não permita que qualquer parte solta do disco de polimento ou do cabo de fixação gire livremente. Os cabos soltos e giratórios podem ficar emaranhados nos seus dedos ou ser apanhados pela peça.

INSTALAÇÃO DE ELEMENTOS DE EQUIPAMENTO

Instalação da tampa do disco abrasivo

Para fazer isso, aplique o protetor de disco na parte cilíndrica do corpo ao redor do fuso e use o parafuso de fixação ou grampo de proteção para prendê-lo reto, firme e seguro. O protetor de disco abrasivo deve ser posicionado de modo que a parte exposta do disco fique o mais longe possível da mão do usuário da esmerilhadeira.

Observação! Nunca trabalhe com uma esmerilhadeira sem o protetor de disco devidamente montado!

Um protetor é fornecido com a lixadeira para fornecer proteção adequada apenas ao lixar com discos de lixa e discos usando lixa e algumas escovas de arame. O disco não deve sobressair para além do bordo lateral da guarda quando montado no fuso. Se estiver a realizar qualquer outro tipo de trabalho autorizado, deve contactar o fabricante para obter uma cobertura concebida para este tipo de trabalho.

Ao usar um protetor Tipo A (corte) para moagem lateral, o protetor pode interferir com a peça, causando um controle deficiente da ferramenta. Ao usar um protetor de tipo B (moagem) para corte com um rebolo, o risco de exposição a fálscas e partículas, bem como a partes do disco em caso de quebra de roda, aumenta. Ao usar um protetor Tipo A (para corte), Tipo B (para moagem) ou Tipo C (combinado) para corte ou lixamento com a superfície lateral de concreto ou pedra, o risco de exposição a poeira e perda de controle devido ao salto em direção ao operador aumenta. Ao usar um protetor Tipo A (para corte), Tipo B (para moagem) ou Tipo C (combinado) com uma espessura de disco de fio que faz com que a escova se projete além da flange da tampa, os fios podem ser capazes de agarrar a tampa e levar à quebra dos fios.

Instalando a alça auxiliar

Instale a pega aparafusando-a firmemente ao corpo da ferramenta.

MANUSEAMENTO DE DISCOS ABRASIVOS

Localização dos flanges de fixação

Note que os discos no ponto de fixação do eixo podem variar em espessura. Dependendo dos discos abrasivos finos (até 3,2 mm de espessura) ou espessos (mais de 3,2 mm de espessura) utilizados, a localização dos flanges de fixação (III) é diferente. A espessura máxima do disco abrasivo que pode ser ligado à esmerilhadeira é de 6 mm.

Instalação de discos abrasivos

OBSERVAÇÃO! Os discos abrasivos só podem ser instalados com a tensão de alimentação desligada. Remova a bateria da tomada da ferramenta!

Desligue a tensão de alimentação da ferramenta. Remova a bateria da tomada da ferramenta!

Durante a instalação, certifique-se de que as bordas A (IV) na parte inferior da haste do eixo e as flanges de fixação estão uniformemente combinadas.

Coloque a flange de fixação superior no fuso. Coloque o disco abrasivo no fuso e na flange de fixação superior.

Enrosque a flange de montagem inferior no fuso.

Empurre o fecho do fuso e aperte a flange de fixação inferior com uma chave inglesa e, em seguida, liberte a pressão no botão de bloqueio.

Instale a bateria, ligue a lixadeira e observe-a funcionando sem qualquer carga por cerca de 1 minuto.

Retire a bateria e verifique a fixação dos discos.

Desmontagem dos discos abrasivos

Desligue a esmerilhadeira e retire a bateria da ranhura da ferramenta.

Empurre o fecho do fuso, desenrosque a flange inferior das chaves de fixação e, em seguida, remova o disco abrasivo do fuso. Limpe o fuso e as flanges de fixação de poeira e outros detritos gerados durante o trabalho.

Tipos de discos abrasivos

Qualquer rebolo trançado concebido para ser utilizado com rebarbadoras angulares com uma velocidade circunferencial admissível de, pelo menos, 80 m/s e os diâmetros de fixação e exteriores especificados no quadro de dados técnicos pode ser utilizado para trabalhos de retificação.

Se o disco abrasivo estiver equipado com um orifício não roscado, devem ser utilizadas flanges de fixação para a sua instalação. Também é possível instalar discos com o diâmetro exterior especificado na tabela com dados técnicos, equipados com um furo roscado M14. Neste caso, não utilize flanges de retenção e aparafuse o disco diretamente ao fuso, bloqueando-o com um botão, e aperte o disco de forma firme e segura com uma chave aberta (não equipada com uma esmerilhadeira).

Para discos que permitam montar o disco de lixar com velcro, só devem ser utilizados discos de lixa com o diâmetro especificado na tabela de dados técnicos. Os discos devem ser colocados concentricamente sobre o disco. A aresta do disco não deve sobressair para além da aresta do disco.

Também é possível utilizar discos de diamante abrasivos com as dimensões especificadas na tabela de dados técnicos, projetados para corte e moagem a seco. A instalação deve ser efetuada da mesma forma que para os discos abrasivos. Se forem utilizadas lâminas segmentadas com diamantes, o espaçamento entre os segmentos não deve exceder 10 mm, medido em torno da circunferência da lâmina, e os segmentos devem ter um ângulo de ataque negativo.

Para a metalurgia, recomenda-se a utilização de discos abrasivos feitos de materiais destinados ao processamento de um determinado tipo de metal. Consulte a documentação fornecida com o disco abrasivo.

Discos abrasivos projetados para processamento de pedra ou lâminas de diamante para operação a seco podem ser usados para processamento de materiais cerâmicos.

Escovas de arame e discos de lixa são recomendados para serem usados para remover revestimentos de tinta antigos de componentes metálicos.

É proibido retrabalhar o orifício de montagem, fuso, ou usar anéis de redução para ajustar o diâmetro do orifício de montagem ao diâmetro do fuso. É proibida a utilização de discos abrasivos com um diâmetro de montagem diferente do especificado na tabela com dados técnicos. É proibido o uso de serras com corrente de corte ou serras circulares, pois aumentam o risco de a ferramenta saltar em direção ao operador.

Observação! É proibido o uso de discos diferentes dos autorizados para uso neste manual. Mesmo que possam ser montados no fuso de moagem. Discos inadequados podem não suportar as cargas geradas durante o funcionamento da rebarbadora. Discos abrasivos danificados e em decomposição representam um risco de ferimentos pessoais graves ou morte.

Observação! Todas as operações listadas nesta seção devem ser realizadas com a tensão de alimentação desconectada - a bateria deve ser desconectada da ferramenta!

Instruções de segurança de carregamento da bateria

Observação! Antes de carregar, certifique-se de que o corpo da fonte de alimentação, o cabo e a ficha não estão rachados e danificados. É proibido usar uma estação de carregamento e fonte de alimentação defeituosas ou danificadas! Apenas a estação de carregamento e o adaptador de corrente fornecidos no conjunto podem ser utilizados para carregar as baterias. O uso de um adaptador de alimentação diferente pode resultar em um incêndio ou danos à ferramenta. A bateria só pode ser carregada numa sala fechada, seca e protegida de acessos não autorizados, especialmente crianças. Não utilize a estação de carregamento e o adaptador de corrente sem a supervisão de um adulto em todos os momentos! Se precisar de sair da sala de carregamento, desligue o carregador da rede retirando o adaptador de corrente da tomada. Se sair fumo do carregador, cheiro suspeito, etc. Retire imediatamente a ficha do carregador da tomada!

A ferramenta é fornecida com a bateria não carregada; portanto, antes de iniciar o trabalho, deve carregá-la de acordo com o procedimento descrito abaixo, utilizando o adaptador de alimentação e a estação de carregamento incluídos no conjunto. As baterias Li-Ion (ion de lítio) não têm o chamado „efeito memória”, que permite que elas sejam recarregadas a qualquer momento. No entanto, recomenda-se descarregar a bateria durante o funcionamento normal e, em seguida, carregá-la até à capacidade total. Se, devido à natureza do trabalho, não for possível tratar a bateria desta forma todas as vezes, deve ser feito pelo menos a cada poucos ou uma dúzia de ciclos de trabalho. Em nenhuma circunstância as baterias devem ser descarregadas por curto-circuito nos elétrodos, pois isso causa danos irreparáveis! Além disso, não verifique o estado de carga da bateria encurtando elétrodos e verificando se há faíscas.

Armazenamento de baterias

Para prolongar a vida útil da bateria, devem ser asseguradas condições de armazenamento adequadas. A bateria dura cerca de 500 ciclos de „carga - descarga”. A bateria deve ser armazenada numa faixa de temperatura de 0 a 30 graus Celsius, com uma humidade relativa de 50%. Para armazenar a bateria por um longo período de tempo, ela deve ser carregada até cerca de 70% da capacidade. No caso de armazenamento mais longo, a bateria deve ser recarregada periodicamente, uma vez por ano. Não descarregue excessivamente a bateria, pois isso encurtará a sua vida útil e poderá causar danos irreparáveis.

Durante o armazenamento, a bateria será descarregada gradualmente, devido à expiração. O processo de auto-descarga depende da temperatura de armazenamento, quanto maior a temperatura, mais rápido o processo de descarga. Se as baterias forem

armazenadas indevidamente, pode ocorrer fuga de eletrólitos. No caso de uma fuga, a fuga deve ser protegida com um agente neutralizante, em caso de contacto do eletrólito com os olhos, os olhos devem ser cuidadosamente lavados com água e, em seguida, procurar assistência médica imediatamente. **É proibido usar a ferramenta com uma bateria danificada.** Se a bateria estiver completamente desgastada, deve ser entregue a um ponto especializado que lida com a eliminação deste tipo de resíduos.

Transporte de baterias

As baterias de íões de lítio são tratadas como materiais perigosos de acordo com os regulamentos legais. O usuário da ferramenta pode transportar a ferramenta com a bateria e as próprias baterias por terra. Não é necessário cumprir quaisquer condições adicionais. Se você terceirizou o transporte para terceiros (por exemplo, envio por empresa de correio), você deve cumprir com os regulamentos sobre o transporte de materiais perigosos. Antes do envio, entre em contato com uma pessoa com as qualificações apropriadas. É proibido transportar baterias danificadas. Durante o transporte, as baterias desmontadas devem ser removidas da ferramenta, os contactos expostos devem ser fixados, por exemplo, selados com fita isolante. Fixe as pilhas na embalagem de modo a que não se movam no interior da embalagem durante o transporte. As regulamentações nacionais sobre o transporte de matérias perigosas também devem ser observadas.

Carregar a bateria

Observação! Antes de carregar, desligue o cabo de alimentação da estação de carregamento da rede retirando a ficha da tomada. Além disso, limpe a bateria e seus terminais da sujeira e poeira com um pano macio e seco. A bateria tem um indicador de carga incorporado. Quando você pressiona o botão, os LEDs (V) acendem, quanto mais, mais carregada a bateria. Se os LEDs não acenderem quando você pressionar o botão, isso significa que a bateria está morta. Desligue a bateria da ferramenta. Insira a bateria na tomada do carregador (V). Ligue o carregador a uma tomada. Existe uma luz indicadora no carregador para indicar o funcionamento, que é descrita na tabela abaixo. Quando o carregamento estiver concluído, puxe a ficha do cabo do carregador para fora da tomada. Deslize a bateria para fora da estação de carregamento premindo e mantendo premido o botão de fecho da bateria e, em seguida, deslize a bateria para fora da ranhura do carregador. **Observação!** Se o carregador estiver ligado à rede quando o carregador estiver ligado, significa uma bateria totalmente carregada. Neste caso, o carregador não iniciará o processo de carregamento.

INDICAÇÃO DE FUNCIONAMENTO DO CARREGADOR

YT-828498, YT-828499

Verde	Vermelho	Situação do Emprego
Luz contínua		À espera de carregamento
	Luz contínua	Carregando
Luz contínua		Bateria carregada

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Verde	Amarelo*	Vermelho	Situação do Emprego
			À espera de carregamento
Pulsação			Carregando
Luz contínua			Bateria carregada
		Pulsação	sobreaquecimento da bateria
		Luz contínua	bateria danificada
	Pulsação		sobreaquecimento do carregador
	Luz contínua		carregador danificado

* apenas no modelo com número de peça YT-828502

Bateria de alimentação

Apenas uma das baterias YATO 18V Li-Ion listadas pode ser usada para alimentação: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, que só pode ser carregada com carregadores YATO: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. É proibido usar outras baterias com uma tensão nominal diferente e que não caibam na tomada da bateria do dispositivo. É proibido modificar a tomada e/ou bateria para encaixá-los. Insira a bateria na tomada com os contactos virados para o interior da ferramenta até que a trava da bateria esteja engatada. Certifique-se de que a bateria não ejeta durante a operação. Desconecte a bateria pressionando e segurando a trava e, em seguida, deslizando a bateria para fora da caixa da ferramenta.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Remova a bateria da tomada da ferramenta!

Antes de utilizar a ferramenta, verifique se o corpo da carcaça e a bateria não estão danificados. Se algum dano for visível, é proibido conectar a bateria à ferramenta!

Fixe o protetor de disco abrasivo e a pega. Nunca trabalhe com a esmerilhadeira sem o protetor de disco abrasivo instalado! Selecione o tipo de disco abrasivo adequado para o tipo de trabalho e instale o disco no fuso de moagem.

Instale o material a ser processado de tal forma que não se mova durante o processamento, por exemplo, com vícios ou grampos. O rebolo gira a altas velocidades e a fixação incorreta da peça pode fazer com que ela se mova incontrolavelmente durante a operação, aumentando o risco de ferimentos graves.

Ao cortar, apoie o material a cortar em ambos os lados da linha de corte, mas de forma a não provocar o emperramento do disco de corte durante o corte. Os suportes devem ser colocados perto das bordas do material a ser cortado e perto da linha de corte. Use proteção ocular, protetora auditiva e luvas de proteção.

Verifique se o interruptor está na posição desligado (0). Em seguida, ligue a bateria à ferramenta.

Tome a posição correta para garantir o equilíbrio e inicie a lixadeira com o interruptor on/off.

Se o interruptor estiver localizado na parede superior ou lateral do corpo da esmerilhadeira, para ligá-lo, pressione o interruptor na parte de trás da lixadeira e, em seguida, sem liberar a pressão, mova-o para a frente na direção marcada com o símbolo (I). O interruptor pode ter um gancho que permite que ele seja bloqueado nesta posição, o que facilita o trabalho a longo prazo. Para desligar a esmerilhadeira, pressione o interruptor na parte de trás da lixadeira e deixe-a retrair. Se você perder energia durante a operação com o interruptor bloqueado, você só poderá retomar o trabalho depois que a energia for restaurada depois de desbloquear e ligar o interruptor novamente. Se a lixadeira estiver equipada com um interruptor de ligar/desligar localizado na parte inferior da pega, prima sem soltar o botão de bloqueio e, em seguida, prima o interruptor de ligar/desligar. Mantenha pressionado o botão liga/desliga enquanto estiver trabalhando, mas não precisa manter pressionado o botão de bloqueio. Liberar a pressão no interruptor desligará a esmerilhadeira. Tal interruptor não tem a capacidade de bloqueá-lo durante a operação.

Inicie o trabalho aplicando a superfície correta do disco à peça:

- no caso de discos abrasivos para trituração, triture com a superfície lateral e/ou frontal,
- no caso das rodas das abas, a superfície lateral deve ser lixada de modo a que as folhas de lixa se desloquem paralelamente ao material a processar,
- no caso de discos com velcro para fixação de lixas, a lixagem deve ser efetuada na superfície lateral,
- no caso das escovas de arame, o processamento deve ser efetuada com a extremidade dos fios e não com a sua superfície lateral,
- no caso de discos de corte, corte com a superfície da face, não triture a face dos discos de corte.

Ao lixar com a superfície lateral, manter a lixadeira num ângulo não superior a 30 graus em relação à superfície a processar (VI).

Mova a lixadeira suavemente para e para longe de si.

Ao cortar, o disco de corte deve estar perpendicular à superfície a cortar. Não corte em nenhum outro ângulo. É proibido alterar o ângulo do disco de corte em relação ao material processado durante o próprio corte. Corte apenas em linha reta. O não cumprimento das recomendações acima aumenta o risco de a roda de corte ficar presa na peça, o que pode fazer com que a ferramenta salte em direção ao operador, quebre a lâmina ou faça com que ela se desmorone.

Ao cortar, guie a esmerilhadeira na direção da rotação do disco (VII).

Ao operar a esmerilhadeira, não aplique demasiada pressão sobre a peça e não faça movimentos bruscos para não provocar o emperramento do disco abrasivo ou rachaduras e rasgões.

Não permita que a esmerilhadeira seja sobrecarregada, a temperatura das superfícies externas nunca deve exceder 60°C.

Quando terminar de trabalhar, desligue a esmerilhadeira, desmonte a bateria e inspecione-a.

Observação! O disco pode continuar a girar durante algum tempo depois de a esmerilhadeira estar desligada. Espere o disco arrefecer antes de o inspecionar. Durante o funcionamento, tanto o disco como a peça podem aquecer a uma temperatura elevada.

Lembre-se! Ao trabalhar com uma rebarbadora:

Use sempre viseira, audição e cobertura das vias aéreas. Recomenda-se o uso de vestuário de trabalho apropriado.

Não utilizar discos abrasivos com uma velocidade circunferencial máxima admissível inferior a 80 m/s.

Não utilize discos abrasivos com uma velocidade máxima admissível inferior à velocidade da esmerilhadeira.

MANUTENÇÃO E MANUTENÇÃO

OBSERVAÇÃO! Antes de fazer ajustes, manutenção ou manutenção, puxe a ficha da ferramenta para fora da tomada ou desligue a bateria da ferramenta. Após o trabalho, a condição técnica da ferramenta elétrica deve ser verificada por inspeção e avaliação externa: do corpo e do punho, cabo elétrico com plugue e curva ou carcaça da bateria, funcionamento do interruptor elétrico, permeabilidade das lacunas de ventilação, faísca de escovas, ruído de rolamentos e engrenagens, partida e uniformidade de operação. Durante o período de garantia, o utilizador não deve instalar ferramentas elétricas nem substituir quaisquer componentes ou componentes, uma vez que tal anulará os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparos em um ponto de serviço. Após o trabalho, a caixa, as ranhuras de ventilação, os interruptores, o manípulo auxiliar e os protetores devem ser limpos, por exemplo, com um jato de ar (com uma pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem a utilização de produtos químicos ou líquidos de limpeza. Limpe ferramentas e cabos com um pano limpo a seco.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Kutna brusilica je električni alat namijenjen za brušenje i rezanje metala i mineralnih građevinskih materijala poput opeke, prirodnog i umjetnog kamena, betona, pločica itd., korištenjem abrazivnih diskova i brusnih ploča prikladnih za materijal. Ni pod kojim uvjetima alat se ne smije koristiti za obradu materijala osim onih gore navedenih, poput brušenja, rezanja ili poliranja drva. Njegov rad na baterije omogućuje visoku mobilnost i slobodu rada bez potrebe za električnom utičnicom. Ispravan, pouzdan i siguran rad brusilice ovisi o pravilnom radu. Stoga, prije upotrebe brusilice:

Prije upotrebe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Uvijek nosite zaštitu za oči, uši i dišni sustav. Preporučuje se odgovarajuća radna odjeća.

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom obodnom brzinom manjom od 80 m/s!

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom brzinom nižom od brzine brusilice.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA

Proizvod se isporučuje kompletan, ali prije upotrebe ga je potrebno sastaviti. Uključeni su sljedeći pribor: baterija, stanica za punjenje, štitnik za brusnu ploču, ključ za brusnu ploču i pomoćna ručka. Brusne ploče nisu uključene.

Napomena: Proizvod YT-828251 dolazi s jednom baterijom i punjačem. Proizvod YT-828252 dolazi s dvije baterije i punjačem. Proizvod YT-828253 ne dolazi s baterijom ni punjačem.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-828251, YT-828252, YT-828253
Nazivni napon	[V DC]	18
Nazivna brzina	[min ⁻¹]	8500
Promjer brusnog kotača	[mm]	125
Promjer otvora abrazivnog diska	[mm]	22,2
Vrh vretena		M14
Masa	[kg]	1,7
Razina buke		
- Zvučni tlak $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	88 ± 3,0
- Zvučna snaga $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	96 ± 3,0
Razina vibracija $a_{h,vc} \pm K$	[m/s ²]	7,28 ± 1,5
Stupanj zaštite		IPX0
Baterija*		
- Vrsta baterije		Li-Ion
- Kapacitet	[Ah]	4
- Vrijeme punjenja**	[h]	2
Punjač*		
- Ulazni napon	[V~]	220 - 240
- Frekvencija mreže	[Hz]	50 / 60
- Izlazni napon	[V DC]	21
- Izlazna struja	[A]	2,4
- Nazivna snaga	[W]	60

* samo na modelima opremljenim baterijom i punjačem

** navedeno vrijeme punjenja odnosi se samo na kapacitet baterije naveden u tablici

Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana vrijednost emisije buke može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

Napomena: Emisija vibracija tijekom rada alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata.

Napomena: Sigurnosne mjere za zaštitu operatera moraju se utvrditi i temelje se na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima upotrebe (uključujući sve dijelove radnog ciklusa, kao što je vrijeme kada je alat isključen ili u praznom hodu i vrijeme aktiviranja).

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI

UPOZORENJE! Pročitajte sve upute u nastavku. Nepoštivanje istih može uzrokovati strujni udar, požar ili tjelesne ozljede. Izraz „električni alat” koji se koristi u ovim uputama odnosi se na sve električne alate, i one s kabelom i bežične.

SLIJEDITE UPUTE U NASTAVKU

Radno mjesto

Održavajte svoje radno mjesto dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loša rasvjeta mogu uzrokovati nesreće.

Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama koje sadrže zapaljive tekućine, plinove ili pare. Električni alati stvaraju iskre koje mogu uzrokovati požar kada su izloženi zapaljivim plinovima ili parama.

Držite djecu i promatrače podalje od radnog područja. Gubitak koncentracije može rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

Električna sigurnost

Utičać električnog kabela mora odgovarati utičnici. Nemojte modificirati utikač. Nemojte koristiti adaptere za prilagodbu utikača u utičnicu. Nemodificirani utikač koji odgovara utičnici smanjuje rizik od strujnog udara.

Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora i hladnjaka. Uzemljenje tijela povećava rizik od strujnog udara.

Ne izlažite električne alate oborinama ili vlazi. Voda ili vlaga koja ulazi u električni alat povećavaju rizik od strujnog udara.

Ne preopterećivajte kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje za nošenje ili za spajanje ili odspajanje utikača iz zidne utičnice. Držite kabel za napajanje dalje od topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.

Prilikom rada na otvorenom koristite produžne kabele namijenjene za vanjsku upotrebu. Korištenje odgovarajućeg produžnog kabela smanjuje rizik od strujnog udara.

Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, koristite zaštitni prekidač struje (RCD) kao zaštitu od napona napajanja. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Dođite na posao u dobrom fizičkom i mentalnom stanju. Obratite pozornost na ono što radite. Nemojte raditi kada ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, zaštitne cipele, zaštitne kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih ozljeda.

Izbjegavajte slučajno uključivanje alata. Prije spajanja alata na izvor napajanja provjerite je li prekidač za napajanje u položaju „isključeno”. Držanje alata s prstom na prekidaču ili spajanje električnog alata dok je prekidač u položaju „uključeno” može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve. Ključevi ili ključevi ostavljeni na rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Održavajte ravnotežu. Uvijek održavajte pravilno držanje. To će vam omogućiti lakše upravljanje električnim alatom u neočekivanim situacijama tijekom rada.

Nosite zaštitnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i radne rukavice dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.

Koristite usisavanje prašine ili spremnike za skupljanje prašine ako je alat opremljen njima. Provjerite jesu li pravilno spojeni. Korištenje usisavanja prašine smanjuje rizik od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Budite oprezni pri korištenju električnih alata

Prije umetanja baterije provjerite je li prekidač u položaju „isključeno”. Umetanje baterije u električni alat s prekidačem u položaju „uključeno” može uzrokovati nesreće.

Koristite samo punjač koji preporučuje proizvođač. Korištenje punjača namijenjenog za jednu vrstu baterije za punjenje druge vrste baterije može uzrokovati požar.

Koristite električne alate samo s baterijskim paketom koji je odredio proizvođač. Korištenje drugog baterijskog paketa može uzrokovati ozljede ili požar.

Kada se ne koristi, držite bateriju dalje od metalnih predmeta poput spajalica, kovanica, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu izazvati kratki spoj na terminalima. Kratki spoj na terminalima baterije može uzrokovati opekline ili požar.

U nepovoljnim uvjetima, tekućina može curiti iz baterije; izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dospjeje u oči, potražite liječničku pomoć. Tekućina koja curi iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.

Prilikom izvođenja radova gdje umetnuti alat može doći u kontakt sa skrivenim vodičem pod naponom, držite električni alat za izolirane površine za hvatanje. Dodirivanje umetnutog alata s vodičem pod naponom može uzrokovati da metalni dijelovi alata postanu pod naponom, što bi moglo uzrokovati strujni udar operateru alata.

Popravci

Alat popravljajte samo u ovlaštenim servisima koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati pravilan rad električnog alata. Ne pokušavajte sami popravljati ili modificirati alat, posebno sigurnosne sustave i štitnike.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BRUSILICE I POLIRNE MAŠINE S DISKOVIMA

Ovaj alat namijenjen je samo za brušenje, šmirglanje, čišćenje žičanom četkom i rezanje. Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje se isporučuju s električnim alatom. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Ne preuređujte ovaj alat za obavljanje posla za koji nije dizajniran i specificiran od strane proizvođača. Takva preinaka može rezultirati gubitkom kontrole i uzrokovati ozbiljne ozljede.

Zabranjeno je korištenje alata kao polirnog sredstva ili na bilo koji drugi način osim opisanog u uputama. Korištenje alata u svrhe za koje nije namijenjen može stvoriti rizik od ozljeda.

Ne modificirajte uređaj. Ne koristite pribor koji nije dizajnirao i namijenio proizvođač. Samo zato što se pribor može pričvrstiti na alat ne jamči siguran rad.

Maksimalna brzina pribora mora biti jednaka ili veća od maksimalne brzine alata. Pribor s manjom brzinom od alata može se razbiti na komadiće tijekom rada.

Vanjski promjer i debljina pribora moraju biti unutar raspona veličina navedenog za alat. Pribor neispravne veličine ne može se pravilno zaštititi i koristiti.

Veličina montažnog otvora kotača, diskova, prirubnica i ostalog pribora mora odgovarati veličini vretena alata. Pribor čija veličina montažnog otvora ne odgovara veličini vretena alata vibrirat će prilikom aktiviranja, što može uzrokovati gubitak kontrole nad alatom.

Ne koristite oštećeni pribor. Prije svake upotrebe pregledajte pribor na oštećenja, pukotine, ogrebotine i prekomjerno trošenje. Ako pribor padne, pregledajte ga na oštećenja ili ugradite novi, neoštećeni pribor. Nakon pregleda i ugradnje pribora, postavite sebe i sve promatrače izvan ravnine rotacije pribora, a zatim pokrenite alat maksimalnom brzinom jednu minutu. Oštećeni pribor bit će uništen tijekom ispitivanja.

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, koristite štitnike za lice, zaštitne naočale ili zaštitne naočale. Ako je potrebno, nosite maske za prašinu, zaštitu za sluh, rukavice i pregače kako biste se zaštitili od malih dijelova opreme ili materijala koji nastaju tijekom rada. Zaštita za oči mora biti sposobna zaustaviti leteće krhotine koje nastaju tijekom rada. Maska za prašinu mora biti sposobna filtrirati prašinu koja nastaje tijekom rada. Dugotrajna izloženost buci može dovesti do gubitka sluha.

Održavajte sigurnu udaljenost između radnog područja i prolaznika. Osobe koje ulaze u radno područje moraju nositi osobnu zaštitnu opremu. Otpad nastao tijekom rada ili fragmenti oštećenog pribora mogu odletjeti izvan neposrednog radnog područja.

Prilikom izvođenja radova gdje bi ploča mogla doći u kontakt sa skrivenom žicom pod naponom ili kabelom za napajanje, držite brusilicu samo za izolirane površine za hvatanje. Kontakt ploče s žicom pod naponom može uzrokovati da metalni dijelovi alata postanu pod naponom i da operater pretrpi strujni udar.

Držite kabel za napajanje dalje od rotirajućih dijelova alata. Ako izgubite kontrolu nad alatom, kabel se može prerezati ili zapeti, a vaša ruka ili podlaktica mogu biti uvučeni u rotirajuće dijelove stroja.

Nikada ne odlažite alat dok se rotirajući dijelovi potpuno ne zaustave. Rotirajući dijelovi mogu zahvatiti tlo i izgubiti kontrolu nad alatom.

Ne rukujte alatom dok ga nosite. Slučajni kontakt s rotirajućim dijelovima može uzrokovati zapetljavanje i uvlačenje odjeće, te kontakt alata s tijelom operatera.

Redovito čistite ventilacijske otvore alata. Ventilator motora uvlači prašinu i ostatke nastale tijekom rada u alat. Prekomjerno nakupljanje metalnih čestica sadržanih u prašini povećava rizik od električnog udara.

Ne koristite alat u blizini zapaljivih materijala. Iskre koje nastaju tijekom rada mogu uzrokovati požar.

Ne koristite pribor koji zahtijeva tekućinsko hlađenje. Voda ili rashladna tekućina mogu uzrokovati strujni udar.

Veličina navoja pribora mora odgovarati navoju vretena brusilice. Za pribor montiran s prirubicama, otvor za montažu pribora mora odgovarati veličini prirubnice za montažu. Pribor koji ne odgovara montaži električnog alata uzrokovat će neravnotežu, prekomjerne vibracije i može uzrokovati gubitak kontrole.

Upozorenja vezana uz povratni udar alata prema operateru

Povratni udar je iznenadna reakcija na priklješteni ili zaglavljani disk, traku za poliranje, četku ili drugi pribor. Priklještenje ili zapinjanje uzrokuje naglo zaustavljanje rotirajućeg pribora, uzrokujući rotaciju električnog alata u suprotnom smjeru od smjera rotacije pribora.

Na primjer, ako obradak priklješti ili zaglavi abrazivnu ploču, rub ploče koji uđe u točku priklještenja može se zabit u površinu materijala, što uzrokuje otpuštanje ili odbacivanje ploče.

Kotač se također može pomicati prema ili od operatera, ovisno o smjeru kretanja kotača u točki stiskanja. Abrazivni kotači također se mogu slomiti u tim uvjetima.

Povratni udar je rezultat nepravilne upotrebe i/ili nepoštivanja uputa u priručniku za uporabu. To se može izbjeći slijedeći dolje navedene preporuke.

Čvrsto držite alat i pravilno postavite tijelo i ruke kako biste se oduprli silama povratnog udara. Uvijek koristite pomoćnu ruku, ako je isporučena, za maksimalnu kontrolu u slučaju povratnog udara ili neočekivane rotacije prilikom pokretanja alata. Operater može kontrolirati rotaciju ili povratni udar alata ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza.

Nikada ne stavljajte ruku u blizinu rotirajućih dijelova alata. Rotirajući dijelovi mogu doći u kontakt s vašom rukom tijekom povratnog udara.

Ne stavljajte se u područje gdje će se alat pomicati tijekom povratnog udara. Povratni udar će pokrenuti alat u suprotnom smjeru od smjera okretanja brusne ploče, uzrokujući njezinu priklještenje.

Budite izuzetno oprezni pri radu u blizini kutova, oštrih rubova itd. Izbjegavajte trzanje ili zaglavljivanje brusne ploče. Pri radu oko kutova ili rubova postoji povećani rizik od zaglavljivanja ploče. abrazivno sredstvo, što dovodi do gubitka kontrole nad alatom ili povratnog udara alata.

Ne koristite motorne pile za obradu drveta, segmentirane dijamantne pile s obodnim razmakom između segmenata većim od 10 mm ili nazubljene pile. Ove pile uzrokuju česte povratne udarce i gubitak kontrole.

Upozorenja za brušenje i rezanje

Koristite samo oštrice koje su prikladne za alat i štitnike namijenjene za tu vrstu oštrice. Oštrice za koje alat nije namijenjen ne mogu se pravilno zaštititi i nesigurne su.

Konvekсни disk mora biti montiran tako da njegova brusna površina ne strši izvan zaštitne prirubnice štitnika. Nepravilno montiran disk koji strši izvan štitnika predstavlja sigurnosnu opasnost tijekom rada.

Štitnik mora biti sigurno pričvršćen na alat i postavljen za maksimalnu sigurnost, s što manjim dijelom diska izloženim rukovatelju. Štitnik pomaže u zaštitu rukovatelja od slomljenih fragmenata diska i sprječava slučajni kontakt s diskom.

Disk se mora koristiti za njegovu namjenu. Na primjer, nemojte ga brusiti reznom pločom. Abrazivne rezne ploče dizajnirane su za obodno opterećenje; bočne sile primijenjene na takav disk mogu uzrokovati njegovo lomljenje.

Uvijek koristite neoštećene podložne pločice odgovarajuće veličine za abrazivnu ploču. Korištenje ispravnih podložnih pločica za abrazivnu ploču smanjuje rizik od oštećenja abrazivne ploče. Podložne pločice za rezne ploče mogu se razlikovati od onih za brusne ploče.

Ne koristite istrošene brusne ploče s većih alata. Brusna ploča većeg promjera nije dizajnirana za veće brzine manjih alata i može se slomiti.

Prilikom korištenja višenamjenskih oštrica uvijek koristite odgovarajući štitnik za posao. Korištenje pogrešnog štitnika može rezultirati nedostatkom zaštite, što može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Upozorenja o rezanju

Nemojte „zaglavljivati“ oštricu ili pretjerano pritiskati. Nemojte pokušavati rezati pređuboko. Prekomjerna napetost abrazivnog kotača povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili zapinjanje oštrice u rezu, povećavajući rizik od povratnog udara ili oštećenja oštrice.

Ne stavljajte se tijelom u liniju rezanja ili iza rotirajućeg abrazivnog kotača. Ako se abrazivni kotač tijekom rada odmiče od vašeg tijela, povratni udarac prema operateru može odbaciti rotirajući kotač i alat natrag prema vama.

Ako se kotač zaglavi ili ako iz bilo kojeg razloga prekinete rezanje, isključite alat i držite ga nepomično dok se kotač potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti rotirajući kotač iz reza, jer to može uzrokovati povratni udarac prema operateru. Istražite uzrok i poduzmite odgovarajuće korake kako biste spriječili zaglavljivanje kotača.

Nemojte ponovno pokretati rezanje materijala. Prije pažljivog umetanja u rez, pričekajte da oštrica dostigne nazivnu brzinu. Oštrica se može zaglaviti, povući ili odskočiti prema operateru ako se rezanje ponovno pokrene u materijalu.

Poduprite ploče i druge prevelike materijale kako biste smanjili rizik od priklještenja i povratnog udara. Predimenzionirani materijali imaju tendenciju savijanja pod vlastitom težinom. Podupirači se moraju postaviti ispod materijala blizu linije rezanja i blizu rubova materijala s obje strane linije rezanja.

Budite izuzetno oprezni prilikom uranjanja u zidove i druge nepoznate površine. Izbočena oštrica može prerezati plinske vodove, električne vodove ili druge predmete, što bi moglo uzrokovati povratni udarac prema operateru.

Ne pokušavajte rezati u krivulji. Preopterećenje oštrice povećava njezino opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili blokiranje u rezu, te vjerojatnost povratnog udara ili loma oštrice, što može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Upozorenja vezana uz brušenje brusnim papirom

Koristite brusni papir odgovarajuće veličine. Prilikom odabira brusnog kotača slijedite preporuke proizvođača. Brusni papir koji znatno strši izvan kotača može uzrokovati posjekotine i povećava rizik od zaglavljivanja, kidanja ili povratnog udara.

Upozorenja vezana uz rad sa žičanom četkom

Budite oprezni, jer tijekom normalnog rada četka izbacuje komadiće žice. Nemojte preopteretiti žice primjenom prekomjerne sile na četku. Žice mogu lako probiti tanku odjeću i/ili kožu.

Ako se preporučuju štitnici prilikom korištenja žičane četke, izbjegavajte svaki kontakt između četke i štitnika. Žičana četka može se proširiti u promjeru pod opterećenjem i centrifugalnom silom.

Upozorenja o poliranju

Ne dopustite da se bilo koji labavi dio diska za poliranje ili užeta slobodno okreće. Labavi i rotirajući užeti mogu se zaplesti

u vaše prste ili uhvatiti u radni komad.

UGRADNJA ELEMENATA OPREME

Ugradnja poklopca brusnog kotača

Da biste to učinili, postavite štitnik diska preko cilindričnog dijela tijela oko vretena i pričvrstite ga ravno, čvrsto i sigurno pomoću stezaljke ili vijka štitnika. Podesite štitnik diska tako da izloženi dio diska bude što dalje od ruku korisnika.

Upozorenje! Nikada ne koristite brusilicu bez pravilno postavljenog štitnika diska!

Brusilica dolazi sa štitnikom koji pruža odgovarajuću zaštitu samo pri brušenju abrazivnim i brusnim diskovima te nekim žičanim četkama. Disk, kada je montiran na vreteno, ne smije stršiti izvan bočne strane štitnika. Ako izvodite druge dopuštene primjene, obratite se proizvođaču kako biste nabavili štitnik posebno dizajniran za ovu vrstu rada.

Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje) za bočno brušenje, štitnik može ometati obradak, uzrokujući lošu kontrolu. Prilikom korištenja štitnika tipa B (brušenje) za rezanje brusnom pločom, povećava se rizik od izlaganja iskrama i česticama, kao i dijelovima ploče ako se ploča slomi. Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje), tipa B (brušenje) ili tipa C (kombinacija) za bočno brušenje ili rezanje betona ili kamena, povećava se rizik od izlaganja prašini i gubitak kontrole zbog povratnog udara prema operateru. Prilikom korištenja štitnika tipa A (rezanje), tipa B (brušenje) ili tipa C (kombinacija) s diskom žičane četke takve debljine da četka prelazi prirubnicu štitnika, žice se mogu zakačiti za štitnik, što uzrokuje pucanje žica.

Ugradnja dodatne ručke

Ugradite ručku tako da je čvrsto pričvrstite vijcima na tijelo alata.

RAD ABRAZIVNIH DISKOVA

Položaj montažnih prirubnica

Imajte na umu da se debljina diskova može razlikovati na mjestima gdje su pričvršćeni na vreteno. Ovisno o tankim (debljine do 3,2 mm) ili debelim (debljine preko 3,2 mm) brusnim diskovima koji se koriste, prirubnice za montažu (III) su različito postavljene. Maksimalna debljina brusnog diska koji se može pričvrstiti na brusilicu je 6 mm.

Montiranje abrazivnih diskova

OPREZ! Brusne ploče smiju se ugrađivati samo kada je napajanje isključeno. Izvadite bateriju iz utičnice alata!

Isključite alat iz struje. Izvadite bateriju iz utičnice alata!

Tijekom montaže, pazite da se rubovi A (IV) na dnu drške vretena i prirubnice za montažu točno poravnaju.

Postavite gornju montažnu prirubnicu na vreteno. Postavite brusni disk na vreteno i gornju montažnu prirubnicu.

Pričvrstite donju montažnu prirubnicu vijcima na vreteno.

Pritisnite blokadu vretena i zategnite donju montažnu ogrlicu ključem, a zatim otpustite pritisak na gumb za blokiranje.

Umetnite bateriju, uključite brusilicu i promatrajte njezin rad bez opterećenja otprilike 1 minutu.

Izvadite bateriju i provjerite pričvršćivanje diskova.

Demontaža brusnih diskova

Isključite brusilicu i izvadite bateriju iz utičnice alata.

Pritisnite blokadu vretena i odvrnite donju montažnu prirubnicu pomoću montažnog ključa. Zatim uklonite brusni disk s vretena.

Očistite vreteno i montažne prirubnice od prašine ili drugih ostataka nakupljenih tijekom rada.

Vrste brusnih kotača

Za brušenje se može koristiti bilo koja pletena ojačana brusna ploča namijenjena za upotrebu s kutnim brusilicama s dopuštenom obodnom brzinom od najmanje 80 m/s te s prihvatnim i vanjskim promjerom navedenim u tablici tehničkih podataka.

Ako brusni disk ima rupu bez navoja, za njegovu montažu moraju se koristiti montažne prirubnice.

Također je moguće montirati diskove s vanjskim promjerom navedenim u tablici tehničkih podataka, opremljene navojnom rupom M14. U tom slučaju nemojte koristiti montažne prirubnice. Umjesto toga, disk pričvrstite izravno na vreteno, blokirajući ga gumbom i čvrsto i sigurno zategnite disk viličastim ključem (nije uključen u isporuku s brusilicom).

Za diskove koji prihvaćaju brusne diskove s čičkom, koristite samo brusne diskove promjera navedenog u tablici s tehničkim podacima. Diskove treba postaviti koncentrično na disk. Rub diska ne smije stršiti izvan ruba diska.

Mogu se koristiti i dijamantni abrazivni diskovi dimenzija navedenih u tablici s tehničkim podacima, namijenjeni za suho rezanje i brušenje. Montažu treba izvesti na isti način kao i za abrazivne diskove. Ako se koriste segmentirani dijamantni diskovi, razmak između segmenata ne smije biti veći od 10 mm, mjereno po opsegu diska, a segmenti moraju imati negativni kut nagiba.

Za obradu metala preporučuje se korištenje brusnih ploča izrađenih od materijala namijenjenih za određenu vrstu metala. Molimo pogledajte dokumentaciju priloženu uz brusnu ploču.

Za obradu keramičkih materijala mogu se koristiti abrazivni diskovi namijenjeni za obradu kamena ili dijamantni diskovi namijenjeni za suhi rad.

Za uklanjanje starih premaza boje s metalnih dijelova preporučuju se žičane četke i brusni papiri.

Zabranjeno je mijenjati montažni otvor ili vreteno ili koristiti redukcijske prstenove za prilagodbu promjera montažnog otvora

promjeru vretena. Zabranjeno je koristiti brusne ploče s montažnim promjerom drugačijim od onog navedenog u tablici tehničkih podataka. Zabranjeno je koristiti motorne pile ili kružne pile jer povećavaju rizik od povratnog udara alata prema operateru.

Upozorenje! Ne koristite brusne ploče osim onih odobrenih u ovom priručniku, čak i ako se mogu montirati na vreteno brusilice. Neprikladne brusne ploče možda neće izdržati opterećenja koja nastaju tijekom rada kutne brusilice. Oštećene, lomljive brusne ploče predstavljaju rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Napomena! Sve aktivnosti navedene u ovom poglavlju moraju se izvoditi s isključenim napajanjem - baterija mora biti odvojena od alata!

Sigurnosne upute za punjenje baterije

Upozorenje! Prije punjenja provjerite da kucište, kabel i utikač nisu napuknuti ili oštećeni. Ne koristite neispravnu ili oštećenu stanicu za punjenje ili napajanje! Za punjenje baterija koristite samo stanicu za punjenje i napajanje koji su uključeni u komplet. Korištenje drugog napajanja može uzrokovati požar ili oštećenje alata. Punjenje baterije smije se odvijati samo u zatvorenoj, suhoj prostoriji, zaštićenoj od neovlaštenog pristupa, posebno djece. Ne koristite stanicu za punjenje ili napajanje bez stalnog nadzora odrasle osobe! Ako morate napustiti prostoriju za punjenje, isključite punjač iz električne mreže isključivanjem napajanja iz zidne utičnice. Ako primijetite dim, sumnjiv miris itd. koji dolazi iz punjača, odmah isključite punjač iz zidne utičnice!

Alat se isporučuje s nepraznjnom baterijom, stoga je prije početka rada potrebno napuniti je u skladu s postupkom opisanim u nastavku, koristeći mrežni adapter i punjačku stanicu koji su priloženi u kompletu. Litij-ionske baterije ne pokazuju „efekt memorije“, što omogućuje njihovo ponovno punjenje u bilo kojem trenutku. Međutim, preporučuje se isprazniti bateriju tijekom normalnog rada, a zatim je napuniti do punog kapaciteta. Ako priroda posla to onemogućuje, treba je puniti barem svakih nekoliko ili desetak ciklusa. Nikada ne kratko spajajte baterije, jer to uzrokuje nepovratna oštećenja! Također, nemojte provjeravati napunjenost baterije kratkim spajanjem elektroda i provjeravanjem iskri.

Pohrana baterije

Kako biste produžili vijek trajanja baterije, osigurajte odgovarajuće uvjete skladištenja. Baterija može izdržati otprilike 500 ciklusa punjenja i pražnjenja. Bateriju treba skladištiti u temperaturnom rasponu od 0 do 30 stupnjeva Celzija, s relativnom vlagom od 50%. Za dugotrajno skladištenje, napunite bateriju do otprilike 70% kapaciteta. Za dulje skladištenje, periodički je punite, otprilike jednom godišnje. Izbjegavajte pretjerano pražnjenje, jer će to skratiti njezin vijek trajanja i može uzrokovati nepovratna oštećenja. Tijekom skladištenja, baterija će se postupno prazniti zbog curenja. Proces samopražnjenja ovisi o temperaturi skladištenja; što je temperatura viša, pražnjenje je brže. Nepravilno skladištenje baterija može dovesti do curenja elektrolita. U slučaju curenja, zaustavite curenje neutralizirajućim sredstvom. Ako elektrolit dođe u kontakt s očima, temeljito isperite vodom i odmah potražite liječničku pomoć. **Ne koristite alat s oštećenom baterijom.**

Kada se baterija potpuno istroši, treba je odnijeti u specijalizirano odlagalište otpada.

Prijevoz baterija

Litij-ionske baterije se zakonski smatraju opasnim materijalima. Korisnik alata može prevoziti alat s baterijom ili same baterije cestom. Nisu potrebni dodatni zahtjevi. Ako se prijevoz prepušta trećim stranama (npr. kurirskoj službi), moraju se poštivati propisi o prijevozu opasnih materijala. Prije slanja posavjetujte se s kvalificiranom osobom.

Prijevoz oštećenih baterija je zabranjen. Tijekom prijevoza, izvađene baterije moraju se ukloniti iz alata, a izloženi kontakti moraju biti zaštićeni, na primjer izolacijskom trakom. Baterije osigurajte u ambalaži kako se ne bi pomicale unutar ambalaže tijekom prijevoza. Također se moraju poštivati nacionalni propisi o prijevozu opasnih materijala.

Punjenje baterije

Napomena: Prije punjenja isključite kabel za napajanje stanice za punjenje iz električne mreže tako što ćete ga isključiti iz električne utičnice. Također, očistite bateriju i njezine terminale od prljavštine ili prašine mekom, suhom krpom.

Baterija ima ugrađeni indikator napunjenosti. Pritiskom na gumb upalit će se LED diode (V); što je broj veći, to je baterija napunjenija. Ako se LED diode ne upale nakon pritiska na gumb, to znači da je baterija prazna.

Odspojite bateriju iz alata. Umetnite bateriju u utičnicu punjača (V). Uključite punjač u utičnicu.

Punjač ima indikatorsku lampicu rada, koja je opisana u donjoj tablici. Kada je punjenje završeno, isključite punjač iz zidne utičnice. Izvadite bateriju iz stanice za punjenje pritiskom i držanjem gumba za zasun baterije, a zatim izvucite bateriju iz utora punjača.

Napomena: Ako se zelena LED lampica upali nakon spajanja punjača na električnu mrežu, to znači da je baterija potpuno napunjena. U tom slučaju, punjač neće započeti s punjenjem.

INDIKACIJA RADA PUNJAČA

YT-828498, YT-828499

Zelena boja	Crvena boja	Radni status
kontinuirano svjetlo		čekanje učitavanja
	kontinuirano svjetlo	slijetanje
kontinuirano svjetlo		baterija napunjena

YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504

Zelena boja	Žuta boja*	Crvena boja	Radni status
			čekanje učitavanja
pulsirajući			slijetanje
kontinuirano svjetlo			baterija napunjena
		pulsirajući	pregrijavanje baterije
		kontinuirano svjetlo	oštećena baterija
	pulsirajući		pregrijavanje punjača
	kontinuirano svjetlo		punjač oštećen

* samo kod modela s kataloškim brojem YT-828502

Baterija za napajanje

Za napajanje se mogu koristiti samo sljedeće YATO 18 V Li-Ion baterije: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465, koje se mogu puniti samo pomoću YATO punjača: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Zabranjeno je korištenje drugih baterija s drugačijim nazivnim naponom koje ne odgovaraju utičnici baterije uređaja. Zabranjeno je mijenjanje utičnice i/ili baterije kako bi odgovarale.

Umetnite bateriju u utičnicu s kontaktima okrenutim prema alatu dok se ne zasun baterije ne aktivira. Pazite da baterija ne isklizne tijekom rada. Isključite bateriju pritiskom i držanjem zasuna, a zatim izvucite bateriju iz kućišta alata.

SERVIS ZA PROIZVODE

Izvadite bateriju iz utičnice alata!

Prije upotrebe alata provjerite ima li na kućištu i bateriji oštećenja. Ako su vidljiva bilo kakva oštećenja, nemojte spajati bateriju na alat!

Pričvrstite štitnik i ručku brusilice. Nikada ne koristite brusilicu bez ugrađenog štitnika brusilice! Odaberite odgovarajuću vrstu brusilice za posao i montirajte je na vreteno brusilice.

Čvrsto pričvrstite obradak kako biste spriječili njegovo pomicanje tijekom obrade, na primjer, pomoću škripca ili stezaljke. Brusna ploča okreće se velikim brzinama, a nepravilno pričvršćivanje obradka može uzrokovati njegovo nekontrolirano pomicanje tijekom rada, što povećava rizik od ozbiljnih ozljeda.

Prilikom rezanja, poduprite materijal koji se reže s obje strane linije rezanja, ali nemojte pritisnuti list pile tijekom rezanja. Podupirače treba postaviti blizu rubova materijala koji se reže i blizu linije rezanja.

Nosite zaštitu za oči, zaštitu za sluh i zaštitne rukavice.

Provjerite je li prekidač u položaju isključeno (0). Zatim spojite bateriju na alat.

Zauzmite prikladan položaj kako biste osigurali ravnotežu i uključite mlinac prekidačem.

Ako se prekidač nalazi na vrhu ili bočnoj strani tijela brusilice, da biste ga uključili, pritisnite prekidač na stražnjoj strani, a zatim, bez otpuštanja pritiska, pomaknite ga prema naprijed u smjeru označenom s (I). Prekidač može imati zasun koji omogućuje zaključavanje u tom položaju, što olakšava dulji rad. Da biste isključili brusilicu, pritisnite prekidač na stražnjoj strani i pustite ga da se uvuče. Ako se napajanje prekine tijekom rada s zaključanim prekidačem, rad se može nastaviti tek nakon što se napajanje vrati otključavanjem i ponovnim aktiviranjem prekidača.

Ako vaša brusilica ima prekidač koji se nalazi na dnu ručke, pritisnite i držite gumb za zaključavanje, a zatim pritisnite prekidač. Prekidač treba držati pritisnut tijekom rada, ali nije potrebno držati gumb za zaključavanje. Otpuštanjem prekidača isključit ćete brusilicu. Ova vrsta prekidača nema značajku zaključavanja.

Započnite rad primjenom odgovarajuće površine diska na materijal koji se obrađuje:

- u slučaju abrazivnih brusnih diskova, brušenje treba obaviti na bočnoj i/ili prednjoj površini,
- kod lamelastih brusnih ploča, bočna površina treba biti izbrušena tako da se lamele brusnog papira kreću paralelno s materijalom koji se obrađuje,
- u slučaju diskova s čičkom koji omogućuje pričvršćivanje brusnog papira, brušenje treba provoditi bočnom površinom,
- u slučaju žičanih četki, obrada se treba provoditi na krajevima žica, a ne na njihovim bočnim površinama,
- u slučaju reznih ploča, koje se režu prednjom površinom, nemojte brusiti prednjom površinom ploča namijenjenih za rezanje.

Prilikom brušenja bočnom površinom, držite brusilicu pod kutom od najviše 30 stupnjeva u odnosu na površinu koja se obrađuje (VI). Brusilicu pomičite glatkim pokretima naprijed i natrag.

Prilikom rezanja, rezna ploča treba biti pod pravim kutom u odnosu na površinu koja se reže. Ne režite pod bilo kojim drugim kutom. Ne mijenjajte kut rezne ploče u odnosu na obradak tijekom rezanja. Režite samo u ravnoj liniji. Nepoštovanje ovih preporuka povećava rizik od zaglavljivanja rezne ploče u obradku, što može uzrokovati povratni udarac alata prema operateru, lomljenje ploče ili njezino lomljenje.

Prilikom rezanja vodite brusilicu u smjeru vrtnje diska (VII).

Prilikom rada s brusilicom nemojte previše pritisnuti materijal koji se obrađuje i nemojte raditi nagle pokrete kako biste izbjegli zaglavljivanje ili pucanje i kidanje brusne ploče.

Brusilica se ne smije preopteretiti, temperatura vanjskih površina nikada ne smije prijeći 60°C.

Nakon završetka rada, isključite brusilicu, izvadite bateriju i pregledajte je.

Oprez! Kotač se može nastaviti okretati neko vrijeme nakon što se brusilica isključi. Prije pregleda ostavite kotač da se ohladi. I kotač i obradak mogu se tijekom rada jako zagrijati.

Zapamtite! Prilikom rada s kutnom brusilicom:

Uvijek nosite zaštitu za oči, uši i dišni sustav. Preporučuje se odgovarajuća radna odjeća.

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom obodnom brzinom manjom od 80 m/s.

Ne koristite brusne ploče s maksimalnom dopuštenom brzinom nižom od brzine brusilice.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

OPREZ! Prije bilo kakvih podešavanja, servisiranja ili održavanja, isključite alat iz električne utičnice ili odspojite bateriju s alata. Nakon završetka rada provjerite tehničko stanje električnog alata vizualnim pregledom tijela i ručke, električnog kabela s utikačem i zateznim rasterećenjem ili kućišta baterije, rada električnog prekidača, odčepjenja ventilacijskih otvora, iskrenja četkica, buke iz ležajeva i zupčanika, pokretanja i nesmetanog rada. Tijekom jamstvenog roka korisnik ne smije dodavati nikakve komponente ili dijelove električnom alatu niti ih mijenjati, jer će to poništiti jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili rada znak su za popravke u servisnom centru. Nakon završetka rada očistite kućište, ventilacijske otvore, prekidače, pomoćnu ručku i štitnike, na primjer, mlazom zraka (tlak ne veći od 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija ili tekućina za čišćenje. Alate i ručke očistite suhom, čistom krpom.

المخلجة الزاوية هي أداة كهربائية مصممة لطحن وقطع المعادن ومواد البناء المعدنية، مثل الطوب والحجر الطبيعي والاصطناعي والخرسانة والبلاط، وغيرها، باستخدام أقراص كاشطة وعجلات طحن مناسبة لكل مادة. لا يُنصح باستخدام هذه الأداة في معالجة مواد أخرى غير المذكورة أعلاه، مثل خليج أو قطع أو تلميع الخشب. يوفر تشغيلها بالبطارية مرونة عالية وحرية في التشغيل دون الحاجة إلى مقبس كهربائي. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للمخلجة على التشغيل السليم. لذلك، قبل استخدامها، يُرجى مراعاة ما يلي

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل كاملاً واحتفظ به
ارتد دائماً واقيات للعينين والأذنين والجهاز التنفسي. يُنصح بارتداء ملابس عمل مناسبة
لا تستخدم عجلات الطحن بسرعة محيطية قصوى مسموح بها تقل عن ٨٠ م/ث
لا تستخدم عجلات الطحن بسرعة قصوى مسموح بها أقل من سرعة المطحنة
لا يتحمل المورد مسؤولية أي ضرر ينتج عن عدم الامتثال لقواعد السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل

معدات

يُسلّم المنتج كاملاً، ولكنه يتطلب تجميعاً قبل الاستخدام. الملحقات التالية مضمنة: بطارية، قاعدة شحن (شاحن)، وافي عجلة الطحن، مفتاح عجلة الطحن، ومقبض إضافي. عجلات الطحن غير مضمنة
٨٢٨٢٥٣- لا يأتي مع YT-٨٢٨٢٥٢ يأتي مع بطارتين وقاعدة شحن. المنتج رقم YT-٨٢٨٢٥١ يأتي مع بطارية واحدة وقاعدة شحن. المنتج رقم YT يرجى الملاحظة: المنتج رقم بطارية أو قاعدة شحن

البيانات الفنية

المعنة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٨٢٨٢٥٢، ٨٢٨٢٥٣، ٨٢٨٢٥٤، ٨٢٨٢٥٥
الجهد الاسمي	[فولت تيار مستمر]	١٨
السرعة المقطرة	[دقيقة ^{-١}]	٨٥٠٠
قطر عجلة الطحن	[سم]	١٢٥
قطر ثقب القرص الكاشط	[مم]	٢٢٢
طرف المغزل		١٤م
كتلة	[كجم]	١,٧
مستوى الضوضاء		
- ضغط الصوت $L_{pA} \pm K_{pA}$	[ديسيبل (د)]	73 ± 88
- قوة الصوت $L_{WA} \pm K_{WA}$	[ديسيبل (د)]	73 ± 96
مستوى الاهتزاز $a_{h,eq} \pm K$	[م/ث ^٢]	$1,5 \pm 7,28$
درجة الحماية		IPX٠
بطارية*		
- نوع البطارية		ليثيوم أيون
- سعة	[أه]	٤
- وقت الشحن**	[ج]	٢
الشاحن*		
- جهد الدخل	[V]	٢٢٠ - ٢٤٠
- تردد الشبكة	[هرتز]	٦٠ / ٥٠
- جهد الخرج	[V]	٢١ دي سي
- تيار الخرج	[أ]	٢,٤
- الطاقة المقطرة	[في]	٦٠

فقط على الموديلات المجهزة ببطارية وشاحن *
وقت الشحن المذكور ينطبق فقط على سعة البطارية المدرجة في الجدول **

تم قياس قيمة انبعاث الضوضاء المعلنه باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام قيمة انبعاث الضوضاء المعلنه في تقييم التعرض الأولي تم قياس القيمة الإجمالية للاهتزاز المعلنه باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام القيمة الإجمالية للاهتزاز المعلنه في تقييم التعرض الأولي.

ملاحظة: قد يختلف انبعاث الاهتزاز أثناء تشغيل الأداة عن القيمة المعلنه اعتماداً على كيفية استخدام الأداة
ملاحظة: يجب وضع تدابير السلامة لحماية المشغل، ويجب أن تستند هذه التدابير إلى تقييم التعرض في ظل ظروف الاستخدام الفعلية (بما في ذلك جميع أجزاء دورة التشغيل، مثل الوقت الذي يتم فيه إيقاف تشغيل الأداة أو تشغيلها في وضع الحمل، ووقت التنشيط).

شروط السلامة العامة

تحذيراً! اقرأ جميع التعليمات أدناه. قد يؤدي عدم اتباعها إلى صدمة كهربائية أو حرق أو إصابة شخصية. يشير مصطلح «أداة كهربائية» المستخدم في هذه التعليمات إلى جميع الأدوات الكهربائية، سواء السلكية أو اللاسلكية.

مكان العمل

حافظ على إضاءة جيدة ونظافة منطقتك عملك، الفوضى والإضاءة الضعيفة قد تسبب حوادث. لا تشغل الأدوات الكهربائية في أجواء متفجرة تحتوي على سائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. تُولد الأدوات الكهربائية شرارات قد تُسبب حريقاً عند تعرضها للغازات أو الأبخرة القليلة للاشتعال. أبقِ الأطفال والمارة بعيداً عن منطقتك العمل. فقدان التركيز قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على الأداة.

السلامة الكهربائية

يجب أن يتوافق قابس السلك الكهربائي مع المقبس. لا تُغزل القابيس. لا تُستخدم أي محول لتكثيف القابيس مع المقبس. قابس غير مُعدّل يناسب المقبس يقلل من خطر الصدمات الكهربائية.

تجنب ملامسة جسدك للأسطح المؤرضة، مثل الألياف والمشعات والتلجيات. يزيد تأريض جسدك من خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تُعرض الأدوات الكهربائية للأملط أو الرطوبة. دخول الماء أو الرطوبة إلى الأداة يزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تُحمل سلك الطاقة أكثر من طاقته. لا تُستخدم سلك الطاقة للحمل أو لتوصيل أو فصل القابيس من مقبس الحائط. أبقِ سلك الطاقة بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. سلك الطاقة التالف يزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية. عند العمل في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تلمديد مخصصة للاستخدام الخارجي. استخدم سلك تلمديد مناسب يُقلل من خطر التعرض لصدمة كهربائية. للحماية من جهد التفتتية، يقلل استخدام جهاز التيار المتبقي من خطر التعرض (RCD) إذا كان تشغيل أداة كهربائية في بيئة رطبة أمراً لا مفر منه، فاستخدم جهاز التيار المتبقي لصدمة كهربائية.

السلامة الشخصية

احضر عملك بصحة بدنية ونفسية جيدة. انتبه لما تفعله. لا تعمل وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول. حتى لحظة غفلة أثناء العمل قد تؤدي إلى إصابات خطيرة. استخدم معدات الوقاية الشخصية. ارتد دائماً نظارات السلامة. استخدم معدات الوقاية الشخصية، مثل أغطية الغبار، وأحذية السلامة، والخوذات الواقية، وأدوات حماية السمع، يقلل من خطر الإصابات الخطيرة. تجنب تشغيل الأداة عن طريق الخطأ. تأكد من أن مفتاح التشغيل في وضع «إيقاف التشغيل» قبل توصيل الأداة بمصدر الطاقة. قد يؤدي إمساك الأداة بإصبعك على المفتاح أو توصيلها وهو في وضع «التشغيل» إلى إصابات جسدية خطيرة. اترع على مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي ترك المفتاح أو المفتاح متصل جزءاً من الأداة الكهربائية إلى إصابات جسدية خطيرة. حافظ على توازنك. حافظ على وضعية جسمك الصحيحة دائماً. هذا يُسهّل عليك التحكم بالأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة أثناء العمل. ارتد ملابس واقية. لا ترتد ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبقِ شعرك وملابسك وقفات العمل بعيداً عن الأجزاء المتحركة من الأداة الكهربائية. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة. استخدم حوايات شطف أو تجميع الغبار إذا كانت الأداة مزودة بها. تأكد من توصيلها بشكل صحيح. استخدم شفاط الغبار يقلل من خطر الإصابات الشخصية الخطيرة.

كن حذراً عند استخدام الأدوات الكهربائية

قبل إدخال حزمة البطارية، تأكد من أن المفتاح في وضع «إيقاف التشغيل». قد يؤدي إدخال حزمة البطارية في أداة كهربائية والمفتاح في وضع «التشغيل» إلى وقوع حوادث. استخدم فقط المشاحن الموصى به من قبل الشركة المصنعة. استخدم مشاحن مصمم لنوع معين من البطاريات لشحن نوع آخر قد يسبب حريقاً. استخدم الأدوات الكهربائية فقط مع حزمة البطاريات المحددة من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي استخدام حزمة بطاريات أخرى إلى الإصابة أو شوب حريق عند عدم الاستخدام، أبقِ البطارية بعيداً عن الأجسام المعدنية، مثل مشابك الورق والعملات المعدنية والمسامير والبراغي، أو أي أجسام معدنية صغيرة أخرى قد تُسبب قصراً في الدائرة الكهربائية بين أطرافها. قد يُسبب قصر الدائرة الكهربائية بين أطراف البطارية حروقاً أو حريقاً. في ظل ظروف غير مواتية، قد يتسرب سائل من البطارية؛ تجنب ملامسته. في حال ملامسته عن طريق الخطأ، اشطفه بالماء. في حال دخول السائل في عينيك، استشر طبيباً. قد يُسبب السائل المتسرب تهيجاً أو حرقاً. عند إجراء عملية قد تلامس فيها الأداة المُدخلة سلكاً كهربائياً مغفياً، أمسك الأداة الكهربائية من أسطح الإمساك المعزولة. قد يؤدي ملامسة الأداة المُدخلة لسلك كهربائي إلى تلف الأجزاء المعدنية منها، مما قد يُعرض مشغليها لصدمة كهربائية.

إصلاحات

لا تُصلح الأداة إلا لدى ورش إصلاح معتمدة باستخدام قطع غير أصلية فقط. هذا يضمن عملها بشكل صحيح. لا تحاول إصلاحها أو تعديلها بنفسك، وخاصة أنظمة السلامة والحماية.

تعليمات السلامة الإضافية لآلات الصنفرة والتلميع القرصية

هذه الأداة مخصصة للطن والصنفرة والتنظيف بالفرشاة السلكية والقطع فقط. اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع الأداة الكهربائية. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة خطيرة. لا تُحول هذه الأداة لأداء وظيفة لم تُصممها الشركة المصنعة أو تُحدها لها. قد يؤدي هذا التحول إلى فقدان السيطرة عليها وإصابة خطيرة. يُحظر استخدام الأداة للتلميع أو بأي طريقة أخرى غير المذكورة في التعليمات. قد يؤدي استخدامها لأغراض غير مخصصة لها إلى خطر الإصابة. لا تُغزل الجهاز. لا تُستخدم ملحقات غير مصممة ومخصصة من قبل المصنع. مُجرد إمكانية تثبيت ملحق على الجهاز لا يضمن التشغيل الآمن. يجب أن تكون السرعة القصوى للملحق مساوية أو أكبر من السرعة القصوى للأداة. قد تتكسر الملحقات التي تعمل بسرعة أقل من سرعة الأداة أثناء التشغيل. يجب أن يكون القطر الخارجي وسلك الملحقات ضمن نطاق الحجم المحدد للأداة. الملحقات ذات الحجم غير الصحيح لا يمكن حمايتها وتشغيلها بشكل صحيح. يجب أن يتوافق حجم فتحة تركيب العجلات والأقراص والشفاة والملحقات الأخرى مع حجم محور الأداة. الملحقات التي لا يتوافق حجم فتحة تركيبها مع حجم محور الأداة ستتهتز عند تشغيلها، مما قد يؤدي إلى فقدان التحكم بالأداة.

لا تُستخدم ملحقات تالفة. قبل كل استخدام، فحص الملحقات بحثاً عن أي تشققات أو مسور أو تآكل أو تآكل مفرط في حال سقوط الملحقات، افحصها بحثاً عن أي تلف أو ركب ملحقات جديدة سليمة. بعد فحص الملحقات وتركيبها، ابتعد أنت وأي شخص آخر عن مستوى دوران الملحق، ثم شغل الأداة بأقصى سرعة لمدة دقيقة. سيتم تدوير الملحقات التالفة أثناء الاختبار.

ارتد معدات الوقاية الشخصية. استخدم واقيات الوجه، أو النظارات الواقية، أو نظارات السلامة، حسب نوع العمل. عند الضرورة، ارتد أغطية الغبار، وواقيات السمع، والقفازات، والمآزر للحماية من القطع الصغيرة من المعدات أو المواد الناتجة أثناء العمل. يجب أن تكون واقيات العين قادرة على منع الحطام المتطاير الناتج أثناء العمل. يجب أن يكون قناع

الغبار. فإن ارتدأ عن ترسيخ الغبار الناتج أثناء العمل. قد يؤدي التعرض المطول للضوضاء إلى فقدان السمع.
 حافظ على مسافة آمنة بين منطقة العمل والمارة. يجب على الداخلين إلى منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. قد تنتثر الحطام الناتج عن العمل أو شظايا الملحقات النافذة خارج منطقة العمل.
 عند إجراء عملية قد تلامس فيها العجلة سلكاً كهربائياً مغطياً أو سلك الطاقة، أمسك المطحنة من أسطح الإمساك المعزولة فقط. قد يؤدي ملامسة السلك الكهربائي للعجلة إلى تلف الأجزاء المعدنية من الآداة، مما قد يُعرض المشغل لصدمة كهربائية.
 أبقِ سلك الطاقة بعيداً عن الأجزاء الدوارة من الآداة. في حال فقدان السيطرة على الآداة، قد ينقطع السلك أو يعلق، وقد تُسحب يدك أو ذراعك إلى الأجزاء الدوارة من الآلة.
 لا تضع الآداة أبداً إلا بعد توقف أجزائها الدوارة تماماً. فقد تلتصق الأجزاء الدوارة بالأرض وتصبح خارج نطاق السيطرة.
 لا تشغل الآداة أثناء حملها. قد يؤدي التلامس العرضي مع الأجزاء الدوارة إلى تشابك الملابس وجذبتها، وملامسة الآداة لجسم المستخدم.
 نظف فتحات تهوية الآداة بانتظام. تسحب مروحة المحرك الغبار والحطام الناتج عن التشغيل إلى داخل الآداة. التراكم المفرط للجسيمات المعدنية الموجودة في الغبار يزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
 لا تشغل الآداة بالقرب من مواد قابلة للاشتعال. قد يؤدي الشرر المتولد أثناء التشغيل إلى نشوب حريق.
 لا تستخدم ملحقات تتطلب تبريداً سائلاً. قد يُسبب الماء أو سائل التبريد صدمة كهربائية.
 يجب أن يطابق حجم خيط الملحق مع خيط محور المطحنة. بالنسبة للملحقات المجهزة بحواف، يجب أن يطابق حجم فتحة التركيب مع حجم حافة التركيب. الملحقات التي لا تتطابق مع تركيب الآداة الكهربائية ستؤدي إلى اختلال التوازن، وزيادة الاهتزاز، وقد تؤدي إلى فقدان التحكم.

تحذيرات تتعلق بارتداد الآداة تجاه المشغل

الارتداد هو رد فعل مفاجئ لقرص أو حزام تلميع أو فرشاة أو أي ملحق آخر ملتصق أو محشور. يؤدي هذا الارتداد والتشابك إلى توقف الملحق الدوار فجأة، مما يؤدي إلى دوران الآداة الكهربائية في الاتجاه المعاكس لدوران الملحق.
 على سبيل المثال، إذا تعرضت عجلة كاشطة للضغط أو التشويش بواسطة قطعة العمل، فقد تغوص حافة العجلة التي تدخل نقطة الضغط في سطح المادة مما يتسبب في فك العجلة أو قذفها. قد تتحرك العجلة أيضاً نحو المشغل أو بعيداً عنه، حسب اتجاه حركتها عند نقطة الضغط. قد تنكسر العجلات الكاشطة أيضاً في هذه الظروف.
 الارتداد هو نتيجة سوء الاستخدام و/أو عدم اتباع تعليمات دليل التشغيل. يمكن تجنب ذلك باتباع التوصيات التالية.
 حافظ على قبضتك القوية على الآداة، واضبط وضعية الجسم والذراع بشكل صحيح لمقاومة قوى الارتداد. استخدم دائماً المقبض الإضافي، إن وُجد، لتحقيق أقصى تحكم في حالة حدوث ارتداد أو دوران غير متوقع عند تشغيل الآداة. يستطيع المشغل التحكم دوران أو ارتداد الآداة إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.
 لا تضع يدك أبداً بالقرب من الأجزاء الدوارة للآداة. قد تلامس هذه الأجزاء يدك أثناء الارتداد.
 لا تضع نفسك في المنطقة التي ستعبرك فيها الآداة أثناء الارتداد. سيؤدي الارتداد إلى دفع الآداة في الاتجاه المعاكس لدوران عجلة الطحن، مما يؤدي إلى انحنائها.
 توخ الحذر الشديد عند العمل بالقرب من الزوايا والحواف الحادة، وما إلى ذلك. هبّ جزاً أو عرقلة عجلة الطحن. عند العمل بالقرب من الزوايا أو الحواف، يزداد خطر انحناء العجلة.
 لا تستخدم شفرات المشط السلسلي للنجارة، أو شفرات الماس المقطعة ذات الفجوة المحيطة بين القطع التي تزيد عن ١٠ م، أو شفرات المنشار المسننة. هذه الشفرات تسبب ارتداداً متكرراً وقد تؤدي للتحكم.

تحذيرات الطحن والقطع

استخدم فقط الشفرات المناسبة للآداة والواقيات المصممة لذلك النوع من الشفرات. الشفرات غير المصممة للآداة لا يمكن حمايتها بشكل صحيح، وهي غير آمنة.
 يجب تركيب القرص المحذب بحيث لا يبرز سطح الطحن خارج حافة الحماية الواقية. يُشكل القرص المركب بشكل غير صحيح، والذي يبرز خارج الحماية، خطراً على السلامة أثناء التشغيل.
 يجب تثبيت الواقي بإحكام على الآداة ووضعه في مكان يضمن أقصى درجات الأمان، مع إبقاء أقل قدر ممكن من القرص مكشوقاً للمشغل. يساعد الواقي على حماية المشغل من شظايا القرص المكسورة ويمنع ملامسته العرضية.
 يجب استخدام القرص المخصص له، على سبيل المثال، لا تطحن باستخدام قرص قطع. أقرص القطع الكاشطة مصممة للحمل المحيطي؛ وقد تؤدي القوى الجانبية المطبقة عليها إلى تحطمها.
 استخدم دائماً وسادات دعم سليمة بالحجم المناسب لعجلة الصفرة. استخدم وسادات الدعم المناسبة لعجلة الصفرة يقلل من خطر تلفها. قد تختلف وسادات دعم عجلات القطع عن تلك الخاصة بعجلات الصفرة.
 لا تستخدم عجلات طحن متماثلة من أدوات أكبر. عجلات الطحن ذات القطر الأكبر غير مصممة للسرعات العالية للأدوات الأصغر، وقد تنكسر.
 عند استخدام شفرات مزدوجة الاستخدام، احرص دائماً على استخدام الواقي المناسب. قد يؤدي استخدام الواقي غير المناسب إلى نقص الحماية، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.

تحذيرات القطع

لا تُثبت الشفرة أو تُقرب في الضغط عليها. لا تحاول القطع بعقب شديد. فالشغل المفرط على عجلة الكشط يزيد من الحمل وقابلية التواء الشفرة أو تشابكها أثناء القطع، مما يزيد من خطر ارتدادها أو إتلافها.
 لا تضع جسمك على خط القطع أو خلف عجلة الكشط الدوارة. إذا تحركت عجلة الكشط بعيداً عن جسمك أثناء التشغيل، فقد تقع الارتدادات باتجاه المشغل. عجلة الدوران والآداة نحوك في حال تشغيل العجلة أو عند مقاطعة القطع لأي سبب، أوقف تشغيل الآداة وأبقها ثابتة حتى تتوقف تماماً. لا تحاول أبداً إزالة العجلة الدوارة من القطع، فقد يتسبب ذلك في ارتدادها نحو المشغل. تحقق من السبب واتخذ الخطوات المناسبة لمنع انحناء العجلة.
 لا تُعد تشغيل القطع في المادة، اترك الشفرة تصل إلى سرعتها المصنفة قبل إدخالها بعناية في القطع. قد تلتصق الشفرة أو تسحب أو ترتد باتجاه المشغل إذا أُعيد تشغيل القطع في المادة.
 وأواح دعم ومواد أخرى كبيرة الحجم لتقليل خطر الانزفاج والارتداد. تميل المواد كبيرة الحجم إلى الزلزال تحت وطأ وزنها. يجب وضع الدعائم أسفل المادة بالقرب من خط القطع.
 وأبقرب من حوافها على جانبي خط القطع.
 توخ الحذر الشديد عند إجراء قطع غاطس في الجدران والأسطح غير المألوفة. قد تنقطع الشفرة البارزة أنابيب الغاز أو الكهرباء أو غيرها من الأجسام، مما قد يُسبب ارتداداً عكسياً تجاه المشغل.
 لا تحاول القطع بشكل منحني. التحميل الزائد للشفرة يزيد من حملها وقابليتها للانواء أو الالتواء أثناء القطع، ويزيد من احتمالية ارتدادها أو كسرها، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.

تحذيرات متعلقة بالصفرة باستخدام ورق الصفرة

استخدم ورق الصفرة بالحجم المناسب. عند اختيار عجلة الصفرة، اتبع توصيات الشركة المصنعة. ورق الصفرة الذي يبرز بشكل ملحوظ من العجلة قد يُسبب جروحاً ويزيد من خطر التشويش أو التمزق أو الارتداد.

تحذيرات متعلقة بالعمل بفرشاة سلكية

توخ الحذر، فقد تنتشر شظايا الأسلاك من الفرشاة أثناء التشغيل العادي. لا تحمل الأسلاك فوق طاقتها باستخدام قوة مفرطة عليها، فقد تخترق بسهولة الملابس الخفيفة و/أو الجلد إذا كان ينصح باستخدام واقبات عند استخدام فرشاة سلكية، فتجنب اي تلامس بين الفرشاة والواقي. قد يتمدد قطر الفرشاة السلكية تحت تأثير الحمل وقوة الطرد المركزي

تحذيرات التلميع

لا تسمح لأي جزء مفكوك من قرص أو سلك التلميع بالدوران بحرية. فقد يتشابك السلك المفكوك والدوار بأصابعك أو يعلق في قطعة العمل

تركيب عناصر المعدات

تركيب غطاء عجلة الطحن للقيام بذلك، ضع واقي القرص فوق الجزء الأسطواني من الجسم المحيط بالمحور، وثبته بشكل مستقيم وحكم باستخدام مثبك أو برغي واقي. اضبط واقي القرص بحيث يكون الجزء المكشوف منه بعيداً قدر الإمكان عن يدي المستخدم. **تحذير!** لا تشغل آلة الطحن أبداً دون تثبيت واقي القرص بشكل صحيح تأتي المطحنة مزودة بواقي يوفر حماية كافية فقط عند الطحن باستخدام أقراص كاشطة وورق صنفرة وبعض الفرش السلكية. عند تركيب القرص على المغزل، يجب ألا يبرز خارج جانب الواقي. إذا كنت تقوم بتطبيقات أخرى مسموح بها، يرجى التواصل مع الشركة المصنعة للحصول على واقي مصمم خصيصاً لهذا النوع من العمل عند استخدام واقي من النوع (القطع) للطحن الجانبي، قد يتداخل الواقي مع قطعة العمل، مما يتسبب في ضعف التحكم. عند استخدام واقي من النوع ب (الطحن) للقطع مع عجلة الطحن، يزداد خطر التعرض للشرخ والسبيات، وكذلك لأجزاء من العجلة في حالة كسرها. عند استخدام واقي من النوع أ (القطع) أو النوع ب (الطحن) أو النوع ج (المركب) للطحن الجانبي أو القطع على الخرسانة أو الحجر، يزداد خطر التعرض للغيار ويزداد فقدان التحكم بسبب الارتداد تجاه المشغل. عند استخدام واقي من النوع أ (القطع) أو النوع ب (الطحن) أو النوع ج (المركب) مع قرص فرشاة سلكية بسلك يمتد فيه الفرشاة إلى ما بعد شفة الواقي، فقد تعلق الأسلاك بالواقي، مما يتسبب في كسرها

تركيب المقبض الإضافي

قم بتثبيت المقبض عن طريق تثبيت بشكل آمن على جسم الأداة

تشغيل الأقراص الكاشطة

موقع حواف التزكيب باختلاف سمك أقراص الطحن المستخدمة (حتى ٣,٢ مم) أو سمكها (أكثر (III) يرجى ملاحظة أن سماكة الأقراص قد تختلف عند تثبيتها على المغزل. ويختلف موضع حواف التثبيت من ٣,٢ مم). ويبلغ أقصى سماكة لقرص الطحن الذي يمكن تثبيته على المطحنة ٦ مم

تركيب الأقراص الكاشطة

تثبيت! لا يُسمح بتركيب أقراص الطحن إلا بعد فصل مصدر الطاقة. انزع البطارية من مقيس الجهاز أفضل مصدر الطاقة عن الأداة. انزع البطارية من مقبضها في الجزء السفلي من ساق المغزل وحواف التثبيت تتوافق تماماً (IV) أثناء التجميع، تأكد من أن الحواف تثبت حافة التثبيت العلوية على المغزل. تثبت قرص الطحن على المغزل وحافة التثبيت العلوية. قم بربط الحافة السفلية للتثبيت على المغزل. اضغط على قفل المغزل وقم بإحكام طرق التثبيت السفلي بالمفتاح، ثم حرر الضغط على زر القفل. قم بتثبيت البطارية، ثم قم بتشغيل المطحنة وراقب تشغيلها دون أي تحميل لمدة دقيقة تقريباً. قم بإزالة البطارية وتحقق من تثبيت الأقراص

تفكيك أقراص الطحن

قم بإيقاف تشغيل المطحنة وإزالة البطارية من مقيس الأداة اضغط على قفل المغزل، ثم فك شفة التثبيت السفلية باستخدام مفتاح التثبيت. ثم أزل قرص الطحن من المغزل. نظف المغزل وشفة التثبيت من أي غبار أو أي بقايا أخرى متراكمة أثناء التشغيل

أنواع عجلات الطحن

يمكن استخدام أي عجلة طحن مضفرة مقواة مصممة للاستخدام مع المطاحن الزاوية بسرعة محيطية مسموح بها لا تقل عن ٨٠ م/ث وبأقطار التركيب والأقطار الخارجية المحددة في جدول البيانات الفنية للطحن إذا كان قرص الطحن يحتوي على ثقب غير مولب، فيجب استخدام حواف التثبيت لتثبيتته ١٤. في هذه الحالة، لا تستخدم حواف التثبيت. بدلاً من ذلك، تثبت القرص مباشرة M6 يمكن أيضاً تركيب أقراص بقطر خارجي محدد في جدول المواصفات الفنية، مزودة بفتحة مولبة (على المغزل)، مع تثبيته بزر، وشده بإحكام باستخدام مفتاح ربط مفتوح الطرف (غير مرفق مع المطحنة) بالنسبة للأقراص التي تقلل أقراص صنفرة فيلركو، استخدم فقط أقراص صنفرة بالقطر المحدد في جدول المواصفات الفنية. يجب وضع الأقراص بشكل مركزي على القرص، مع الحرص على عدم بروز حافة القرص أكثر من حافته يمكن أيضاً استخدام أقراص الصنفرة المناسبة بالأبعاد المحددة في جدول المواصفات الفنية، والمصممة للقطع الجاف والطحن. يجب أن يتم التركيب بنفس طريقة تركيب أقراص الصنفرة. في حال استخدام أقراص مناسبة مجزأة، يجب ألا تتجاوز الفجوة بين القطع ١٠ مم، مقياسة حول محيط القرص، وأن تكون زاوية ميل القطع سلبية لتجفيف المعادن، يُنصح باستخدام عجلات تجليخ مصنوعة من مواد مُصممة خصيصاً لنوع المعنن. يُرجى مراجعة الوثائق المرتبطة مع عجلة التجليخ لمعالجة المواد السيراميكية، يمكن استخدام الأقراص الكاشطة المصممة لمعالجة الأحجار أو الأفراس الماسية المصممة للتشغيل الجاف يوصى باستخدام فرشاة الأسلاك وأقراص الصنفرة لإزالة طبقات التلآء القديمة من الأجزاء المعدنية يُحظر تعديل فتحة التركيب أو المغزل، أو استخدام حلقات التضييق لضبط قطر فتحة التركيب على قطر المغزل. يُحظر استخدام عجلات تجليخ بقطر تركيب مختلف عن المحدد في جدول المواصفات الفنية. يُحظر أيضاً استخدام شفرات المناشير المسلسلة أو الدائرية، لأنها تزيد من خطر ارتداد الأداة نحو المشغل تطوير! لا تستخدم أي عجلات طحن غير تلك المعتمدة في هذا الدليل، حتى لو كان من الممكن تركيبها على محور المطحنة. قد لا تتحمل عجلات الطحن غير المناسبة الأحمال الناتجة عن تشغيل المطحنة الزاوية. عجلات الطحن التالفة والمتحطمة قد تشكل خطراً على الصحة أو الوفاة

أخذ البطارية في مقيس الطاقة مع توجيه أطراف التوصيل نحو الأداة حتى يستقر مزلاج البطارية. تأكد من عدم انزلاق البطارية أثناء التشغيل. أفضل البطارية بالضغط مطولاً على المزلاج، ثم أخرجها من غطاء الأداة.

خدمة المنتج

إقم بزيارة البطارية من مقيس الأداة
إقبل استخدام الأداة، افحص الهيكل والبطارية بحثاً عن أي تلف. في حال ظهور أي تلف، لا تقم بتوصيل البطارية بالأداة
ركب وافي عجلة الطحن والمقبض. لا تشغل المحطنة أبداً بدون تركيب وافي عجلة الطحن! اختر نوع عجلة الطحن المناسب للعمل، وركبها على محور المحطنة
ثبت قطعة العمل بإحكام لمنع تحريكها أثناء المعالجة، على سبيل المثال باستخدام ملزمة أو مشبك. تدور عجلة الطحن بسرعات عالية، وقد يؤدي تثبيت قطعة العمل بشكل غير صحيح إلى تحريكها بشكل لا يمكن السيطرة عليه أثناء التشغيل، مما يزيد من خطر الإصابة الخطيرة
عند القطع، ادعم المادة المراد قطعها على جانبي خط القطع، ولكن لا تضغط على شفرة المنشار أثناء القطع. يجب وضع الدعائم بالقرب من حواف المادة المراد قطعها وبالقرب من خط القطع

اركد حماية العين وحماية للسمع وقفازات واقية
تأكد من أن المفتاح في وضع «إيقاف التشغيل» (0). ثم وصل البطارية بالأداة
اتخذ الوضع المناسب لضمان التوازن ثم قم بتشغيل المحطنة باستخدام المفتاح
دون تحرير الضغط. قد يحتوي المفتاح على مزلاج يسمح «1» إذا كان المفتاح موجوداً أعلى أو جانب هيكل المحطنة، لتشغيلها، اضغط على المفتاح الخلفي، ثم حركه للأمام في الاتجاه
ببنيته في هذا الوضع، مما يسهل التشغيل لفترات طويلة. لإيقاف المحطنة، اضغط على المفتاح الخلفي واتركه يتراجع. في حال انقطاع التيار الكهربائي أثناء العمل مع قفل المفتاح، لا
يمكن استئناف العمل إلا بعد استعادة الطاقة عن طريق فتح المفتاح وإعادة تنشيطه
إذا كانت محطنتك مزودة بمفتاح أسفل المقبض، فاضغط باستمرار على زر القفل، ثم اضغط على المفتاح. يجب الضغط باستمرار على المفتاح أثناء التشغيل، ولكن ليس من الضروري
الضغط على زر القفل. سيؤدي تحرير المفتاح إلى إيقاف تشغيل المحطنة. هذا النوع من المفاتيح لا يحتوي على خاصية القفل
أبداً العمل عن طريق تطبيق السطح المناسب للقرص على المادة التي يتم معالجتها
في حالة أقراص الطحن الكاشطة، يجب أن يتم الطحن على السطح الجانبي والو الأمامي -
في حالة عجلات طحن اللوحات، يجب طحن السطح الجانبي بحيث تتحرك لوحات ورق الصنفرة بشكل مواز للمادة التي يتم معالجتها -
في حالة الأقراص المزودة بشريط فيلكرو يسمح بتثبيت ورق الصنفرة، يجب إجراء الصنفرة باستخدام السطح الجانبي -
في حالة الفرش السلكية، يجب أن تتم المعالجة على أطراف الأسلاك، وليس على أسطحها الجانبية -
في حالة أقراص القطع، قم بالقطع باستخدام السطح الأمامي، ولا تقم بالطحن باستخدام السطح الأمامي للأقراص المخصصة للقطع -

حرك الصنفرة ببساطة للأمام والخلف (VI) عند الصنفرة مع السطح الجانبي، أمسك الصنفرة بزاوية لا تزيد عن 30 درجة على السطح المراد صنفرة
عند القطع، يجب أن يكون قرص القطع بزاوية قائمة على السطح المراد قطعه. لا تقطع بأي زاوية أخرى. لا تغير زاوية قرص القطع بالنسبة لقطعة العمل أثناء القطع. اقطع فقط في خط
مستقيم. يؤدي عدم اتباع هذه التوصيات إلى زيادة خطر انحسار قرص القطع في قطعة العمل، مما قد يؤدي إلى ارتداد الأداة نحو المشغل، أو كسر القرص، أو تحطمه
(VII) عند القطع، قم بتوجيه المحطنة في اتجاه دوران القرص
عند العمل باستخدام المحطنة، لا تمارس ضغطاً كبيراً على المادة التي يتم معالجتها ولا تقم بحركات مفاجئة لتجنب التشويش أو التشنج وتمزيق قرص الطحن
يجب عدم تحميل المحطنة بشكل زائد، ويجب ألا تتجاوز درجة حرارة الأسطح الخارجية 60-65 مئوية أبداً
بعد الانتهاء من العمل، قم بإيقاف تشغيل المحطنة وإزالة البطارية وفحصها
تحذير! قد تستمر العجلة في الدوران لبعض الوقت بعد إيقاف تشغيل المحطنة. اترك العجلة تبرد قبل فحصها. قد تصبح كل من العجلة وقطعة العمل ساخنة جداً أثناء التشغيل

تذكر! عند العمل بأداة صنفرة الزوايا

اركد دائماً واقبات للعينين والأذنين والجهاز التنفسي. يُنصح بارتداء ملابس عمل مناسبة
لا تستخدم عجلات الطحن بسرعة مع محيطية قصى مسموح بها نقل عن 80 م/ث
لا تستخدم أقراص الطحن بسرعة مع قصى مسموح بها أقل من سرعة المحطنة

الصيانة والفحوصات

تنبيه! قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة أو صيانة، فصل الأداة عن المقيس الكهربائي أو فصل البطارية. بعد الانتهاء من العمل، تحقق من الحالة الفنية للأداة الكهربائية من خلال
الفحص البصري لهيكلها ومقبضها، والسلك الكهربائي مع القابض ومخفف الضغط، أو غطاء البطارية، وفحص تشغيل المفتاح الكهربائي، وفتحات التهوية المسدودة، وشرارات الفرش،
وضوء الحامل والزرورس، وبدء التشغيل، وسلامة التشغيل. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم إضافة أي مكونات أو قطع غيار إلى الأداة الكهربائية أو استبدالها، لأن ذلك
سيؤدي إلى إلغاء الضمان. أي خلل يلاحظ أثناء الفحص أو التشغيل هو إشارة لإجراء الإصلاحات في مركز الخدمة. بعد الانتهاء من العمل، نظف الغطاء وفتحات التهوية والمفاتيح
والمقبض الإضافي والواقبات، على سبيل المثال، باستخدام نغف هواء (ضغط لا يتجاوز 0,3 ميجا باسكال)، أو فرشاة، أو قطعة قماش جافة دون استخدام مواد كيميائية أو سوائل تنظيف.
نظف الأدوات والمقابض بقطعة قماش جافة ونظيفة

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0925/YT-828251/EC/2025

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

**Akumulatorowa szlifierka kątowna | Cordless angle grinder | Polizor unghiular cu acumulator
18 V d.c.; 3 000 - 8 500 min⁻¹; 125 mm; M14; nr kat. | item no. | cod articol. YT-828251, YT-828252, YT-828253**

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN IEC 62841-2-3:2021 + A11:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

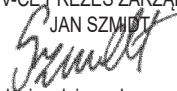
i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE	Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa Machinery and safety elements Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE	Kompatybilność elektromagnetyczna Electromagnetic compatibility (EMC) Directive Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE	Substanje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
The person authorized to compile the technical file:
Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Agnieszka Rędziaż
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska | Poland | Polonia

V-CE PREZES ZARZĄDU
JAN SZMIDT



(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

Wrocław, 2025.09.17

(miejsce i data wystawienia)

